

# OPEL MOKKA

Руководство Владелецца





# Содержание

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| Введение.....                                              | 2   |
| Знакомство с автомобилем.....                              | 5   |
| Средства контроля и управления<br>на приборной панели..... | 59  |
| Информационно-развлекательная<br>система.....              | 85  |
| Запуск и эксплуатация.....                                 | 95  |
| Передовые системы помощи при<br>вождении.....              | 128 |
| В экстренных случаях.....                                  | 169 |
| Техническое обслуживание и уход<br>за автомобилем.....     | 185 |
| Технические характеристики.....                            | 208 |
| Информация о клиенте.....                                  | 213 |

Ваш автомобиль - это оптимальное сочетание передовой технологии, безопасности, экологичности и экономичности.

Настоящее Руководство пользователя содержит всю необходимую для уверенного и эффективного управления Вашим автомобилем информацию.

Кроме того, на информационном дисплее можно просмотреть обучающие видео по некоторым функциям автомобиля.

Некоторые функции доступны только при включенном зажигании, когда работает двигатель внутреннего сгорания или готов к работе электрический двигатель.

Не только Вы, но и пассажиры также должны знать о несчастных случаях и травмах, которые могут возникнуть при неправильной эксплуатации автомобиля. Расскажите им об этом.

Вы должны всегда соблюдать законы и правила страны, в которой находитесь.

Эти законы могут отличаться от информации, приведенной в данном руководстве пользователя.

Игнорирование приведенной в настоящем руководстве информации может привести к потере гарантии.

Если в данном Руководстве пользователя говорится о

посещении СТОА, обратитесь в квалифицированную СТОА с необходимым техническим оборудованием, информацией и опытом работы. Мы рекомендуем сервисных партнеров Opel. Пакет с литературой для клиента должен всегда находиться в автомобиле.

Желаем Вам счастливого пути.

**Группа разработчиков компании Opel**

## **Подключение в приложению и веб-сайту компании**

Полную цифровую версию Руководства пользователя можно просмотреть и загрузить на веб-портале myOpel или в Service Box по следующей ссылке:

<https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/>.

Для прямого доступа к Руководству пользователя используйте нижеприведенный QR код.



Более детальную информацию Вы также можете найти в приложении myOpel.

Установка приложения с помощью этого QR-кода:



## Порядок пользования настоящим руководством

- В настоящем руководстве содержатся описания всех опций и функций, доступных для этой модели. **Некоторые описания, включая функции дисплея и меню, могут не относиться к вашему автомобилю по причине выбранного варианта модели, технических характеристик страны поставки, наличия специального оборудования или принадлежностей.**
- В содержании в начале данного руководства и в каждом разделе указано местоположение информации.
- Конкретную информацию можно найти с помощью Алфавитного указателя.
- В настоящем Руководстве пользователя описаны автомобили с левым расположением рулевого колеса. Обслуживание автомобилей с правым рулевым колесом выполняется аналогично.

- В инструкции по эксплуатации применяется идентификационный код двигателя. Соответствующее торговое обозначение с техническим кодом приводится в разделе "Технические данные".
- Указания направления, например, влево - вправо или вперед - назад всегда приводятся относительно направления движения.
- Дисплеи могут поддерживать не все языки.
- Сообщения, отображаемые на дисплее, а также надписи внутри салона приводятся **жирным шрифтом**.

## Технические данные автомобиля

См. разделы «Техническое обслуживание и текущий ремонт», «Технические данные», паспортную табличку и документы государственной регистрации.

## Значение символов

Ссылки на конкретные страницы сопровождаются символом ⇒.

⇒ означает «см. страницу».  
Ссылки на страницы и алфавитный указатель отсылают к заголовкам, приводимым в содержании разделов.

Сообщение о  
соблюдении мер  
безопасности

|                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Опасность</b>                                                               |
| Текст с пометкой <b>Опасность</b> содержит информацию о риске травмы со смертельным исходом. Игнорирование этой информации может быть опасно для жизни.          |
|  <b>Предупреждение</b>                                                          |
| Текст с пометкой <b>Предупреждение</b> содержит информацию о риске аварии или травмы. Пренебрежение этой информацией может привести к причинению вреда здоровью. |
| <b>Внимание</b>                                                                                                                                                  |
| Текст с пометкой <b>Внимание</b> содержит информацию о возможном повреждении автомобиля.                                                                         |

Игнорирование этой информации может привести к повреждению автомобиля.

Тип силовой установки  
Автомобиль С Двигателем  
Внутреннего Сгорания  
(ICE)

Автомобили типа ICE (ДВС) приводятся в движение только двигателями внутреннего сгорания на дизельном или бензиновом топливе.

Автомобиль С Гибридной  
Силовой Установкой 48 В

Автомобиль с гибридной силовой установкой 48 В приводится в движение комбинацией из двигателя внутреннего сгорания и электродвигателя. Электродвигатель поддерживает двигатель внутреннего сгорания, но также может и самостоятельно приводить автомобиль в движение. Аккумуляторная батарея напряжением 48 В заряжается в основном при торможении двигателем.

Электромобиль На  
Аккумуляторных  
Источниках Питания (BEV)

Электрические автомобили типа BEV приводятся в движение исключительно электродвигателями. Тяговая аккумуляторная батарея заряжается через зарядный кабель, а дополнительно – торможением двигателя.

## Знакомство с автомобилем

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Ключи.....                                  | 6  |
| Функция дистанционного радиоуправления..... | 6  |
| Система управления электронным ключом.....  | 7  |
| Центральный замок.....                      | 9  |
| Замена батареи.....                         | 12 |
| Система безопасности автомобиля.....        | 12 |
| Противоугонная система .....                | 12 |
| Противоугонная сигнализация.....            | 13 |
| Иммобилайзер.....                           | 14 |
| Окна .....                                  | 15 |
| Электрические стеклоподъемники.....         | 15 |
| Замена лобового стекла.....                 | 16 |
| Обогреваемое лобовое стекло.....            | 17 |
| Обогрев заднего стекла.....                 | 17 |
| Солнцезащитные козырьки.....                | 17 |
| Шторки.....                                 | 17 |
| Зеркала.....                                | 18 |
| Наружные зеркала с электроприводом .....    | 18 |
| Складывающиеся зеркала .....                | 18 |
| Зеркала с подогревом.....                   | 19 |
| Панорамные зеркала заднего вида.....        | 19 |
| Внутреннее зеркало заднего вида .....       | 19 |

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Подголовники.....                                       | 20 |
| Положение подголовников.....                            | 20 |
| Сиденья.....                                            | 21 |
| Положение передних сидений .....                        | 21 |
| Передние сиденья с ручной регулировкой .....            | 22 |
| Передние сиденья с электроприводом .....                | 22 |
| Сиденья с подогревом .....                              | 23 |
| Сиденья с функцией массажа .....                        | 23 |
| Передний подлокотник.....                               | 24 |
| Положения задних сидений .....                          | 24 |
| Ремни безопасности.....                                 | 25 |
| Ремни безопасности на передних сиденьях.....            | 25 |
| Трехточечный ремень безопасности.....                   | 27 |
| Вводная информация о системе подушек безопасности.....  | 28 |
| Фронтальные подушки безопасности .....                  | 29 |
| Боковые подушки безопасности .....                      | 30 |
| Боковые подушки безопасности .....                      | 30 |
| Детские удерживающие устройства.....                    | 32 |
| Детские удерживающие устройства Введение .....          | 32 |
| Правильный выбор устройства.....                        | 34 |
| Места для установки детских удерживающих устройств..... | 36 |
| Рулевое колесо.....                                     | 41 |

|                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------|----|
| Регулировка положения рулевого колеса.....                      | 41 |
| Органы управления на рулевом колесе.....                        | 41 |
| Рулевое колесо с подогревом.....                                | 42 |
| Звуковой сигнал.....                                            | 42 |
| Замок зажигания.....                                            | 42 |
| Кнопка питания.....                                             | 42 |
| Очистители и омыватели.....                                     | 43 |
| Элементы управления стеклоочистителями и стеклоомывателем ..... | 43 |
| Очиститель и омыватель заднего стекла.....                      | 45 |
| Внешнее освещение.....                                          | 45 |
| Управление световыми приборами .....                            | 45 |
| Дальний свет фар .....                                          | 46 |
| Указатели поворота .....                                        | 47 |
| Автоматическое освещение .....                                  | 48 |
| Задний противотуманный фонарь .....                             | 48 |
| Дневные ходовые огни.....                                       | 49 |
| Матричные светодиодные фары .....                               | 49 |
| Освещение Guide Me Home / приветственная подсветка.....         | 51 |
| Освещение салона.....                                           | 51 |
| Лампы для чтения.....                                           | 52 |
| Функции освещения.....                                          | 52 |
| Отсеки для хранения вещей и оборудование салона.....            | 53 |
| Перчаточный ящик .....                                          | 53 |

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Подстаканники.....                                 | 53 |
| Ниша в центральной консоли.....                    | 53 |
| Розетки питания 12 В.....                          | 54 |
| Порты USB .....                                    | 54 |
| Беспроводное зарядное устройство для телефона..... | 54 |
| Задняя дверь.....                                  | 55 |

## Ключи

### Внимание

Не прикрепляйте к ключу зажигания тяжелые или громоздкие предметы.

### Предупреждение

Запрещается вынимать ключ из замка зажигания во время движения, т. к. это приведет к блокировке рулевого колеса.

## Функция Дистанционного Радиоуправления



 отпирает автомобиль

 запирает автомобиль

 при длительном нажатии отпирает и открывает дверь багажного отделения

Обеспечивает выполнение следующих функций с помощью кнопок пульта дистанционного управления:

- Центральный замок ⇒ страница 9
- Противоугонная система ⇒ страница 12
- Противоугонная сигнализация ⇒ страница 13
- Разблокирование замка двери багажного отделения ⇒ страница 55
- Электрические стеклоподъемники ⇒ страница 15
- Складывание зеркал ⇒ страница 18
- Дистанционное включение световых приборов ⇒ страница 52

Радиобрелок работает на расстоянии до 50 м, однако дальность его действия может значительно сокращаться под воздействием различных помех. Работа пульта дистанционного управления подтверждается миганием.

С пультом следует обращаться бережно, защищать от влаги и высокой температуры, не пользоваться без необходимости.

### Багажное отделение

Настройки отпирания и запираания двери багажного отделения можно задать в настройках автомобиля. Багажное отделение ⇨ страница 55

## Система Управления Электронным Ключом

### ⚠ Предупреждение

Электронный ключ может воздействовать на работу кардиостимулятора. Держите электронный ключ подальше от груди.

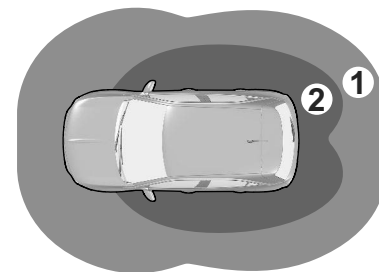


Обеспечивает бесключевую работу следующих функций:

- Центральный замок ⇨ страница 9
- Дверь багажного отделения с электроприводом ⇨ страница 55
- Включение зажигания и запуск двигателя ⇨ страница 97

Водитель просто должен иметь электронный ключ при себе. По соображениям безопасности электронный ключ может быть оснащен датчиком перемещения. При этом запуск автомобиля невозможен, если электронный ключ был неподвижен некоторое время. При попытке запуска двигателя на приборной панели появится соответствующее сообщение. Переместите электронный ключ и снова попытайтесь запустить двигатель автомобиля. В дополнение к этому, электронный ключ выполняет функции радиобрелока дистанционного управления. ⇨ страница 6

С пультом следует обращаться бережно, защищать от влаги и высокой температуры, не пользоваться без необходимости.



- Зона 1: Автоматическое запираение замков дверей при покидании автомобиля
- Зона 2: Автоматическое отпирание замков дверей при приближении к автомобилю

### Примечание

Если электронный ключ остается в зоне 1 более 15 минут, автоматическое отпирание замков будет отключено. Чтобы отпереть замки дверей

автомобиля, нажмите  или  на пульте дистанционного управления или коснитесь сенсорной кнопки на ручке двери водителя. Автоматическое запираение и отпирание будет включено снова. Центральный замок ⇨ страница 9 .

**Примечание**

Если не открыть ни одну из дверей, спустя короткое время после автоматического отпирания автомобиль запирается снова.

Автоматическое запирание

⇒ страница 9.

**Примечание**

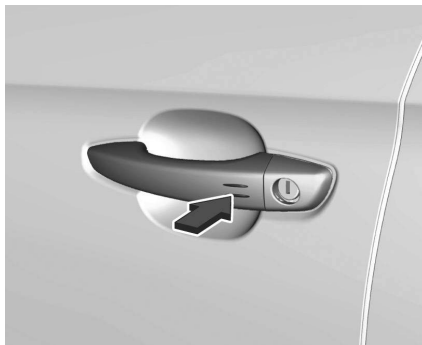
Если зажигание выключено более, чем на девять дней, или аккумуляторная батарея автомобиля недостаточно заряжена, автоматическая работа

функции отключается. Нажмите 

или  на ПДУ или коснитесь сенсорной кнопки на ручке двери водителя, чтобы отпереть замки дверей автомобиля.

Если зажигание выключено более 21 дня, то отпереть замки дверей автомобиля можно только нажатием

на  или  на ПДУ.

**Ручка двери водителя**

Для отпирания или запирания коснитесь сенсорной кнопки на ручке двери водителя.

**Отпирание замка и открывание двери багажного отделения**

Разблокировать и открыть заднюю дверь багажного отделения можно, нажав кнопку под молдингом на задней двери багажного отделения, при этом электронный ключ должен находиться в пределах зоны его действия.

Двери остаются запертыми

⇒ страница 55

**Автоматическое запирание после начала движения**

Данная функция обеспечивает автоматическую блокировку замков боковых дверей и задней двери багажного отделения при достижении автомобилем определенной скорости. Если одна из боковых дверей или задняя дверь багажного отделения открыта, центральная блокировка замков не срабатывает. На это укажет характерный звук отвода язычков замков в исходное положение, включение

индикатора  на приборной панели, сопровождающееся сигналом зуммера, а также предупредительное сообщение на дисплее.



Включить или отключить эту функцию можно в любой момент. При включенном зажигании нажмите и

удерживайте кнопку , пока не раздастся сигнал зуммера и на дисплее не появится соответствующее сообщение.

Выбранные настройки сохраняются и после выключения зажигания.

### Автоматическая повторная блокировка замков после разблокировки

Данная функция автоматически блокирует все замки спустя некоторое время после их разблокировки с помощью брелока (ПДУ) или электронного ключа, если ни одна из дверей так и не была открыта.

### Центральный Замок

Открывает и закрывает двери, багажное отделение и крышку заливной горловины топливного бака. Если потянуть за внутреннюю ручку двери, соответствующая дверь будет открыта.

Если в меню сохранения индивидуальных настроек включена функция «только дверь водителя», то отпирается только дверь водителя, если потянуть на себя внутреннюю

ручку этой двери. Если функция отключена, отпираются замки всех дверей.

Независимо от сохраненных индивидуальных настроек, замки всех дверей отпираются, если потянуть на себя внутреннюю ручку любой другой двери, а не двери водителя.

Настройка автомобиля

⇒ страница 89 .

#### Примечание

В случае аварии, когда срабатывают подушки безопасности или преднатяжители ремней безопасности, двери автомобиля автоматически разблокируются.

При незакрытом автомобиле центральный замок не работает. Срабатывание системы центрального замка подтверждается миганием аварийной световой сигнализации.

#### Отпирание / запираение

Режим отпирания / запираения можно настроить на информационном дисплее в меню сохранения индивидуальных настроек. Возможны следующие варианты:

- Отпираются / запираются только замки двери водителя и топливозаправочного лючка.

- Отпираются / запираются замки всех боковых дверей, двери багажного отделения и топливозаправочного лючка.

- Отпирается / запирается только дверь багажного отделения.

Настройка автомобиля

⇒ страница 89 .

Багажное отделение ⇒ страница 56 .

#### Кнопка центрального замка

Запирает или отпирает все двери, багажник и откидную крышку заправочной горловины топливного бака изнутри пассажирского салона.



Для запираения нажмите  . В кнопке начнет светиться светодиод.

Для отпирания нажмите  еще раз. Светодиодный индикатор в клавише погаснет.

### Использование механического ключа в случае неисправности центрального замка

В случае сбоя, например, в результате разряда аккумуляторной батареи автомобиля или элемента питания радиобрелока (ПДУ)/электронного ключа, можно отпереть автомобиль с помощью механического ключа.

### Отпирание вручную

Электронный ключ с функцией бесключевого доступа и запуска: нажмите на защелку, чтобы извлечь встроенный ключ.



Чтобы отпереть левую переднюю дверь вручную, вставьте ключ в замок и поверните.

Чтобы открыть другие двери, потяните ручку на внутренней стороне двери. Багажное отделение и крышка горловины топливного бака могут остаться запертыми.

При включении зажигания противоугонная система выключается.

### Складной ключ



Для раскрытия нажмите на кнопку. При складывании ключа, сначала нажмите кнопку.

### Электронный ключ с функцией бесключевого доступа и запуска

Использование встроенного ключа.



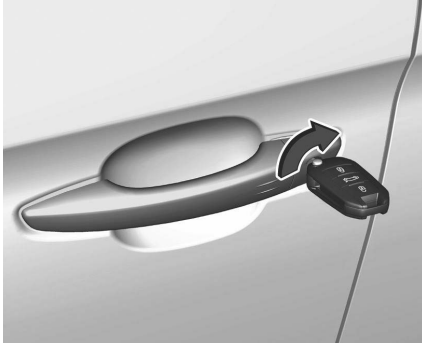
- Для извлечения ключа или возвращения его на место потяните и удерживайте кнопку.



### Предупреждение

После извлечения механического ключа всегда забирайте его с собой, чтобы сохранить возможность провести в любой момент соответствующие аварийные процедуры.

## Запирание вручную



Чтобы запереть переднюю дверь вручную, вставьте ключ в замок и поверните.



Чтобы запереть другие двери, откройте задние двери. Убедитесь,

что блокировка замков от детей отключена. Аккуратно вставьте ключ и поверните его к внутренней стороне дверей. Извлеките ключ. Закройте двери. Крышка горловины топливного бака и дверь багажного отделения могут не запереться.

## Блокировка замков от детей

### Предупреждение

Используйте детские замки, если на задних сиденьях находятся дети.



Поверните ключом красный флажок блокировки замка от детей в задней двери внутрь в горизонтальное

положение. Дверь открыть изнутри невозможно.

Для отключения блокировки поверните блокировку замка от детей в вертикальное положение.

## Электрическая блокировка внутренних ручек замков дверей

Блокировка внутренних ручек замков и стеклоподъемников задних дверей с переднего сиденья.

Система безопасности детей, задние стеклоподъемники ⇒ страница 15

## Запасные ключи

Номер ключа указывается на съемной бирке.

Поскольку ключ относится к системе иммобилайзера, его номер необходимо указать при заказе запасных ключей.

Замки ⇒ страница 7

Центральный замок ⇒ страница 9

Процедура запуска ⇒ страница 97

Пульт дистанционного управления ⇒ страница 6

Система управления электронным ключом ⇒ страница 7

Код головки для колесных гаек-секреток указан на карточке. Этот код понадобится при заказе новой головки взамен утраченной.

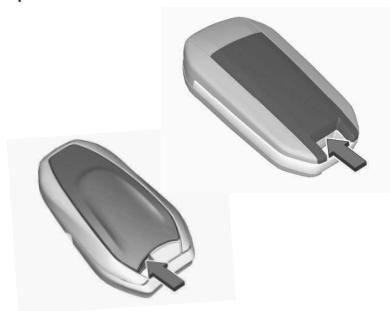
Замена колеса ⇒ страница 171

## Замена Батарей

Замените батарейку, если система работает плохо, или уменьшилась ее дальность действия.



Не допускается утилизация батареек с обычным бытовым мусором. Батарейки следует сдавать для утилизации в специальных пунктах сбора.



1. Чтобы снять крышку, вставьте маленькую отвертку между задней крышкой и корпусом пульта дистанционного управления.
2. Снимите заднюю крышку с радиобрелока дистанционного управления (ПДУ).
3. Извлеките элемент питания.
4. Замените элемент питания на новый того же типа. При установке соблюдайте полярность.
5. Установите крышку на место.

### Ошибка

Если управление центральным замком с помощью пульта дистанционного управления или электронного ключа невозможно, причина неисправности может заключаться в следующем:

- неисправность пульта дистанционного управления или электронного ключа.
- Электронный ключ находится вне зоны приема.
- Очень низкое напряжение батареи.
- При частых включениях и выключениях центральный замок перегружается, при этом его электропитание может кратковременно прерваться.

- Мощные электромагнитные помехи от внешних источников.
- Помехи от электронных устройств, таких как смартфоны или ноутбуки.

Отпирание вручную ⇒ страница 10 .

## Система безопасности автомобиля

### Противоугонная Система

#### Предупреждение

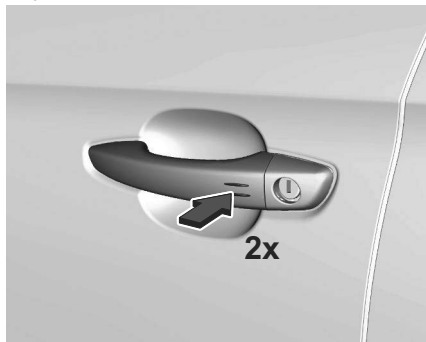
Не используйте систему, если в автомобиле находятся люди! Двери нельзя открыть изнутри.

Система намертво запирает все двери. Все двери должны быть закрыты, в противном случае систему не удастся включить. При отпирании автомобиля выключается механическое противоугонное устройство. Для кнопки центрального замка это не работает.

## Включение



Нажмите  на пульте дистанционного управления или дважды коснитесь сенсорной кнопки на ручке двери водителя с интервалом не более трех секунд.



## Противоугонная Сигнализация

Система противоугонной сигнализации объединена с системой центрального замка.

Она отслеживает:

- двери, дверь багажного отделения, капот
- салон, включая багажное отделение
- наклон автомобиля, например, при его поднятии
- зажигание

### Включение

Все двери, багажное отделение и капот должны быть закрыты. Электронный ключ не должен оставаться в салоне автомобиля. Система активируется автоматически через 45 секунд после запираания автомобиля. Если одна из боковых дверей, задняя дверь багажного отделения или крышка капота остаются незакрытыми, замки не будут заблокированы. При этом противоугонная сигнализация все равно включится через 45 секунд.

### Примечание

Функция автоматического запираания автомобиля не активирует противоугонную сигнализацию. Чтобы включить противоугонную сигнализацию, запирайте замки дверей автомобиля с помощью ПДУ или нажмите на сенсорную кнопку на ручке двери водителя.

Центральный замок ⇨ страница 9

### Примечание

Такие изменения в салоне автомобиля, как использование чехлов на сиденьях и открытые окна, могут нарушить работу системы контроля пассажирского салона.

### Включение без контроля салона и наклона автомобиля



Следует выключить контроль пассажирского салона и наклона автомобиля, если внутри него вы оставили животное, так как вредные для него ультразвуковые сигналы имеют высокую мощность, а движение животного может привести к срабатыванию противоугонной сигнализации.

Систему также необходимо выключить при перевозке автомобиля на пароме или железнодорожным транспортом.

1. Закройте дверь багажного отделения, капот, окна.
2. Выключите зажигание и нажмите  в течение десяти секунд, пока не загорится светодиод подсветки в кнопке .
3. Выйдите из автомобиля и закройте двери.
4. Включите противоугонную сигнализацию.

### Сигнализация

Светодиод в кнопке  начинает мигать, когда включается противоугонная сигнализация. На несколько секунд включается аварийная световая сигнализация.

### Выключение

После отпирания замков дверей автомобиля система противоугонной сигнализации будет отключена. Система не деактивируется при отпирании передней двери ключом или кнопкой центрального замка в салоне.

### Охранная сигнализация

При срабатывании противоугонной сигнализации включается сирена и начинает мигать аварийная сигнализация. Количество и продолжительность сигналов тревоги регламентированы законодательно. Противоугонную сигнализацию можно

отключить, нажав  или включив зажигание.

Если в ваше отсутствие сработала сигнализация и вы не отключили ее, на это укажет горящий светодиод в кнопке . При следующем отпирании автомобиля светодиод часто мигает. После подключения ранее отключенной аккумуляторной батареи автомобиля (например, после работ по техническому обслуживанию) подождите десять минут, прежде чем запускать двигатель.

### Ошибка

Если светодиод в клавише  после включения зажигания горит постоянно, обратитесь за помощью в сервисный центр.

### Блокировка замков дверей автомобиля без включения противоугонной сигнализации

Заприте замки автомобиля, заперев переднюю дверь ключом.

### Иммобилайзер

Эта система является частью замка зажигания; она проверяет, можно ли выполнить запуск двигателя автомобиля с используемым ключом. Иммобилайзер включается автоматически.

### Примечание

Метки радиочастотной идентификации (RFID) могут создавать помехи для работы ключа. Не располагайте их рядом с ключом при запуске автомобиля.

### Примечание

Система электронной блокировки пуска двигателя не запирает двери. Всегда запирайте автомобиль, когда оставляете его ➔ страница 9  
Использование электронного ключа в случае неисправности ➔ страница 9

## Окна

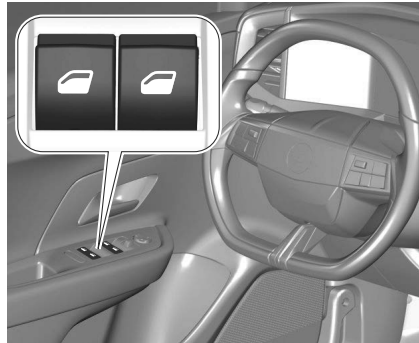
### Электрические Стеклоподъемники

#### Предупреждение

Будьте осторожны при эксплуатации электрических стеклоподъемников. Опасность травмирования, особенно детей.

Если на задних сиденьях находятся дети, включите систему безопасности детей для электрических стеклоподъемников. Внимательно следите за окнами, когда закрываете их. Следите за тем, чтобы они ничего не зажали при их движении.

Включить зажигание, чтобы можно было управлять стеклоподъемниками.



Потяните или нажмите клавишу выключателя стеклоподъемника, чтобы поднять или опустить стекло. Слегка нажать или потянуть до первого фиксированного положения: стеклоподъемник будет подниматься или опускаться, пока переключатель включен.

Если клавишу выключателя стеклоподъемника потянуть или нажать до упора и затем отпустить, окно откроется или закроется в полностью автоматическом режиме, при этом включится функция защиты от защемления. Для прекращения движения стекла вытяните или нажмите выключатель еще раз.

### Защита от защемления

Если при автоматическом подъеме стекла в верхней половине окна возникнет сопротивление его движению, движение немедленно прекратится, и окно вновь откроется.

### Система безопасности детей, задние стеклоподъемники



Для включения блокировки электрических стеклоподъемников

задних дверей нажмите ; при этом загорится светодиод индикатора.

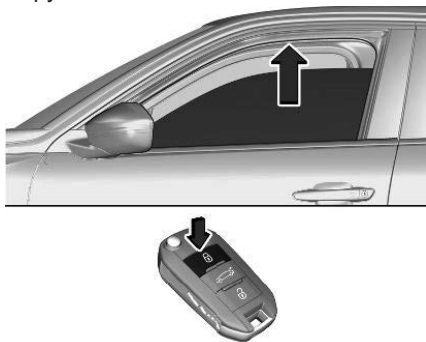
Для активации нажмите кнопку  еще раз.

В некоторых комплектациях также предусмотрена автоматическая

блокировка замков от детей  
⇒ страница 11

### Закрывание окон снаружи

Окна можно закрыть дистанционно снаружи автомобиля.



Чтобы закрыть окна, нажмите и удерживайте .

Если окна полностью закрыты, два раза вспыхнут огни аварийной сигнализации.

### Перегрузка

Если команда управления стеклоподъемником поступает несколько раз за определенный короткий промежуток времени, работа стеклоподъемника на некоторое время блокируется.

### Инициализация электрических стеклоподъемников

Активируйте электронную систему, выполнив следующие действия:

- 1 Закройте двери.
- 2 Включите зажигание.
- 3 Полностью откройте окно, нажав и удерживая клавишу стеклоподъемника.
- 4 Потяните выключатель несколько раз вверх, пока окно полностью не закроется, а затем продолжайте тянуть еще одну секунду. Имейте в виду, что окно закрывается только на несколько сантиметров после каждого вытягивания переключателя.
- 5 Повторите процедуру для каждого окна.

#### Примечание

Во время этой процедуры функция защиты от защемления не работает.

#### Ошибка

В некоторых ситуациях функция защиты от защемления может срабатывать без наличия видимой помехи. Автоматическое закрывание

окна останавливается, окно снова открывается.

Порядок действий:

- 1 В течение пяти секунд после повторного открытия нажмите переключатель вниз до полного открытия окна.
- 2 В течение двух секунд потяните переключатель вверх и удерживайте его до полного закрытия окна

#### Примечание

Во время этой процедуры функция защиты от защемления не работает.

### Замена Лобового Стекла

#### Внимание

Если автомобиль оснащен датчиком с видеокамерой переднего обзора для поддержки работы систем помощи водителю, очень важно, чтобы замена ветрового стекла была выполнена в точном соответствии с техническими требованиями Opel. В противном случае эти системы могут работать неправильно, и существует риск неожиданного срабатывания и/или поступления ложных сообщений от этих систем.

### Защита от защемления

Если при автоматическом подъеме стекла возникнет сопротивление его движению, движение немедленно прекратится и окно вновь откроется.

### Наклейки на лобовом стекле

Не наклеивайте на лобовое стекло возле внутреннего зеркала никакие наклейки - например, талоны на проезд по платным дорогам. Это может ограничить зону действия датчика и обзор камеры, установленных в корпусе зеркала.

### Обогреваемое Лобовое Стекло

Включается нажатием . Загорается красный светодиодный индикатор в кнопке.

Обогрев работает только при отрицательных температурах наружного воздуха и автоматически отключается через определенное время в зависимости от наружной температуры.

Повторное нажатие в пределах того же цикла зажигания позволяет снова включить обогрев.

### Обогрев Заднего Стекла

Включается нажатием клавиши  REAR одновременно с подогревом наружных зеркал заднего вида.

Подогрев автоматически выключается через некоторое время.

В зависимости от того, какая система климат-контроля установлена на автомобиле, клавиша  REAR располагается в разных местах.



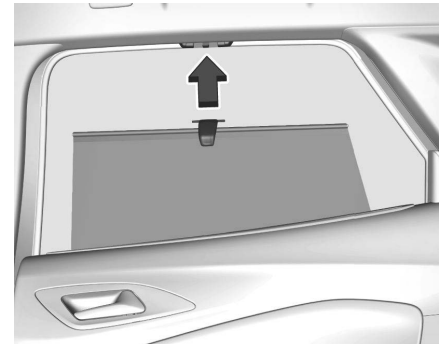
Подогрев зеркал ⇨ страница 19

### Солнцезащитные Козырьки

Для защиты от яркого света солнцезащитные козырьки могут опускаться и поворачиваться в сторону.

Если в солнцезащитный козырек встроено зеркало, во время движения оно должно быть закрыто крышкой. Держатель водительского удостоверения расположен сзади на солнцезащитном козырьке.

### Шторки



Чтобы сократить попадание солнечного света на задние сиденья, потяните шторку вверх за ручку и зафиксируйте ее вверх, вставив в проем рамы двери.

## Зеркала

### Наружные Зеркала С Электроприводом

#### Электрическая регулировка



Выберите наружное зеркало, сдвинув  влево или вправо.

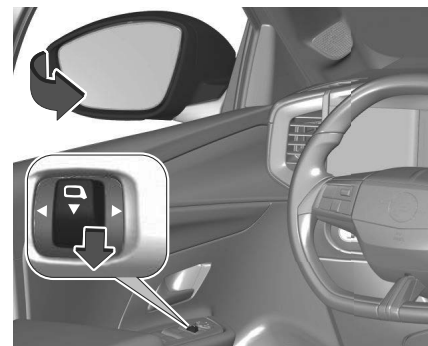
После этого отрегулируйте положение зеркала, изменяя положение рычага выключателя.

### Складывающиеся Зеркала



Для обеспечения безопасности пешеходов, внешние зеркала складываются от удара определенной силы. Для того чтобы вернуть зеркало в рабочее положение, нужно слегка надавить на его корпус.

### Ручное складывание зеркал



Установите  в центральное положение.

Потяните назад. Оба наружных зеркала будут сложены.

Потяните  назад еще раз.

Оба зеркала вернуться в исходное положение.

Если разложить одно из сложенных при помощи электропривода наружных зеркал вручную, при сдвигании  автоматически разложится только второе зеркало.

### Автоматическое складывание зеркал

При разблокировании замков дверей автомобиля наружные зеркала заднего вида раскладываются в рабочее

положение. При блокировании замков дверей автомобиля наружные зеркала заднего вида складываются.

Эту функцию можно включить/отключить на информационном дисплее.

Сохранение индивидуальных настроек ⇒ страница 89

## Зеркала С Подогревом

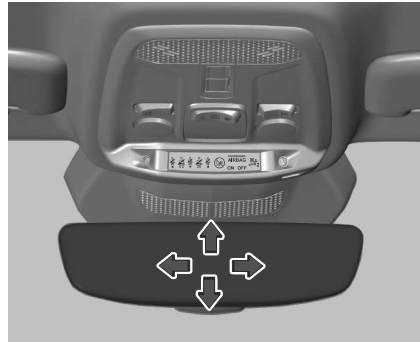


Включается нажатием  **REAR**.  
Подогрев отключается автоматически через определенное время в зависимости от наружной температуры.  
Подогрев заднего стекла ⇒ страница 17

## Панорамные Зеркала Заднего Вида

Форма зеркала уменьшает размеры объектов, что отрицательно сказывается на правильности оценки расстояний водителем. Система предупреждения о препятствиях в боковых мертвых зонах ⇒ страница 137

## Внутреннее Зеркало Заднего Вида



Чтобы отрегулировать зеркало, возьмите его за корпус и установите в нужное положение.

## Механическое включение защиты от ослепления



Для уменьшения бликов отрегулируйте положение рычага на нижней части корпуса зеркала.

## Автоматическое включение защиты от ослепления



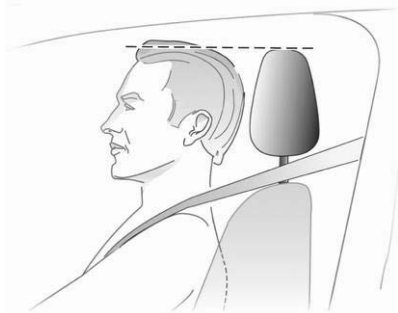
При движении в темное время суток автоматически снижается ослепление водителя светом фар движущегося сзади транспорта.

## Подголовники

### Положение Подголовников

#### Предупреждение

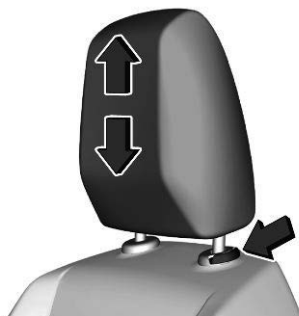
Управляйте автомобилем только с подголовником, установленным в надлежащее положение.



Верхний край подголовника должен находиться вровень с верхним уровнем головы пассажира. Если это невозможно, то для очень высоких

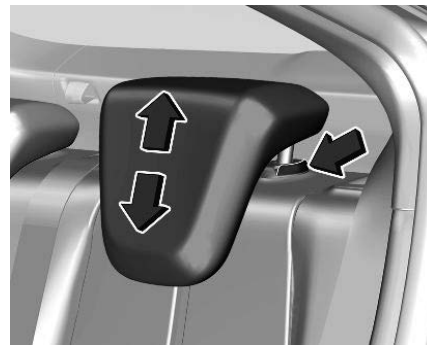
людей следует установить самое высокое положение, а для людей низкого роста - опустить подголовник в самое низкое положение.

#### Передние подголовники



Потяните подголовник вверх или нажмите пружину фиксатора и опустите подголовник вниз.

#### Задние подголовники



Потяните подголовник вверх или нажмите пружину фиксатора и опустите подголовник вниз.

#### Снятие

Нажмите кнопку фиксатора и потяните подголовник вверх, чтобы полностью снять его.

#### Установка

- Вставьте стержни подголовника в соответствующие направляющие отверстия на спинке сиденья.
- Нажмите на подголовник и опустите его до упора.

- Нажмите на выступ А, чтобы освободить подголовник и надавите на него.
- Отрегулируйте подголовник по высоте.

#### Предупреждение

Управляйте автомобилем только с подголовником, установленным в правильное положение.

## Сиденья

### Положение Передних Сидений

#### Опасность

Не садитесь к рулевому колесу ближе, чем на 25 см, чтобы обеспечить безопасное срабатывание подушки безопасности.

#### Предупреждение

Начинать движение следует только если все ремни безопасности

пристегнуты, а спинки сидений зафиксированы.

#### Предупреждение

Перед началом движения следует правильно отрегулировать положение сиденья.

#### Предупреждение

Запрещается регулировка сидений во время движения по причине возможности их неконтролируемого перемещения.

#### Предупреждение

Никогда не храните никакие предметы под сиденьями.



- Сидите на сиденье как можно глубже. Отрегулируйте расстояние между сиденьем и педалями таким образом, чтобы при нажатии на педали ноги были слегка согнуты. Сдвиньте переднее пассажирское сиденье назад насколько возможно.
- Установите такую высоту сиденья, чтобы обеспечить круговой обзор и хорошо видеть приборную панель. Зазор между головой и рамой крыши должен быть не меньше ладони. Бедра должны легко располагаться на сиденье, не давя на него.
- Сидите, как можно ближе прижав плечи к спинке сиденья. Установите спинку сиденья таким образом, чтобы можно было легко дотянуться до рулевого колеса слегка согнутыми руками. При вращении рулевого колеса плечи должны опираться на спинку сиденья. Не допускается откидывать спинки сидений слишком далеко назад. Рекомендуется, чтобы угол наклона спинки не превышал 25°.
- Отрегулируйте положение сиденья и рулевой колонки таким образом, чтобы, прижав плечи к спинке сиденья и полностью выпрямив вытянутую вперед руку, вы попадали

запястьем на обод рулевого колеса в верхней точке.

- Отрегулируйте рулевое колесо  
⇒ страница 41
- Отрегулируйте подголовник  
⇒ страница 20
- Отрегулируйте высоту ремня безопасности
- Отрегулируйте опору для бедер таким образом, чтобы расстояние между краем сиденья и подколенной впадиной составляло два пальца.
- Отрегулируйте поясничный упор так, чтобы сохранить естественную форму позвоночника.

## Передние Сиденья С Ручной Регулировкой

### Ручная регулировка

Начинать движение следует только если все ремни безопасности пристегнуты, а спинки сидений зафиксированы.

### Регулировка продольного смещения



Потяните ручку, сдвиньте сиденье, отпустите ручку. Попробуйте подвинуть сиденье вперед и назад и убедитесь, что оно зафиксировано на месте.

### Наклон спинки



Поверните рукоятку. Во время регулировки не откидывайтесь на спинку.

### Высота сиденья



Для изменения высоты сиденья выполните рычагом качающие движения

**вверх**      поднять сиденье

**вниз**      опустить сиденье

## Передние Сиденья С Электроприводом

### ⚠ Предупреждение

Соблюдайте осторожность при обращении с сиденьями с электроприводом. Существует риск

получения травмы, особенно для детей. Предметы могут быть зажаты. Внимательно следите за сиденьями при их регулировке. Пассажиры автомобиля должны быть соответствующим образом проинформированы.

### Внимание

Запрещается размещать предметы под сиденьем с электроприводом. Убедитесь в отсутствии предметов в зоне перемещения. Риск повреждения элементов управления.

### Электрические регулировки



Нажмите  или .

 : выдвижение поясничного упора

 : втягивание поясничного упора

### Сиденья С Подогревом



Для установки необходимого уровня подогрева сиденья нажмите  соответствующего сиденья один или несколько раз. Выбранный уровень подогрева указывается на встроенном в кнопку индикаторе. Подогрев работает только при наружной температуре ниже 20 °С. Людям с чувствительной кожей долгое время пользоваться максимальным подогревом не рекомендуется.

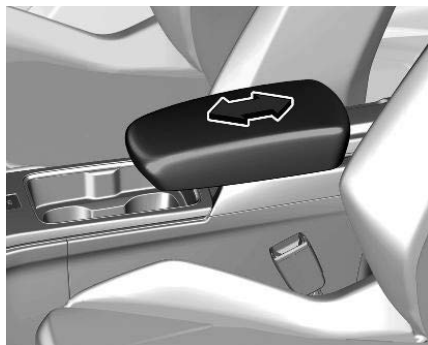
Система автоматической остановки и пуска двигателя → страница 98

### Сиденья С Функцией Массажа



Функция массажа спины включается нажатием . В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает. Функция массажа включается на время до одного часа. В течение этого времени массаж проводится в шесть циклов с промежутками между ними. При повторном нажатии  функция массажа отключается. Светодиод гаснет. Система автоматической остановки и пуска двигателя → страница 98

## Передний Подлокотник



Положение подлокотника можно регулировать.

Отделение для хранения  
⇒ страница 53

## Положения Задних Сидений

Начинать движение следует только если все ремни безопасности пристегнуты, а спинки сидений зафиксированы.

### Предупреждение

Запрещается регулировка сидений во время движения — риск их неконтролируемого перемещения.

## Складывающиеся спинки сидений

Спинка заднего сиденья разделена на две секции в пропорции 2/3 к 1/3. Обе секции могут складываться независимо друг от друга, чтобы увеличить объем багажного отделения. Прежде чем складывать спинки заднего сиденья, выполните следующие действия, если это необходимо:

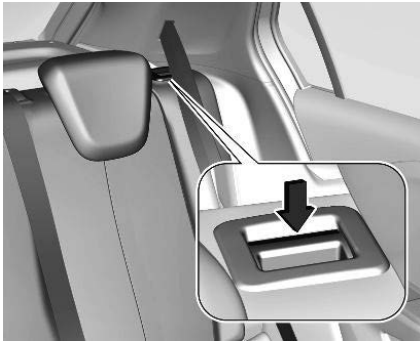
- При необходимости передние сиденья можно сместить вперед.
- Снимите крышку багажного отделения. ⇒ страница 55
- Нажав и удерживая защелку, надавите на подголовники вниз. ⇒ страница 20

## Складывание и раскладывание спинок сидений заднего ряда

- Проследите, чтобы ремни безопасности были расстегнуты, чтобы спинки сидений можно было перемещать.



- Потяните вниз рычаг фиксатора с одной или с обеих сторон и сложите спинки на подушку сиденья.
- Чтобы поднять спинки сидений, их следует разложить вверх и установить в вертикальное положение до фиксации со щелчком. Убедитесь, что ремни сложены правильно и не мешают складыванию сиденья.



Спинки сидений зафиксированы правильно, если красные метки с рядом с рычагами не видны.

#### Предупреждение

После подъема спинок убедитесь, что они надежно закреплены, прежде чем начинать движение. Если этого не сделать, возможно травмирование людей или повреждение груза или автомобиля в случае резкого торможения или столкновения.



Ремень безопасности среднего сиденья может заблокироваться при слишком быстром подъеме спинки сиденья вверх. Чтобы разблокировать натяжитель, втяните ленту ремня безопасности или вытяните ее примерно на 20 мм, затем отпустите.

## Ремни безопасности

### Ремни Безопасности На Передних Сиденьях



Ремни безопасности сиденья блокируются при сильном разгоне или замедлении автомобиля, удерживая пассажиров на сиденьях. Тем самым существенно снижается опасность получения травмы.

#### Предупреждение

Пристегните ремни безопасности перед каждой поездкой. В случае аварии люди, не пристегнутые ремнями безопасности, подвергают опасности себя и других пассажиров.

Ремень безопасности сиденья предназначен для пользования только одним пассажиром.

Система детских удерживающих устройств ⇒ страница 34 .

Необходимо периодически проверять все детали ремней безопасности на отсутствие повреждений и загрязнений, а также на работоспособность.

Компоненты с сильными повреждениями следует заменить. После ДТП необходимо обратиться в сервисный центр для замены ремней безопасности и сработавших преднатяжителей.

#### **Примечание**

Убедитесь в том, что ремни не повреждены обувью или острыми предметами, а также нигде не зажаты. Не допускайте попадания грязи на втягивающие устройства ремней безопасности.

#### **Примечание**

Для пристегивания используйте пряжку ремня безопасности соответствующего сиденья, чтобы обеспечить нормальное функционирование ремня безопасности.

### **Индикатор напоминания о непристегнутых ремнях безопасности**

Для всех сидений имеется напоминание о непристегнутых ремнях безопасности, а также индикатор

 на потолочной консоли для соответствующего сиденья.

### **Ограничители натяжения ремней**

Усилие, действующее на туловище, снижается постепенным освобождением ремня безопасности во время столкновения.

### **Преднатяжители ремней безопасности**

При фронтальном столкновении, наезде сзади или боковом ударе с определенной скоростью ремни безопасности передних и боковых задних сидений автоматически натягиваются.



### **Предупреждение**

Неправильное обращение (например, снятие или установка ремней безопасности) может привести к самопроизвольному срабатыванию преднатяжителей ремней.

На срабатывание преднатяжителей ремней безопасности указывает горящий непрерывным светом контрольный индикатор .

Подушка безопасности и натяжители ремней безопасности ⇒ страница 69 . Сработавшие преднатяжители ремней безопасности следует заменить в мастерской. Преднатяжители ремней безопасности срабатывают только один раз.

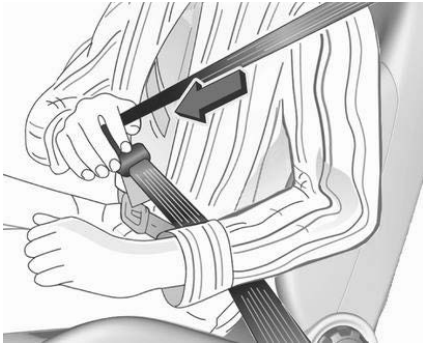
#### **Примечание**

Не прикрепляйте и не устанавливайте аксессуары или другие предметы, которые могут помешать работе преднатяжителей ремней безопасности.

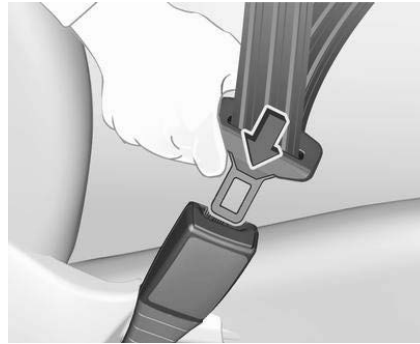
Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию компонентов натяжителей ремней безопасности, так как это влечет за собой потерю разрешения на эксплуатацию автомобиля.

## Трехточечный Ремень Безопасности

### Застегивание



Вытяните ремень безопасности из вытягивающего механизма, не перекручивая перекиньте его через туловище и вставьте язычок защелки ремня в пряжку. Убедитесь в том, что ремень проходит через плечо и плотно прилегает к телу во время движения.



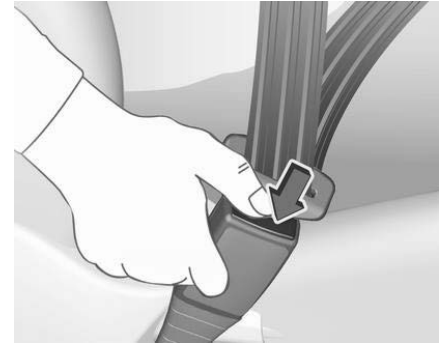
Свободная или громоздкая одежда мешает плотному прилеганию ремня. Следите за тем, чтобы между ремнем и телом не было таких посторонних предметов, как сумки и мобильные телефоны.

### Предупреждение

Ремень безопасности не должен прилегать к твердым или хрупким предметам в карманах одежды.

Напоминание о непристегнутых ремнях безопасности ⇒ страница 71 .

### Расстегивание



Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку на пряжке ремня и отведите ремень безопасности назад.

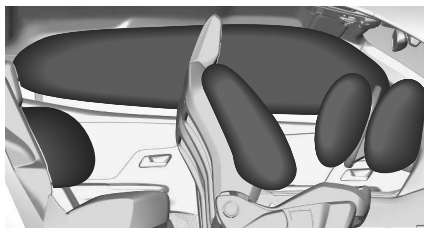
### Использование ремня безопасности во время беременности



#### Предупреждение

Поясной ремень безопасности должен располагаться как можно ниже по тазу, чтобы предотвратить давление на брюшную полость.

## Вводная информация о системе подушек безопасности



В зависимости от оснащения автомобиля оборудованием в состав системы надувных подушек безопасности могут входить несколько отдельных систем. Сработавшие подушки безопасности надуваются за несколько миллисекунд. Кроме того, она так быстро сбрасывает давление, что в момент столкновения срабатывания подушек зачастую не замечают.

#### Предупреждение

Система подушек безопасности срабатывает взрывоопасным образом, ремонт должен

выполняться только квалифицированным персоналом.

#### Предупреждение

Добавление вспомогательного оборудования, изменяющего раму, систему бамперов, высоту, металлический капот или боковые детали автомобиля может привести к нарушению надлежащей работы системы подушек безопасности. На работу системы подушек безопасности также может повлиять замена любых деталей передних сидений, ремней безопасности, модуля обнаружения и диагностики подушек безопасности, рулевого колеса, приборной панели, внутренних уплотнителей дверей, включая динамики, любого из модулей подушек безопасности, отделки потолка или стоек, а также электропроводки передних датчиков, датчиков бокового удара или подушек безопасности.

#### Предупреждение

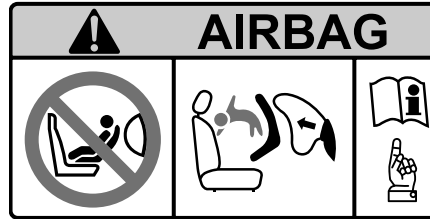
Не держите в зоне раскрытия подушки безопасности никаких посторонних предметов.

**Примечание**

Системы подушек безопасности и электроника управления преднатяжителями ремней безопасности расположены в центральной консоли. Не кладите в эту зону магнитные предметы. Не прикрепляйте никакие предметы к крышкам подушек безопасности и не закрывайте их другими материалами. Для замены поврежденных крышек обращайтесь в сервисный центр. Каждая подушка безопасности срабатывает только один раз. Для замены сработавших подушек безопасности обращайтесь в сервисный центр. Кроме того, может потребоваться замена рулевого колеса, приборной панели, части обшивки, уплотнителей дверей, ручек и сидений. Не вносите никаких изменений в систему подушек безопасности, так как это приведет к аннулированию разрешения на эксплуатацию автомобиля.

Контрольный индикатор  системы подушек безопасности ⇒ страница 69 .

**Установка детских удерживающих устройств на переднее сиденье с подушкой безопасности**



**EN:** НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не используйте детское удерживающее устройство в положении «спинкой вперед», на сиденье с АКТИВНОЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, расположенной перед ним, так как это может привести к ГИБЕЛИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.  
**DE:** Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.  
**FR:** NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.  
**ES:** NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás

en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

**IT:** Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

Кроме этого, в целях обеспечения безопасности детское удерживающее устройство, устанавливаемое лицом вперед, следует использовать только с соблюдением инструкций и ограничений, приведенных в таблице 3 42.

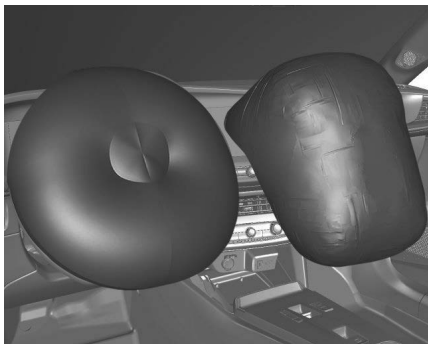
Наклейки с предупреждением о наличии подушки безопасности расположены на обеих сторонах противосолнечного козырька со стороны пассажира.

Отключение подушки безопасности ⇒ страница 31 .

## Фронтальные Подушки Безопасности

Система передних подушек безопасности состоит из двух подушек: одной в рулевом колесе и одной в приборной панели со стороны переднего пассажира. Эти подушки можно идентифицировать по надписи **AIRBAG**.

Система передних подушек безопасности срабатывает в случае удара спереди при достаточно серьезной аварии. Зажигание должно быть включено.



Надутые воздушные подушки безопасности амортизируют удар, тем самым они снижают опасность значительного травмирования верхней части туловища и головы переднего пассажира и водителя.



### Предупреждение

Оптимальная защита обеспечивается только тогда, когда сиденье находится в правильном положении. Следите за отсутствием препятствий в зоне срабатывания подушки безопасности. Правильно

расположите ремень безопасности и надежно застегните его. Только в этом случае подушка безопасности способна обеспечить защиту.

Положение сиденья → страница 21.

## Боковые Подушки Безопасности



Система боковых подушек безопасности состоит из подушки безопасности в спинке каждого из передних сидений. Эти подушки можно определить по надписи **AIRBAG**. Система боковых подушек безопасности срабатывает в случае бокового удара при достаточно серьезной аварии. Зажигание должно быть включено.



Надутые воздушные подушки безопасности амортизируют удар, тем самым они снижают опасность травмирования верхней части туловища и таза в случае серьезного бокового удара.

### Примечание

Используйте только защитные чехлы для сидений, одобренные для данного автомобиля.

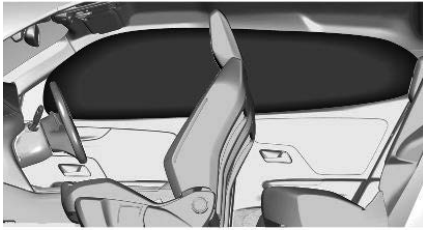
Следите за тем, чтобы не закрыть подушки безопасности.

## Боковые Подушки Безопасности

Система шторок безопасности включает подушки безопасности, установленные в раме крыши с каждой стороны. О наличии этих подушек

свидетельствует надпись **AIRBAG** на стойках кузова.

Система подушек безопасности головы срабатывает в случае бокового удара при достаточно серьезной аварии. Зажигание должно быть включено.



Надутые воздушные подушки безопасности амортизируют удар, тем самым они снижают опасность травмирования головы в случае серьезного бокового удара.

#### Предупреждение

Не держите в зоне раскрытия подушки безопасности никаких посторонних предметов.

Крючки на ручках в каркасе крыши предназначены только для размещения легких предметов

одежды без вешалок. В этой одежде не должно быть никаких предметов.

#### Деактивация подушки безопасности

Системы боковых воздушных подушек и шторок безопасности, преднатяжители ремней безопасности и все системы воздушных подушек безопасности водителя останутся активными.

Систему подушек безопасности переднего пассажира можно отключить ключом, вставив его в выключатель с замком, который расположен на приборной панели на стороне пассажира.



Установите выключатель в необходимое положение с помощью ключа зажигания:

**ВЫКЛ**  подушка безопасности переднего пассажира отключена, в момент столкновения она не сработает. Индикатор на центральной консоли горит постоянно

**ВКЛ**  подушка безопасности переднего пассажира активна

#### Предупреждение

Отключайте подушку безопасности пассажира только при установке детского удерживающего устройства в соответствии с инструкциями и ограничениями, приведенными в таблице удерживающих устройств для детей в Руководстве пользователя.

В противном случае существует риск получения летальной травмы лицом, сидящим на сиденье с отключенной подушкой безопасности переднего пассажира.



Если контрольный индикатор ON (ВКЛ) горит после выключения зажигания примерно 60 секунд, система подушек безопасности переднего пассажира сработает в случае столкновения. Если контрольный индикатор OFF (ВЫКЛ) горит после выключения зажигания, значит система подушек безопасности переднего пассажира отключена. Когда подушка отключена, индикатор горит постоянно. Если одновременно загораются оба контрольных индикатора, это означает выход системы из строя. Состояние системы не распознается, поэтому никому не разрешается занимать сиденье переднего пассажира. Следует незамедлительно обратиться в мастерскую. Если ни один из двух контрольных индикаторов не горит, следует

незамедлительно обратиться на станцию техобслуживания. Изменять положение выключателя необходимо только на стоящем автомобиле при выключенном зажигании.

## Детские удерживающие устройства

### Детские Удерживающие Устройства Введение

#### ⚠ Предупреждение

Убедитесь, что дети, не достигшие определенного роста и веса, защищены подходящим удерживающим устройством для детей. Запрещается сажать ребенка на колени.

#### ⚠ Предупреждение

При установке на переднем пассажирском сиденье автомобиля детского удерживающего устройства спиной вперед необходимо отключить систему подушек безопасности переднего пассажира.

Это также относится к некоторым детским удерживающим системам, устанавливаемым лицом вперед, как указано в таблице «Детские удерживающие устройства».

Столы для детских удерживающих устройств ⇒ страница 37 .

Отключение подушки безопасности ⇒ страница 31 .

Наклейка с информацией о подушке безопасности ⇒ страница 28 .

Мы рекомендуем использовать детское удерживающее устройство, разработанное специально для этого автомобиля. За дополнительной информацией обращайтесь на станцию техобслуживания.

Если подголовник сиденья автомобиля задевает детское удерживающее устройство, отрегулируйте или снимите соответствующий подголовник ⇒ страница 20 .

При использовании системы безопасности детей соблюдайте приведенные ниже инструкции по установке и использованию, а также рекомендации производителя системы. Ограничения, приведенные в таблице, относятся к испытательному туловищу, которое представляет собой максимальные габаритные размеры всех имеющихся детских

удерживающих устройств. Убедитесь, что передние сиденья не мешают используемому детскому удерживающему устройству. Всегда соблюдайте местные или национальные законы и правила. В отдельных странах установка детских сидений на некоторых местах запрещена. Перед началом движения следует правильно отрегулировать положение сиденья водителя ⇨ страница 22. Для крепления детских удерживающих устройств могут использоваться:

- Трехточечный ремень безопасности
- ISOFIX скобы
- Проушины для верхнего ремня крепления детского кресла

### Трехточечные ремни безопасности

Удерживающие устройства для детей могут крепиться с помощью трехточечного ремня безопасности. После установки удерживающего устройства для детей необходимо затянуть ремень безопасности.

### Кронштейны ISOFIX



Закрепите разрешенное для применения в этом автомобиле детское удерживающее устройство с системой ISOFIX в кронштейнах ISOFIX. Места расположения детских удерживающих устройств ISOFIX в конкретном автомобиле отмечены в таблице установки детских удерживающих устройств ⇨ страница 32.



Места расположения кронштейнов системы ISOFIX отмечены на спинке сиденья. Чтобы открыть доступ к креплениям ISOFIX, расстегните молнию.

При креплении детского удерживающего устройства ISOFIX на регулируемое пассажирское сиденье, например, на сиденье переднего пассажира, сначала отклоните спинку сиденья назад как требуется, чтобы открыть доступ к скобам ISOFIX. После надлежащего крепления детского удерживающего устройства ISOFIX снова наклоните спинку сиденья вперед.

Детские удерживающие устройства i-Size относятся к универсальным детским удерживающим устройствам с

системой крепления ISOFIX согласно Регламенту ООН № 129. Все детские удерживающие устройства i-Size могут устанавливаться на любые сиденья автомобиля, предназначенные для установки устройств i-Size, см. таблицу детских удерживающих устройств ⇒ страница 32.

Помимо нижних кронштейнов системы ISOFIX для крепления удерживающего устройства для детей необходимо использовать либо верхний ремень (Top-Tether), либо дополнительный нижний упор.



Детские удерживающие устройства i-Size и сиденья автомобилей, сертифицированные для установки устройств i-Size, имеют маркировку в виде знака i-Size, см. иллюстрацию.

### Проушины для верхнего ремня крепления удерживающего устройства для детей



Проушины под верхний ремень крепления детского кресла отмечены знаком .



Помимо нижних кронштейнов ISOFIX для крепления удерживающего устройства для детей необходимо использовать и предусмотренный для этого верхний ремень (Top-Tether), закрепляемый за специальные проушины.

Места, на которых могут устанавливаться детские удерживающие устройства универсальной категории с ⇒ страница 37.

### Правильный Выбор Устройства

Задние сиденья — наиболее удобное месторасположение систем крепления детских кресел.

По возможности ребенок должен перевозиться спиной вперед. При этом неокрепший позвоночник ребенка подвергается меньшей нагрузке в случае аварии. Запрещается использовать детские удерживающие устройства, устанавливаемые лицом вперед, на любых сиденьях автомобиля, если масса ребенка ниже 13 кг.

Допускается использовать детские удерживающие устройства, соответствующие нормам ЕЭК ООН. Изучите законы и нормативные

вашей страны в отношении систем безопасности детей.

Ниже перечислены рекомендованные детские удерживающие устройства по весовым категориям:

- **Группа 0, Группа 0+:** автолюлька Maxi Cosi Cabriofix с базой ISOFIX или без нее для детей с массой тела до 13 кг
- **Группа I:** детское автокресло Duo Plus с системой крепления ISOFIX и верхним ремнем Top-Tether для детей с массой тела от 9 до 18 кг
- **Группа II:** детское автокресло Kidfix XP с системой крепления ISOFIX или без нее для детей весом от 15 до 36 кг, детское автокресло Kidfix 2R с системой крепления ISOFIX или без нее; для детей весом от 15 до 36 кг; при установке автокресла Kidfix 2R убедитесь, что автомобильный ремень безопасности сиденья проходит через защитный ограничитель. Детское автокресло Graco Booster для детей с массой тела от 15 до 36 кг.
- **Группа III:** детское автокресло Kidfix XP / Kidfix 2R с системой крепления ISOFIX или без нее для детей весом от 22 до 36 кг; детское автокресло

Graco Booster для детей весом от 22 до 36 кг

Убедитесь, что устанавливаемая система безопасности детей совместима с используемой в автомобиле системой креплений. Детское кресло, устанавливаемое спереди: Установите сиденье переднего пассажира на максимальную высоту и сдвиньте назад до упора. Спинку сиденья поднимите в вертикальное положение. Детское кресло, устанавливаемое сзади: Сдвиньте переднее сиденье автомобиля вперед и поднимите спинку сиденья так, чтобы ноги ребенка в детском кресле, установленном "лицом вперед" или "лицом назад", не касались переднего сиденья автомобиля. Если подголовник сиденья автомобиля задевает детское удерживающее устройство, отрегулируйте или снимите подголовник соответствующего сиденья автомобиля. Запрещается использовать детские удерживающие устройства, устанавливаемые лицом вперед, на любых сиденьях автомобиля, если масса ребенка ниже 13 кг. Соблюдайте инструкции изготовителей детских удерживающих устройств при

установке соответствующих систем безопасности детей в автомобиль. Для установки детских удерживающих устройств полууниверсального типа или предназначенных для конкретной модели автомобиля (с креплением ISOFIX или с помощью ремня безопасности сиденья) обратитесь к списку автомобилей, представленному в руководстве по эксплуатации системы безопасности детей. Убедитесь, что место крепления детского удерживающего устройства в автомобиле выбрано правильно, см. следующую таблицу.

Посадка детей в автомобиль и высадка из автомобиля допускается только с той стороны, где отсутствует дорожное движение.

Если система безопасности детей не используется, закрепите кресло с помощью ремня безопасности или снимите его с автомобиля.

#### **Примечание**

Не прикрепляйте ничего к удерживающим устройствам для детей и не закрывайте их другими материалами.

Удерживающее устройство для детей, подвергшееся удару при аварии, должно быть заменено.

## Места Для Установки Детских Удерживающих Устройств

### Установка детских кресел универсального типа, ISOFIX и i-Size

В соответствии с требованиями европейского законодательства в данной таблице приведены варианты установки детских кресел, закрепляемых с помощью ремня безопасности и повсеместно одобренных к применению, а также детских кресел большего размера ISOFIX и i-Size, на сиденьях автомобиля, оборудованных креплениями ISOFIX.

**Да** Подходит для установки детского удерживающего устройства указанной категории.

**Нет** Не подходит для установки детского удерживающего устройства указанной категории.

| Категории детских удерживающих устройств                                                                                                    | Сиденье переднего пассажира с активной подушкой безопасности ВКЛ | Сиденье переднего пассажира с деактивированной подушкой безопасности ВЫКЛ | Боковые задние сиденья | Среднее сиденье заднего ряда <sup>1)</sup> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------|
| Универсальное детское удерживающее устройство с креплением с помощью ремня безопасности сиденья <sup>2)</sup>                               | Да <sup>3) 4)</sup>                                              | Да <sup>4) 5)</sup>                                                       | Да                     | НЕТ                                        |
| Детское удерживающее устройство с системой i-size                                                                                           | Да <sup>3) 6)</sup>                                              | Да <sup>5) 6)</sup>                                                       | Да                     | —                                          |
| Место, оборудованное креплением для верхнего ремня                                                                                          | Да <sup>3) 6)</sup>                                              | Да <sup>5) 6)</sup>                                                       | Да                     | —                                          |
| Люлька-переноска (детская удерживающая система ISOFIX с боковой ориентацией)<br>Крепление ISOFIX для детских удерживающих устройств: L1, L2 | НЕТ                                                              | НЕТ                                                                       | НЕТ                    | —                                          |

| Категории детских удерживающих устройств                                                                                                  | Сиденье переднего пассажира с активированной подушкой безопасности ВКЛ | Сиденье переднего пассажира с деактивированной подушкой безопасности ВЫКЛ | Боковые задние сиденья  | Среднее сиденье заднего ряда <sup>1)</sup> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------------|
| Система ISOFIX для крепления детских автокресел в положении спинкой вперед Крепление ISOFIX для детских удерживающих устройств: R1, R2    | НЕТ                                                                    | Да <sup>6) 7) 10)</sup>                                                   | Да <sup>8) 9) 10)</sup> | —                                          |
| Система ISOFIX для крепления детских автокресел в положении лицом вперед Крепление ISOFIX для детских удерживающих устройств: F2, F2X, F3 | Да <sup>6) 10)</sup>                                                   | НЕТ                                                                       | Да <sup>10)</sup>       | —                                          |
| Система ISOFIX для крепления детских автокресел в положении спинкой вперед Крепление ISOFIX для детских удерживающих устройств: R3        | НЕТ                                                                    | НЕТ                                                                       | Да <sup>8) 9) 10)</sup> | —                                          |
| Бустерное сиденье уменьшенной ширины: B2                                                                                                  | Да                                                                     | НЕТ                                                                       | Да                      | НЕТ                                        |

| Категории детских удерживающих устройств            | Сиденье переднего пассажира с активной подушкой безопасности ВКЛ | Сиденье переднего пассажира с деактивированной подушкой безопасности ВЫКЛ | Боковые задние сиденья | Среднее сиденье заднего ряда <sup>1)</sup> |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------|
| Бустерное сиденье полной ширины: ВЗ (Полный привод) | Да                                                               | НЕТ                                                                       | Да                     | НЕТ                                        |

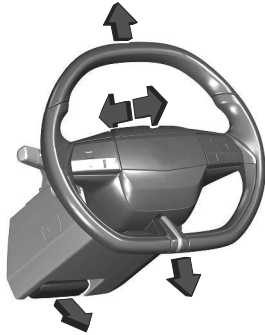
- 1) Запрещается устанавливать детское удерживающее устройство на среднее сиденье заднего ряда.
- 2) Универсальное детское кресло: детское кресло, которое можно установить во все автомобили с помощью ремня безопасности. Подходит для всех групп по росту и весу тела.
- 3) Только детское удерживающее устройство, установленное лицом вперед
- 4) Сиденье с регулировкой по высоте следует установить на максимальную высоту и сдвинуть назад до упора. Для сиденья без регулировки по высоте полностью переместите сиденье назад с выпрямленной спинкой.
- 5) Только детское удерживающее устройство, установленное лицом назад
- 6) Сиденья, оборудованные креплениями, совместимыми с ISOFIX / i-Size.
- 7) Сиденье автомобиля необходимо сдвинуть назад до упора.
- 8) Установите сиденье водителя перед детским удерживающим устройством в среднее положение и положение максимальной высоты. При необходимости отрегулируйте угол наклона спинки сиденья водителя. Убедитесь, что угол наклона спинки не превышает соответствующий угол наклона туловища в 15°.
- 9) Сдвиньте сиденье переднего пассажира, расположенное перед детским удерживающим устройством, вперед, насколько необходимо.
- 10) Если подголовник сиденья автомобиля задевает детское удерживающее устройство, отрегулируйте или снимите подголовник соответствующего сиденья автомобиля.

Размер крепления детского удерживающего устройства (1, 2, 3):

- R1 обозначает крепление для детского удерживающего устройства, обращенного назад, для весовой группы 0 до 10 кг и весовой группы 0+ до 13 кг для возраста примерно от нуля до одного года.
- R2 обозначает крепление уменьшенного размера для детского удерживающего устройства, обращенного назад, для весовой группы 0+ до 13 кг и весовой группы 1 от 9 до 18 кг для возраста примерно от двух до четырех лет.
- R3 обозначает полноразмерное крепление для детского удерживающего устройства, обращенного назад, для весовой группы 0+ до 13 кг и весовой группы 1 от 9 до 18 кг для возраста примерно от двух до четырех лет.
- F2, F2X обозначает крепление уменьшенной высоты для детского удерживающего устройства, обращенного вперед, для весовой группы 1 от 9 до 18 кг для возраста примерно от шести до семи лет.
- F3 обозначает крепление полной высоты для детского удерживающего устройства, обращенного вперед, для весовой группы 1 от 9 до 18 кг для возраста примерно от семи до десяти лет.

## Рулевое колесо

### Регулировка Положения Рулевого Колеса



- На неподвижном автомобиле потяните рычаг механизма блокировки, чтобы разблокировать рулевую колонку.
- Установите рулевое колесо в удобное для вас положение по высоте и вылету.
- Отведите рычаг механизма блокировки, чтобы зафиксировать рулевую колонку.



#### Предупреждение

Из соображений безопасности эту регулировку следует осуществлять на неподвижном автомобиле.

Информация о поездке и информационно-развлекательная система доступны на 10- и 16-дюймовом дисплее. Информация на панели приборов отображается над рулевым колесом для большей безопасности и комфорта вождения. Отрегулируйте высоту рулевого колеса так, чтобы оно не загромождало приборную панель.

### Органы Управления На Рулевом Колесе

С помощью органов управления на рулевом колесе можно управлять некоторыми системами помощи водителю, информационно-развлекательной системой и подключенным мобильным телефоном.



Дополнительную информацию см. в разделе об информационно-развлекательной системе ⇒ страница 85 .  
Передовые системы помощи при вождении ⇒ страница 128  
Круиз-контроль ⇒ страница 155  
Ограничитель скорости ⇒ страница 163  
Адаптивный регулятор скорости ⇒ страница 157

## Рулевое Колесо С Подогревом



В холодную погоду данная функция активирует подогрев окружности рулевого колеса. Функцию можно включать при температуре наружного воздуха ниже 20 °С.



Подогрев включается нажатием. Включение подтверждается подсветкой клавиши.

## Звуковой Сигнал



### Предупреждение системы безопасности пешеходов

Звуковое предупреждение системы безопасности пешеходов подается, чтобы предупредить пешеходов о приближении автомобиля. Эта функция работает на скорости до 30 км/ч.

## Замок зажигания

### Опасность

Запрещается вынимать ключ из замка зажигания во время движения, т. к. это приведет к блокировке рулевого колеса.

## Кнопка Питания



### Пуск двигателя

Выжмите педаль тормоза и нажмите кнопку **Start/Stop**.

### Зажигание включено, двигатель не запущен

Нажмите кнопку Start/Stop не выжимая при этом педаль тормоза. Горят индикаторы, и большинство электрических функций работают.

### Двигатель и зажигание выключены

Кратковременно нажимайте **Start/Stop** в каждом режиме или когда двигатель работает, но автомобиль неподвижен. Некоторые функции

остаются активными, пока открыта водительская дверь.

### Блокировка рулевого колеса

#### ⚠ Предупреждение

При разряженной аккумуляторной батарее автомобиля не допускается его буксировка, или запуск двигателя толканием, поскольку при этом невозможно снять блокировку рулевого колеса.

#### ⚠ Предупреждение

### Блокировка рулевой колонки

В случае неисправности аккумуляторной батареи рулевая колонка остается заблокированной. Не пытайтесь запустить двигатель автомобиля, толкнув его, и не буксируйте его.

## Очистители и омыватели

### Элементы Управления Стеклоочистителями И Стеклоомывателем

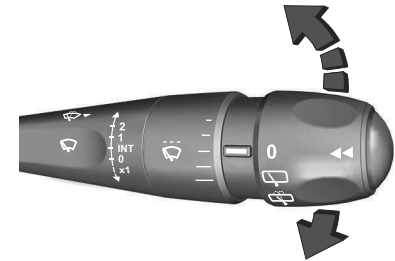
#### Примечание

Если рычаг стеклоочистителя находится в положении AUTO или INT, 1 или 2 и зажигание включено более чем через одну минуту: Если температура наружного воздуха ниже +3°C, стеклоочиститель включается только на скорости выше 10 км/ч. Если температура наружного воздуха выше +3°C, стеклоочиститель включается без задержки.

#### Примечание

В положении 1 или 2 частота срабатывания стеклоочистителя автоматически снижается при скорости ниже 5 км/ч и возвращается к исходной частоте при скорости выше 10 км/ч.

Очиститель ветрового стекла с регулируемой длительностью цикла работы



- 2** быстро
- 1** медленно
- INT** интервальная очистка
- 0** выключено
- x1** однократный взмах щетки

Не включать, если ветровое стекло обледенело.

Выключайте на автомойках.

Чтобы при следующем включении зажигания снова включался интервальный режим работы стеклоочистителя, переведите рычаг вниз в положение **OFF** и затем обратно в положение **INT**.

### Частота срабатывания стеклоочистителя

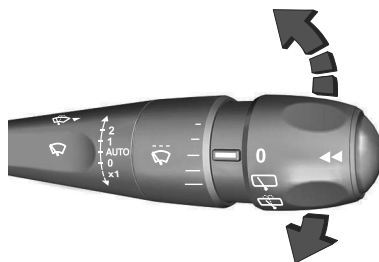
Рычаг стеклоочистителя находится в положении **INT**, частота включения стеклоочистителей зависит от скорости автомобиля.

### Регулируемая длительность цикла работы стеклоочистителей



Рычаг стеклоочистителя в положении **INT**. Поверните регулятор для настройки требуемой длительности цикла работы стеклоочистителя.

### Управление стеклоочистителями с помощью датчиков дождя



|                    |                                                  |
|--------------------|--------------------------------------------------|
| <b>2</b>           | быстро                                           |
| <b>1</b>           | медленно                                         |
| <b>AUTO (АВТО)</b> | автоматические стеклоочистители с датчиком дождя |
| <b>0</b>           | выключено                                        |
| <b>x1</b>          | однократный взмах щетки                          |

В режиме **AUTO** датчик дождя определяет количество воды на ветровом стекле и автоматически регулирует частоту работы стеклоочистителей. Если зажигание выключено, режим автоматического срабатывания стеклоочистителя

отключается. Чтобы при следующем включении зажигания снова включался интервальный режим работы стеклоочистителя, переведите рычаг вниз в положение **OFF** и затем обратно в положение **AUTO**.  загорается на приборной панели. Не включать, если ветровое стекло обледенело. Выключайте на автомойках.



Не допускайте попадания на датчик пыли, грязи и льда.

Контрольный индикатор    
 ⇒ страница 77 .

### Регулировка чувствительности датчика дождя



Для установки чувствительности поворачивать регулятор.

### Омыватель ветрового стекла



Потяните рычаг. Жидкость из омывателя разбрызгивается на ветровое стекло, а стеклоочиститель делает несколько взмахов по стеклу. Жидкость омывателя → страница 196

### Очиститель И Омыватель Заднего Стекла



0 выключено



режим периодического срабатывания стеклоочистителя



включение омывателя

Не используйте, если заднее стекло замерзло или используется кронштейн для перевозки велосипеда. Выключайте на автомойках. При включении заднего хода

и работающих стеклоочистителях стеклоочиститель заднего стекла включается автоматически. Включить или отключить эту функцию можно в меню сохранения индивидуальных настроек → страница 89.

### Устройство промывки заднего стекла



Выбрать

Жидкость из бачка омывателя подается на заднее стекло и камеру заднего вида, а стеклоочиститель



очищает его, пока нажата

Жидкость омывателя → страница 196  
Уход за автомобилем → страница 185

## Внешнее освещение

### Управление Световыми Приборами



#### Предупреждение

Не смотрите прямо в светодиодные фары головного света. Риск поражения глаз.



Поверните регулировочное колесико вверх

**AUTO (АВТО)** автоматическое переключение между дневными ходовыми огнями и ближним светом



Боковые фонари



ближний свет / дальний свет

## Дальний Свет Фар



Для включения или выключения дальнего света фар потяните рычаг на себя с преодолением упора.

### Автоматическое переключение дальнего света фар

Система переключается с ближнего света на дальний и обратно во избежание ослепления. После включения система автоматического переключения дальнего света самостоятельно управляет включением и выключением дальнего света в соответствии с внешними условиями. Последняя установка вспомогательного режима дальнего света фар сохранится и после следующего включения зажигания.

Матричные светодиодные фары головного света с защитой от ослепления дальним светом  
⇒ страница 49

### Включение

Включить систему автоматического переключения дальнего света можно в меню настроек автомобиля на информационном дисплее. информационный дисплей  
⇒ страница 84

Дальний свет включается автоматически в темноте при превышении скорости 45 км/ч. Дальний свет выключается при снижении скорости до 35 км/ч, однако сама система автоматического переключения дальнего света остается включенной.

Зеленый индикатор  горит постоянно при включенном режиме автоматического переключения дальнего света фар, синий индикатор  загорается только при включении дальнего света фар.

Контрольный индикатор  ,  . Система автоматического переключения дальнего света автоматически переключается на ближний свет:

- При езде в городских условиях.

- Камера распознает присутствие густого тумана.
- При включении заднего противотуманного фонаря.
- Обнаружение встречных или движущихся впереди попутных транспортных средств осуществляется с помощью камеры.

После устранения данных ограничений снова включается дальний свет.

### Выключение

Отключить систему можно в меню настроек автомобиля на информационном дисплее.  
информационный дисплей  
⇒ страница 84

### Регулировка высоты света головных фар

Чтобы подстроить наклон света фар вручную в соответствии с загрузкой автомобиля во избежание ослепления встречных водителей: поверните колесико с накаткой  в нужное положение.



### ICE, гибрид 48 В

- 0: сиденье водителя занято
- 1: все сиденья заняты
- 2: все сиденья заняты и загружено багажное отделение
- 3: сиденье водителя занято и загружено багажное отделение

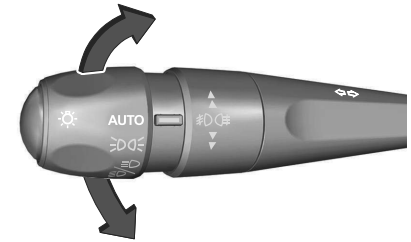
### Аккумуляторный электромобиль

- 0: сиденье водителя занято
- 1: все сиденья заняты, багажное отделение загружено или не загружено
- 2: сиденье водителя занято и загружено багажное отделение
- 3: не используется

### Регулировка фар при езде за рубежом

При поездках в странах с левосторонним движением не требуется изменять регулировку фар.

### Указатели Поворота



- Для включения левого или правого указателя поворота: опустите или поднимите выключатель световых приборов, преодолев точку сопротивления.

### Рекомендация

Если указатели поворотов не выключаются более 20 секунд и скорость движения автомобиля выше 80 км/ч, громкость звукового сигнала будет нарастать.

### Функция «три вспышки» указателя поворота

- Кратко нажмите на переключатель вверх или вниз, не преодолевая точки сопротивления; соответствующие указатели поворотов мигнут 3 раза.

### Стояночные огни

(В зависимости от версии)

На автомобиле, припаркованном у обочины, стояночные огни включаются только со стороны проезжей части дороги.

- До истечения первой минуты после выключения зажигания переведите переключатель световых приборов вверх или вниз — с учетом того, с какой стороны находится проезжая часть (если, например, автомобиль припаркован справа, переведите переключатель вниз, чтобы включить стояночные огни слева).

При включении стояночных огней будет подан звуковой сигнал, а на панели приборов загорится контрольная лампа соответствующего указателя поворота.

- Чтобы выключить стояночные огни, переведите переключатель световых приборов в центральное положение.

## Автоматическое Освещение



При включенном автоматическом управлении освещением переключение между режимами дневных ходовых огней и штатным режимом работы фар происходит автоматически в соответствии с условиями внешнего освещения и данными системы стеклоочистителей. Работа фар при движении в дневное время → страница 49

### Автоматическое включение фар

Переведите переключатель в положение: **AUTO (АВТО)**  
В условиях недостаточной освещенности включаются фары.

Фары включаются также после неоднократного включения стеклоочистителей ветрового стекла.

### Обнаружение туннеля

При въезде автомобиля в туннель немедленно включаются фары.

## Задний Противотуманный Фонарь



Поворачивайте колесико регулятора вперед или назад, чтобы включить / выключить фонарь. Он включается путем поворота секции со значком  на левом рычаге на рулевом колесе. Переключатель освещения находится в положении **AUTO**: при включении заднего противотуманного

фонаря основные фары включатся автоматически.

Переключатель осветительных приборов установлен в положение : задний противотуманный фонарь включается только с передними противотуманными фарами. Задний противотуманный фонарь отключается, если электрическая вилка автомобиля подключена к штепсельной розетке на тягово-сцепном устройстве прицепа.

## Дневные Ходовые Огни

Дневные ходовые огни улучшают видимость автомобиля в дневное время.

Автоматическое управление освещением ⇨ страница 48

## Матричные Светодиодные Фары

Каждая светодиодная фара Matrix состоит из множества отдельных светодиодов, что позволяет осуществлять адаптивное управление головным светом.

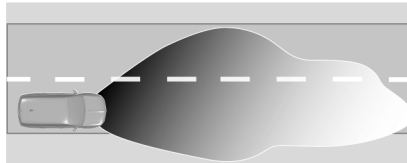
Форма светового пятна и интенсивность света изменяются в зависимости от условий освещенности, состояния дорожного покрытия и параметров движения

автомобиля. Регулировка света фар осуществляется автоматически в зависимости от ситуации, обеспечивая водителю оптимальный обзор. Некоторые функции адаптивного освещения светодиодных фар Matrix можно включать и отключать в меню сохранения индивидуальных настроек. Настройка автомобиля ⇨ страница 89.

Информационный дисплей ⇨ страница 84.

Функция неослепляющего дальнего света матричных светодиодных фар доступна только при установке переключателя световых приборов в положение **AUTO**.

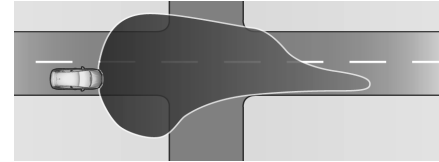
### Освещение на загородной трассе



Этот режим включается автоматически при движении за городом со скоростью выше примерно 50 км/ч. Луч фар адаптируется к освещению полосы движения автомобиля и соответствующей стороны дороги. Это позволяет не ослеплять водителей

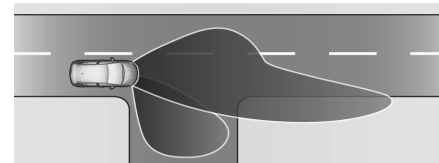
встречного и движущегося впереди попутного транспорта.

### Освещение в городе



Включается автоматически на скорости примерно до 50 км/ч. Световое пятно широкое и симметричное.

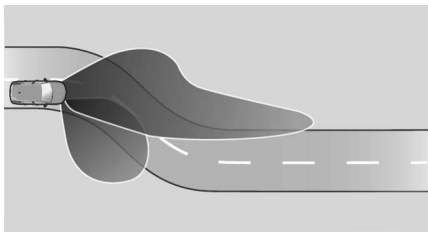
### Система освещения поворотов



Включается на скорости до 40 км/ч при повороте. Для освещения поворотов используются отдельные блоки светодиодов, при этом светодиоды загораются с той стороны, в которую поворачивает рулевое колесо. Питание на светодиоды подается при повороте рулевого колеса на

определенный угол или при включении указателя поворота.

### Освещение в плавных поворотах



В зависимости от угла поворота рулевого колеса и скорости движения автомобиля дополнительно включаются отдельные сектора светодиодов, улучшая освещение в поворотах. Данная функция включается при скорости движения от 40 до 70 км/ч.

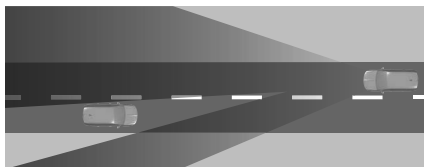
### Неослепляющий дальний свет

#### Предупреждение

Режим неослепляющего дальнего света может привести к ослеплению других участников дорожного движения, если автомобиль находится в стране с противоположным направлением движения. Например,

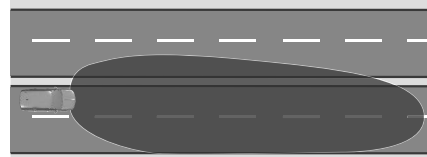
если автомобиль предназначен для левостороннего движения и эксплуатируется в стране с правосторонним движением. Если вы эксплуатируете автомобиль в такой ситуации, отключите режим неослепляющего дальнего света!

Система позволяет использовать неослепляющий дальний свет при движении в темноте.



Каждый светодиод в правой или левой блок-фаре включается и выключается в соответствии с ситуацией на дороге. Это позволяет добиться оптимальной освещенности, не ослепляя других участников дорожного движения. Режим неослепляющего дальнего света включается автоматически при превышении скорости 45 км/ч. Он выключается при снижении скорости до 35 км/ч, однако сама система остается включенной.

### Режим движения по автомагистрали



Включается автоматически на скорости выше 105 км/ч. Освещение адаптируется под более высокие скорости движения на автомагистралях. При отсутствии встречного транспорта световое пятно становится более широким. При сближении с движущимся впереди попутным транспортом или его обгоне уменьшается ослепление водителя.

### Неисправность светодиодных фар

В случае обнаружения неисправности светодиодных фар во избежание ослепления водителей встречного транспорта луч устанавливается в предусмотренное программой фиксированное положение. На дисплее информационного центра водителя отобразится предупреждающее сообщение. После повторного подключения аккумуляторной батареи автомобиля требуется повторная калибровка

системы. Для этого необходимо проехать небольшое расстояние.

## Освещение Guide Me Home / Приветственная Подсветка

При разблокировке замков дверей автомобиля с помощью радиобрелока (ПДУ) на короткое время включаются некоторые или все перечисленные ниже световые приборы:

- фары;
- освещение салона;
- указатели поворота
- боковые огни

Освещение выключается, как только будет включено зажигание.

Эту функцию можно включить или выключить в приложении настройки на информационном дисплее. Указанные ниже лампы дополнительно загораются при открывании двери водителя:

- подсветка некоторых выключателей
- приборная панель
- освещение карманов в обивке дверей

## Освещение салона

При низкой освещенности функция освещение салона обеспечивает мягкую цветную подсветку в салоне автомобиля.

По умолчанию цвет освещения салона соответствует цвету экранов в зависимости от выбранного режима движения.

**Передняя лампа освещения салона, включающаяся при открывании дверей**



Нажмите клавишу переключателя:



: автоматическое включение и выключение

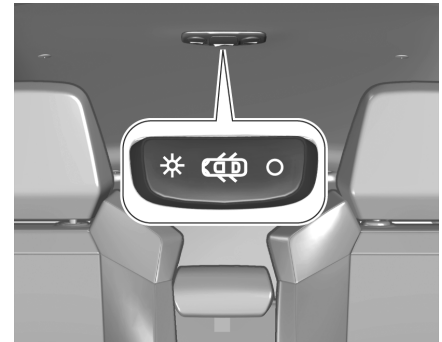
нажмите  : Вкл

нажмите  : выкл

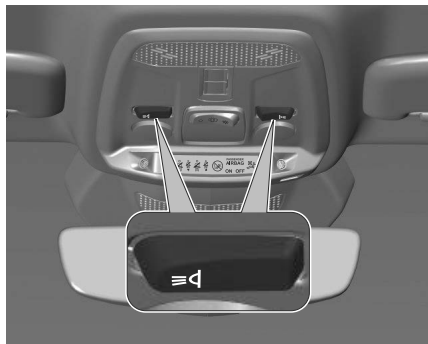
### Примечание

В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности освещение салона включается автоматически.

**Задние лампы освещения салона, включающиеся при открывании дверей**



## Лампы Для Чтения



Включаются нажатием кнопки .

## Функции Освещения

### Освещение центральной консоли

Плафон индивидуальной подсветки, встроенный в потолочную консоль, подсвечивает центральную консоль, когда блок-фары включены.

### Включение освещения при посадке в автомобиль

#### Опознавательные огни

При разблокировке замков дверей автомобиля с помощью радиобрелока (ПДУ) на короткое время включаются

некоторые или все перечисленные ниже световые приборы:

- фары;
- освещение салона;
- указатели поворота
- боковые огни

Какие именно световые приборы включатся, зависит от условий внешнего освещения.

Освещение выключается, как только будет включено зажигание.

Эту функцию можно включить или выключить в приложении настройки  на информационном дисплее. Указанные ниже лампы дополнительно загораются при открывании двери водителя:

- подсветка некоторых выключателей
- приборная панель
- освещение карманов в обивке дверей

### Включение освещения при выходе из автомобиля

При выключении зажигания включаются следующие световые приборы:

- фары;

- освещение салона;
- подсветка центральной консоли.

Они выключаются автоматически спустя некоторое время.

Эту функцию можно включить или выключить в приложении настройки  на информационном дисплее.

### Дистанционное включение световых приборов

Данная функция позволяет найти автомобиль, например, при недостаточном освещении с помощью радиобрелока дистанционного управления (ПДУ).

Нажмите два раза  на пульте дистанционного управления, и на экране будет проиграна эффектная анимация.

### Защита от разряда аккумуляторной батареи

Во избежание разряда аккумуляторной батареи автомобиля часть освещения салона автоматически отключается через некоторое время после выключения зажигания.

## Отсеки для хранения вещей и оборудование салона

### Предупреждение

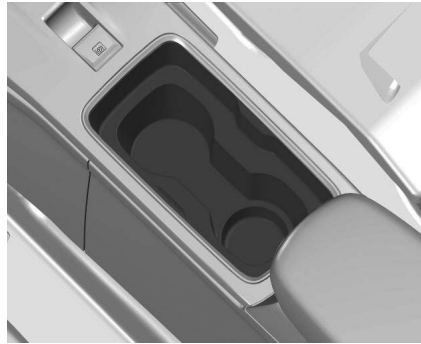
Не храните тяжелые или острые предметы в отсеках для хранения.

### Перчаточный Ящик



Чтобы открыть перчаточный ящик, потяните рычаг.  
Во время движения перчаточный ящик должен быть закрыт.

### Подстаканники



Держатели стаканов расположены на центральной консоли.

### Ниша В Центральной Консоли

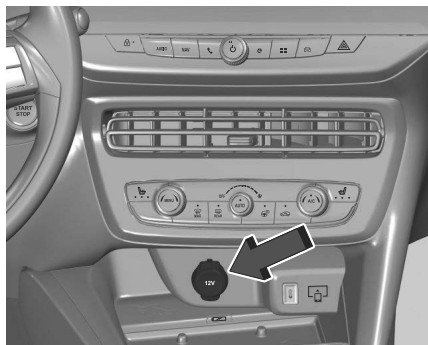


Сдвиньте подлокотник назад, нажмите кнопку и сложите вверх. Под подлокотником расположено отделение для хранения мелких вещей.



В центральной консоли имеется отсек для хранения.

## Розетки Питания 12 В



Максимальная потребляемая мощность не должна превышать 120 Вт.

Розетка электропитания 12 В обесточивается при пониженном напряжении аккумуляторной батареи автомобиля.

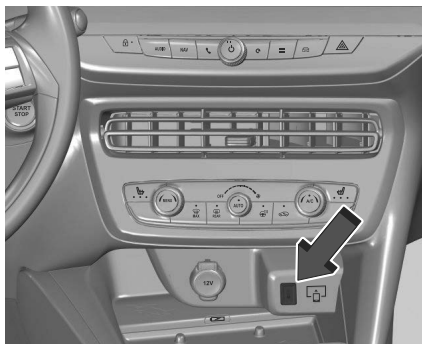
Подключенные дополнительные электрические приборы должны соответствовать требованиям по электромагнитной совместимости, указанным в стандарте DIN VDE 40 839.

Не подключайте генерирующие электрический ток приборы, например, зарядные устройства или аккумуляторы.

Не повредите розетку, вставляя не подходящие к ней вилки шнуров питания.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ➔ страница 98

## Порты USB

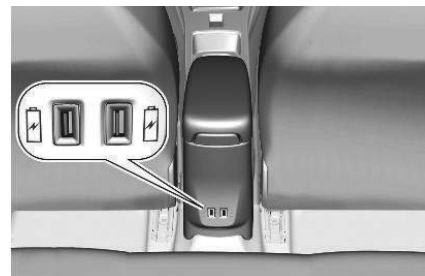


Разъем USB подает напряжение 5 В.

### Примечание

Разъемы всегда должны быть чистыми и сухими.

## Задние разъемы USB



Прорезь под USB-разъемами на задней стенке отсека для хранения вещей предназначена для крепления дополнительного подстаканника.

## Беспроводное Зарядное Устройство Для Телефона

### ⚠ Предупреждение

При длительном использовании приложений во время беспроводной зарядки некоторые модели смартфонов могут переключиться в режим термической безопасности и приостановить работу некоторых функций.



Данная система позволяет выполнять беспроводную зарядку мобильного устройства, например, смартфона, при помощи электромагнитной индукции в соответствии со стандартом Qi. Заряжаемый аппарат должен отвечать требованиям стандарта Qi либо конструктивно, либо при помощи совместимого чехла или корпуса. Также можно использовать коврик при условии, что он сертифицирован производителем. Зона зарядки обозначается символом Qi. Зарядка работает при запущенном двигателе, а также когда система Stop & Start находится в режиме STOP. Уровень зарядки отслеживается самим смартфоном.

### Зарядка

- Если зона зарядки свободная, расположите устройство в центре зоны.



При обнаружении портативного устройства контрольная лампа зарядки загорится зеленым цветом. Она будет продолжать гореть в течение всего времени зарядки аккумуляторной батареи.

### ⚠ Предупреждение

Система не предназначена для одновременной зарядки нескольких устройств.

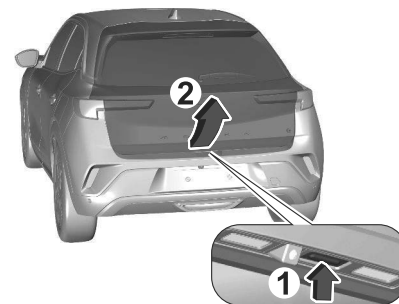
### ⚠ Предупреждение

Не оставляйте металлические предметы (например, монеты, ключи, пульт ДУ автомобиля) в зоне зарядки, когда в ней заряжается устройство. Это может привести к перегреву или прервать зарядку!

## Задняя Дверь

### Открытие/закрывание

#### Открытие



- 1 Нажмите кнопку на задней двери багажного отделения или нажмите кнопку  на радиобрелке дистанционного управления.

2 Откройте дверь багажника.

### Закрывание



Используйте внутреннюю ручку. Не нажимайте кнопку на откидной задней двери багажного отделения при ее закрывании, так как в этом случае замок снова разблокируется. Центральный замок → страница 9

### Советы по обращению с дверью багажного отделения

#### **Опасность**

Не управляйте автомобилем с открытой или частично открытой дверью багажного отделения, например, при перевозке

крупногабаритных предметов, так как в автомобиль могут попадать токсичные выхлопные газы, которые невозможно увидеть или почувствовать по запаху. Это может привести к потере сознания и даже к летальному исходу.

### Внимание

Прежде чем открывать дверь багажника, проверьте наличие препятствий над головой, например, гаражных ворот, чтобы избежать повреждения двери багажника. Всегда проверяйте зону перемещения над дверью багажника и перед ней.

### Примечание

Установка некоторых тяжелых аксессуаров на дверь багажника может повлиять на ее способность фиксироваться в открытом положении.

### Примечание

При низких температурах наружного воздуха дверь багажника может не открываться полностью самостоятельно.

В этом случае поднимите дверь багажника вручную в ее нормальное конечное положение.

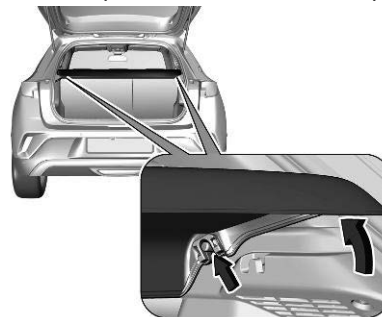
### Полка багажного отделения

Не кладите на полку никакие предметы.

### Снятие полки



Отцепите крепления от задней двери.

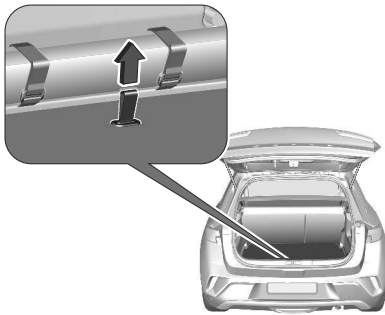


Поднимите передний край крышки и надавите на ее задний край вверх. Снимите крышку.

### Установка полки

Зафиксируйте крышку в боковых направляющих и опустите вниз. Прикрепите крепежные ленты к задней торцевой откидной двери.

### Крышка заднего напольного отсека



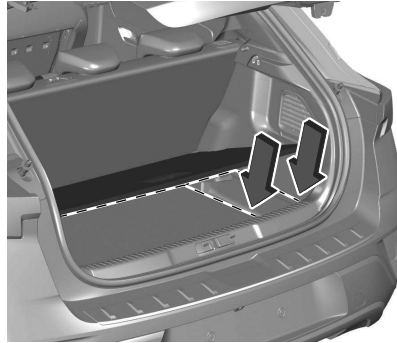
Заднюю крышку пола можно поднять и убрать. Поднимите крышку пола багажного отделения за отверстие и снимите ее.

Комплект для ремонта шины  
⇒ страница 177

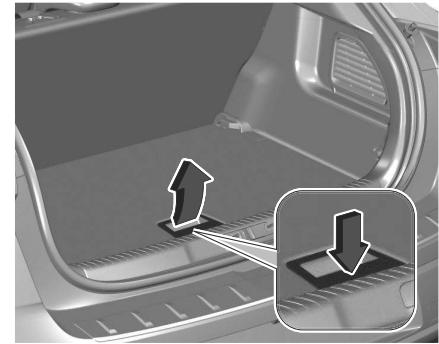
Запасное колесо ⇒ страница 173

### Полка-органайзер

Полку-органайзер можно установить в багажном отделении в одно из двух положений:



- нижнее положение (над крышкой багажного отсека в полу);
- верхнее фиксированное положение с ручкой в обшивке задней панели.

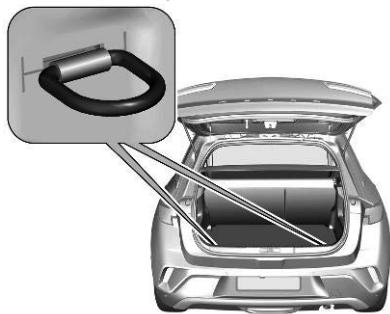


Для снятия нажмите на ручку, чтобы разблокировать грузовой пол, и поднимите его вверх, удерживая за ручку.

Если полка-органайзер установлена в верхнее положение, свободное пространство между ней и крышкой ниши запасного колеса можно использовать как отсек для хранения вещей.

Если в этом положении спинки задних сидений сложены вперед, в багажнике создается почти плоская поверхность для грузов.

В верхнем положении полка-органайзер способна выдерживать максимальную нагрузку 100 кг. В нижнем положении крышка-органайзер способна выдержать максимально допустимую нагрузку.

**Крепежные проушины**

Крепежные проушины предназначены для предотвращения смещения предметов, например, с помощью крепежных ремней или багажной сетки.

## Средства контроля и управления на приборной панели

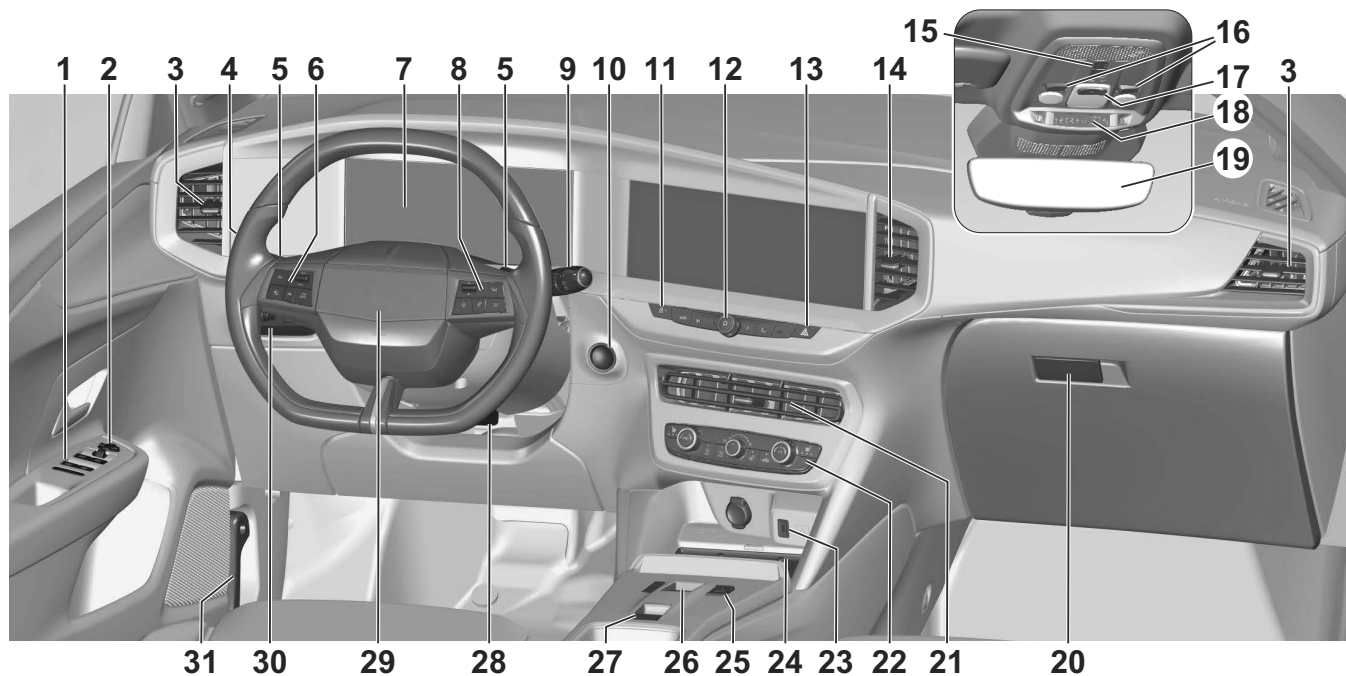
|                                                                                       |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Общий вид приборной панели.....                                                       | 61 |
| Предупреждающие и контрольные индикаторы.....                                         | 66 |
| Обзор.....                                                                            | 67 |
| Подушка безопасности и натяжители ремней безопасности.....                            | 69 |
| Деактивация подушки безопасности.....                                                 | 69 |
| Сигнальный индикатор зарядки аккумулятора.....                                        | 69 |
| Сигнальный индикатор открытой двери.....                                              | 70 |
| Сигнальный индикатор обнаружения сопливости водителя.....                             | 70 |
| Сигнальный индикатор неисправности рулевого управления с электроусилителем (EPS)..... | 70 |
| Сигнальный индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя.....                  | 70 |
| Сигнальный индикатор давления масла.....                                              | 70 |
| Сигнальный индикатор зарядного штекера.....                                           | 71 |

|                                                                                 |    |
|---------------------------------------------------------------------------------|----|
| Сигнальный индикатор напоминания о непристегнутых ремнях безопасности .....     | 71 |
| Сигнальный индикатор необходимости обслуживания гибридной системы.....          | 72 |
| Сигнальный индикатор антиблокировочной тормозной системы (ABS) .....            | 72 |
| Стояночный тормоз.....                                                          | 72 |
| Сигнальный индикатор электрического стояночного тормоза.....                    | 72 |
| Индикатор срабатывания электронной системы динамической стабилизации (ESC)..... | 72 |
| Сигнальный индикатор системы контроля полосы движения (LKA).....                | 73 |
| Индикатор предупреждения о выходе из полосы движения.....                       | 73 |
| Индикатор предупреждения о низком уровне топлива.....                           | 73 |
| Сигнальный индикатор неисправности двигателя (MIL).....                         | 73 |
| Сигнальный индикатор системы контроля давления в шинах (TPMS).....              | 74 |

|                                                                           |    |
|---------------------------------------------------------------------------|----|
| Сигнальный индикатор системы распознавания дорожных знаков (TSR).....     | 74 |
| Индикатор автоматического ближнего света.....                             | 74 |
| Индикатор указателя поворота.....                                         | 74 |
| Индикатор дальнего света.....                                             | 75 |
| Напоминание о приближении срока очередного технического обслуживания..... | 75 |
| Останов двигателя.....                                                    | 75 |
| Проверка системы.....                                                     | 75 |
| Тормозная система и сцепление.....                                        | 75 |
| Переключение передач.....                                                 | 75 |
| Система помощи при парковке.....                                          | 75 |
| Готовность автомобиля.....                                                | 76 |
| Пониженная мощность двигателя.....                                        | 76 |
| Нажмите ножной тормоз.....                                                | 76 |
| Высокая температура тяговой аккумуляторной батареи.....                   | 76 |
| Режим Autostop.....                                                       | 76 |
| Наружное освещение.....                                                   | 76 |
| Автоматическое переключение дальнего света фар.....                       | 76 |
| Передние противотуманные фары.....                                        | 76 |
| Задний противотуманный фонарь.....                                        | 76 |
| Датчик дождя.....                                                         | 77 |

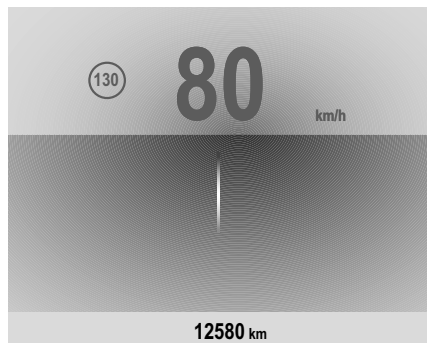
|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Отказ системы<br>предупреждения пешеходов.....            | 77 |
| Система автоматического<br>экстренного торможения .....   | 77 |
| Запас хода.....                                           | 77 |
| Система климат-контроля.....                              | 77 |
| Включение и выключение<br>кондиционера.....               | 77 |
| Управление рециркуляцией.....                             | 78 |
| Автоматическое управление<br>климатической системой.....  | 78 |
| Удаление влаги и инея ;.....                              | 79 |
| Электронная система климат-<br>контроля.....              | 79 |
| Меню настройки параметров<br>системы климат-контроля..... | 80 |
| Регулятор скорости<br>вентилятора .....                   | 80 |
| Распределение воздуха.....                                | 81 |
| Предварительная установка<br>температуры.....             | 81 |
| Дополнительный отопитель.....                             | 81 |
| Предварительное<br>кондиционирование.....                 | 81 |
| Воздушные дефлекторы.....                                 | 83 |
| Дисплеи.....                                              | 84 |
| Приборная панель .....                                    | 84 |
| информационный дисплей.....                               | 84 |

## Общий вид приборной панели



- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Электрические стеклоподъемники ⇒ страница 15</li> <li>2. Наружные зеркала ⇒ страница 18</li> <li>3. Боковые дефлекторы обдува ⇒ страница 83</li> <li>4. Дальний свет, ближний свет, световой указатель поворота, задние противотуманные фонари, стояночные фонари ⇒ страница 45</li> <li>5. Спицы рулевого колеса ⇒ страница 41</li> <li>6. Круиз-контроль, ограничитель скорости ⇒ страница 155</li> <li>7. Приборная панель ⇒ страница 84</li> <li>8. Органы управления информационно-развлекательной системой ⇒ страница 85</li> <li>9. Стеклоочиститель и омыватель ветрового стекла, стеклоочиститель и омыватель заднего стекла ⇒ страница 16</li> <li>10. Кнопка питания ⇒ страница 97</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>11. Кнопка центрального замка ⇒ страница 9</li> <li>12. Информационно-развлекательная система Вкл / Выкл ⇒ страница 85</li> <li>13. Аварийная световая сигнализация ⇒ страница 169</li> <li>14. Центральные дефлекторы обдува ⇒ страница 83</li> <li>15. Экстренный вызов ⇒ страница 169</li> <li>16. Плафоны для чтения ⇒ страница 52</li> <li>17. Освещение салона ⇒ страница 51</li> <li>18. Напоминание о ремне безопасности, отключение подушки безопасности ⇒ страница 25</li> <li>19. Внутреннее зеркало заднего вида ⇒ страница 19</li> <li>20. Перчаточный ящик ⇒ страница 53</li> <li>21. Центральные дефлекторы обдува ⇒ страница 83</li> <li>22. Обогреваемое заднее стекло, обогреваемый стеклоочиститель, обогрев сидений, обогрев</li> </ol> | <p>рулевого колеса, электронная система климат-контроля ⇒ страница 5</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>23. USB-порт ⇒ страница 54</li> <li>24. Передний багажный отсек, беспроводная зарядка ⇒ страница 54</li> <li>25. Режимы вождения ⇒ страница 111</li> <li>26. Выбор передачи, рычаг выбора ⇒ страница 105</li> <li>27. Стояночный тормоз ⇒ страница 102</li> <li>28. Регулировка положения рулевого колеса ⇒ страница 41</li> <li>29. Звуковой сигнал ⇒ страница 42</li> <li>30. Регулировка угла наклона фар, электронная система динамической стабилизации и противобуксовочная система, система предупреждения о выходе из занимаемой полосы с активным подруливанием, система распознавания дорожных знаков ⇒ страница 45</li> <li>31. Ручка отпирания капота ⇒ страница 55</li> </ol> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Одометр



Отображается зарегистрированный общий пробег в км.

### Счетчик текущего пробега

Отображается расстояние, пройденное автомобилем с момента последнего сброса показаний счетчика.

В меню информации о пробеге/запасе хода доступны следующие страницы одометра:

- мгновенный расход топлива текущей поездки;
- средний расход топлива, средняя скорость и пройденное расстояние поездки 1 или 2;

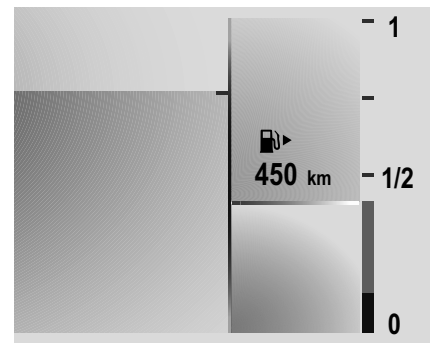
Автомобиль с гибридной силовой установкой 48 В: дополнительно отображается пробег на электротяге в процентах.

Счетчик текущего пробега может показывать до 9999 км.



Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы сбросить показания дистанции пробега на одометре.

## Датчик Уровня Топлива



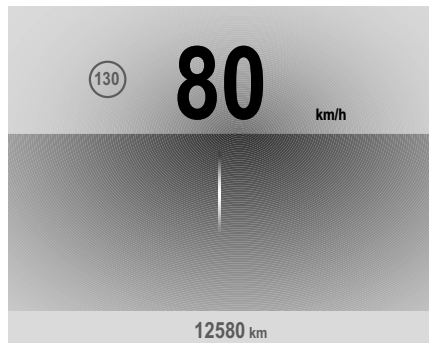
При низком уровне топлива загорается

желтый контрольный индикатор .

Не допускайте полного опустошения топливного бака.

Объем пополнения может быть меньше указанной емкости бака из-за остающегося в баке топлива.

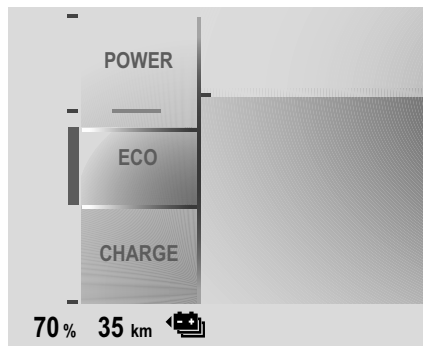
## Спидометр



Показывает скорость движения автомобиля.

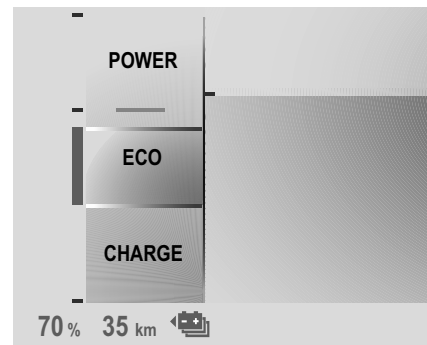
Автомобиль с гибридной силовой установкой 48 В: если автомобиль работает в электрическом режиме, скорость отображается синим цветом. Типы силовых агрегатов → страница 4

## Состояние Заряда Высоковольтной Аккумуляторной Батареи



Показывает уровень заряда тяговой аккумуляторной батареи.

## Индикатор Расхода Энергии



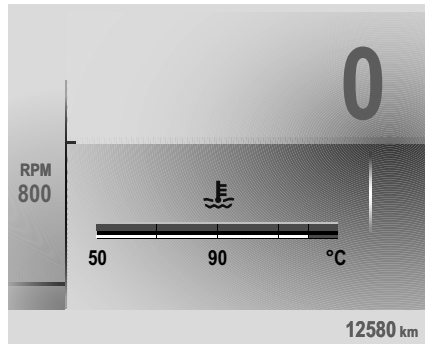
Индикатор расхода энергии показывает текущий статус использования энергии автомобиля.

- Power:** Расход энергии при высоком энергопотреблении. Автомобили с гибридной силовой установкой 48 В: Совмещенная работа ICE (ДВС) и электродвигателя.
- Eco:** Оптимальный режим использования энергии во всех режимах движения. Гибридные автомобили 48 В: оптимальное

использование ДВС и электродвигателя.

**Charge:** Аккумуляторная батарея заряжается в результате торможения или замедления автомобиля

## Датчик Температуры Охлаждающей Жидкости Двигателя



Отображает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

**50:** рабочая температура двигателя еще не достигнута

**90:** нормальная рабочая температура

**Верхняя зона индикатора:** слишком высокая температура

В случае превышения допустимой температуры охлаждающей жидкости двигателя загорается красный

индикатор

### Внимание

Если температура охлаждающей жидкости двигателя слишком высока, остановите автомобиль, выключите двигатель. Риск поломки двигателя. Проверьте уровень охлаждающей жидкости.

## Индикатор Уровня Моторного Масла

Индикация уровня масла в двигателе отображается после включения зажигания на приборной панели в течение нескольких секунд сразу после информации по обслуживанию. Если уровень моторного масла в норме, на это указывает соответствующее сообщение.

Если уровень моторного масла низкий, мигают два индикатора и и отображается сообщение.

Проверьте уровень масла в двигателе с помощью щупа и при необходимости долейте масло в двигатель.

Моторное масло → страница 195.

В случае ошибки измерения отображается соответствующее сообщение. Проверьте уровень моторного масла вручную с помощью масломерного щупа.

## Дисплей Технического Обслуживания

Система контроля сроков ТО информирует водителя о том, когда следует заменить моторное масло и фильтр или пройти техническое обслуживание. Периодичность замены моторного масла и фильтра может значительно изменяться в зависимости от условий эксплуатации. Сервисная информация → страница 65. Сообщение о необходимости пройти техническое обслуживание отображается на приборной панели в течение нескольких секунд после включения зажигания.

Если до следующего обслуживания остается более 3000 км, напоминание о нем не отображается.

Если до следующего ТО осталось менее 3000 км, на экране в течение нескольких секунд отображается оставшийся пробег до следующего ТО, пробег автомобиля с момента последнего ТО или время до следующего ТО. Одновременно в качестве напоминания временно

загорается символ .

Если до следующего ТО осталось менее 1000 км, на экране в течение нескольких секунд отображается оставшийся пробег до следующего ТО, пробег автомобиля с момента последнего ТО или время до следующего ТО. Одновременно в

качестве напоминания загорается .

О пропущенном обслуживании извещает сообщение на приборной панели, в котором указывается превышенное расстояние. Загорается

и затем горит постоянно , пока не будет выполнено обслуживание.

### Сброс счетчика пробега до следующего ТО

После каждого обслуживания необходимо выполнить сброс счетчика пробега до следующего ТО, чтобы обеспечить нормальную работу индикатора. Для выполнения этой

операции рекомендуется обратиться в сервисный центр.

Если вы проводили ТО самостоятельно, выполните следующие действия:

- выключите зажигание



- нажмите и удерживайте кнопку
- включите зажигание, индикатор пробега начнет обратный отсчет
- когда на дисплее появится =0, снова отпустите кнопку

Символ  исчезнет.

### Отображение информации по обслуживанию

Информацию по обслуживанию можно просмотреть в любой момент на информационном дисплее.

Нажмите **Check** (Проверить) в меню настроек автомобиля. Информация об обслуживании будет выведена на дисплей на несколько секунд.  
информационный дисплей  
⇒ страница 84  
Сервисная информация ⇒ страница 65

## Предупреждающие и контрольные индикаторы

Описанные ниже индикаторы на некоторых версиях автомобиля могут отсутствовать. Описание распространяется на все версии исполнения приборов. В зависимости от комплектации автомобиля, расположение отдельных индикаторов может отличаться.

При включении зажигания на короткое время начнет светиться большинство индикаторов, что можно рассматривать как проверку их работоспособности.

Цвета индикаторов обозначают:

- |                |                                        |
|----------------|----------------------------------------|
| <b>красный</b> | опасность, важное напоминание          |
| <b>желтый</b>  | предупреждение, справка, неисправность |

|                |                                                                                     |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>зеленый</b> | подтверждение включения                                                             |
| <b>синий</b>   | подтверждение включения                                                             |
| <b>белый</b>   | подтверждение включения                                                             |
| <b>серый</b>   | работа системы<br>приостановлена,<br>обнаружено по крайней<br>мере одно ограничение |

## Обзор

Номера в таблице обзора указывают на действия, которые необходимо выполнить, если контрольный индикатор горит непрерывно или мигает.

- 1 только для информации
- 2 информация и предупреждения
- 3 обратитесь за помощью на станцию техобслуживания
- 4 остановите двигатель и обратитесь за помощью на станцию техобслуживания
- 5 немедленно обратитесь на станцию техобслуживания для устранения причины неисправности
- 6 срочно остановитесь, покиньте автомобиль и обратитесь

за помощью на станцию  
техобслуживания

|  |   |                                                                             |
|--|---|-----------------------------------------------------------------------------|
|  | 1 | Указатели поворота<br>⇒ страница 47                                         |
|  | 2 | Индикатор напоминания о непристегнутых ремнях безопасности<br>⇒ страница 71 |
|  | 5 | Подушки безопасности и натяжители ремней безопасности<br>⇒ страница 69      |
|  | 2 | Подушка безопасности активна ⇒ страница 31                                  |
|  | 2 | Подушка безопасности деактивирована ⇒ страница 31                           |
|  | 4 | Система зарядки<br>⇒ страница 69                                            |
|  | 5 | Сигнализатор неисправности ⇒ страница 73                                    |
|  | 5 | Индикатор срока очередного технического обслуживания ⇒ страница 188         |



- 4 Остановка двигателя  
⇒ страница 75



- 5 Отказ гибридной системы ⇒ страница 75



- 4 Проверка системы  
⇒ страница 75



- 6 Тормозная система и сцепление ⇒ страница 75



- 1 / 5 Стояночный тормоз  
⇒ страница 72



- 5 Неисправность электромеханического стояночного тормоза  
⇒ страница 72



- 2 Автоматический режим работы электрического стояночного тормоза отключен  
⇒ страница 72



- 2 Антиблокировочная тормозная система (ABS) ⇒ страница 72



- 1 Переключение передач ⇒ страница 105



4 Рулевое управление с усилителем ⇒ страница 70



2 Система контроля полосы движения ⇒ страница 73



2 Усовершенствованная система предупреждения о выходе из занимаемой полосы с активным подруливанием ⇒ страница 73



1 Система помощи при парковке ⇒ страница 75



2 Система помощи при парковке отключена ⇒ страница 75



2 / 5 Электронная система динамической стабилизации и противобуксовочная система (ASR) ⇒ страница 72



2 Система динамической стабилизации и противобуксовочная система (ASR) деак-



тивированы ⇒ страница 72



2 / 3 Система контроля давления в шинах ⇒ страница 74



4 Давление масла в двигателе ⇒ страница 70



2 Низкий уровень топлива ⇒ страница 73



2 Зарядный кабель подключен ⇒ страница 71



1 Готовность автомобиля ⇒ страница 76



2 Пониженная мощность двигателя ⇒ страница 76



1 Выжмите ножной тормоз ⇒ страница 76



6 Высокая температура тяговой аккумулятор-

ной батареи ⇒ страница 76



1 Режим Autostop ⇒ страница 76



1/3 Система автоматической остановки и пуска двигателя деактивирована ⇒ страница 76



1 Наружное освещение ⇒ страница 76



1 Ближний свет ⇒ страница 74



1 Дальний свет ⇒ страница 75



1 Автоматическое переключение дальнего света фар ⇒ страница 76



1 Передние противотуманные фары ⇒ страница 76



1 Задние противотуманные фонари ⇒ страница 76



1 Датчик дождя ⇒ страница 77



3 Отказ предупредительной системы безопасности пешеходов ⇒ страница 77



2 / 3 Система автоматического экстренного торможения ⇒ страница 77



2 / 3 Система обнаружения дорожных знаков ⇒ страница 74



2 / 3 Индикатор усталости водителя ⇒ страница 70



2 Дверь открыта ⇒ страница 70

## Подушка Безопасности И Натяжители Ремней Безопасности



и горят желтым цветом. При включении зажигания индикатор светится несколько секунд. Если индикатор не загорается, не гаснет через несколько секунд или загорается во время движения автомобиля, это

означает неисправность в системе надувных подушек безопасности. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания. Подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности могут не сработать при аварии. На срабатывание преднатяжителей ремней безопасности или подушек безопасности указывает постоянно

горящий индикатор

### Предупреждение

Немедленно обратитесь в сервисный центр для устранения причины неисправности.

Система подушек безопасности ⇒ страница 28 .

## Деактивация Подушки Безопасности



горит желтым цветом. Воздушная подушка безопасности переднего пассажира включена.



горит желтым цветом. Воздушная подушка безопасности переднего пассажира выключена.

## Сигнальный Индикатор Зарядки Аккумулятора



загорается красным цветом. Загорается при включении зажигания и выключается вскоре после запуска двигателя.

### Включение при работающем двигателе

Остановитесь и выключите двигатель. Аккумуляторная батарея автомобиля не заряжается. Может быть нарушено охлаждение двигателя. Работа усилителя рулевого управления может быть неэффективна. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

### Сигнальный Индикатор Открытой Двери



загорается красным цветом. Открыта боковая или задняя торцевая откидная дверь.

### Сигнальный Индикатор Обнаружения Сонливости Водителя



горит желтым цветом. Функция обнаружения усталости водителя отключена. Функция обнаружения усталости водителя (DDD) ⇒ страница 152 .

### Сигнальный Индикатор Неисправности Рулевого

### Управления С Электроусилителем (EPS)



горит красным или желтым цветом. Усилитель рулевого управления неисправен. Двигайтесь осторожно на средней скорости и обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

### Сигнальный Индикатор Температуры Охлаждающей Жидкости Двигателя



загорается красным цветом. Включение при работающем двигателе

Остановитесь и выключите двигатель.

#### Внимание

Слишком высокая температура охлаждающей жидкости.

Немедленно проверьте уровень охлаждающей жидкости ⇒ страница 190 .

Если уровень охлаждающей жидкости достаточен, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

### Сигнальный Индикатор Давления Масла



загорается красным цветом. Загорается при включении зажигания и выключается вскоре после запуска двигателя.

### Включение при работающем двигателе

#### Внимание

Может быть нарушена смазка двигателя. Это может привести к повреждению двигателя и/или блокировке ведущих колес.

1. Включите нейтральную передачу.
2. Как можно быстрее выведите автомобиль из потока, не мешая другим автомобилям.
3. Выключите зажигание.



#### Предупреждение

При неработающем двигателе для торможения и управления рулевым

колесом требуются значительно большие усилия.  
При включении функции Autostop сервопривод тормоза продолжает работать.  
Не вынимайте ключ зажигания, пока автомобиль не остановится, иначе может неожиданно сработать блокировка рулевого колеса.

Не запускайте двигатель. Вызовите эвакуатор, чтобы отбуксировать автомобиль в сервисный центр.

## Сигнальный Индикатор Зарядного Штекера



загорается красным цветом.  
Зарядный штекер зарядного кабеля не отключен от зарядного разъема автомобиля.

Пуск двигателя невозможен.  
Отсоедините зарядный штекер от зарядного разъема и закройте лючок зарядного разъема.  
Зарядка ⇒ страница 120 .

## Сигнальный Индикатор Напоминания О

## Непристегнутых Ремней Безопасности



горит постоянно или мигает на приборной панели, а в верхней консоли горит индикатор для каждого непристегнутого ремня.



загорается разными цветами в зависимости от состояния:  
красный: ремень безопасности не пристегнут  
зеленый: ремень безопасности пристегнут  
серый: сиденье не занято

- При включении зажигания в

верхней консоли загорается соответствующего цвета.



- После начала движения  на приборной панели и индикатор соответствующего сиденья в верхней консоли мигает красным светом в течение определенного времени, а также подается звуковой сигнал, если на соответствующем сиденье находится человек, но ремень безопасности не пристегнут. По истечении определенного времени движения



начинает гореть постоянно до тех пор, пока ремень безопасности соответствующего сиденья не будет пристегнут.

- Если какой-либо пассажир отстегнет ремень безопасности во время



движения,  на приборной панели и индикатор соответствующего сиденья в верхней консоли мигают красным светом в течение определенного времени, кроме этого подается звуковой сигнал. По истечении определенного времени



движения  начинает гореть постоянно до тех пор, пока ремень безопасности соответствующего сиденья снова не будет пристегнут.

В зависимости от версии  может загораться красным цветом, если соответствующее сиденье не занято,

или  может гаснуть спустя некоторое время независимо от состояния.

Ремни безопасности ⇒ страница 25 .

## Сигнальный Индикатор Необходимости Обслуживания Гибридной Системы

 загорается красным цветом.

Неисправность в гибридной системе. Выключите зажигание и обратитесь за помощью в сервисный центр.

## Сигнальный Индикатор Антиблокировочной Тормозной Системы (ABS)

 горит желтым цветом.

Загорается на несколько секунд после включения зажигания.

Система готова к работе, когда индикатор гаснет.

Если индикатор не гаснет спустя несколько секунд или светится во время движения, это указывает

на неисправность системы ABS. Тормозная система при этом сохраняет работоспособность, однако система ABS отключается. Антиблокировочная тормозная система ⇒ страница 102 .

## Стояночный Тормоз

 загорается или мигает красным цветом.

### Светится

Стояночный тормоз включен  
⇒ страница 102 .

### Мигание

Электрический стояночный тормоз не включается автоматически. Стояночный тормоз не включается или не выключается.

### Предупреждение

Немедленно обратитесь в сервисный центр для устранения причины неисправности.

## Сигнальный Индикатор Электрического Стояночного Тормоза

 горит желтым цветом.

### Светится

Неисправность электромеханического стояночного тормоза ⇒ страница 102 .

### Предупреждение

Немедленно обратитесь в сервисный центр для устранения причины неисправности.

## Автоматический режим работы электрического стояночного тормоза отключен

 горит желтым цветом.

### Светится

Автоматический режим отключен или не работает. В случае сбоя загорается

 вместе с другими индикаторами или в сопровождении сообщения на приборной панели.

Снова включите автоматический режим или обратитесь в сервисный центр для устранения неполадки. Автоматический режим ⇒ страница 102 .

## Индикатор Срабатывания Электронной Системы

## Динамической Стабилизации (ESC)



горит или мигает желтым светом.

### Светится

Обнаружена неисправность системы. Можно продолжить поездку. Однако в зависимости от состояния дорожного полотна может снизиться устойчивость. Устраните причину неисправности на станции техобслуживания. После подключения АКБ (например, после ремонта) на несколько секунд



загорается . По истечении этого



периода гаснет. Такое поведение системы является нормальным, техобслуживание автомобиля не требуется.

### Мигание

Система активно вмешивается в процесс управления. Мощность двигателя может упасть, и автомобиль может притормаживаться автоматически. Электронная система динамической стабилизации ⇒ страница 135  
Противобуксовочная система ⇒ страница 134

## Сигнальный Индикатор Системы Контроля Полосы Движения (LKA)



горит или мигает желтым светом.

### Горит желтым светом

Система отключена автоматически или установлена в режим ожидания.

Горящие  и  указывают на наличие неисправности в системе. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

### Мигает желтым светом

Система корректирует непреднамеренную смену полосы движения. Система контроля полосы движения ⇒ страница 141

## Индикатор Предупреждения О Выходе Из Полосы Движения



горит серым, зеленым или желтым цветом.

### Горит серым светом

Работа системы приостановлена. Обнаружено по крайней мере одно ограничение.

### Горит зеленым цветом

Система активна и готова к работе.

### Горит желтым светом

В системе имеется неисправность. Усовершенствованная система предупреждения о выходе из занимаемой полосы с активным подруливанием ⇒ страница 143

## Индикатор Предупреждения О Низком Уровне Топлива



горит желтым цветом.

Слишком низкий уровень топлива в баке.

Заправка ⇒ страница 113 .

## Сигнальный Индикатор Неисправности Двигателя (MIL)



горит или мигает желтым светом.

Загорается или мигает желтым цветом при включении зажигания и

выключается вскоре после запуска двигателя.

### Включение при работающем двигателе

Неисправность в системе снижения токсичности отработавших газов. Допустимые пределы токсичности отработавших газов могут быть превышены. Немедленно обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

### Мигание при работающем двигателе

В системе управления двигателем обнаружена неисправность, которая может привести к повреждению каталитического нейтрализатора. Снизьте давление на педаль газа, индикатор не перестанет мигать. Немедленно обратитесь за помощью в сервисный центр.

### Сигнальный Индикатор Системы Контроля Давления В Шинах (TPMS)



горит или мигает желтым светом.

### Светится

Потеря давления воздуха в одной или нескольких шинах. Немедленно

остановитесь и проверьте давление в шинах.

### Мигание

Неисправность в системе. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания. Система контроля давления в шинах ⇒ страница 167

### Сигнальный Индикатор Системы Распознавания Дорожных Знаков (TSR)



включается на несколько секунд или горит постоянно.

### Включается на несколько секунд

Если автомобиль превышает скорость, заданную системой распознавания дорожных знаков, ограничение скорости, которое отображается на приборной панели, начинает мигать, при этом подается звуковой сигнал. Если отключить мигающее

обозначение и звуковой сигнал, включается на несколько секунд.

### Светится постоянно

Если система распознавания

дорожных знаков неисправна, горит постоянно. Остановите автомобиль и проверьте, не нуждается ли камера в очистке.

Если продолжает гореть после очистки камеры, обратитесь в сервисный центр. Система распознавания дорожных знаков ⇒ страница 164 .

### Индикатор Автоматического Ближнего Света



горит зеленым цветом. Загорается при включении ближнего света.

### Индикатор Указателя Поворота



мигает зеленым светом.

Мигает, если включены указатели поворота.

При включении указателей поворота слышен акустический сигнал.

Указатели поворота ⇒ страница 47

## Индикатор Дальнего Света



горит синим цветом.

Загорается при включенном дальнем свете и при мигании дальним светом  
⇒ страница 46 .

## Напоминание О Приближении Срока Очередного Технического Обслуживания



горит желтым цветом.

Загорается на короткое время при включении зажигания.

Может загораться вместе с другими контрольными индикаторами и сопровождаться отображением соответствующего сообщения на приборной панели.

Немедленно обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

## Останов Двигателя



загорается красным цветом.

Загорается на короткое время при включении зажигания.

Загорается вместе с другими индикаторами и сопровождается тревожным сигналом зуммера и

отображением соответствующего сообщения на приборной панели. Немедленно отключите двигатель и обратитесь за помощью в сервисный центр.

## Проверка Системы



горит желтым или красным цветом.

### Горит желтым светом

Свидетельствует о наличии незначительной неисправности двигателя.

### Горит красным светом.

Свидетельствует о наличии серьезной неисправности двигателя. Заглушите двигатель как можно скорее и обратитесь за помощью в сервисный центр.

## Тормозная Система И Сцепление



горит красным или желтым цветом.

Уровень рабочей жидкости привода тормозной системы и сцепления ниже минимального допустимого.



## Предупреждение

Остановитесь. Не продолжайте поездку. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

Тормозная жидкость ⇒ страница 192 .

## Переключение Передат

Если в целях экономии топлива рекомендуется переключение на более высокую или более низкую передачу, отображается ▲ или ▼ вместе с номером более высокой или низкой передачи.

На автомобилях с автоматической коробкой передач система работает только в ручном режиме.

## Система Помощи При Парковке



горит или мигает желтым светом.

По мере приближения автомобиля



к препятствию начинает мигать желтым.

Система помощи при парковке  
⇒ страница 146



горит желтым цветом.

Система выключается.

## Готовность Автомобиля



горит зеленым цветом.  
Гибридная система активна.

## Пониженная Мощность Двигателя



горит желтым цветом.  
Низкий уровень заряда тяговой аккумуляторной батареи. Мощность двигателя силового агрегата ограничена.

## Нажмите Ножной Тормоз



Загорается .  
Давление на педаль тормоза низкое или отсутствует. Выжмите педаль тормоза, прежде чем выключить стояночный тормоз и переключить коробку передач из положения **P**.

## Высокая Температура Тяговой Аккумуляторной Батареи



загорается красным цветом.  
Загорается на короткое время при включении зажигания.  
Загорается вместе с другими индикаторами и сопровождается

тревожным сигналом зуммера и отображением соответствующего сообщения на приборной панели. Немедленно заглушите двигатель и вызовите эвакуатор для транспортировки автомобиля.

## Режим Autostop



горит или мигает зеленым или желтым цветом.

### Горит зеленым цветом

Двигатель находится в режиме Autostop.

### Горит желтым светом

Автомобиль с гибридной силовой установкой 48 В: автоматическое переключение только на электрический двигатель было деактивировано вручную. Автоматическая гибридная трансмиссия 48 В ⇒ страница 107

### Мигает зеленым светом

Режим Autostop временно недоступен или режим Autostop включается автоматически.  
Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇒ страница 98 .

## Наружное Освещение



горит зеленым цветом.  
Наружные габаритные фонари горят ⇒ страница 45 .

## Автоматическое Переключение Дальнего Света Фар



горит зеленым или желтым цветом.  
Горит зеленым цветом, если включен режим автоматического переключения дальнего света ⇒ страница 46 .  
Светится желтым светом, если обнаружена неисправность. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

## Передние Противотуманные Фары



горит зеленым цветом.  
Включены передние противотуманные фары ⇒ страница 48 .

## Задний Противотуманный Фонарь



горит желтым цветом.

Горит задний противотуманный фонарь ⇒ страница 48 .

## Датчик Дождя



горит зеленым цветом.

Горит, если переключатель на рычаге стеклоочистителей установлен в положение включения очистителей по сигналу датчика дождя.

Очиститель и омыватель лобового стекла ⇒ страница 43 .

## Отказ Системы Предупреждения Пешеходов



горит желтым цветом.

Предупреждения системы безопасности пешеходов не работают.

## Система Автоматического Экстренного Торможения



горит или мигает желтым светом.

### Светится

Система отключена или обнаружена ее неисправность.

Дополнительно на приборной панели отображается предупреждающее сообщение.

Проверьте причину отключения ⇒ страница 129 . В случае наличия неисправности обратитесь за помощью в сервисный центр.

### Примечание



также загорается, если не пристегнуты ремни безопасности передних пассажиров. В этом случае система активного экстренного торможения отключается.

### Мигание

Система активно работает, автоматически обеспечивая торможение.

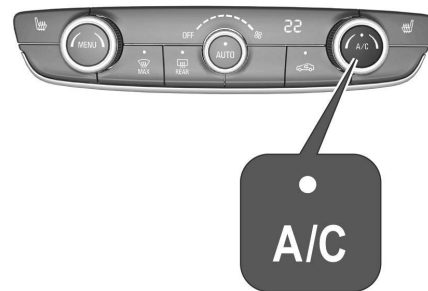
Система автоматического аварийного торможения ⇒ страница 129 .

## Запас Хода

Отображает суммарный запас хода автомобиля.

## Система климат-контроля

### Включение И Выключение Кондиционера



Нажмите клавишу **A/C**, чтобы включить режим охлаждения. В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает. Охлаждение работает только при включенном двигателе и вентиляторе. Нажмите **A/C** еще раз, чтобы выключить режим охлаждения. Система кондиционирования воздуха охлаждает воздух и удаляет из него влагу (высушивает воздух), пока температура наружного воздуха находится чуть

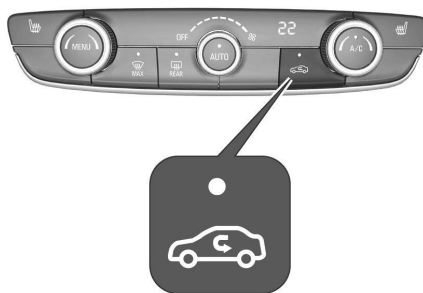
выше температуры замерзания. Образовавшийся конденсат может капать из-под автомобиля. Если охлаждение или осушение не требуется, отключите систему охлаждения для экономии топлива.

### Максимальное охлаждение AC/MAX

Нажмите **MENU**, чтобы перейти в меню настроек климат-контроля. Нажмите **A/C MAX**, чтобы включить/выключить максимальное охлаждение воздуха.

Функция максимального охлаждения устанавливает наиболее низкий возможный уровень температуры и регулирует распределение воздуха во все вентиляционные отверстия. Кроме того, она устанавливает максимальную интенсивность подачи воздуха и включает режим рециркуляции.

## Управление Рециркуляцией



Нажмите , чтобы включить режим рециркуляции воздуха. В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает. Нажмите  еще раз, чтобы отключить режим рециркуляции воздуха.

### Предупреждение

В режиме рециркуляции воздуха уменьшается обмен свежего воздуха. При работе без охлаждения влажность воздуха повышается, поэтому окна могут запотевать изнутри.

Качество воздуха в салоне ухудшается, что может вызвать сонливость пассажиров.

При высокой температуре и влажности атмосферного воздуха лобовое стекло может запотеть снаружи, если из сопел вентиляции на него будет подаваться холодный воздух. При запотевании лобового стекла снаружи включите стеклоочистители и выключите .

## Автоматическое Управление Климатической Системой



Базовая установка, обеспечивающая максимальный комфорт:

- Нажмите **AUTO**, распределение воздуха и скорость вентилятора будут регулироваться автоматически. Вы можете выбрать одну из трех предварительно заданных скоростей вентилятора, нажимая несколько

раз на кнопку AUTO на панели управления климат-контролем или на информационном дисплее: низкая, нормальная или высокая. Выбранная настройка отображается на информационном дисплее.

- В автоматическом режиме рекомендуется открыть все вентиляционные решетки, чтобы обеспечить оптимальное распределение воздушных потоков.
- Для обеспечения оптимального охлаждения воздуха в салоне и защиты стекол от запотевания должен быть включен кондиционер. Нажмите **A/C**, чтобы включить кондиционер. Светодиод в кнопке указывает на работу системы.
- Установите необходимую температуру с помощью левой или правой поворотной ручки. Рекомендуемая температура составляет 22 °C.

## Удаление Влага И Иней



- Нажмите  **MAX**. В кнопке загорается светодиод, указывая, что система работает.
- Температура и распределение воздуха устанавливаются автоматически, вентилятор работает на высокой скорости.
- При необходимости включите кондиционер, нажав ручку (A/C).
- Включите электрообогрев заднего стекла  **REAR**.
- Чтобы переключиться в предыдущий режим, нажмите клавишу  **MAX** еще раз. Чтобы снова включить автоматический режим, нажмите клавишу **AUTO**.

Электрообогрев заднего стекла

⇒ страница 17 .

Наружные зеркала с подогревом

⇒ страница 19 .

### Примечание

Если при работающем двигателе

нажать  **MAX**, режим Autostop (Автостоп) временно отключится до тех пор, пока не будет нажата повторно.

Если в режиме Autostop нажать кнопку

 **MAX**, двигатель будет автоматически запущен.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇒ страница 98 .

### Отключение электронной системы климат-контроля

Чтобы отключить кондиционер, вентилятор и автоматический режим, поверните одну из поворотных ручек против часовой стрелки. Чтобы снова включить климат-контроль, включите вентилятор или нажмите клавишу **AUTO**.

## Электронная Система Климат-Контроля



Органы управления:

- регулятор температуры на стороне водителя / \;
- клавиша **MENU** для доступа к меню настройки параметров климат-контроля информационного дисплея;
- регулятор скорости вентилятора 
- автоматический режим **AUTO**;

- охлаждение **A/C**;
- ручная рециркуляция воздуха ;
- удаление влаги и инея  **MAX**;
- заднее стекло и наружные зеркала с подогревом  **REAR**;
- подогрев ветрового стекла;
- подогрев сидений ;
- вентиляция сидений.

Подогрев заднего стекла ⇒ страница 17

Обогрев наружных зеркал

⇒ страница 19

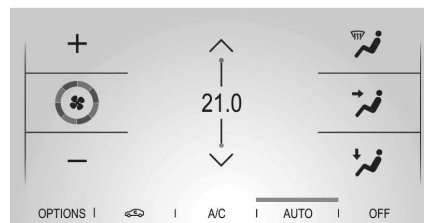
Сиденья с подогревом ⇒ страница 23

В автоматическом режиме регулировка температуры, оборотов вентилятора и распределения воздушных потоков производятся автоматически.

Включение функций подтверждается включением светодиода в соответствующей клавише.

Электронная система климат-контроля полностью работает только при работающем двигателе.

## Меню Настройки Параметров Системы Климат-Контроля



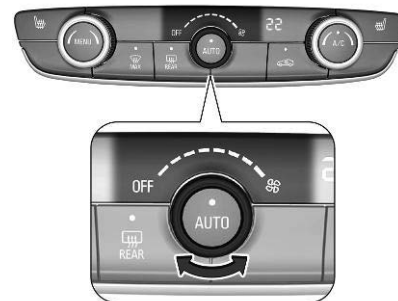
Нажмите **MENU**, чтобы вручную настроить следующие параметры системы климат-контроля:

- распределение воздуха ;
- регулятор скорости вентилятора ;
- температура ;
- охлаждение **A/C**;
- автоматический режим **AUTO**;

Меню настройки параметров климат-контроля можно также вывести на информационный дисплей.

Информационный дисплей  
⇒ страница 84

## Регулятор Скорости Вентилятора

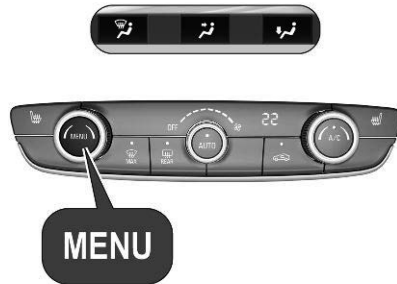


Отрегулируйте интенсивность подачи воздуха вращением ручки. Изменить скорость вращения вентилятора также можно в меню настройки параметров климат-контроля.

Нажмите клавишу **MENU**, чтобы открыть меню.

Вращайте поворотную ручку против часовой стрелки до упора, чтобы выключить вентилятор и кондиционер. Чтобы снова включить автоматический режим, нажмите клавишу **AUTO**.

## Распределение Воздуха



Нажмите клавишу MENU, чтобы открыть меню.  
Нажмите на информационном дисплее:

-  к ветровому стеклу и стеклам передних дверей
-  в область головы через регулируемые вентиляционные отверстия
-  в нишу для ног и на лобовое стекло

Возможны все комбинации.  
Чтобы снова включить режим автоматического распределения воздуха, нажмите клавишу **AUTO**.

## Предварительная Установка Температуры



Установите необходимую температуру на информационном дисплее или же с помощью левой или правой поворотной ручки / \ на панели управления климат-контролем. Заданная температура отображается на информационном дисплее. Рекомендуемая температура составляет 22 °C.

Если установлена минимальная температура Lo, система климат-контроля работает на максимальное охлаждение при включенном кондиционере A/C.  
Если установлена максимальная температура Hi, система климат-контроля работает на максимальный обогрев.

### Примечание

Если кондиционер (A/C) включен, снижение заданной температуры в салоне может вызвать повторный запуск двигателя после его

автоматического отключения или заблокировать его автоматическое отключение.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇒ страница 98.

## Дополнительный отопитель

### Отопитель

Нагреватель ускоренного обогрева - это электрический вспомогательный нагреватель воздуха, который ускоренно автоматически прогревает пассажирский салон.

## Предварительное Кондиционирование

Предварительное кондиционирование позволяет подогреть или охладить воздух в салоне с помощью наружного воздуха.

Подготовку салона можно запрограммировать с помощью информационного дисплея или приложения MyOpel App.  
Рабочий статус предварительного кондиционирования отображается с помощью светодиодного индикатора.

- Светодиод горит: таймер установлен.
- Светодиод мигает: система работает.

Светодиод гаснет по окончании работы или при остановке предварительного кондиционирования с помощью пульта дистанционного управления. Температуру предварительного кондиционирования можно запрограммировать с помощью информационного дисплея.

#### Примечание

В некоторых вариантах комплектации предварительное кондиционирование можно выполнить только с помощью приложения MyOpel App.

#### Примечание

Предварительное кондиционирование включается только при выключенном зажигании и запертом автомобиле. Если уровень заряда тяговой аккумуляторной батареи ниже 30%, предварительное кондиционирование не включается.

Когда автомобиль подключен к сети, зарядка аккумулятора имеет преимущество по отношению к предварительному кондиционированию.

Следовательно, оно может быть включено только в том случае, если

заряд батареи превышает пороговое значение, установленное на 80%. Если запрограммирован многократный обогрев/вентиляция, и две процедуры обогрева/вентиляции были проведены без поездки на автомобиле, программирование деактивируется.

#### Настройка таймера

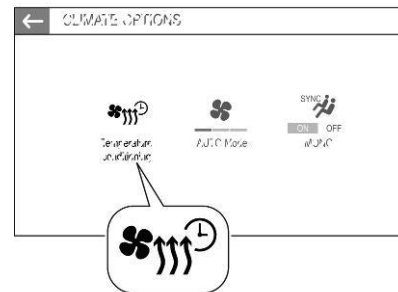
##### Примечание

Можно запрограммировать и сохранить несколько таймеров. Рекомендуется программировать предварительное кондиционирование при подключенном к сети автомобиле, чтобы исключить разрядку тяговой аккумуляторной батареи.



Чтобы открыть настройки климат-контроля, нажмите **MENU** на панели управления климат-контролем или коснитесь  на информационном дисплее.

Прикоснитесь к **OPTIONS** (ОПЦИИ).



Коснитесь  или выберите меню подготовки салона.

Чтобы настроить новый таймер, нажмите +.

Нажмите --:--.

Введите дату и время.

Нажмите , чтобы подтвердить настройки.

Нажмите **ON** (ВКЛ) для запуска таймера.

Чтобы удалить таймер, нажмите  вверху на информационном дисплее и удалите нужный таймер. Подтвердите удаление.

Процедура подогрева / вентиляции начинается приблизительно за 45 минут до запрограммированного времени и продолжается десять минут после него.

## Тип "В"



Чтобы открыть настройки климат-контроля, нажмите **MENU** на панели управления климат-контролем или коснитесь  на информационном дисплее.

Коснитесь  и выберите меню настройки подготовки салона.

Выберите , чтобы настроить новый таймер, или нажмите  рядом с таймером, чтобы изменить его. Включите таймер.

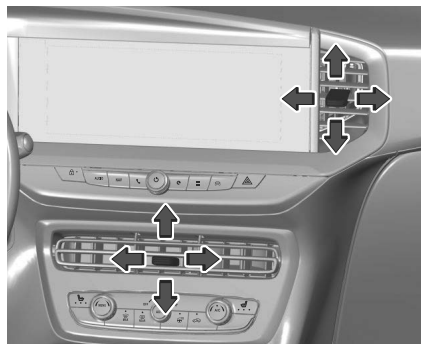
Чтобы удалить таймер, выберите требуемый таймер и нажмите на  в нижнем левом углу экрана.

Процедура обогрева / вентиляции начинается примерно за 45 минут до запрограммированного времени, если автомобиль подключен к сети, или за 20 минут до запрограммированного времени, если он не подключен к сети, и выполняется в течение десяти минут после него.

## Воздушные Дефлекторы

Регулируемые решетки  
вентиляционных отверстий

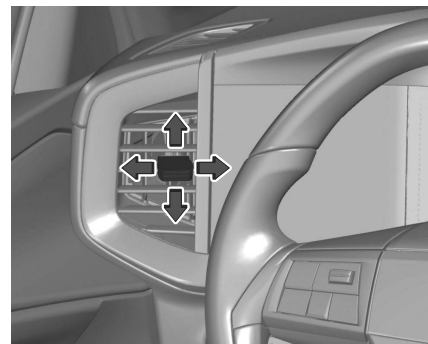
Центральные сопла вентиляции в  
панели приборов



Наклоняя и поворачивая решетку, установите требуемое направление потока воздуха.

Чтобы перекрыть поток воздуха, сместите ползунок решетки к центру.

Боковые сопла вентиляции в  
панели приборов



Наклоняя и поворачивая решетку, установите требуемое направление потока воздуха.

Чтобы перекрыть поток воздуха, сместите ползунок решетки от центра. При включенном режиме охлаждения воздуха как минимум два сопла вентиляции должны быть открыты.

 **Предупреждение**

Не прикрепляйте никакие предметы к пластинам вентиляционных отверстий. Опасность повреждения и травм в случае аварии.

### Сопла вентиляции в задней части центральной консоли

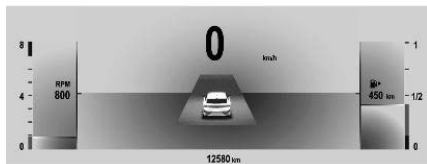
Наклоняя и поворачивая решетку, установите требуемое направление потока воздуха.

### Неподвижные вентиляционные отверстия

Дополнительные вентиляционные отверстия установлены под ветровым стеклом и дверными стеклами, а также в нише для ног.

## Дисплеи

### Приборная Панель



В дополнение к информации от сигнализаторов, измерительных приборов и индикаторов, доступна следующая информация:

- счетчик текущего пробега
- индикация переключения передач

- информация по обслуживанию
- автомобильные и предупредительные сообщения
- сообщения систем помощи водителю
- всплывающие сообщения
- данные информационно-развлекательной системы



Нажмите на клавишу для прокрутки страниц или закрытия всплывающего сообщения.

## Информационный Дисплей



На информационном дисплее может отображаться:

- время
- наружная температура
- дата
- информационно-развлекательная система ⇨ страница 85
- навигационная система ⇨ страница 91
- информационные и системные сообщения ⇨ страница 66
- индивидуальные настройки автомобиля ⇨ страница 89

# Информационно-развлекательная система

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Введение.....                         | 85 |
| Общий обзор органов управления.....   | 85 |
| Базовая операция.....                 | 86 |
| Адаптация .....                       | 89 |
| Профили .....                         | 90 |
| Аудиосистема.....                     | 90 |
| Навигация.....                        | 91 |
| Навигационная система.....            | 91 |
| голосовой помощник.....               | 92 |
| Телефон .....                         | 92 |
| Работа с приложениями смартфона ..... | 93 |

## Введение

Важная информация о работе системы и дорожной безопасности



### Предупреждение

Информационно-развлекательная система должна использоваться для безопасного управления автомобилем в любое время. Если вы сомневаетесь, остановите автомобиль и используйте информационно-развлекательную систему при неподвижном автомобиле.

## Радиоприем

помехи, шум, искажения или потеря приема из-за следующих факторов:

- изменения расстояния до передатчика;
- многократного приема отраженных сигналов;
- экранирование.

## Общий Обзор Органов Управления

### Панель управления



Отображает настройки.



Отображает меню телефона.



Отображает информационное меню.



Отображает основной экран.



Отображает меню приложений.



Отображает меню настроек автомобиля.

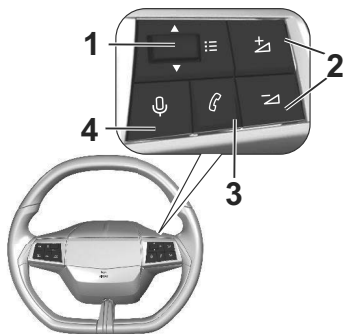


Отображает проекцию экрана смартфона, если включено проецирование приложений со смартфона.



Включает-выключает систему. Отключает звук системы при коротком нажатии, если система включена.

### Органы управления на рулевом колесе



- 1:** Вверх или вниз: выбор предыдущей / следующей радиостанции или дорожки, или пролистывание списка недавних вызовов.

Кратковременное нажатие: вывод на экран меню или подтверждение выбора.

- 2:** Кратковременное нажатие: регулировка громкости или повторное включение звука. Длительное нажатие на : отключение звука.
- 3:** Кратковременное нажатие: прием входящего или завершение текущего вызова, вывод на экран списка недавних вызовов или проецирование экрана телефона на дисплей информационно-развлекательной системы. Длительное нажатие: отклонение входящего вызова.
- 4:** Кратковременное нажатие: включение системы голосового управления информационно-развлекательной системы. Длительное нажатие: включение системы голосового управления подключенного мобильного телефона.

## Базовая операция

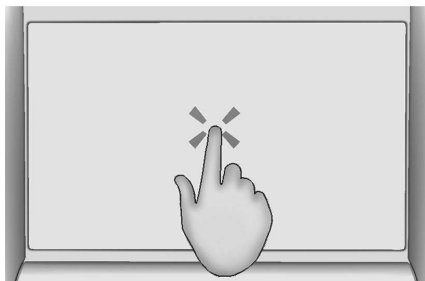
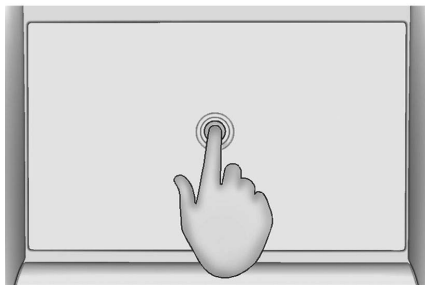
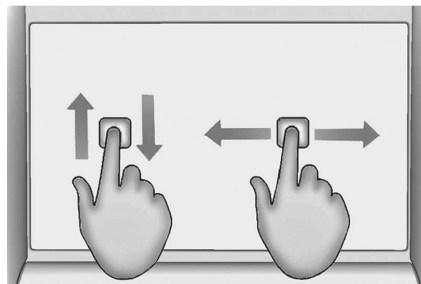
### Управление с помощью сенсорного дисплея

Дисплей информационно-развлекательной системы имеет сенсорную поверхность, которая позволяет напрямую взаимодействовать с элементами управления отображаемого меню.

#### Внимание

Не используйте для управления сенсорным экраном такие заостренные или твердые предметы, как шариковые ручки, карандаши и т. п.

Используйте описанные ниже жесты для управления информационно-развлекательной системой.

**Прикоснитесь к****Нажмите и удерживайте****Пролистывание**

Пролистывание используется для того, чтобы пролистать меню или чтобы переместить карту.

**Возврат к предыдущему экрану в подменю**

Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите ← в верхней части экрана.

**Отображение или скрытие меню**

В приложении меню можно отобразить или скрыть, нажав на ≡.

**Строка состояния**

Строка состояния находится в верхней строке экрана. Она может указывать следующее:

- время
- наружная температура
- Состояние подключения через Wi-Fi
- Включение Bluetooth
- мобильный прием
- включенные функции, например, подогрев рулевого колеса

**Обзор приложений**

Чтобы показать список всех доступных приложений, нажмите

Кроме этого, обзор приложений выводится при нажатии на экран 3 пальцами.

**Настройка системы**

Чтобы открыть меню настроек системы, откройте приложение настройки и нажмите на меню для настройки параметров системы .



В этом меню можно изменить следующие настройки системы:

- язык
- дату и время, формат времени, формат даты
- единицы измерения расстояния и расхода топлива
- единицу измерения температуры наружного воздуха
- восстановить заводские настройки
- просмотреть системную информацию

### Яркость

Чтобы отрегулировать яркость подсветки приборной панели, освещение салона и яркость приборной панели на ветровом стекле,

откройте приложение настроек  и нажмите на меню регулировки яркости. Также можно включить или отключить освещение салона и приборную панель на ветровом стекле.

### Подключение

Чтобы вывести на экран меню подключения к сети Интернет, откройте

приложение настроек  и нажмите на меню подключения.

Можно менять следующие настройки:

- беспроводные устройства: вывод всех сопряженных устройств, подключение или отключение устройства, выбор предпочтительного подключения для каждого устройства (Bluetooth или проецирование экрана телефона на дисплей информационно-развлекательной системы) и поиск находящихся рядом устройств
- сети Wi-Fi: включение или отключение Wi-Fi, поиск ближайших сетей Wi-Fi и подключение системы к сети Wi-Fi
- настройки конфиденциальности: включение или отключение передачи данных и местоположения для уполномоченных служб

### Обновления системы

Если обновление доступно и готово к установке, то после окончания поездки и остановки автомобиля на экран

информационного центра водителя выводится сообщение.

Также можно открыть приложение

настроек  и нажать на меню обновлений, чтобы проверить, имеются ли доступные обновления. Если эта опция предусмотрена, ожидающие обновления отображаются на экране.

Нажав на флажок, можно активировать автоматическую загрузку обновлений. Если автоматическая загрузка обновлений включена, обновления будут автоматически загружаться, если автомобиль подключен к внешней сети Wi-Fi.

Установка обновления будет продолжаться, даже если вы покинули автомобиль и закрыли его. При следующем запуске автомобиля на экране информационного центра водителя отображается сообщение об успешной установке обновления. Если установка не выполнена, на экране появится соответствующее сообщение. Обратитесь в центр помощи.

### Конфиденциальность

Указанные ниже параметры конфиденциальности можно задавать отдельно для каждого профиля.

Можно задать следующие параметры конфиденциальности:

- общий доступ к данным и местоположению
- общий доступ к данным
- скрытый режим

Чтобы без ограничений использовать все доступные онлайн-сервисы, необходимо разрешить общий доступ к данным и местоположению.

Когда активирован скрытый режим, онлайн-сервисы будут выполнять только локальную обработку данных в пределах автомобиля, используя ограниченный набор функций. Параметры конфиденциальности можно задать в приложении

настройки  с помощью меню подключения. Кроме этого, параметры конфиденциальности можно задать в строке состояния, нажав на .

### Онлайн-сервисы

Чтобы вывести меню настройки онлайн-сервисов, откройте приложение настройки  и нажмите на соответствующую строку меню.

## Адаптация

Информацию на приборной панели, на проекционном дисплее и на информационном дисплее можно настраивать. Чтобы вывести на экран меню персонализации, откройте приложение

настройки  и нажмите на меню индивидуальной настройки.

### Цвет экрана

Цвет фона на приборной панели и на информационном дисплее можно выбирать. Выбранный цвет фона немедленно отображается на приборной панели и на информационном дисплее.

### Цвет салона

Можно выбрать цвет освещения салона, например, подсветку ручек дверей.

### Сигнал объемного звучания

Для спортивного режима можно включить или отключить активный спортивный звук.

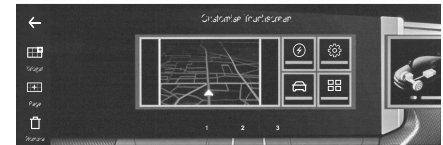
### Анимация

Может быть включена или отключена наружная и внутренняя

приветственная анимация и анимация расставания с водителем.

### Страницы

На приборной панели и на информационном дисплее могут быть созданы несколько персонализированных страниц. Проекционный дисплей относится к странице приборной панели.



Каждую страницу можно персонализировать путем выбора отображаемых мини-приложений. Чтобы добавить страницу, нажмите



Чтобы удалить страницу, нажмите .

### Мини-приложения

Мини-приложение представляет собой указание на конкретную информацию или индикатор, например, информация радиоприемника, подсказки системы навигации или индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя.



На приборной панели могут отображаться два мини-приложения, а на приборной панели на ветровом стекле — одно мини-приложение. Информационный дисплей может содержать несколько виджетов. Чтобы добавить мини-приложение на

страницу, нажмите

Некоторые мини-приложения могут быть разных размеров. Чем больше мини-приложение, тем меньше мини-приложений может отображаться на странице.

## Профили

В системе можно создать несколько профилей пользователя. Возможность создания нескольких профилей информационно-развлекательной системы позволяет настраивать ее под нескольких водителей. К каждому профилю привязывается собственный набор параметров, сохраненных радиостанций и пунктов назначения.

Поэтому при смене водителя не требуется заново настраивать систему. Для отображения настроек профиля

откройте приложение настроек и нажмите на меню профиля.

### Создание профиля

Чтобы создать новый профиль,

нажмите

Указанные ниже настройки можно регулировать отдельно для каждого профиля:

- имя профиля
- аватар
- связанные устройства

После создания нового профиля настройки профиля можно изменить в любой момент, нажав на

### Удаление профиля

Чтобы удалить профиль, нажмите рядом с соответствующим профилем и выберите . Гостевой профиль удалить невозможно. Гостевой профиль используется по умолчанию. Он применяется в тех случаях, когда ни один другой профиль не создан или не выбран.

## Аудиосистема

Откройте экран аудиосистемы, нажав

в обзоре приложений. Для переключения между радиоприемником и внешним устройством, подключенным в качестве источника аудиосигнала, нажмите



### Переключение радиостанций

Кратковременно нажмите для автоматического поиска следующей радиостанции.

Нажмите и удерживайте , чтобы произвести быстрый поиск следующих радиостанций.

Кратковременно нажмите для автоматического поиска предыдущей радиостанции.

Нажмите и удерживайте , чтобы произвести быстрый поиск предыдущих радиостанций.

## Перечень радиостанций

Список всех доступных радиостанций выводится при нажатии на элемент списка в меню радиоприемника в левой части экрана.

## Диапазон частот

Для выбора диапазона частот нажмите



## Настройка частоты

Чтобы настроить радио на

определенную частоту, нажмите . Будет выведена цифровая клавиатура. Введите требуемую частоту и нажмите



для подтверждения.

## Сохранение радиостанций

Сохраненные радиостанции будут отображены или скрыты при нажатии . Сохраненные радиостанции будут выведены по порядку в нижней части экрана. Коснитесь нужной радиостанции, чтобы настроиться на нее.

Чтобы сохранить текущую радиостанцию, нажмите и удерживайте необходимую кнопку. Кнопки, которые уже используются для радиостанций, можно переопределить.

Неиспользованные кнопки для сохранения радиостанции будут

обозначены значком .

Кроме этого, радиостанции можно сохранить, нажав на соответствующий значок "сердце" в списке станций.

## Глушение звука

Чтобы отключить или включить звук, нажмите .

## Настройки аудио

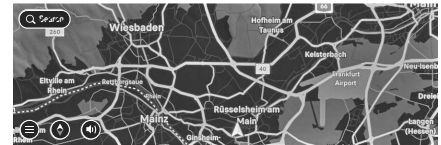
В меню настроек в приложении радиоприемника можно изменить следующие параметры:

- настройки звука: объемное звучание, эквалайзер, высокие частоты
- настройки радиоприемника: список станций, включение или отключение функции отслеживания станции и новостей о дорожной обстановке
- настройки громкости: звук голосового управления, мелодия звонка, телефонный вызов, системные звуки

## Навигация

### Навигационная Система

Чтобы открыть приложение навигации, нажмите  на информационном дисплее.



### Начало ведения по маршруту

Чтобы начать движение по маршруту, нажмите  для ввода адреса с помощью клавиатуры.

После ввода первых нескольких букв адреса выводятся совпадающие адреса.

После ввода адреса на карте могут отображаться несколько маршрутов. Выберите один из них, прежде чем начать ведение по маршруту.

### Активное ведение по маршруту

Во время активного ведения по маршруту на экран выводится информация о маршруте, например, расчетное время прибытия и расстояние.

Чтобы включить или отключить голосовые подсказки при движении по маршруту, нажмите .

Чтобы изменить маршрут, добавить остановку, например, ресторан или АЗС, или показать инструкции, нажмите на три полоски сбоку на экране.

### Настройки прокладки маршрута

Чтобы открыть меню настроек, нажмите на три полоски сбоку экрана, а затем нажмите на меню настроек



Нажмите на , чтобы просмотреть загрузки карты, задать цвет карты, задать объекты POI на карте и другие настройки карты, установить информацию о прибытии, настроить боковую строку на экране ведения по маршруту, отрегулировать положение карты и показать на карте запас хода.

Нажмите на , чтобы задать опции перестроения маршрута, задать предпочтительные типы маршрута (быстрый, короткий, экологичный) или избежать определенных маршрутов (платные дороги, грунтовые дороги и пр.).

Нажмите , чтобы задать типы голосовых сообщений, предупреждений и звуковых сигналов.

Нажмите на , чтобы настроить конфиденциальную информацию (сохранение архивной информации о поездке, частые пункты назначения и пр.).

### Обновление карт

Когда онлайн-сервисы активны, обновление карты региона по месту нахождения автомобиля производится автоматически.

Когда система подключена к сети Wi-Fi, карты остальных регионов можно обновлять через меню отображения карт , которое входит в состав меню

настройки .

Онлайн-сервисы ⇒ страница 86

## ГОЛОСОВОЙ ПОМОЩНИК

Интегрированную систему голосового помощника можно использовать для управления информационно-развлекательной системой с помощью голосовых команд.

Для включения системы голосового помощника можно воспользоваться тремя способами:

- нажмите  на рулевом колесе

- нажмите  на информационном дисплее
- произнесите «Hey Opel» (Хей, Опель)

После нажатия кнопки  на

рулевым колесе или нажатия  на информационном дисплее дождитесь, когда будет подан звуковой сигнал, прежде чем произносить голосовую команду.

Чтобы просмотреть некоторые примеры голосового управления, откройте меню справки  на информационном дисплее. Примеры будут отсортированы по категориям, например, радиоприемник или навигация.

## Телефон

### Соединение Bluetooth

Чтобы открыть приложение Телефон,

нажмите  на информационном дисплее.

После подключения мобильного телефона к информационно-развлекательной системе через Bluetooth в приложении телефона

становятся доступными следующие функции:

- отображение списка контактов
- отображение перечня последних вызовов
- набор номера телефона с помощью клавиатуры

### **Сопряжение мобильного телефона**

Для сопряжения мобильного телефона откройте меню настроек в приложении телефона на информационном дисплее.

Откройте меню Bluetooth на смартфоне и активируйте функцию. Выберите смартфон в списке на информационном дисплее. Следуйте инструкциям на мобильном телефоне. После успешной синхронизации мобильного телефона он будет автоматически подключаться и отображаться в качестве подключенного.

Второй смартфон также может быть подключен через меню настроек в приложении для смартфона.

### **Как позвонить**

Чтобы сделать телефонный вызов, выберите один из контактов в списке контактов, наберите номер телефона

с помощью клавиатуры или выберите номер из списка последних вызовов.

### **Прием входящего вызова**

При поступлении входящего вызова раздается звонок, а на информационном дисплее появляется соответствующее сообщение. Чтобы принять входящий вызов или завершить активный вызов, нажмите на соответствующую кнопку на информационном дисплее или нажмите  на рулевом колесе. Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите на соответствующую кнопку на информационном дисплее или нажмите и удерживайте  на рулевом колесе.

## **Работа С Приложениями Смартфона**

### **Отображение телефона**

Приложения Apple CarPlay и Android Auto позволяют отображать некоторые из установленных в телефоне приложений на информационном дисплее и управлять ими непосредственно с помощью органов управления информационно-развлекательной системой.

Узнать, совместима ли данная функция с вашим смартфоном и работают ли указанные программы в стране вашего пребывания, можно у изготовителя устройства.

### **Подготовка смартфона**

iPhone®: Убедитесь, что функция Siri® на вашем смартфоне включена. Смартфон на Android: Загрузите Android Auto на свой телефон из магазина приложений Google Play™.

### **Подключение смартфона**

Подключите телефон к USB-порту или через Bluetooth.

Убедитесь в том, что функция отображения экрана телефона на дисплей информационно-развлекательной системы включена в настройках подключения.

### **Запуск функции отображения телефона**

Нажмите на приложение Apple CarPlay или Android Auto на информационном дисплее.

Вид окна, в котором отображается экран смартфона, зависит от его модели и от версии программы.

**Использование голосового  
помощника смартфона**

Нажмите и удерживайте   
на рулевом колесе и  
произнесите соответствующую  
голосовую команду включения  
голосового помощника смартфона,  
чтобы использовать голосовой  
помощник через информационно-  
развлекательную систему.

## Запуск и эксплуатация

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| Советы водителю.....                                                | 95  |
| Управление автомобилем.....                                         | 95  |
| Запрещается езда накатом с выключенным двигателем.....              | 95  |
| Педали.....                                                         | 95  |
| Рулевое управление.....                                             | 95  |
| Обкатка нового автомобиля.....                                      | 96  |
| Процедура запуска.....                                              | 97  |
| Система автоматической остановки и пуска двигателя .....            | 98  |
| Тормозная система.....                                              | 102 |
| Стояночный тормоз .....                                             | 102 |
| Система облегчения экстренного торможения .....                     | 104 |
| Рекуперативное торможение.....                                      | 105 |
| Система помощи при трогании в гору (Hill Start Assist).....         | 105 |
| Коробка передач.....                                                | 105 |
| Электрический привод.....                                           | 105 |
| Автоматический режим В с управлением одной педалью.....             | 106 |
| Движение накатом.....                                               | 107 |
| Автоматическая трансмиссия.....                                     | 107 |
| Характеристики автомобилей с гибридной силовой установкой 48 В..... | 110 |
| Механическая трансмиссия.....                                       | 110 |
| Режимы вождения .....                                               | 111 |

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Выхлопные газы.....                            | 111 |
| Сажевый фильтр.....                            | 112 |
| Топливо.....                                   | 112 |
| Допустимые виды топлива.....                   | 112 |
| Заправка топливом .....                        | 113 |
| Расход топлива и выбросы СО ...                | 114 |
| Зарядка.....                                   | 115 |
| Общая информация.....                          | 115 |
| Типы зарядки.....                              | 117 |
| Ограничение уровня зарядки 80%.....            | 124 |
| Загрузка автомобиля.....                       | 125 |
| Сведения о разрешенных нагрузках.....          | 125 |
| Рейлинги для перевозки багажа на крыше .....   | 125 |
| Буксировка прицепа .....                       | 126 |
| Нагрузка на прицеп.....                        | 127 |
| Система динамической стабилизации прицепа..... | 127 |

## Советы водителю

### Управление Автомобилем

### Запрещается Езда Накатом С Выключенным Двигателем

Многие системы при этих условиях не работают (например, усилители тормозной системы и рулевого управления). Выбирая такой стиль езды, вы подвергаете опасности себя и окружающих.

В режиме Autostop все системы работают.

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇨ страница 98 .

### Педали

Чтобы обеспечить полный ход педалей, не размещайте под ними коврики.

Используйте со стороны водителя только точно подходящие по размеру и фиксирующиеся коврики.

### Рулевое Управление

В случае отказа усилителя рулевого управления из-за заглушки двигателя или неисправности системы

автомобиль управления не теряет, хотя к рулевому колесу, возможно, придется приложить определенные усилия.

## Обкатка Нового Автомобиля

В течение нескольких первых поездок не следует без необходимости резко тормозить.

Во время первой поездки может выделяться дым, поскольку воск и моторное масло испаряются с выхлопной системы.

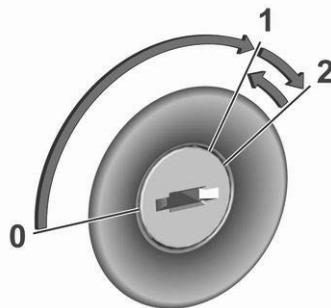
После первой поездки на некоторое время следует припарковать автомобиль на открытом месте, стараясь не вдыхать дым.

В начальный период эксплуатации нового автомобиля может наблюдаться повышенный расход топлива и моторного масла.

Кроме того, может возникнуть необходимость в регенерации сажевого фильтра чаще обычного. Сажевый фильтр ⇒ страница 111 .

## Положения ключа зажигания

Поверните ключ:



- 0** зажигание выключено: некоторые функции остаются активными до тех пор, пока не будет извлечен ключ или открыта дверь водителя, при условии что зажигание было включено ранее
- 1** зажигание в режиме питания: зажигание включено, включен предварительный подогрев дизельного двигателя, индикаторы горят, большинство электрических функций можно использовать
- 2** Запуск двигателя: отпустите ключ после того, как двигатель запустится

## Блокировка рулевого колеса

В некоторых модификациях автомобиля может быть предусмотрена блокировка рулевого колеса.

В этом случае выньте ключ из замка зажигания и поворачивайте рулевое колесо, пока оно не заблокируется.

### **Опасность**

Запрещается вынимать ключ из замка зажигания во время движения, т. к. это приведет к блокировке рулевого колеса (в зависимости от комплектации автомобиля).

## Процедура запуска

### Автомобили с кнопкой питания



- Механическая коробка передач: включите нейтральную передачу и выжмите сцепление и тормоз.
- На автомобилях с автоматической коробкой передач: выжмите педаль тормоза.
- Не нажимайте на педаль акселератора.
- Нажмите кнопку **Start/Stop**.
- Отпустите кнопку, когда начнется процедура запуска двигателя.
- Перед повторным запуском или для выключения двигателя,

когда автомобиль остановлен, кратковременно нажмите **Start/Stop** еще раз.

Чтобы запустить автоматически заглушенный двигатель (режим Autostop):

- Автоматическая коробка передач: в режиме Autostop для пуска двигателя необходимо отпустить педаль тормоза. → страница 107

### Аварийное выключение во время движения

В аварийной ситуации, когда двигатель необходимо выключить во время движения, нажмите и удерживайте пять секунд кнопку **Start/Stop**.

#### **Опасность**

Выключение двигателя во время движения может привести к отключению усилителей тормозной и рулевой систем. Системы помощи и подушки безопасности отключены. Погаснет освещение и стоп-сигналы. Поэтому выключайте двигатель и зажигание во время движения только в случае крайней необходимости.

### Пуск двигателя при низкой температуре

Пуск дизельных двигателей без использования дополнительных предпусковых подогревателей возможен только при температуре до  $-25^{\circ}\text{C}$ , а бензиновых — при температуре до  $-30^{\circ}\text{C}$ . Необходимо использовать моторное масло правильной вязкости, соответствующее топливу, все необходимые операции ТО должны быть выполнены, а аккумуляторная батарея должна быть заряжена. При температуре ниже  $-30^{\circ}\text{C}$  автоматическая коробка передач нуждается в предварительном прогреве в течение примерно пяти минут. Рычаг переключения передач должен быть установлен соответственно в положение **P**.

### Прогрев двигателя с турбонаддувом

В течение короткого отрезка времени сразу после пуска двигателя вырабатываемый им крутящий момент может быть недостаточно высоким, особенно в условиях холодного пуска. Ограничение необходимо для того, чтобы система смазки смогла обеспечить необходимую защиту двигателя.

### Предотвращение резкого заброса оборотов

При резком повышении оборотов, например у автомобиля с включенной передачей, но отпущенной педалью акселератора, подача топлива автоматически прекращается. В некоторых обстоятельствах функция отключения подачи топлива может быть деактивирована.

### Система Автоматической Остановки И Пуска Двигателя

Система автоматической остановки и пуска двигателя помогает экономить топливо и уменьшать токсичность выхлопных газов. При соблюдении определенных условий она отключает двигатель, как только скорость автомобиля станет ниже определенного значения или автомобиль остановится, например, на запрещающий сигнал светофора или в пробке.

#### Включение

По умолчанию система активируется при включении зажигания. Систему можно включить вручную на информационном дисплее.



Нажмите  и активируйте систему на информационном дисплее. Информационный дисплей ⇒ страница 84 . Активация системы подтверждается сообщением.

#### Выключение

Нажмите  и отключите систему на информационном дисплее. При отключении на приборной панели загорается  и выводится сообщение.

#### Функция Autostop

##### Автомобили с механической коробкой передач

Чтобы включить режим автоматической остановки и пуска

двигателя Autostop, выполните следующие действия:

- Переведите рычаг переключения передач в положение нейтральной передачи.
- Отпустите педаль сцепления.

Двигатель будет заглушен, при этом зажигание останется включенным.

##### Для автомобилей с автоматической коробкой передач

Если автомобиль остановлен и нажата педаль тормоза, функция Autostop активируется автоматически. Двигатель будет заглушен, при этом зажигание останется включенным. Система автоматической остановки и пуска двигателя отключается на крутых уклонах.

#### Сигнализация



Включение функции Autostop подтверждается контрольным индикатором .

В режиме Autostop система отопления и тормозная система работают в обычном режиме.

### Условия включения режима Autostop

Система автоматической остановки и пуска двигателя проверяет выполнение всех перечисленных ниже условий.

- Система автоматической остановки и пуска двигателя не отключена принудительно.
- Дверь водителя закрыта или пристегнут ремень безопасности водителя.
- Аккумуляторная батарея автомобиля достаточно заряжена и находится в исправном состоянии.
- Двигатель прогрет.
- Температура охлаждающей жидкости двигателя не слишком высока.
- Температура выхлопных газов двигателя не слишком высока, например, после езды с большой нагрузкой на двигатель.
- Температура воздуха за бортом не является слишком низкой или слишком высокой.

- Включение режима Autostop не запрещено системой климат-контроля.
- В камере вакуумного усилителя тормозной системы имеется достаточное разрежение.
- Не включен режим регенерации сажевого фильтра.
- Автомобиль с момента последней автоматической остановки двигался со скоростью не менее скорости пешехода.

Функция Autostop будет отключена, если эти условия не выполнены. Кроме того, режим Autostop может быть запрещен

- из-за определенных настроек системы климат-контроля;  
⇒ страница 77
- незамедлительно при движении с повышенной скоростью;
- в случае обкатки нового автомобиля;
- при активном режиме удаления запотевания;
- при движении по дороге с крутыми спусками и подъемами;

### Примечание

Функция Autostop может быть отключена на несколько часов после замены или повторного подключения аккумулятора.

### Защита от разрядки аккумуляторной батареи автомобиля

Для обеспечения надежного перезапуска двигателя в системе автоматической остановки и пуска двигателя реализовано несколько функций защиты от разряда аккумуляторной батареи автомобиля.

### Меры снижения энергопотребления

В режиме Autostop ряд функций, таких как дополнительный электрический обогреватель и подогрев заднего стекла, отключаются или переводятся в режим энергосбережения. Скорость вращения вентилятора системы климат-контроля снижается для экономии заряда.

### Пуск двигателя водителем

#### Для автомобилей с автоматической коробкой передач

Двигатель будет автоматически запущен снова, если:

- водитель отпустит педаль тормоза, когда выбран режим **D** или **M**

- водитель отпустит педаль тормоза или выбран режим **N** при переключении селектора в положение **D** или **M**
- селектор переключен в положение **R**

### Автоматический пуск двигателя в режиме Autostop

Автомобили с механической коробкой передач: Чтобы система могла автоматически запустить двигатель, рычаг селектора должен находиться в положении нейтральной передачи.

Если в режиме Autostop будет выполнено одно из следующих условий, система автоматической остановки и пуска двигателя самостоятельно запустит двигатель:

- система остановки-запуска двигателя деактивирована вручную
- будет отстегнут ремень безопасности водителя и открыта дверь водителя
- слишком низкая температура двигателя
- заряд аккумуляторной батареи опустится ниже определенного уровня
- недостаточный вакуум в тормозной системе

- автомобиль едет или катится со скоростью, не меньшей скорости пешехода
- система климат-контроля запрашивает включение двигателя
- вручную включено кондиционирование воздуха
- крышка капота открыта

Если к розетке подключено электрическое устройство, например, портативный проигрыватель компакт-дисков, в момент перезапуска двигателя может произойти заметный кратковременный провал напряжения.

### Блокировка рулевого колеса

Извлеките ключ из замка зажигания и поверните рулевое колесо, пока оно не заблокируется.

#### Предупреждение

Запрещается вынимать ключ из замка зажигания во время движения, т. к. это приведет к блокировке рулевого колеса.

#### Предупреждение

При разряженной аккумуляторной батарее автомобиля не допускается

его буксировка, или запуск двигателя толканием, поскольку при этом невозможно снять блокировку рулевого колеса.

#### Предупреждение

В случае отказа батарейки ключа рулевое колесо остается заблокированным. Не пытайтесь запустить двигатель автомобиля, толкнув его, и не буксируйте его.

### Действия в случае сбоя



Приложите электронный ключ к рулевой колонке в обозначенном месте, как показано на иллюстрации. На автомобилях с механической коробкой передач включите нейтральную передачу, выжмите

педаль сцепления, педаль тормоза и нажмите кнопку **Start/Stop**.

На автомобилях с автоматической коробкой передач переведите селектор в положение **P**, выжмите педаль тормоза и нажмите на **Start/Stop**.

Данная возможность предназначена только для аварийных случаев. Как можно быстрее замените батарею в электронном ключе ⇨ страница 9  
Об отпирании и запираании дверей см. в разделе "Неисправность пульта дистанционного управления или системы управления электронным ключом" . ⇨ страница 9

#### Высадка из автомобиля

##### Предупреждение

Высаживайтесь из автомобиля только с выключенным силовым агрегатом, включенным стояночным тормозом и, в зависимости от коробки передач, с включенной первой передачей или в положении **P**.

#### Парковка

##### Предупреждение

Не ставьте автомобиль на стоянку над легковоспламеняющейся поверхностью. Нагретая до высокой температуры выхлопная система может вызвать возгорание поверхности.

- Активируйте стояночный тормоз.
- Если автомобиль находится на ровной поверхности или на подъеме, включите первую передачу или выберите положение **P**. На подъеме в гору поверните передние колеса в сторону от бордюра.
- Если автомобиль находится на спуске, включите передачу заднего хода или выберите положение **P**. Поверните передние колеса в сторону бордюра.
- Закройте окна.
- Выключите двигатель.
- Выньте ключ зажигания из замка зажигания или выключите зажигание автомобиля с помощью кнопки питания. В зависимости от модификации, поворачивайте рулевое колесо, пока не

почувствуете, что сработал его блокиратор.

- Заприте автомобиль.
- Включите противоугонную сигнализацию.
- Вентиляторы охлаждения двигателя могут работать и после выключения двигателя ⇨ страница 75 .

##### Внимание

После работы двигателя на высоких оборотах или при высокой нагрузке на двигатель, чтобы защитить турбокомпрессор, дайте двигателю поработать при малой нагрузке или в нейтральном положении АКПП в течение примерно 30 секунд перед его выключением.

##### Примечание

В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности двигатель автоматически выключается, если автомобиль останавливается в течение определенного времени. В странах с очень холодным климатом может потребоваться не включать стояночный тормоз, оставляя автомобиль на парковке. Следите, чтобы автомобиль был припаркован на горизонтальном участке.

Стояночный тормоз ⇒ страница 102

## Тормозная система

### Антиблокировочная тормозная система

Антиблокировочная тормозная система (ABS) предотвращает блокировку колес.

ABS начинает управлять тормозными механизмами, как только колесо проявит тенденцию к блокировке. Управляемость автомобиля сохраняется даже при резком торможении.

Работа системы ABS сопровождается пульсированием тормозной педали и характерным шумом.

Для оптимальной эффективности торможения педаль тормоза должна быть полностью нажата, даже несмотря на ее пульсацию. Не уменьшайте давление на педаль.

При экстренном торможении в зависимости от скорости замедления может автоматически включиться аварийная световая сигнализация.

Она выключается автоматически при выжимании педали акселератора.

После включения зажигания система начнет самодиагностику, которая

может сопровождаться характерными шумами.



Контрольный индикатор

⇒ страница 72

#### Ошибка

#### Предупреждение

При неисправности системы ABS колеса могут заблокироваться при торможении, превышающем норму. Система ABS не будет выполнять свои функции. При резком торможении автомобиль будет неуправляем и может отклониться от курса.

Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

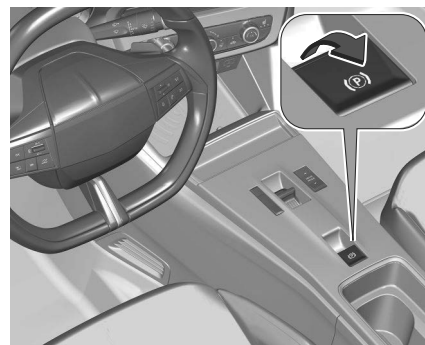
### Стояночный Тормоз

#### Предупреждение

Перед тем как покинуть автомобиль, проверьте состояние

стояночного тормоза. Индикатор  горит постоянно при включенном стояночном тормозе.

### Электрический стояночный тормоз



### Включение на неподвижном автомобиле

#### Предупреждение

Потяните выключатель  и удерживайте его не менее одной секунды, пока индикатор  не загорится постоянным светом и не включится стояночный тормоз. Электромеханический стояночный тормоз будет автоматически затянут с необходимым усилием. Перед тем как покинуть автомобиль, проверьте

состояние электромеханического стояночного тормоза.

Контрольный индикатор (P)

⇒ страница 102 .

Электрический стояночный тормоз можно затянуть даже при выключенном зажигании.

Не используйте слишком часто электрический стояночный тормоз при неработающем двигателе, так как это приведет к разряду аккумуляторной батареи автомобиля.

### Отключение

Включите зажигание. Нажмите и удерживайте педаль тормоза, затем нажмите клавишу выключателя (P).

### Функция трогания с места

Автомобили с механической коробкой передач: Электромеханический стояночный тормоз отпускается автоматически, если нажать на педаль сцепления, затем немного отпустить ее и слегка нажать на педаль акселератора. Это возможно только в том случае, если включен автоматический режим работы электромеханического стояночного тормоза.

Этого не происходит при одновременном подъеме выключателя (P).

Для автомобилей с автоматической коробкой передач: Электромеханический стояночный тормоз автоматически отпускается при переключении на **R**, **D** или **M** с последующим нажатием педали акселератора. Это возможно только в том случае, если включен автоматический режим работы электромеханического стояночного тормоза. Этого не происходит при одновременном подъеме выключателя (P).

### Торможение во время движения

Если во время движения удерживать выключатель (P) вытянутым, электромеханический стояночный тормоз будет замедлять движение автомобиля. Как только клавиша выключателя (P) будет отпущена, торможение прекратится. При вытянутой клавише выключателя (P) антиблокировочная тормозная система и электронная система динамической стабилизации обеспечивают курсовую устойчивость автомобиля. В случае возникновения

неисправности электромеханического стояночного тормоза на приборной панели появляется предупредительное сообщение. В случае выхода из строя антиблокировочной тормозной системы и электронной системы динамической стабилизации на приборной панели загорится

индикатор (P) и , (ABS) либо оба индикатора. В этом случае устойчивость автомобиля во время замедления можно сохранить только повторными короткими вытягиваниями выключателя, пока автомобиль не остановится.

### Автоматический режим работы

В автоматическом режиме включение и выключение электрического стояночного тормоза происходит без участия водителя.

Включить или выключить электрический стояночный тормоз также можно вручную с помощью выключателя (P).

Автоматическое включение:

- Электрический стояночный тормоз включается автоматически при выключении зажигания на неподвижном автомобиле.

- На приборной панели загорается (P) и отображается сообщение, подтверждающее включение.

Автоматическое выключение:

### Примечание

Автоматическое отключение электрического стояночного тормоза блокируется, пока открыта дверь водителя.

- Стояночный тормоз выключается автоматически при начале разгона автомобиля.
- (P) на приборной панели гаснет, и отображается сообщение, подтверждающее отключение.

### Отмена автоматического включения

В некоторых ситуациях, например, в очень холодную погоду или при буксировке, может потребоваться отключить режим автоматического включения электрического стояночного тормоза.

- 1 Запустите двигатель.
- 2 Если стояночный тормоз выключен, потяните переключатель (P) для включения стояночного тормоза.
- 3 Снимите ногу с педали тормоза.

- 4 Нажмите переключатель стояночного тормоза (P) и удерживайте ее не менее десяти секунд, но не более 15 секунд.

- 5 Выключите стояночный тормоз (P).

- 6 Нажмите на педаль тормоза и не отпускайте.

- 7 Нажмите переключатель стояночного тормоза (P) на две секунды.

Выключение автоматического режима управления электрическим стояночным тормозом подтверждается

включением индикатора  на приборной панели. Электрический стояночный тормоз может быть включен и выключен только вручную. Выключение автоматического режима управления электрическим стояночным тормозом подтверждается

загоранием индикатора  на приборной панели ⇒ страница 52. Электрический стояночный тормоз может быть включен и выключен только вручную.

Чтобы снова включить автоматический режим, повторите описанные выше действия.

### Ошибка

О неисправности электрического стояночного тормоза сигнализирует контрольный индикатор (P)!, также появляется сообщение на панели приборов.

Индикатор (P) мигает: электрический стояночный тормоз затянута не полностью или выключен. Если мигание индикатора не прекращается, отпустите электрический стояночный тормоз и попытайтесь затянуть его снова.

## Система Облегчения Экстренного Торможения

Если водитель резко и сильно нажимает на педаль тормоза, автоматически срабатывает максимальное тормозное усилие. Действие системы помощи при экстренном торможении сопровождается пульсацией педали тормоза и увеличенным сопротивлением при нажатии на нее. Продолжайте непрерывно нажимать педаль тормоза, пока требуется полное торможение. Максимальное

тормозное усилие автоматически уменьшается при отпускании педали тормоза.  
Система автоматического экстренного торможения ⇨ страница 128

## Рекуперативное Торможение

### Предупреждение

В случае экстремальных температур или почти полной зарядки высоковольтной аккумуляторной батареи тормозное усилие при торможении двигателем может быть временно снижено. Если тормозное усилие недостаточно, водителю следует приготовиться к применению педали торможения.

### Предупреждение

В зависимости от тормозного усилия двигателя загораются стоп-сигналы.

Электрическая тяга: Рекуперативное торможение позволяет преобразовывать энергию торможения двигателем в электрическую энергию и использовать ее для зарядки тяговой аккумуляторной батареи.  
Электрический привод ⇨ страница 105 .

Автомобиль с гибридной силовой установкой 48 В: Рекуперативное торможение позволяет превращать энергию торможения двигателем в электрическую энергию и использовать ее для зарядки тяговой аккумуляторной батареи 48 В.  
Автоматическая коробка передач ⇨ страница 107

## Система Помощи При Трогании В Гору (Hill Start Assist)

Система не позволяет автомобилю откатываться назад при трогании на уклоне.  
Если автомобиль остановлен на уклоне, при отпускании педали тормоза растормаживание колес произойдет с задержкой в две секунды. Колеса растормаживаются автоматически, как только автомобиль начинает движение.  
Высадка из автомобиля ⇨ страница 98

## Коробка передач

### Электрический Привод

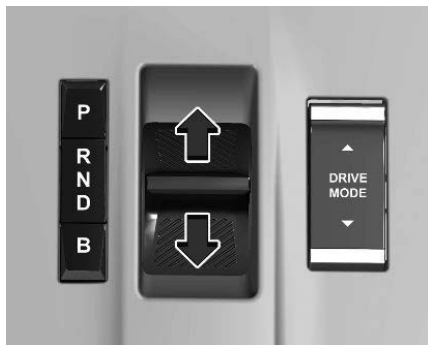
В автомобиле используется электродвигатель с 1-ступенчатой коробкой передач.

### Внимание

Если автомобиль плохо ускоряется или не реагирует на ваши попытки ускориться, не продолжайте поездку. Возможно повреждение электрического привода. Немедленно обратитесь на станцию техобслуживания.

### Внимание

Пробуксовка колес или удержание автомобиля на месте на подъеме с использованием только педали акселератора может привести к повреждению электропривода. Если вы застряли, не допускайте проворачивания колес. При остановке на склоне используйте тормоза, чтобы удержать автомобиль на месте.



Переведите рычаг или нажмите соответствующие кнопки.

- P** режим парковки
- R** режим заднего хода
- N** нейтральная передача
- D** автоматический режим
- B** автоматический режим с управлением одной педалью

После переключения передач селектор возвращается в среднее положение. Активный режим отображается на приборной панели. При перемещении селектора за точку промежуточной фиксации нейтральная передача **N** пропускается.

Никогда не нажимайте педали акселератора и тормоза одновременно.

При выборе режима **D** или **R** и отключении тормоза автомобиль медленно начинает движение.

### Режим парковки P

Для активации режима **P** нажмите кнопку **P** при неподвижном автомобиле. В режиме **P** передние колеса автомобиля блокируются. Для отключения режима **P** нажмите педаль тормоза и выберите требуемый режим.

**P** включается автоматически в таких случаях:

- зажигание выключено
- дверь водителя открыта, а скорость автомобиля ниже 2 км/ч

Если автомобиль движется слишком быстро, режим **P** не включается.

### Режим заднего хода R

Для включения или отключения передачи заднего хода **R** необходимо, чтобы автомобиль был неподвижен, и выжата педаль тормоза.

## Внимание

Включение передачи **R** во время движения вперед может привести к повреждению электрического привода. Включать передачу **R** следует только после остановки автомобиля.

### Нейтральная передача N

В этом режиме силовой агрегат не передает крутящий момент на колеса.

### Автоматический режим D

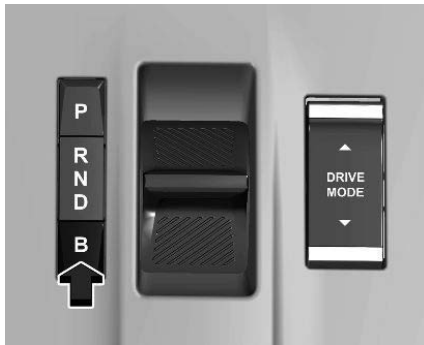
Этот режим используется для обычного движения.

## Автоматический Режим B С Управлением Одной Педалью

В этом режиме скорость движения автомобиля значительно снижается при отпускании педали акселератора без нажатия на педаль тормоза. Используйте положение **B** на крутых спусках, в глубоком снегу, в грязи и при движении с частыми остановками в плотном потоке.

### ⚠ Предупреждение

В случае экстремальных температур или почти полной зарядки высоковольтной аккумуляторной батареи тормозное усилие при торможении двигателем может быть временно снижено. Если тормозное усилие недостаточно, водителю следует подготовиться к применению педали торможения.



В положение **B** можно переключиться только из **D**. Нажмите на кнопку **B**. Чтобы отключить **B**, нажмите кнопку **B**.  
Рекуперативное торможение  
⇒ страница 105

## Движение Накатом

В некоторых ситуациях, например в автоматической мойке и пр., необходимо, чтобы колеса могли свободно двигаться при выключенном двигателе.

Режим свободного хода можно включить при условии, что автомобиль неподвижен, двигатель включен и дверь водителя закрыта.

### ICE и BEV

- 1 Выжмите педаль тормоза и выберите **N**.
- 2 В течение пяти секунд выжимайте педаль тормоза, выключите зажигание и переведите селектор передач вперед или назад.
- 3 Отпустите педаль тормоза и включите зажигание.
- 4 Выжмите и удерживайте педаль тормоза и нажмите выключатель (Ⓟ).
- 5 Отпустите педаль тормоза и выключите зажигание.

На дисплее информационного центра водителя отображается сообщение о том, что колеса разблокированы в течение следующих 15 минут.

Для возврата в нормальный режим работы, выжмите и удерживайте педаль тормоза, включите двигатель и выберите режим **P**.

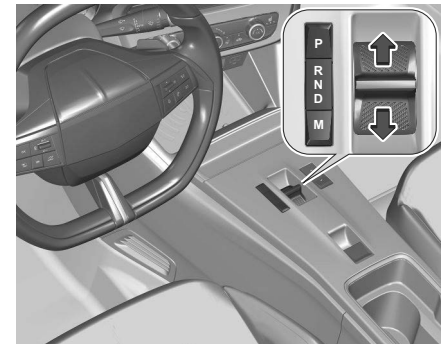
### Гибридная система 48 В

Езда накатом при отключенном двигателе невозможна.

## Автоматическая Трансмиссия

Автоматическая коробка передач допускает автоматическое переключение передач (автоматический режим) или ручное переключение передач (ручной режим).

### Селектор передач



Переведите рычаг или нажмите соответствующие кнопки.

- P** режим парковки
- R** режим заднего хода
- N** нейтральная передача
- D** автоматический режим
- M** ручной режим

После переключения передач селектор возвращается в среднее положение. Активный режим отображается на приборной панели. При перемещении селектора за точку промежуточной фиксации нейтральная передача **N** пропускается. Никогда не нажимайте педали акселератора и тормоза одновременно. При выборе режима **D** или **R** и отключении тормоза автомобиль медленно начинает движение.

### Режим парковки P

Для активации режима **P** нажмите кнопку **P** при неподвижном автомобиле. В режиме **P** передние колеса автомобиля блокируются. Для отключения режима **P** нажмите педаль тормоза и выберите требуемый режим.

**P** включается автоматически в таких случаях:

- зажигание выключено
- дверь водителя открыта, а скорость автомобиля ниже 2 км/ч
- в течение некоторого времени выбрана передача **N**

Если автомобиль движется слишком быстро, режим **P** не включается.

### Режим заднего хода R

Для включения или отключения передачи заднего хода **R** необходимо, чтобы автомобиль был неподвижен, и выжата педаль тормоза.

#### Внимание

Перевод рычага селектора в положение **R** во время движения автомобиля вперед может привести к повреждению автоматической коробки передач. Включать передачу **R** следует только после остановки автомобиля.

### Нейтральная передача N

В этом режиме силовой агрегат не передает крутящий момент на колеса.

### Автоматический режим D

#### Примечание

На скользкой дороге перейдите в режим **D**, чтобы улучшить дорожные характеристики и управляемость автомобиля.

Этот режим используется для обычного движения.

### Ручной режим M

В этом режиме можно переключать передачи вручную с помощью подрулевых переключателей.

Ручной режим **M** можно выбрать только при включенной передаче **D**. Включенная передача отображается на приборной панели.

При выборе повышенной передачи на слишком низкой скорости движения автомобиля или пониженной передачи при слишком высокой скорости движения переключение не происходит. Это может привести к появлению сообщения на приборной панели.

В ручном режиме при повышенных оборотах коленчатого вала двигателя не происходит переключения на более высокую передачу.

Нажмите на кнопку **M**.

Используйте подрулевые лепестки для ручного переключения передач.

Потяните на себя правый лепесток «+», чтобы включить следующую более высокую передачу. Потяните на себя левый лепесток «-», чтобы включить следующую более низкую передачу. Если потянуть лепесток несколько раз, можно переключиться через передачу. Чтобы вернуться в режим **M**, нажмите кнопку **D** еще раз.

### **Свободный ход / режим автомойки**

В некоторых ситуациях, например в автоматической мойке и пр., необходимо, чтобы колеса могли свободно двигаться при выключенном двигателе.

Режим свободного хода можно включить при условии, что автомобиль неподвижен, двигатель включен и дверь водителя закрыта.

1. Выжмите педаль тормоза и выберите **N**.
2. В течение пяти секунд выжимайте педаль тормоза, выключите зажигание и переведите селектор передач вперед или назад.
3. Отпустите педаль тормоза и включите зажигание.

4. Выжмите и удерживайте педаль тормоза и нажмите выключатель **(P)**.

5. Отпустите педаль тормоза и выключите зажигание.

На приборной панели отображается сообщение о том, что колеса разблокированы в течение следующих 15 минут.

Чтобы вернуться в нормальный режим работы, выжмите и удерживайте педаль тормоза, включите двигатель и выберите режим **P**.

### **Отключение автоматического режима электрического стояночного тормоза**

Описание этой процедуры см. в описании работы автоматического стояночного тормоза. Стояночный тормоз ⇨ страница 102

### **Индикация переключения передач**

Значок ▲ или ▼ с цифрой высвечивается, когда рекомендуется сменить передачу для экономии топлива.

Индикация передач работает только в ручном режиме.

### **Торможение двигателем**

Торможение двигателем возможно только в ручном режиме. Для использования торможения двигателем, например на спуске, своевременно переключите на более низкую передачу.

### **Программы вождения**

После холодного пуска программа управления рабочей температурой повышает обороты двигателя и быстро выводит каталитический нейтрализатор на требуемую температуру.

Специальные программы автоматически адаптируют моменты переключения передач при движении автомобиля на подъем и под уклон. Во время снегопада или гололеда, а также на любых скользких покрытиях электронная система управления коробкой передач позволяет водителю вручную выбрать для начала движения первую, вторую или третью передачу.

Принудительное переключение на понижающую передачу

Нажатие на педаль акселератора до кик-дауна приведет к максимальному ускорению при движении в режиме **D** или **M**. Трансмиссия переключается на

более низкую передачу в зависимости от оборотов двигателя.

### Ошибка

В случае возникновения неисправности на приборной панели загорается

Сообщения автомобиля ⇒ страница 66 .

Электронный блок управления КПП позволяет включать только третью передачу. Коробка передач прекращает переключать передачи автоматически.

Не превышайте скорость 100 км/ч. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

### Сбой электропитания

В случае сбоя электропитания невозможно выбрать другой режим, если выбрано положение Р. Буксировка автомобиля ⇒ страница 182 .

Если аккумуляторная батарея автомобиля разряжена, запустите двигатель с помощью внешнего источника питания. ⇒ страница 180  
Если причина неисправности не в аккумуляторной батарее, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

## Характеристики Автомобилей С Гибридной Силовой Установкой 48 В

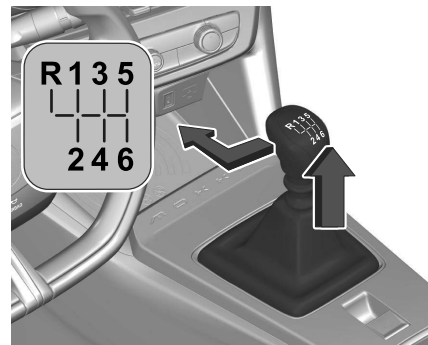
Электродвигатель работает при запуске и ускорении. Движение на электродвигателе возможно только на малой скорости, например, при маневрировании на автостоянке или движении с частыми остановками. При движении по шоссе под уклон со скоростью ниже 150 км/ч двигатель ICE (ДВС) по возможности автоматически глушится и автомобиль проходит небольшое расстояние на электродвигателе.

Автоматическое выключение ДВС можно отключить, нажав кнопку

загорится желтым на приборной панели.

Включение выполняется с помощью повторного нажатия кнопки

## Механическая Трансмиссия.



Для включения передачи заднего хода выжмите педаль сцепления, потяните кольцо на рычаге переключения передач вверх и переместите рычаг до упора влево и вперед. Если передача не включается, установите рычаг в нейтральное положение, отпустите и снова выжмите педаль сцепления. Еще раз попробуйте включить передачу. Не выжимайте сцепление без необходимости.

Во время движения отпускайте педаль сцепления полностью. Не пользуйтесь педалью в качестве подставки для ног. Если в течение определенного времени обнаруживается

проскальзывание сцепления, мощность двигателя уменьшается. На дисплее информационного центра водителя отобразится предупреждающее сообщение. Отпустите сцепление.

### Внимание

Не рекомендуется управлять автомобилем, держа руку на рычаге селектора переключения передач.

Индикатор переключения передач  
⇒ страница 111

Система автоматической остановки и пуска двигателя ⇒ страница 98

## Режимы вождения

Доступны следующие режимы движения:

- **Режим Normal**
- **Спортивный режим**
- **Экономичный режим**

Каждому режиму движения соответствует свой набор настроек автомобиля.



Режим движения выбирается переключателем, как показано на иллюстрации.

### Режим Normal

Этот режим движения используется по умолчанию. При каждом включении зажигания выбирается этот режим. Электрическая тяга: Чтобы оптимизировать запас хода, мощность электрического двигателя уменьшается.

### Спортивный режим

Настройки этого режима предназначены для более динамичного вождения. Динамические параметры автомобиля могут отображаться на приборной панели.

Электрическая тяга: В этом режиме обеспечивается максимальная мощность электрического двигателя.

### Экономичный режим

Снижает расход топлива за счет оптимизации работы систем отопления и кондиционирования, а также, в некоторых версиях, работы акселератора, АКПП и переключателя передач.

Во время движения накатом автомобиль, двигатель работает на холостом ходу с уменьшенным уровнем торможения двигателем.

Электрическая тяга: Для увеличения запаса хода мощность электродвигателя и системы отопления снижаются.

Типы силовых агрегатов ⇒ страница 4

## Выхлопные газы

### ⚠ Опасность

Выхлопные газы двигателя содержат ядовитый угарный газ, который не имеет цвета и запаха и при вдыхании может привести к летальному исходу. Если выхлопные газы двигателя проникли в салон автомобиля, откройте окна.

Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

Не допускайте вождения с открытым багажным отделением во избежание попадания выхлопных газов внутрь автомобиля.

## Сажевый Фильтр

### Автоматическая очистка

Сажевый фильтр улавливает частицы сажи, содержащиеся в отработавших газах двигателя.

О начале загрязнения сажевого фильтра свидетельствует временное загорание  или , сопровождаемое сообщением на приборной панели.

Запустите процесс регенерации фильтра как можно быстрее, выполнив выезд на скорости не менее 60 км/ч.

### Примечание

На новом автомобиле первые операции по регенерации выхлопного фильтра могут сопровождаться запахом гари, что является нормальным явлением. При длительной эксплуатации автомобиля на очень низкой скорости или на холостом ходу при ускорении из выхлопной трубы может выделяться водяной пар. Это не влияет

на характеристики автомобиля и окружающую среду.

### Очистка невозможна

Если индикатор  или  горит, и при этом раздается звуковой сигнал и отображается сообщение, это указывает на низкий уровень реагента в бачке сажевого фильтра. Следует немедленно заправить бачок. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

### Каталитический нейтрализатор

Каталитический нейтрализатор уменьшает содержание вредных веществ в отработавших газах  
⇒ страница 112 .



### Предупреждение

Заправка топливом, марка которого не соответствует приведенному на странице, может стать причиной повреждения катализатора или других компонентов автомобиля. Несгоревший бензин может перегреть и повредить каталитический нейтрализатор. Поэтому избегайте чрезмерного использования стартера, осушения топливного бака и запуска двигателя с помощью толкания или буксировки.

При пропусках зажигания, нестабильной работе двигателя, снижении мощности двигателя или других проблемах, как можно скорее обратитесь для устранения дефекта на станцию техобслуживания. В экстренной ситуации можно продолжить движение в течение короткого времени, при этом частота вращения двигателя и скорость автомобиля не должны быть высокими.

## Топливо

### Допустимые Виды Топлива

Сорта топлива для бензиновых двигателей



Разрешается использовать только неэтилированное топливо, соответствующее требованиям европейского стандарта EN 228 или

Е DIN 51626-1, либо аналогичного стандарта.

Двигатель может работать на топливе с содержанием этанола до 10 %

(обозначается Е10).

Используйте бензин с

рекомендованным октановым числом.

При использовании бензина с

меньшим октановым числом

уменьшаются мощность и крутящий

момент двигателя и немного

увеличивается расход топлива.

#### Предупреждение

Не используйте топливо или топливные присадки, содержащие металлические соединения, например, присадки на основе марганца. Это может привести к повреждению двигателя.

#### Предупреждение

Использование топлива с более низким октановым числом, чем минимально возможное, может привести к неконтролируемому сгоранию и повреждению двигателя.

Требования конкретного двигателя к октановому числу топлива

указаны в обзоре данных двигателя  
⇒ страница 211 .

Маркировка для конкретной страны на крышке топливозаправочной горловины, если она есть, может иметь преимущество перед требованиями двигателя.

В некоторых странах могут действовать ограничения на использование того или иного вида топлива, например по октановому числу, чтобы обеспечить нормальную работу двигателя.

## Заправка Топливом

### Опасность

Перед заправкой выключите зажигание и все внешние нагреватели с камерами сгорания. Во время заправки соблюдайте инструкции и правила техники безопасности заправочной станции.

### Опасность

Топливо легко воспламеняется и взрывоопасно.

Не курить. Не допускайте использования/образования открытого пламени или искр.

Если в автомобиле ощущается запах топлива, немедленно обратитесь на станцию техобслуживания для устранения его причины.

Наклейка с пиктограммами на крышке люка топливного бака содержит указания о допустимых типах топлива. В странах ЕС пистолеты заправочных станций имеют такую же маркировку. Заправлять бак следует только разрешенным типом топлива.

### Предупреждение

В случае заправки неправильного топлива не включайте зажигание.

Топливозаправочная горловина расположена с левой стороны автомобиля сзади.



Заправочный лючок открывается только если замки автомобиля разблокированы. Откройте крышку топливозаправочной горловины, нажав на нее.

### Заправка бензина

Откройте крышку, медленно вращая её против часовой стрелки.



Крышку топливозаправочной горловины можно повесить на крючок с внутренней стороны люка.

Установите пистолет вдоль оси топливозаправочной горловины и слегка нажмите, чтобы вставить его в бак.

Чтобы заправить топливо в бак, нажмите рычаг на заправочном пистолете.

После автоматической отсечки бак можно дополнительно заполнить, нажав на пистолет насоса не более двух раз.

### Внимание

Немедленно вытрите пролившееся топливо.

Чтобы закрыть крышку, поверните ее по часовой стрелке до щелчка. Закройте крышку до фиксации.

### Крышка заливной горловины

Следует использовать только фирменную крышку наливной горловины топливного бака.

## Расход Топлива И Выбросы CO<sub>2</sub>

Расход топлива (суммарный) составляет от 6,6 до 4,3 л на 100 км. Выбросы CO<sub>2</sub> составляют от 148 до 113 г/км.

### Общая информация

Характеристики вашей модели указаны в сертификате соответствия вашего автомобиля или в других документах государственной регистрации.

Порядок определения расхода топлива регламентируется Европейской директивой R (EC) № 715/2007 и № 2017/1151 (в актуальной редакции).

Кроме того, составной частью директивы являются технические требования по выбросам CO<sub>2</sub>.

Приводимые данные не могут рассматриваться в качестве гарантии фактического расхода топлива для каждого автомобиля.

Более того, расход топлива в значительной степени определяется персональным стилем вождения, дорожными условиями и плотностью потока автомобилей.

Все значения определены для базовой модели ЕС со стандартным оборудованием.

В расчете расхода топлива учитывается масса снаряженного автомобиля, установленная в соответствии с действующими правилами. В разных исполнениях расход топлива и выбросы CO<sub>2</sub> могут быть немного выше, а максимальная скорость — ниже.

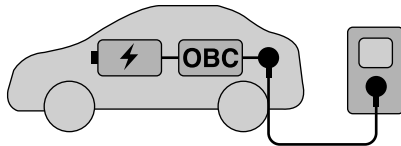
## Зарядка

### Общая Информация

#### Предупреждение

Лицам, использующим кардиостимулятор или аналогичные устройства, следует проконсультироваться с врачом о возможных мерах предосторожности. При наличии сомнений, во время зарядки не оставайтесь внутри автомобиля или вблизи него, рядом с зарядным кабелем или зарядным устройством.

Зарядка тяговой аккумуляторной батареи зависит от нескольких факторов:



- тяговой аккумуляторной батареи автомобиля
- внутреннего бортового зарядного устройства (ОБС)
- внешнего зарядного устройства
- зарядного кабеля

Зарядный кабель подключает тяговую аккумуляторную батарею к внешнему зарядному устройству - источнику электроэнергии. Таким источником может быть бытовая электрическая розетка, розетка Green'Up, настенный блок или публичная зарядная станция. Зарядка тяговой аккумуляторной батареи производится только постоянным током (DC).

При зарядке от бытовой электрической розетки, настенного блока или станции зарядки переменным током (AC), переменный ток необходимо преобразовать в постоянный ток. Для этого используется бортовое зарядное устройство автомобиля.

PHEV: Бортовое зарядное устройство (однофазное) может иметь мощность 3,7 кВт или 7,4 кВт.

Электрическая тяга: мощность бортового зарядного устройства (3-фазного) составляет 11 кВт. Скорость зарядки тяговой аккумуляторной батареи автомобиля

зависит от самого слабого элемента зарядной цепи. Для достижения максимальной скорости зарядки зарядный кабель и зарядное устройство должны взаимно соответствовать.

#### **Примечание**

Убедитесь в том, что используемый зарядный кабель подходит к бортовому зарядному устройству автомобиля.

Типы зарядки ⇒ страница 117

Зарядный кабель ⇒ страница 118

#### Предупреждение

Если крышка зарядного разъема подверглась удару, даже легкому, не используйте ее.

Не разбирайте и не вносите изменений в зарядный разъем. Это может привести к поражению электрическим током и/или возгоранию!

Обратитесь в сервисную сеть Opel или в специализированный техцентр.

#### **Расход электрической энергии и запас хода**

Расход электрической энергии (совокупный, полученный в условиях WLTP) находится в диапазоне от 15,8 до 15,2 кВт/100 км.

Суммарный запас хода на электрической тяге достигает 342 км (BEV) или 407 км (BEV с усиленной аккумуляторной батареей).

Характеристики вашей модели указаны в сертификате соответствия вашего автомобиля или в других документах государственной регистрации.

Порядок определения расхода электрической энергии регламентируется Европейской директивой R (EC) № 715/2007 и № 2017/1151 (в актуальной редакции).

### Высоковольтная аккумуляторная батарея

#### Предупреждение

Повреждение тяговой аккумуляторной батареи или высоковольтной системы может привести к поражению электрическим током, перегреву или возгоранию.

Если автомобиль был поврежден или пострадал в результате аварии средней или тяжелой степени, он должен быть осмотрен квалифицированным персоналом в минимальные сроки. До проведения технического осмотра автомобиль должен храниться на открытом

воздухе на расстоянии не менее 5 метров от любых строений или других легковоспламеняющихся объектов.

Если автомобиль был поврежден или пострадал в результате наводнения или пожара, его запрещается перемещать и он должен быть осмотрен квалифицированным персоналом в минимальные сроки.

Чтобы сохранить емкость и долговечность тяговой аккумуляторной батареи, рекомендуется следующее:

- Всегда, когда есть возможность, не заряжайте тяговую аккумуляторную батарею больше чем на 80%.
- Не допускайте полного разряда тяговой аккумуляторной батареи.
- Не ставьте автомобиль на стоянку на длительное время (более двенадцати часов) при низком или высоком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи. заряжать батарею на 20–40 %;
- ограничить использование быстрой зарядки;
- не подвергать автомобиль воздействию температур ниже -30°C и выше + 60°C в течение более 24 часов;

- Избегайте заряжать автомобиль при низкой температуре (допускается только в том случае, если автомобиль работает более 20 минут) или при температуре выше 30 °C.

- Не используйте тяговую аккумуляторную батарею в качестве генератора энергии.

- Не используйте генератор для подзарядки тяговой аккумуляторной батареи.

80-процентное ограничение уровня зарядки⇒страница124 .

#### Утечки

Повреждение тяговой аккумуляторной батареи может привести к утечке токсичных газов или жидкостей, которая возникнет немедленно или проявится позднее. Рекомендуется:

- В случае аварии обязательно проинформируйте противопожарные и экстренные службы о том, что автомобиль оснащен тяговой аккумуляторной батареей.
- Запрещается дотрагиваться до жидкостей, вытекающих из тяговой аккумуляторной батареи.

- Запрещается вдыхать газы, выделяемые тяговой аккумуляторной батареей, так как они токсичны.
- в случае происшествия или аварии держаться подальше от автомобиля, так как выделяемые газы легко воспламеняются и могут стать причиной пожара.
- При низком уровне охлаждающей жидкости следует долить жидкость и устранить причину убывания охлаждающей жидкости на станции техобслуживания.

## Типы Зарядки

Существует несколько вариантов зарядки тяговой аккумуляторной батареи.

Под временем зарядки понимается зарядка полностью разряженной аккумуляторной батареи до состояния полного заряда.

### Зарядка от настенных блоков / станций зарядки переменным током



Настенный блок / станция зарядки переменным током могут иметь или не иметь зарядный кабель, который следует подключать к зарядному разъему автомобиля.



**BEV:** продолжительность зарядки составляет примерно пять часов при мощности бортового зарядного устройства 11 кВт.

### Зарядка постоянным током на зарядных станциях



При зарядной мощности 100 кВт зарядка примерно до 80 % емкости АКБ занимает около 30 минут.

### Зарядка от розеток Green'Up

Тяговую аккумуляторную батарею можно заряжать от розетки Green'Up. Подключите зарядный кабель к зарядному разъему автомобиля и к розетке Green'Up.

## Зарядка от бытовой электрической розетки



Тяговую аккумуляторную батарею можно заряжать от бытовой электрической розетки. Подключите зарядный кабель к зарядному разъему автомобиля и к бытовой электрической розетке.

**BEV:** длительность зарядки составляет приблизительно 30 часов.

### Зарядный кабель

В зависимости от типа зарядки используются различные зарядные кабели.

#### Предупреждение

Неправильное использование портативных зарядных кабелей

может привести к пожару, поражению электрическим током или ожогам, а также к повреждению имущества, серьезным травмам или смерти.

- Не используйте удлинительные кабели, многорозеточные удлинители, разветвители, адаптеры заземления, сетевые фильтры и другие подобные устройства.
- Не используйте изношенную или поврежденную электрическую розетку, а также розетку, в которой вилка не будет надежно фиксироваться.
- Не погружайте зарядный кабель в жидкость.
- Не используйте розетку, которая не заземлена должным образом.
- Не используйте розетку, находящуюся в цепи с другими электрическими нагрузками.

#### Предупреждение

Перед использованием этого устройства прочтите все предупреждения и инструкции по безопасности. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению

электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Не оставляйте детей без присмотра рядом с автомобилем во время его зарядки и не позволяйте им играть с зарядным кабелем.

Если вилка из комплекта не подходит к розетке, не пытайтесь ее модифицировать. Вызовите квалифицированного электрика для проверки электрической розетки. Не вставляйте пальцы в разъем электромобиля.

#### Опасность

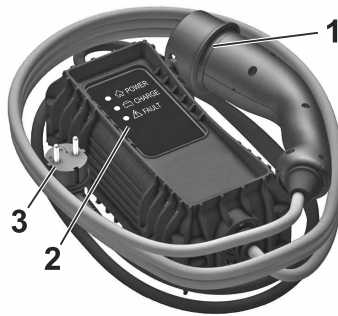
Существует опасность поражения электрическим током, что может привести к травмам или смерти.

Не используйте зарядный кабель, если какая-либо его часть повреждена.

Не открывайте и не снимайте крышку зарядного кабеля.

Обслуживание должно выполняться только квалифицированным персоналом. Подключите кабель для зарядки к правильно заземленной розетке с помощью исправных кабелей.

**Стандартный бытовой зарядный кабель (режим 2) / бытовой**

**зарядный кабель повышенной эффективности (режим 2)**

- 1 Зарядный пистолет
- 2 Индикаторы состояния
- 3 Сетевая вилка

Стандартные бытовые зарядные кабели (режим 2) используются для зарядки от бытовых электрических розеток. В конструкцию стандартного бытового зарядного кабеля (режим 2) входят зарядный пистолет, пульт управления и вилка для подключения в бытовую электрическую розетку. На пульте управления имеются встроенный контроллер заряда и несколько светодиодов, показывающих состояние зарядки.

Конструкция бытовых зарядных кабелей повышенной эффективности (режим 2) аналогична конструкции стандартных бытовых зарядных кабелей (режим 2). Тем не менее, зарядная мощность бытовых зарядных кабелей повышенной эффективности (режим зарядки 2) выше зарядной мощности стандартных бытовых зарядных кабелей (режим 2). Бытовые зарядные кабели повышенной эффективности (режим 2) используются с розетками Green'Up, которые должны быть установлены квалифицированным электриком на стороне клиента.

**Индикаторы состояния зарядного кабеля**

При подключении зарядного кабеля выполняется его быстрая самопроверка, при которой на короткое время загораются все индикаторы состояния. Назначение индикаторов состояния см. в руководстве изготовителя зарядного кабеля.

**Важная информация о зарядке электрического автомобиля переносным кабелем**

- Зарядка электрического автомобиля может нагружать электрическую сеть

сильнее, чем обычные бытовые приборы.

- Прежде чем выполнять подключение к электрической розетке, попросите квалифицированного электрика проверить электросеть (розетку, электропроводку, соединения и защитные устройства) на пригодность для работы с нагрузкой непрерывным током 10 А.
- Электрические розетки могут изнашиваться при нормальном использовании и повреждаться со временем, в результате чего они становятся непригодны для зарядки электрического автомобиля.
- При зарядке проверяйте электрическую розетку и вилку и прекратите зарядку, если розетка или вилка нагрелись. Если такое происходит, вызовите квалифицированного электрика для ремонта розетки.
- При зарядке на улице используйте розетку, защищенную от атмосферных воздействий во время использования.
- Закрепите зарядный кабель так, чтобы уменьшить нагрузку на электрическую розетку и вилку.

### Зарядный кабель для режима 3



- 1 Зарядный пистолет
- 2 Вилка для настенного блока / станции зарядки переменным током

Зарядные кабели режима 3 используются для зарядки от настенных блоков и станций зарядки переменным током. Зарядный кабель режима 3 оборудован зарядным пистолетом и вилкой для подключения к настенному блоку / станции зарядки переменным током. Настенные блоки / станции зарядки переменным током могут быть оборудованы встроенным зарядным кабелем режима 3. Более подробную информацию о зарядном

кабеле режима 3 см. в руководстве изготовителя зарядного кабеля.

### Зарядный кабель режима 4

#### Примечание

Используйте только кабели для зарядки постоянным током длиной менее 30 метров.

Зарядные кабели режима 4 используются для зарядки постоянным током. Поскольку зарядные кабели режима 4 встроены в станции зарядки постоянным током, они оборудованы только зарядным пистолетом.

### Зарядка

#### Предупреждение

Лицам, использующим кардиостимулятор или аналогичные устройства, следует проконсультироваться с врачом о возможных мерах предосторожности. При наличии сомнений, во время зарядки не оставайтесь внутри автомобиля или вблизи него, рядом с зарядным кабелем или зарядным устройством.

Для обеспечения совместимости вилки и розетки используется специальная этикетка. Этикетка находится на внутренней стороне лючка зарядного

разъема автомобиля. Обязательно подключайте только зарядный кабель того же типа.



Вилка или розетка типа 2, используемые для зарядки переменным током



Вилка или розетка FF, используемые для зарядки постоянным током

#### Предупреждение

Не допускайте попадания жидкостей в зарядный порт автомобиля, автомобильный штекер зарядного кабеля и бытовую электрическую розетку.

При зарядке переменным током / зарядке постоянным током на

общедоступных зарядных станциях соблюдайте инструкции по использованию соответствующей зарядной станции. Общедоступные станции зарядки переменным током могут не иметь встроенного зарядного кабеля. В этом случае требуется переносной зарядный кабель режима 3.

#### Предупреждение

При зарядке от бытовой электрической розетки используйте только ту розетку, которая должным образом заземлена и защищена дифференциальным выключателем на 30 мА.

Используйте только бытовую электрическую розетку, защищенную автоматическим выключателем, рассчитанным на силу тока в электрической цепи.

Поручите квалифицированному электрику проверить используемую электропроводку. Электросистема должна соответствовать национальным стандартам и быть совместимой с автомобилем.

При использовании специальной бытовой электрической розетки поручите ее установку квалифицированному электрику.

Убедитесь, что электрическая розетка, вилка и кабель не выдерживают веса блока управления.

#### Предупреждение

Двигатель не запускается, если зарядный кабель подключен к электрической системе автомобиля. На приборной панели отображается предупреждение.

При отпирании автомобиля во время зарядки процесс зарядки прерывается. Если никакие действия не предпринимаются на задней двери багажного отделения, на дверях или на зарядном пистолете, автомобиль будет снова заперт через 30 секунд и процесс зарядки будет автоматически возобновлен.

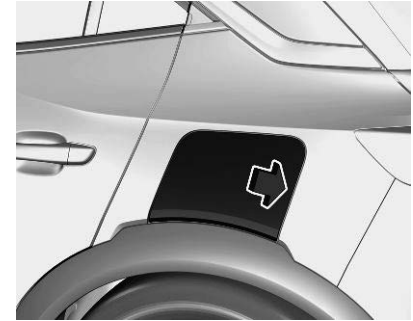
Не выполняйте работы в моторном отсеке. Некоторые участки остаются очень горячими, даже по истечении часа после зарядки, кроме этого, вентилятор может включиться в любой момент.

#### Предупреждение

Удостоверьтесь, что крышка зарядного разъема закрыта.

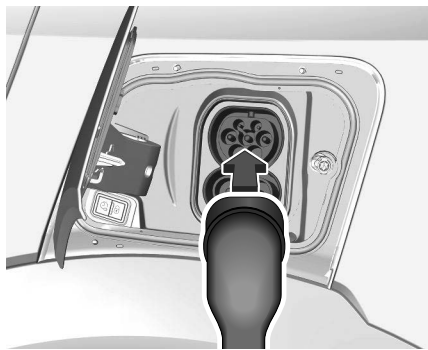
Не оставляйте зарядный кабель подключенным к бытовой электрической розетке.

- 1 Переключите в положение **P** и выключите автомобиль.



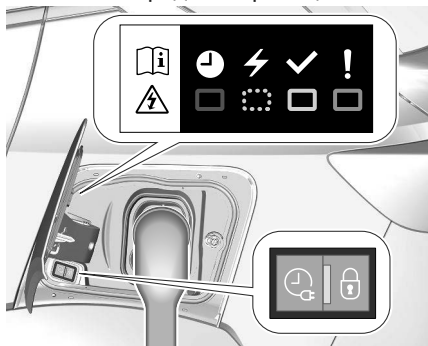
- 2 Нажмите на лючок зарядного разъема, чтобы открыть его.
- 3 При необходимости возьмите зарядный кабель из багажного отделения.
- 4 При необходимости вставьте вилку зарядного кабеля в соответствующий разъем внешнего источника питания.

- 5 При необходимости снимите защитную крышку с зарядного пистолета зарядного кабеля.

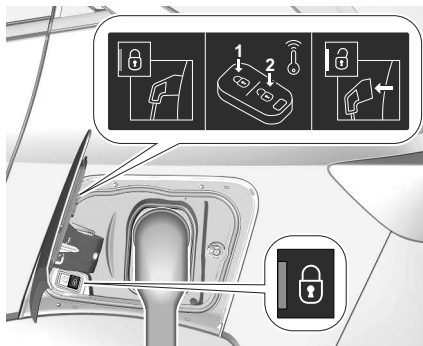


- 6 Вставьте штекер зарядного кабеля в зарядный разъем автомобиля.

Состояние заряда → страница 124



На начало зарядки указывает мигающий зеленый индикатор состояния на зарядном разъеме и на пульте управления зарядного кабеля, если имеется.



После начала зарядки штекер блокируется в зарядном разъеме автомобиля, и его извлечение невозможно, пока идет зарядка.

Загорается индикатор .

### Отмена процесса зарядки

#### Примечание

На общественных зарядных станциях отмена и последующее возобновление процесса зарядки может привести к дополнительным расходам. После начала процесса зарядки можно разблокировать только водительскую дверь, не отменяя процесс

зарядки. Поэтому активируйте в настройках автомобиля только функцию водительской двери.

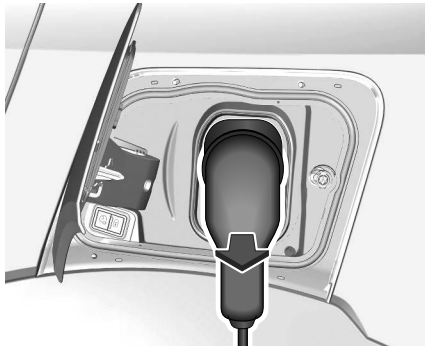
Нажмите  на ПДУ, чтобы отменить процесс зарядки в любой момент.

Нажмите  на ПДУ дважды, чтобы отменить процесс зарядки в любой момент, если в разделе сохранения индивидуальных настроек активирована функция только дверь водителя.

### Отключение зарядки

Тяговая аккумуляторная батарея полностью заряжена, если индикатор состояния на зарядном разъеме непрерывно светится зеленым.

- 1 Чтобы вынуть штекер из зарядного разъема, разблокируйте автомобиль.  
Если автомобиль уже разблокирован, заблокируйте и снова разблокируйте его.



- 2 В течение 30 секунд после разблокирования отсоедините штекер зарядного кабеля от зарядного разъема.
- 3 Закройте лючок зарядного разъема, нажав на центральную часть крышки до срабатывания защелки.
- 4 Отсоедините зарядный кабель от внешнего источника питания.
- 5 При необходимости храните зарядный кабель в багажном отделении.

Пока зарядный кабель подключен к разъему на автомобиле, начать движение невозможно.

### Программируемая зарядка

По умолчанию зарядка начинается сразу, как только зарядный кабель подключен к зарядному разъему автомобиля. Кроме того, можно запрограммировать зарядку с помощью информационного дисплея. Программируемая зарядка автомобиля возможна только при зарядке от бытовой электрической розетки / розетки Green'Up или от настенного блока.

Программируемая зарядка также возможна с помощью приложения MyOpel App.

#### Примечание

На автомобилях без встроенной навигационной системы программируемую зарядку можно использовать только с помощью MyOpel App.



- 1 Нажмите 



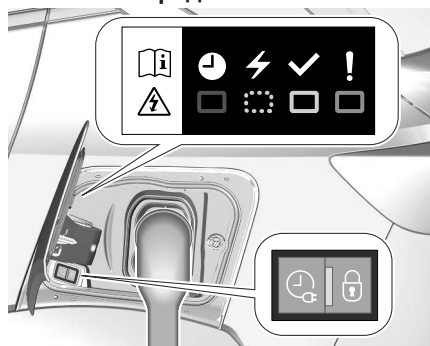
- 2 Коснитесь 
- 3 Выберите «Charging» (Зарядка)
- 4 Коснитесь 
- 5 Задайте остаток времени до начала зарядки в часах и минутах.
- 6 Нажмите ОК.
- 7 Подключите автомобиль.
- 8 В течение одной минуты нажмите , чтобы включить режим программируемой зарядки.

- 9 В зависимости от модификации запирайте автомобиль.

Синее свечение индикатора состояния показывает, что активна программируемая зарядка. Зарядка ⇒ страница 115.

Состояние зарядки ⇒ страница 124.

### Состояние зарядки



Если автомобиль подключен к электрической сети, при включении зажигания отображается следующая информация:

- Горит белым светом: подсветка при открывании лючка зарядного разъема
- Горит зеленым: зарядка завершена

- Мигает зеленый: идет зарядка высоковольтной аккумуляторной батареи, идет зарядка внешних устройств

- Горит синим: активна программируемая зарядка

- Горит красным цветом: неисправность

Неисправность может быть вызвана автомобилем или электрической системой на стороне клиента. Дополнительные индикаторы состояния зарядки находятся на пульте управления стандартного бытового зарядного кабеля (режим 2) / бытового зарядного кабеля повышенной эффективности (режим 2).

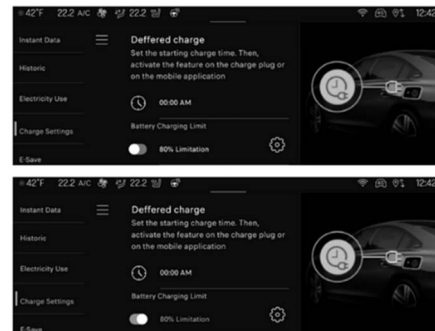
Зарядный кабель ⇒ страница 118.

Программируемая зарядка ⇒ страница 123.

## Ограничение Уровня Зарядки 80%

Эта функция предназначена для продления срока службы аккумуляторной батареи. Ее можно активировать для зарядки высоковольтной батареи от бытовой электрической розетки, настенного

блока или зарядной станции переменного тока.



Ограничить уровень зарядки до 80% можно в меню зарядки на информационном дисплее. При активации функции зарядка автоматически прекращается при достижении уровня заряда 80%. На приборную панель выводится сообщение о состоянии.

## Загрузка автомобиля Сведения О Разрешенных Нагрузках

### Предупреждение

Всегда следите за тем, чтобы груз в автомобиле был надежно закреплен. В противном случае предметы могут вылететь в салон автомобиля, что может привести к травмам, повреждению груза или автомобиля.



- Тяжелые предметы в багажном отделении должны размещаться напротив спинок сидений. Убедитесь, что спинки сидений надежно зафиксированы ⇒ страница 55. Если объекты можно укладывать в штабель, самые тяжелые следует располагать снизу.

- Во избежание случайного перемещения груз необходимо фиксировать с помощью ремней и крепежных проушин.
- Не допускайте, чтобы груз выступал над спинками.
- Не кладите никакие предметы на полку багажного отделения или на приборную панель и не закрывайте датчик на приборной панели.
- Груз не должен мешать управлению педалями, стояночным тормозом и рычагом переключения передач, а также ограничивать свободу движений водителя. Не держите в салоне незакрепленные предметы.
- Недопустимо ездить с открытым багажным отделением.
- Нагрузка определяется как разность между допустимой полной массой (см. идентификационную табличку ⇒ страница 208) и массой снаряженного автомобиля согласно стандарту ЕС. Чтобы рассчитать полезную нагрузку, проверьте данные вашего автомобиля по таблице весов в начале этого руководства. Снаряженная масса по нормативам ЕС включает в себя массу водителя (68 кг), багажа (7 кг) и всех

жидкостей (заполнение топливного бака на 90 %).

Дополнительное оборудование и принадлежности увеличивают снаряженную массу автомобиля.

- При движении с багажником на крыше снижается боковая ветровая устойчивость автомобиля, управляемость автомобиля ухудшается из-за более высокого центра тяжести. Распределите груз равномерно и закрепите его должным образом крепежными стропами. Отрегулируйте давление в шинах и соблюдайте скорость в соответствии с загрузкой автомобиля. Чаше проверяйте и подтягивайте крепления груза. Не следует превышать скорость более 120 км/ч. Допустимая масса груза, перевозимого на крыше, составляет 75 кг. Нагрузка на крышу складывается из массы багажника на крыше и массы груза.

## Рейлинги Для Перевозки Багажа На Крыше

Из соображений безопасности и во избежание повреждения крыши рекомендуется использовать только

разрешенные для автомобиля конструкции багажников. За дополнительной информацией обращайтесь на станцию техобслуживания.



Откройте все двери. Точки крепления расположены на продольных рейлингах на крыше в проеме каждой двери. Закрепите багажник на крыше согласно инструкции по установке, поставляемой вместе с багажником. Если багажник на крыше не используется, снимите его.

## Буксировка прицепа

### Тягово-сцепное устройство

#### Внимание

На новых автомобилях буксировка прицепа разрешается только после пробега не менее 1000 км.

Разрешается использовать только допущенное к использованию с данным автомобилем тягово-сцепное устройство. Установка тягово-сцепного устройства разрешается только на станции техобслуживания. В некоторых случаях необходимо внести в автомобиль изменения, касающиеся охлаждения, теплозащитных экранов и других агрегатов. Прицепы, оснащенные светодиодными фонарями, несовместимы со жгутом проводов тягово-сцепного устройства. Установка тягово-сцепного устройства может закрыть отверстие буксировочной проушины. В этом случае для буксировки следует использовать буксирное устройство с шаровой опорой. Неиспользуемое тягово-сцепное устройство должно храниться в автомобиле, чтобы им

можно было воспользоваться при необходимости.

### Ходовые качества и советы по буксировке

Перед тем как присоединить прицеп, смажьте шаровую опору. Однако этого делать не нужно, если в качестве шаровой опоры используется стабилизатор, позволяющий уменьшить рыскание. При движении с прицепом не превышайте скорость 80 км/ч. Максимальная скорость в 100 км/ч возможна только в том случае, если используется гаситель колебаний и разрешенная полная масса прицепа не превышает снаряженной массы автомобиля.

При буксировке автоприцепов с низкой устойчивостью и автодомов настоятельно рекомендуется применять гаситель колебаний. Если прицеп начинает рыскать, замедлите движение, но не пытайтесь компенсировать рыскание за счет руления и при необходимости резко затормозите.

На спусках включайте такую передачу, как будто вы поднимаетесь вверх и двигайтесь примерно с той же скоростью. Отрегулируйте давление

в шинах до указанного для полной загрузки.

## Нагрузка На Прицеп

Допустимая нагрузка на прицеп определяется в зависимости от автомобиля и двигателя и ее нельзя превышать. Фактическая нагрузка на прицеп — это разность между фактической полной массой прицепа и фактической нагрузкой на тягово-сцепное устройство с присоединенным прицепом.

Допустимые нагрузки для прицепов приведены в документации на автомобиль. Как правило, они применимы для подъемов не более 12 %.

Разрешенная масса загруженного прицепа действует до указанных значений уклона и высоты над уровнем моря. Поскольку на большой высоте мощность двигателя падает из-за разрежения воздуха, соответственно снижается способность к подъему, и допустимая полная масса автомобиля с прицепом уменьшается на 10 % на каждые дополнительные 1000 м высоты. При движении по дорогам с небольшим уклоном (не более 8 %, т. е. по автомагистралям) снижать полную

массу автомобиля с прицепом не требуется.

Не допускается превышение общей массы автопоезда (автомобиля с прицепом). Этот вес указан на идентификационной табличке ⇒ страница 208.

### Вертикальная нагрузка на сцепку

Вертикальная нагрузка на сцепку - это нагрузка, оказываемая прицепом на шаровую опору. Ей можно управлять, распределяя массу при загрузке прицепа.

Максимально допустимая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство указана на типовой табличке тягово-сцепного устройства и в документации на автомобиль.

Всегда учитывайте эту величину, особенно для тяжелых прицепов. Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство никогда не должна быть меньше 25 кг.

### Нагрузка на заднюю ось

Для полностью загруженного автомобиля с прицепом допустимая нагрузка на заднюю ось (см. паспортную табличку или документацию на автомобиль) может быть увеличена на 60 кг, при

этом увеличение разрешенной максимальной массы автомобиля не допускается. Если превышает допустимая нагрузка на заднюю ось, применяется максимальная скорость 100 км/ч.

## Система Динамической Стабилизации Прицепа

Если система обнаружит рыскание прицепа, она понизит мощность двигателя и начнет избирательно подтормаживать автомобиль и прицеп, пока рыскание не прекратится. Во время активной работы системы необходимо стараться удерживать рулевое колесо прямо. Система работает в диапазоне скоростей от 60 до 160 км/ч.

### Предупреждение

В некоторых ситуациях система может не обнаружить "влияние" прицепа, например, во время буксировки легкого прицепа. На скользкой или плохой дороге система не может предотвратить внезапное "влияние" прицепа.

## Передовые системы помощи при вождении

|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| Рекомендации по вождению / маневрированию.....                        | 128 |
| Система предупреждения столкновений.....                              | 129 |
| Система автоматического экстренного торможения (AEB) .....            | 129 |
| Система предупреждения о возможном столкновении (FCW) .....           | 133 |
| Система курсовой устойчивости....                                     | 134 |
| Противобуксовочная система (ASR).....                                 | 134 |
| Электронная система динамической стабилизации (ESC).....              | 135 |
| Системы улучшения видимости....                                       | 137 |
| Система предупреждения о помехах в боковых мертвых зонах (SBSA) ..... | 137 |
| Система удержания автомобиля по центру полосы движения.....           | 139 |
| Система предупреждения о выходе из полосы движения (LDW).....         | 139 |
| Система удержания полосы движения (LKA) .....                         | 141 |

|                                                                                                         |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Усовершенствованная система предупреждения о выходе из занимаемой полосы с активным подруливанием ..... | 143 |
| Система помощи при парковке и движении задним ходом.....                                                | 146 |
| Система помощи при парковке ...                                                                         | 146 |
| Камера заднего вида (RVC) .....                                                                         | 151 |
| Система контроля за состоянием водителя.....                                                            | 152 |
| Система помощи при движении на подъеме (HSA).....                                                       | 155 |
| Система контроля скорости (SSC).....                                                                    | 155 |
| Круиз-контроль.....                                                                                     | 155 |
| Адаптивный круиз-контроль (ACC).....                                                                    | 157 |
| Ограничитель скорости.....                                                                              | 163 |
| Система распознавания дорожных знаков (TSA).....                                                        | 164 |
| Система контроля давления в шинах (TPMS) .....                                                          | 167 |

## Рекомендации по вождению / маневрированию

### Предупреждение

Системы содействия управлению автомобилем разработаны для содействия водителю а не для отвлечения его внимания. Водитель принимает на себя полную ответственность при управлении автомобилем. При использовании систем помощи водителю всегда учитывайте текущую дорожную ситуацию.

### Предупреждение

Использование опоры номерного знака на переднем бампере может помешать правильной работе радиолокационного датчика. При использовании опоры номерного знака соблюдайте маркировку и разметку на переднем бампере.

### Примечание

В соответствии с Европейскими общими нормативами безопасности

некоторые системы содействия управлению автомобилем отключаются только с помощью информационного дисплея до следующего включения зажигания. По умолчанию система автоматически активируется при каждом запуске двигателя.

## Система предупреждения столкновений

### Система Автоматического Экстренного Торможения (АЕВ)

Система автоматического экстренного торможения помогает снизить степень повреждений и тяжесть травмирования в результате столкновения с другими автомобилями, пешеходами и велосипедистами прямо по курсу вашего движения в ситуациях, когда водитель не предпринимает активных действий по торможению или маневрированию. Перед приведением в действие активного экстренного торможения может сработать система

предупреждения о фронтальном столкновении. Система использует различные входные сигналы (например, от датчика камеры, радиолокационного датчика) для расчета вероятности фронтального столкновения.

#### Предупреждение

Данная система не снимает с водителя ответственности за управление автомобилем и постоянный контроль ситуации на дороге. Система предупреждает водителя об угрозе столкновения со впереди идущим автомобилем, а также наезда на пешеходов или велосипедистов. Непосредственно перед столкновением система притормаживает автомобиль, чтобы избежать аварии или облегчить ее последствия.

Система также может реагировать на животных. Однако животные размером менее 0,5 м или объекты на дороге могут не обнаруживаться. При резкой смене полосы движения системе требуется некоторое время, чтобы обнаружить движущееся впереди транспортное средство. Водитель должен быть готов в любой момент начать торможение или

изменить направление движения, чтобы избежать столкновения.

#### Включение/Выключение

В зависимости от версии система автоматически активируется по умолчанию при каждом запуске двигателя, даже если она была деактивирована во время последнего цикла включения-выключения зажигания. Более подробную информацию см. ⇒ страница 128. Включать или отключать систему можно на информационном дисплее



через настройки автомобиля информационный дисплей ⇒ страница 84

В зависимости от варианта комплектации отключить систему можно, только когда автомобиль стоит на месте.

Предупреждение о риске столкновения с идущим впереди ТС (FCW) ⇒ страница 133 .

В случае отключения загорается , и на приборной панели отображается соответствующее сообщение.

### Порядок работы

В зависимости от комплектации автомобиля и обнаруженного объекта предусмотрено несколько рабочих диапазонов скорости.

Система активного экстренного торможения срабатывает при обнаружении пешеходов или велосипедистов, если скорость движения автомобиля не превышает 80 км/ч.

Система активного экстренного торможения срабатывает при обнаружении движущегося автомобиля, если ваш автомобиль движется со скоростью от 5 до 140 км/ч.

В состав системы входят:

- система предупреждения о возможном столкновении
- система помощи при экстренном торможении
- автоматическое торможение

Предупреждение о риске столкновения с идущим впереди ТС (FCW)  
⇒ страница 133 .

### Автоматическое торможение

Непосредственно перед неизбежным столкновением данная система автоматически задействует тормозные

механизмы с ограниченным усилием, чтобы снизить скорость в момент удара или полностью избежать столкновения.

При срабатывании автоматического экстренного торможения мигает  на приборной панели.

После прекращения активного экстренного торможения значок  мигает несколько секунд.

При возникновении в это время угрозы столкновения система активного экстренного торможения не срабатывает.

Система автоматического торможения может притормаживать автомобиль до полной остановки, если скорость его движения не достигает 30 км/ч или, в зависимости от комплектации, 50 км/ч. Если скорость выше указанной, система автоматического торможения замедляет движение. Тем не менее, водитель должен выжать педаль тормоза, чтобы замедлить автомобиль до полной остановки.

- Автоматическая коробка передач: После полной остановки автомобиля колеса остаются заторможенными еще в течение определенного времени. Удерживайте педаль тормоза выжатой, чтобы не

допустить самопроизвольного начала движения автомобиля.

Круиз-контроль отключается при срабатывании системы автоматического торможения. Бывает, что водителю нужно отключить систему активного экстренного торможения. С силой выжмите педаль акселератора или резко поверните рулевое колесо, чтобы воспрепятствовать срабатыванию системы автоматического торможения, если того требует ситуация и позволяют окружающие условия.



### Предупреждение

Не перекладывайте на эту систему ответственность за торможение автомобиля. Активное экстренное торможение не будет автоматически срабатывать за пределами рабочего диапазона скоростей.

### Система помощи при экстренном торможении

Если торможение, начатое водителем, недостаточно, чтобы избежать столкновения, эта система включит дополнительное торможение. Дополнительное торможение будет обеспечено, только если водитель нажимает на педаль тормоза.

Система экстренного торможения автоматически отключится при отпускании педали тормоза.

### Условия работы

Система автоматического экстренного торможения работает, только если:

- тормозная система готова к работе
- система динамической стабилизации и противобуксовочная система (ASR) активированы;
- пристегнуты ремни безопасности передних и, в зависимости от комплектации, задних сидений
- автомобиль движется с постоянной скоростью по прямым дорогам

Система активного экстренного торможения автоматически отключается в следующих случаях:

- определено запасное колесо меньшего диаметра;
- обнаружена неисправность выключателя педали тормоза, либо стоп-сигнала с левой или правой стороны;
- обнаружена неисправность системы автоматического экстренного торможения, электроники или тормозной системы;

- при серьезной аварии, например, со срабатыванием подушек безопасности.

### Ограничения в работе системы

Функциональные возможности системы могут снижаться вплоть до нуля в перечисленных далее условиях:

- блокировка датчика снегом, льдом, слякотью, жидкой или твердой грязью;
- плохой обзор из-за повреждения или сильного загрязнения лобового стекла, либо блокировки посторонними предметами, например, наклейками;
- повреждение или деформация переднего бампера, либо блокировка его посторонними предметами, например, наклейками
- нарушение обычного положения радара в результате удара по переднему бамперу
- нарушение обычного положения передней камеры;
- неготовность системы автоматического торможения, например, во время охлаждения тормозных дисков;

- постоянное приведение педали тормоза в действие на длительное время, например, при протяженном спуске;
- автомобиль движется по извилистой или холмистой дороге;
- инициализация системы проводилась после отсоединения аккумуляторной батареи;
- прямо в объектив камеры попадает очень яркий свет, например, от солнца или искусственного освещения;
- сильный дождь, туман, снегопад и другие неблагоприятные погодные условия;
- брызги из-под впереди идущего транспортного средства.

Обратитесь на станцию техобслуживания для проверки состояния автомобиля после столкновения, удара или при появлении видимых повреждений. На работу системы могут влиять следующие факторы:

- срабатывание системы динамической стабилизации и противобуксовочной системы (ASR);

- напряжение автомобильной аккумуляторной батареи вне допустимого диапазона;
- влажное, светоотражающее дорожное покрытие;
- в непосредственной близости впереди движется другой автомобиль;
- тягачи, очень грязные транспортные средства, автомобили с прицепом;
- дорога имеет боковой уклон;
- недостаточное освещение;
- внезапные изменения освещения;
- изменения конфигурации автомобиля, например, замена шин
- автомобиль перегружен.

Водитель обязан следить за недопущением перегрузки как багажного отделения, так и багажника на крыше автомобиля.

Если датчик перекрыт, в информационном центре водителя высвечивается оповещение о необходимости протереть датчики камеры.

Если сбой в системе имеет временный характер, а вмешательства водителя не требуется, оповещение не выводится.

Во время движения необходимо постоянно сохранять максимальное внимание и готовность к действиям для предотвращения аварии. Рекомендуется отключать систему в разделе сохранения индивидуальных настроек в следующих случаях:

- при буксировке прицепа или жилого фургона;
- при перевозке длинномерных грузов на рейлингах или на багажнике крыши;
- во время буксировки автомобиля;
- при проведении техобслуживания с включенным зажиганием;
- на автомобиле установлены снеговые цепи;
- при использовании запасного колеса уменьшенной размерности;
- перед автоматической мойкой машины;
- перед установкой автомобиля на барабанный стенд в сервисном центре;
- при наличии повреждений ветрового стекла в районе установки камеры;
- при повреждении или деформации переднего бампера

- при нарушении обычного положения радара в результате удара по переднему бамперу

- если не работают стоп-сигналы.

### Ошибка

Если система работает некорректно или не работает, например, во время инициализации, на приборной панели горит .

Если в системе имеется сбой, на приборной панели загорается , также отображается сообщение и включается звуковой сигнал.

Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.  загорается на приборной панели в сопровождении сообщения, указывающего на то, что датчики или камера могут быть закрыты. Остановите автомобиль и проверьте, не нужно ли их

очистить. Если  продолжает гореть после очистки камеры, обратитесь в сервисный центр.

 может также загораться и при возникновении неполадок с информационно-развлекательной системой.

Если после отключения и перезапуска двигателя на приборной панели горит

 , обратитесь на станцию техобслуживания.

## Система Предупреждения О Возможном Столкновении (FCW)

Система предупреждения о возможном столкновении предупреждает водителя об опасности столкновения с движущимся впереди автомобилем, наезда на велосипедиста или пешехода.

### Предупреждение

Система предупреждения о возможном столкновении — это всего лишь система предупреждения. Она не приводит в действие тормоза. При слишком быстром приближении к следующему впереди автомобилю может не хватить времени, чтобы избежать столкновения. Водитель несет полную ответственность за соблюдение необходимой дистанции до следующего впереди транспортного средства в зависимости от условий движения, погоды и видимости. Во время вождения водитель всегда должен сохранять максимальное внимание. Водитель всегда должен

быть готов принять меры и выполнить торможение.

### Включение

Система предупреждения о возможном столкновении срабатывает при обнаружении пешеходов, если скорость движения автомобиля не превышает 80 км/ч.

Система предупреждения о возможном столкновении срабатывает при обнаружении автомобиля, если ваш автомобиль движется со скоростью от 5 до 140 км/ч.

### Предупреждение водителя

Водителю подаются следующие предупреждения:

- Уровень 1: когда дистанция до движущегося впереди транспортного средства сокращается до опасной, на приборную панель выводится предупреждающее сообщение.
- Уровень 2: когда столкновение становится неизбежным и требуется немедленное вмешательство водителя, подается звуковой сигнал, и на приборную панель выводится предупреждающее сообщение.
- Уровень 3: в зависимости от модификации автомобиль

может начать притормаживать толчками, чтобы указать на опасность столкновения. Требуется немедленное вмешательство водителя.

### Предупреждение

При слишком быстром приближении к движущемуся впереди автомобилю система может выдать предупреждение уровня 2, без выдачи до этого предупреждения уровня 1. 1-й уровень предупреждения зависит от настройки чувствительности предупреждений. Этот тип предупреждения выводится на дисплей только в случае движущихся автомобилей. При низких скоростях движения этот тип предупреждения отключается.

### Внимание

Цвет этого контрольного индикатора не соответствует местным правилам дорожного движения о расстоянии до впереди идущего автомобиля. Водитель несет полную ответственность за соблюдение безопасной дистанции до впереди идущего автомобиля в соответствии

с действующими правилами дорожного движения, погодными и дорожными условиями и т. д. в любое время.

## Выбор параметров предупреждения

### Примечание

Если задана настройка чувствительности предупреждения с длинной дистанцией, система выдает предупреждения раньше. Это повышает безопасность, однако увеличивает количество предупреждений, если не соблюдаются законодательные требования к безопасной дистанции. Для уменьшения количества предупреждений выберите настройку чувствительности предупреждения с короткой дистанцией.

В меню систем помощи водителю можно выбрать три уровня чувствительности для выдачи предупреждения.

Сохранение индивидуальных настроек  
⇒ страница 89

Выбранная настройка сохраняется в памяти при выключении зажигания. Чувствительность для выдачи предупреждений зависит от выбранной настройки.

### Выключение

Отключить систему можно только отключив систему автоматического экстренного торможения в настройках



автомобиля на информационном дисплее.

информационный дисплей  
⇒ страница 84

### Ограничения в работе системы

Система предупреждения о возможном столкновении распознает автомобили, велосипедистов и пешеходов, но может реагировать и на другие объекты.

Функциональные возможности системы могут снижаться вплоть до нуля в перечисленных далее условиях:

- автомобиль движется по извилистой или холмистой дороге;
- в ночное время;
- в условиях ограниченной видимости из-за погодных условий, например в тумане, во время дождя или снегопада;
- датчик на ветровом стекле закрыт снегом, льдом, слякотью, грязью и т. д.;

- ветровое стекло повреждено или обзору мешают посторонние предметы, например, наклейки.

## Система курсовой устойчивости

### Противобуксовочная Система (ASR)

Противобуксовочная система оптимизирует распределение тягового усилия между колесами путем торможения двигателем и воздействия на работу тормозных механизмов ведущих колес, чтобы избежать пробуксовки одного или нескольких колес. Также система улучшает курсовую устойчивость автомобиля. В случае значительного отклонения фактической траектории от той, которую задает водитель, система динамической стабилизации автоматически воздействует на тормозные механизмы одного или нескольких колес и на работу двигателя, чтобы вернуть автомобиль к движению по заданной траектории, если она не противоречит законам физики.

Эти системы активируются автоматически при каждом пуске двигателя.

При срабатывании противобуксовочной системы (ASR)

мигает .

### Неисправность

В случае неисправности на

приборной панели загорается  в сопровождении сообщения и звукового сигнала.

Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

### Предупреждение

#### ASR/DSC

Эти системы обеспечивают дополнительную безопасность при условии соблюдения нормального стиля вождения, но их наличие в комплектации автомобиля не должно побуждать водителя идти на неоправданные риски и разгонять автомобиль до чрезмерных скоростей.

Именно в условиях пониженного сцепления с дорогой (дождь, снег, лед) риск потери сцепления с дорожным покрытием возрастает. Поэтому для вашей безопасности

важно, чтобы эти системы были активированы в любых условиях, особенно в сложных.

Нормальная работа систем основана на обязательном соблюдении требований производителя, предъявляемых как к качеству шин, колесных дисков, компонентов тормозной системы и бортовой электроники, так и к качеству ремонтных работ и технического обслуживания в сервисной сети. Для обеспечения нормальной работы этих систем в зимнее время рекомендуется использовать зимние или всесезонные шины. Для всех четырех колес должны использоваться шины, одобренные для данного автомобиля. Характеристики шин приведены на шинах/этикетках. Для получения дополнительной информации об **идентификационных данных** см. соответствующий раздел.

### Электронная Система Динамической Стабилизации (ESC)

Эта система при необходимости повышает устойчивость автомобиля независимо от типа дорожного

покрытия или сцепления шин с дорогой.

Как только автомобиль начинает заносить (фактическая траектория движения отличается от заданной водителем), мощность двигателя принудительно снижается и колеса подтормаживаются по отдельности. Система динамической стабилизации (ESC) работает совместно с противобуксовочной системой (ASR). Она предотвращает пробуксовку ведущих колес.

Система ASR является компонентом системы ESC.

Система ASR при необходимости повышает устойчивость автомобиля независимо от типа дорожного покрытия и сцепления шин, предотвращая пробуксовку ведущих колес.

Как только система регистрирует пробуксовку, мощность двигателя снижается и колесо, буксующее сильнее других, подтормаживается индивидуально. Благодаря этому повышается устойчивость автомобиля на скользких дорожных покрытиях. Системы ESC и ASR активируются при каждом запуске двигателя, как только

погаснет контрольный индикатор .

При срабатывании систем ESC и ASR мигает .

После повторного подключения аккумуляторной батареи автомобиля требуется повторная калибровка системы. Для этого необходимо проехать небольшое расстояние.

### Предупреждение

Эта система активной безопасности не дает водителю прав на рискованный стиль вождения. Регулируйте скорость в зависимости от дорожных условий.

Контрольный индикатор ⇒ страница 66  
Системы ESC и ASR можно отключить в настройках автомобиля на информационном дисплее, войдя в

меню с помощью .

При отключении ESC и ASR на приборной панели появляется сообщение о состоянии. Системы ESC и ASR можно снова включить в настройках на приборной панели, нажатием на педаль тормоза или в случае; также они включаются, если автомобиль движется на скорости выше 50 км/ч.

 на приборной панели гаснет при повторном включении систем ESC

и ASR. Кроме того, системы ESC и ASR включаются при следующем включении зажигания.

### Ошибка

В случае возникновения сбоя в работе системы контрольный индикатор  загорается постоянным светом, а на приборной панели отображается соответствующее предупреждающее сообщение. Система не работает. Устраните причину неисправности на станции техобслуживания.

### Система адаптации к дорожным условиям

Система адаптации к дорожным условиям предназначена для оптимизации сцепления с дорогой в условиях плохого сцепления (снег, грязь и песок).

Она адаптируется к покрытию, меняя параметры вращения передних колес. При этом она обеспечивает снижение веса по сравнению с более традиционной системой полного привода.

Система адаптации к дорожным условиям позволяет выбирать один из пяти режимов движения поворотом регулятора:

- Режим ESC off (выкл) 

- режим standard (стандартный) 
- режим snow (снег) 
- режим mud (грязь) 
- режим sand (песок) 

В качестве подтверждения выбранного режима загорается светодиод и появляется сообщение о состоянии на приборной панели.

### Режим ESC off (ESC выкл)

В этом режиме системы ESC и ASR отключены.

Системы ESC и ASR активируются автоматически после превышения скорости 50 км/ч или при включении зажигания.

### Режим Standard (Стандартный)

Этот режим откалиброван для низкого уровня проскальзывания колес с учетом покрытия с разными типами сцепления, обычно встречающимися при обычном повседневном вождении. Каждый раз после выключения зажигания система автоматически выбирает этот режим.

### Режим Snow (Снег)

Этот режим адаптируется для обеспечения сцепления каждого колеса с дорогой при старте.

При движении вперед система оптимизирует вращение колес, чтобы гарантировать наилучшее ускорение в зависимости от имеющегося сцепления с дорогой. Рекомендуется при движении по глубокому снегу и крутым склонам.

Этот режим включается автоматически при движении со скоростью до 50 км/ч.

### Режим Mud (Грязь)

В этом режиме при старте допускается значительная пробуксовка колеса с наименьшим сцеплением с дорогой, что позволяет удалить грязь и восстановить сцепление с дорогой. Одновременно на колесо с наибольшим сцеплением с дорогой подается максимальный крутящий момент.

Этот режим включается автоматически при движении со скоростью до 80 км/ч.

### Режим Sand (Песок)

Этот режим обеспечивает небольшое одновременное вращение двух ведущих колес, позволяя автомобилю продвигаться вперед и снижая риск «закапывания».

Этот режим включается автоматически при движении со скоростью до 120 км/ч.

### Внимание

Находясь на песчаном грунте, не включайте другие режимы, иначе автомобиль увязнет.

### Спортивный режим

В режиме Sport параметры работы некоторых систем автомобиля изменяются, чтобы обеспечить более спортивный стиль вождения.

### Включение

Систему можно включить в настройках автомобиля на информационном

дисплее, войдя в меню с помощью .

### Выключение

Систему можно отключить в настройках автомобиля на информационном дисплее, войдя в

меню с помощью .

## Системы улучшения видимости

### Система Предупреждения О Помехах В Боковых Мертвых Зонах (SBSA)

Система предупреждения о помехах в боковых мертвых зонах помогает избежать ДТП в результате непреднамеренного выхода из своей полосы движения, если в мертвой зоне находится помеха. Если система обнаруживает объекты, которые могут быть невидимы во внутренних и наружных зеркалах, в каждом из наружных зеркал выводятся визуальные предупреждающие сигналы. Система предупреждения о помехах в боковых мертвых зонах использует сигналы некоторых датчиков системы упреждающей помощи при парковке, расположенных в переднем и заднем бамперах автомобиля с левой и правой сторон.

### Предупреждение

Система предупреждения о препятствиях в боковых мертвых зонах предназначена только

для помощи при изменении полосы движения и не заменяет собой зрение водителя. Система предупреждения о препятствиях в боковых мертвых зонах не способна обнаружить следующие объекты:

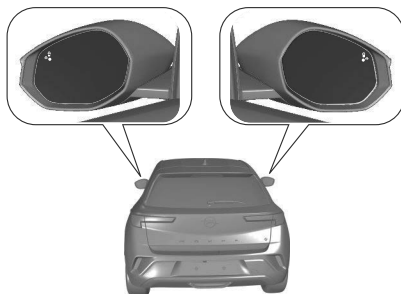
- быстро приближающиеся автомобили;
- пешеходов или животных;
- неподвижные объекты, например, неподвижные транспортные средства, уличные фонари, дорожные знаки и т. д.

Несоблюдение осторожности при смене полосы движения может привести к повреждению автомобиля, травмам или гибели. Всегда проверяйте обстановку по наружным зеркалам и салонному зеркалу заднего вида, оглядывайтесь через плечо и используйте сигнал поворота, прежде чем сменить полосу движения.

### Включение

Систему можно включить в меню настроек автомобиля с помощью органов управления на рулевом колесе.

### Порядок работы



Если во время движения передним ходом система обнаружит автомобиль в боковой мертвой зоне, в наружном зеркале заднего вида с соответствующей стороны начнет светиться светодиод. Если активированы указатели поворота с одной стороны, светодиод начнет мигать.

Светодиод немедленно загорается, когда вас обгоняют.

Светодиод загорается с задержкой, если вы медленно обгоняете другой автомобиль.

### Условия работы

Для эффективной работы системы должны быть соблюдены следующие условия:

- все автомобили движутся в одном направлении по соседним полосам;
- электрическая вилка автомобиля не подключена к штепсельной розетке тягово-сцепного устройства прицепа;
- датчики не закрыты грязью, наледью или снегом;
- датчики в наружных зеркалах заднего вида или в переднем и заднем бамперах не закрыты наклейками или другими предметами;
- транспортный поток нормальный;
- движение осуществляется по прямой или имеющей небольшой поворот дороге.

Предупреждения не отображаются в следующих ситуациях:

- при проезде мимо неподвижных объектов, например припаркованных автомобилей, барьеров, фонарных столбов, дорожных знаков и пр.

- при плотном движении, когда движущиеся автомобили могут быть приняты за неподвижные объекты;
- при встречном разъезде с другими автомобилями;
- автомобиль движется по извилистой дороге или проходит крутой поворот;
- при совершении обгона длинномерного транспортного средства, например грузового автомобиля или автобуса, или когда такое ТС обгоняет вас, если данное транспортное средство одновременно находится в мертвой зоне и в прямом поле зрения водителя;
- при слишком быстром обгоне.

#### Выключение

Систему можно отключить в настройках автомобиля в меню настроек, войдя в меню с помощью элементов управления на рулевом колесе.

Состояние системы сохраняется при выключении зажигания.

Система автоматически отключается при присоединении прицепа к тягово-сцепному устройству или при установке на него велобагажника.

В неблагоприятных погодных условиях, например, во время сильного дождя, возможны ложные срабатывания.

#### Ошибка

🔑 В случае возникновения неисправности на приборной панели загорается индикатор и отображается сообщение.  
Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

### Система удержания автомобиля по центру полосы движения

### Система Предупреждения О Выходе Из Полосы Движения (LDW)



Система предупреждения о выходе из полосы движения помогает водителю избежать непреднамеренного выезда за пределы полосы движения.

Передняя камера следит за краями дороги, а также за разметкой полосы, по которой движется автомобиль.

Если автомобиль пересекает край дороги или разметку полосы, система предупреждает водителя.

Система не фиксирует непреднамеренный уход с полосы движения при включенных индикаторах поворота и в течение нескольких секунд после их выключения.

Предупреждение не подается при динамичном вождении, т. е. при активном использовании педали тормоза или акселератора или при интенсивном вращении рулевого колеса.

Когда система распознает непреднамеренный уход из полосы движения, контрольный индикатор

 начинает быстро мигать желтым цветом.

### Предупреждение

Эта система обеспечивает помощь при вождении ни в коей мере не освобождает водителя от обязанности сохранять бдительность.

Чтобы система работала корректно, необходимо соблюдать перечисленные далее условия:

- автомобиль должен двигаться со скоростью приблизит. от 65 км/ч до 180 км/ч
- не должны быть включены указатели поворота
- исключение динамичного вождения, т. е. отсутствие интенсивного использования педали тормоза или акселератора;

- границы полосы движения четко определяются системой;
- автомобиль не выполняет крутых поворотов;
- нет неисправностей системы, препятствующих коррекции.

### Включение

В зависимости от версии система автоматически активируется по умолчанию при каждом запуске двигателя, даже если она была деактивирована во время последнего цикла включения-выключения зажигания. Более подробную информацию см.: ➔ страница 128

Если система активирована,  на приборной панели не горит. Систему можно включить в настройках автомобиля на информационном

дисплее, войдя в меню с помощью .

### Выключение

Систему можно отключить в настройках автомобиля на информационном дисплее, войдя в меню с помощью .

Во время буксировки автомобиля система LDW должна быть отключена водителем.

### Ограничения в работе системы

На работу системы могут влиять следующие факторы:

- камера покрыта снегом, льдом, слякотью, грязью, повреждения ветрового стекла или посторонние предметы на нем, например, наклейки;
- в непосредственной близости впереди движется другой автомобиль;
- дорога имеет боковой уклон;
- автомобиль движется по извилистой или холмистой дороге;
- недостаточное освещение;
- внезапные изменения освещения;
- прямо в объектив камеры попадает очень яркий свет, например, от солнца или искусственного освещения;
- неблагоприятные условия окружающей среды, т.е. сильный дождь, туман или снег;
- изменения конфигурации автомобиля, например, замена шин

- дорожная разметка плохо различима.

### Ошибка

Если в системе имеется сбой, на приборной панели загорается

 и , также отображается сообщение и подается звуковой сигнал. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

 загорается на приборной панели в сопровождении сообщения, указывающего на то, что передняя камера может быть закрыта. Остановите автомобиль и проверьте, не нуждается ли камера в очистке.

Если  продолжает гореть после очистки камеры, обратитесь в сервисный центр.

Если звуковая система предупреждения работает некорректно или не работает, на приборной панели загорается  и отображается сообщение. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

## Система удержания полосы движения (LKA)

Система удержания полосы движения помогает водителю избежать случайного выезда из полосы. Передняя камера отслеживает края дороги и линии дорожной разметки, ограничивающие полосу движения автомобиля.

В случае приближения к краю дороги или к линии дорожной разметки система мягко поворачивает рулевое колесо, чтобы вернуть автомобиль на полосу. Водитель ощущает небольшой поворот рулевого колеса. Если вмешательства системы в рулевое управление недостаточно, поверните рулевое колесо в том же направлении. Если вы хотите сменить полосу движения, немного поверните рулевое колесо в противоположном направлении.

Когда система активно вмешивается в управление автомобилем, чтобы скорректировать траекторию движения, на приборной панели

мигает . Система удержания полосы движения не выполняет управление автомобилем постоянно.

Система не фиксирует непреднамеренный уход с полосы движения при включенных индикаторах поворота и в течение нескольких секунд после их выключения.

Если коррекция продолжается более десяти секунд, система информирует об этом водителя сообщением и звуковым сигналом. Если водитель по-прежнему не способен удержать автомобиль в полосе, вскоре вмешательство прекращается.

Если во время движения обнаруживается, что водитель не удерживает рулевое колесо, на приборной панели отображается предупреждающее сообщение и раздается звуковой сигнал. С каждым следующим обнаружением отсутствия рук на рулевом колесе длительность звукового сигнала увеличивается. Если система не может удержать автомобиль в пределах полосы и требуется немедленное вмешательство водителя, на приборной панели отображается предупреждение о выходе за пределы полосы движения.

### Примечание

Система может быть неактивна, если обнаруживает слишком узкие,

слишком широкие или слишком кривые полосы движения. Чтобы система работала корректно, необходимо соблюдать перечисленные далее условия:

- скорость движения должна быть от 65 до 180 км/ч
- не должны быть включены указатели поворота
- электронная система динамической стабилизации должна быть включена, но неактивна
- электрическая вилка автомобиля не подключена к штепсельной розетке тягово-сцепного устройства прицепа;
- отсутствует динамичный стиль вождения, т. е. выжата педаль тормоза или акселератора
- система четко различает дорожную разметку
- не установлено временное запасное колесо
- не выполняется резкий поворот
- нет неисправностей системы, препятствующих коррекции.

Если в системе есть неисправность, смонтировано запасное колесо, электронная система динамической

стабилизации не активирована или, например, к автомобилю подсоединен прицеп, то в зависимости от комплектации активируется только система предупреждения о выходе за пределы полосы движения. Система предупреждения о выходе за пределы полосы движения  
⇒ страница 139

### Включение

В зависимости от версии система автоматически активируется по умолчанию при каждом запуске двигателя, даже если она была деактивирована во время последнего цикла включения-выключения зажигания. Более подробную информацию см.:  
⇒ страница 128 .

Если система активирована,  на приборной панели не горит. Систему можно включить в настройках автомобиля на информационном дисплее, войдя в меню с помощью .

### Выключение

Систему можно отключить в настройках автомобиля на информационном дисплее, войдя в меню с помощью .

Во время буксировки автомобиля система LKA должна быть отключена водителем.

### Ограничения в работе системы

На работу системы могут влиять следующие факторы:

- камера покрыта снегом, льдом, слякотью, грязью, повреждения ветрового стекла или посторонние предметы на нем, например, наклейки;
- тяжелый или неравномерно распределенный груз;
- в непосредственной близости впереди движется другой автомобиль;
- дорога имеет боковой уклон;
- автомобиль движется по извилистой или холмистой дороге;
- недостаточное освещение;
- внезапные изменения освещения;
- прямо в объектив камеры попадает очень яркий свет, например, от солнца или искусственного освещения;
- неблагоприятные условия окружающей среды, т.е. сильный дождь, туман или снег;

- изменения конфигурации автомобиля, например замена шин;
- неправильное давление в шинах;
- дорожная разметка плохо различима.

При движении автомобиля по длинному прямому участку полосы на ровной дороге на дисплее может появиться предупреждающее сообщение даже если водитель держит рулевое колесо правильно. Деактивируйте систему, если ее работе мешают пятна гудрона, тени, трещины покрытия, временная или строительная разметка либо иные дефекты дорожного полотна.

#### Предупреждение

Всегда внимательно следите за дорогой и удерживайте автомобиль в своей полосе, соблюдая интервал до других участников движения. Нарушение этого правила может привести к повреждению автомобиля, травмированию и даже смерти людей. Она не способна удерживать автомобиль в своей полосе и может не всегда срабатывать, даже распознав разметку на дороге.

Воздействие системы может быть недостаточным для предотвращения выхода с полосы.

Система может не обнаруживать отсутствие рук на рулевом колесе из-за внешних факторов (плохое состояние дороги и покрытия, погода и т. д.). Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем и обязан постоянно держать руки на рулевом колесе во время движения.

Использование системы на скользкой дороге может привести к потере управления и ДТП. Выключите систему.

#### Недоступность после отсоединения аккумуляторной батареи

Система контроля полосы движения может быть временно недоступна или неактивна при повторном подключении электропитания автомобиля.

#### Ошибка

Если в системе имеется сбой, на приборной панели загорается

 и , также отображается сообщение и подается звуковой сигнал. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

 загорается на приборной панели в сопровождении сообщения, указывающего на то, что передняя камера может быть закрыта. Остановите автомобиль и проверьте, не нуждается ли камера в очистке.

Если  продолжает гореть после очистки камеры, обратитесь в сервисный центр.

Если звуковая система предупреждения работает некорректно или не работает, на приборной панели загорается  и отображается сообщение. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

### Усовершенствованная Система Предупреждения О Выходе Из Занимаемой Полосы С Активным Подруливанием

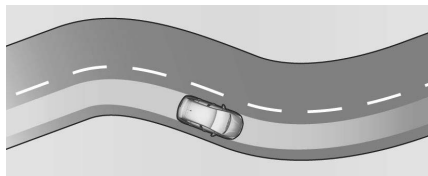
#### Предупреждение

Система помогает водителю в управлении автомобилем, участвуя в рулевом управлении, ускорении и торможении в пределах, определенных законами физики и возможностями автомобиля.

Некоторые элементы дорожной инфраструктуры и автомобили могут быть плохо видны или могут плохо распознаваться камерой и радаром. Это может привести к непредвиденным изменениям направления, недостаточной коррекции рулевого управления и ошибкам в управлении ускорением и торможением.

Активированная система следит за разметкой полос при помощи камеры, установленной вверху за лобовым стеклом.

Система вмешивается в рулевое управление, удерживая автомобиль в обнаруженной полосе. Водитель ощущает небольшой поворот рулевого колеса.



Это помогает удерживать автомобиль в текущей полосе.

Когда система вмешивается в

управление автомобилем,  на

приборной панели загорается зеленым светом.

В то же время водитель может в любой момент взять управление автомобилем на себя. Для этого водителю необходимо приложить усилие к рулевому колесу. Если система определяет, что водитель удерживает рулевое колесо недостаточно сильно, она выдает несколько последовательно нарастающих предупреждений. Если вмешательство продолжается слишком долго, система отключается.



на приборной панели гаснет. Для повторной активации системы необходимо вмешательство водителя. Адаптивный регулятор скорости  
⇒ страница 157

### Необходимые условия

- Должен быть включен адаптивный круиз-контроль.
- Водитель должен держать рулевое колесо.
- Не должны быть включены указатели поворота.
- Электронная система динамической стабилизации должна быть включена, но неактивна.

- Электрическая вилка автомобиля не подключена к штепсельной розетке тягово-сцепного устройства прицепа.
- Динамичный стиль вождения не выявлен, т. е. выжата педаль тормоза или акселератора.
- Система четко различает дорожную разметку.
- Не установлено временное запасное колесо.
- Автомобиль не должен находиться в резком повороте.
- В системе отсутствуют неисправности, препятствующие подруливаю.

### Включение

В зависимости от версии система автоматически активируется по умолчанию при каждом запуске двигателя, даже если она была деактивирована во время последнего цикла включения-выключения зажигания. Более подробную информацию см.:  
⇒ страница 128 .

Если система активирована,  на приборной панели не горит. Систему можно включить в настройках

автомобиля на информационном дисплее, войдя в меню с помощью .

### Выключение

Систему можно отключить в настройках автомобиля на информационном дисплее, войдя в меню с помощью . Состояние системы сохраняется при выключении зажигания.

### Приостановка / прерывание работы системы

Работа усовершенствованной системы предупреждения о выходе из занимаемой полосы с активным подруливанием может быть приостановлена или прервана в следующих ситуациях:  
При включении или деактивации электронной системы динамической стабилизации.

- Если система в течение нескольких секунд не обнаруживает хотя бы одну из границ разметки полосы. Система снова активируется, как только условия ее работы восстанавливаются.
- Водитель включает указатели поворота и вращает рулевое колесо.

- При движении вне пределов полосы.
- Если водитель слишком сильно удерживает рулевое колесо или активно поворачивает его.
- При нажатии на педаль тормоза или газа.
- При приостановке работы адаптивного круиз-контроля.
- Слишком узкая или широкая дорога.
- Слишком высокое поперечное ускорение в поворотах.



горит серым на приборной панели.

### Ограничения в работе системы

На работу системы могут влиять следующие факторы:

- камера покрыта снегом, льдом, слякотью, грязью, повреждения ветрового стекла или посторонние предметы на нем, например, наклейки;
- в непосредственной близости впереди движется другой автомобиль;
- дорога имеет боковой уклон;
- автомобиль движется по извилистой или холмистой дороге;

- недостаточное освещение;
- внезапные изменения освещения;
- прямо в объектив камеры попадает очень яркий свет, например, от солнца или искусственного освещения;
- неблагоприятные условия окружающей среды, т.е. сильный дождь, туман или снег;
- изменения конфигурации автомобиля, например замена шин;
- дорожная разметка плохо различима

При движении автомобиля по длинному прямому участку полосы на ровной дороге на дисплее может появиться предупреждающее сообщение даже если водитель держит рулевое колесо правильно. Деактивируйте систему, если ее работе мешают пятна гудрона, тени, трещины покрытия, временная или строительная разметка либо иные дефекты дорожного полотна.



### Предупреждение

Всегда внимательно следите за дорогой и удерживайте автомобиль в своей полосе, соблюдая интервал до других участников движения. Нарушение этого правила

может привести к повреждению автомобиля, травмированию и даже смерти людей.

Она не способна удерживать автомобиль в своей полосе и может не всегда срабатывать, даже распознав разметку на дороге. Воздействие системы может быть недостаточным для предотвращения выхода с полосы.

Система может не обнаруживать отсутствие рук на рулевом колесе из-за внешних факторов (плохое состояние дороги и покрытия, погода и т. д.). Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем и обязан постоянно держать руки на рулевом колесе во время движения.

Использование системы на скользкой дороге может привести к потере управления и ДТП. Выключите систему.

### Ошибка

В случае неисправности на приборной панели загорается  и  желтым, а также появляется сообщение и звучит предупреждающий звуковой сигнал. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

Если звуковая система предупреждения работает некорректно или не работает, на приборной панели загорается  и отображается сообщение. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

## Система помощи при парковке и движении задним ходом

### Система Помощи При Парковке

Общая информация  
Задняя система отключается, если электрическая вилка автомобиля подключена к штепсельной розетке на тягово-сцепном устройстве прицепа.

#### Предупреждение

Водитель несет полную ответственность за маневры при парковке.

Всегда проверяйте пространство вокруг автомобиля при движении назад или вперед при использовании системы помощи при парковке.

### Система помощи при парковке задним ходом

Если включена передача заднего хода, система предупреждает водителя звуковым сигналом и оповещением на экране о потенциально опасных препятствиях сзади автомобиля.



Система использует ультразвуковые датчики парковки, установленные в заднем бампере.

### Включение

После включения передачи заднего хода подается звуковой сигнал из задних динамиков в сопровождении световой индикации. Если звуковой сигнал не подается, индикация не высвечивается, зато высвечивается

предупреждение, значит, система неисправна.

### Выключение

Система отключится после того, как передача заднего хода будет выключена.

### Сигнализация

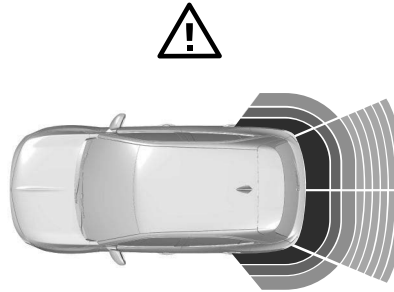
По мере приближения автомобиля к препятствию подается звуковой

сигнал, при этом значок  может мигать. По мере уменьшения расстояния до препятствия частота повторения сигналов зуммера увеличивается. Если расстояние сокращается до примерно 30 см, звук становится непрерывным.

Звуковой предупреждающий сигнал не подается, если автомобиль простаивает без движения более трех секунд, рычаг селектора автоматической коробки передач установлен в положение **P** или препятствий больше не обнаружено.

### Примечание

Звуковой сигнал не подается, если отключен звук или выключен вывод изображения с камеры заднего вида на экран информационного дисплея.



Кроме того, расстояние до находящегося сзади препятствия отображается на дисплее информационного центра водителя  
⇒ страница 84 с помощью цветных сегментов.

Когда расстояние до препятствия становится опасным, появляется значок .

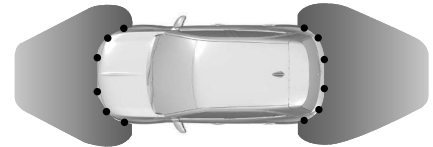
### Отключение звука / изображения на дисплее

Если отключен звуковой сигнал или вывод изображения с камеры заднего вида, о приближении препятствия предупреждает только мигающий значок .

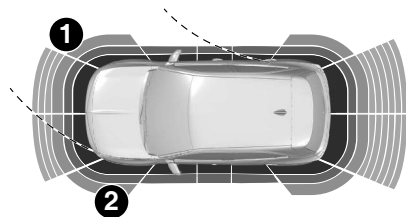
Звуковой сигнал и изображение автоматически включаются снова при движении вперед со скоростью выше 10 км/ч.

### Система помощи при парковке передним и задним ходом

Система помощи при парковке передним и задним ходом измеряет расстояние между автомобилем и препятствиями, находящимися спереди или сзади автомобиля. Система предупреждает водителя о препятствиях звуковым сигналом и индикацией на дисплее.



Система использует ультразвуковые датчики парковки, установленные в заднем и переднем бампере.



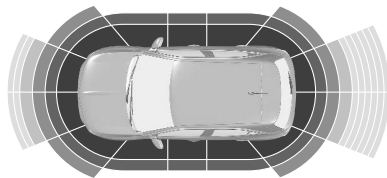
Если препятствие (1) находится на пути движения и есть угроза столкновения, подается звуковой сигнал.

По мере приближения автомобиля к препятствию в полосе движения интервал между звуковыми сигналами сокращается. Если расстояние сокращается до примерно 30 см, звук становится непрерывным.

Препятствия (2), находящиеся близко к автомобилю, но не на расчетной траектории движения, отображаются на экране информационного дисплея, однако звуковой сигнал не подается. Расстояние до препятствий, находящихся сзади, спереди или сбоку, отображается путем изменения дистанционных линий

на информационном дисплее  
⇒ страница 84 .  
Звуковые предупреждающие сигналы не подаются и на экране информационного дисплея не отображаются визуальные сигналы обратной связи, если автомобиль стоит без движения на передней передаче дольше трех секунд, автоматическая коробка передач находится в положении **P**, скорость автомобиля превышает 10 км/ч или препятствий больше не обнаружено.

#### Система предупреждения о препятствиях сбоку



Данная функция путем индикации на дисплее предупреждает водителя о наличии при препятствий сбоку автомобиля. Если препятствие

находится близко к автомобилю на пути его движения и есть угроза столкновения, подается **звуковой сигнал**. Препятствия сбоку автомобиля учитываются только в том случае, если они были ранее распознаны датчиками парковки и сохранены в памяти системы.

#### ⚠ Предупреждение

Корректно отображаются только неподвижные препятствия. Движущиеся препятствия, обнаруженные в начале маневрирования, могут отображаться ошибочно. Движущиеся препятствия, которые появляются сбоку автомобиля, ранее не распознанные датчиками системы помощи при парковке, не будут отображаться.

Объекты, сохраненные во время маневрирования, будут учитываться только в текущем цикле зажигания.

#### Включение

Если включена передача переднего хода и скорость движения автомобиля не превышает 10 км/ч, то при обнаружении препятствия перед автомобилем включается система помощи при парковке передним ходом.

Если включена передача заднего хода, включаются системы помощи при парковке задним и передним ходом. После включения передачи заднего хода подается звуковой сигнал из задних динамиков в сопровождении световой индикации. Если звуковой сигнал не подается, индикация не высвечивается, зато высвечивается предупреждение, значит, система неисправна.

### Выключение

Система отключится после того, как передача заднего хода будет выключена.

### Сигнализация

По мере приближения автомобиля к препятствию подается звуковой

сигнал, при этом значок <sup>P)</sup>Δ может мигать. По мере уменьшения расстояния до препятствия частота повторения сигналов зуммера увеличивается. Если расстояние сокращается до примерно 30 см, звук становится непрерывным. Звуковые сигналы подаются через передние или задние динамики в зависимости от места обнаружения ближайшего препятствия.

### Примечание

Звуковой сигнал не подается, если отключен звук или выключен вывод изображения с камеры заднего вида на экран информационного дисплея. Звуковые сигналы не подаются в таких случаях:

- автомобиль стоит на месте более трех секунд в положении **D** или на передаче движения вперед;
- селектор автоматической коробки передач установлен в положение **P**;
- не обнаружено других препятствий.

Кроме того, расстояние до препятствий отображается путем изменения дистанционных линий на информационном дисплее  
⇒ страница 84 .

Когда расстояние до препятствия становится опасным, появляется значок .

### Отключение звука / изображения на дисплее

Если автомобиль не оснащен информационным дисплеем или радиоприемником, а расстояние до препятствия сокращается, в качестве предупреждения используется только мигающий значок <sup>P)</sup>Δ.

Звуковой сигнал и изображение автоматически включаются снова при движении вперед со скоростью выше 10 км/ч.

### Ограничения в работе системы

В случае возникновения сбоя в работе системы, а также при временной неработоспособности системы, например из-за высокого уровня внешнего шума или наличия иных помех, на

приборной панели загорается <sup>P)</sup>Δ, отображается сообщение и подается предупреждающий звуковой сигнал. При регулярных сбоях обращайтесь на станцию техобслуживания.

### Предупреждение

При определенных обстоятельствах различные отражающие поверхности на предметах или одежде, а также внешние источники шума могут привести к тому, что система не сможет обнаружить препятствия. Особое внимание следует уделять низким препятствиям, которые могут повредить нижнюю часть бампера.

**Внимание**

Если происходит серьезный сбой в работе автомобиля и возникает необходимость его остановить, эта система отключается.

В случае сбоя в работе коробки передач система помощи при парковке не активируется при переключении на задний ход.

В случае отказа одного из динамиков звуковые сигналы могут не подаваться.

Система может работать менее эффективно из-за образования на датчиках наледи или налипания снега.

Если датчик перекрыт, панели

загорается <sup>P</sup>) , и отображается сообщение о необходимости очистить датчики.

Система помощи при парковке может работать с ограниченной эффективностью или не работать

вообще, если горит  и <sup>P</sup>)  или изображение на экране информационного дисплея зависает или вообще пропадает.

Эффективность работы системы помощи при парковке может быть

снижена, если автомобиль сильно загружен.

**Внимание**

Особые условия возникают, если поблизости находятся высокие автомобили (например, внедорожники, минивэны, крупногабаритные фургоны). Оpozнaвание объектов и правильный расчет дистанции до таких автомобилей (в верхней части) не обеспечивается.

Кроме того, система может не обнаруживать объекты с очень малым сечением отражения (например, тонкие или изготовленные из мягких материалов).

Системы помощи при парковке не распознают объекты за пределами зоны обнаружения, например, под бампером или под автомобилем.

При маневрировании во время парковки задним ходом система не учитывает установленную шаровую опору тягово-сцепного устройства. Водитель должен самостоятельно учитывать эту дополнительную длину.

**Примечание**

Возможно, датчик обнаруживает несуществующий объект из-за эхосигнала, вызванного внешними акустическими шумами или механическими смещениями (возможны единичные ложные срабатывания).

Убедитесь в том, что передний номерной знак установлен правильно (не погнут и не имеет зазоров по отношению к бамперу с левой или правой стороны), а датчики надежно закреплены. Эффективность системы помощи при парковке может быть снижена, если погнуть номерной знак или использовать держатель номерного знака.

Низкие бордюры и неровности поверхности, например, в зонах строительства, не обнаруживаются системой. Ответственность ложится на водителя.

## Камера Заднего Вида (RVC)



Камера заднего вида облегчает управление автомобилем при движении задним ходом, отображая на дисплее участок за автомобилем. Она позволяет выводить на информационный дисплей обстановку вокруг автомобиля в форме панорамного изображения, охватывающего почти 135°.

### Предупреждение

Камера заднего вида не заменяет глаза водителя. Обратите внимание на то, что объекты, находящиеся вне поля зрения камеры и датчиков системы помощи при парковке,

например, под бампером или под автомобилем, не отображаются на дисплее. Не двигайтесь задним ходом и не паркуйте автомобиль, используя только камеру заднего вида. Перед началом и во время движения всегда проверяйте пространство вокруг автомобиля.

В работе системы используются:

- камера заднего вида, установленная над задним номерным знаком
- ультразвуковые датчики системы помощи при парковке, установленные в заднем бампере

Экран информационного дисплея разделен на три части:

- с правой стороны расположено закрепленное меню и изображение автомобиля;
- в средней части отображается стандартное изображение;
- с левой стороны расположены настройки громкости радиоприемника.

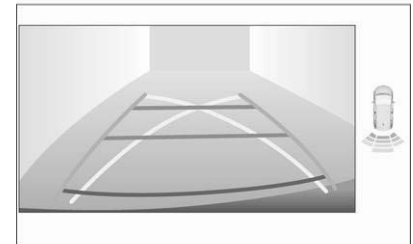
Датчики парковки дополняют визуальную информацию (вид на автомобиль сверху), получаемую от камеры.

Камера заднего вида имеет ограниченный обзор. Изображение, передаваемое камерой, может искажать представление о реальном расстоянии до объектов.

### Включение

Камера заднего вида включается при включении передачи заднего хода.

### Стандартный вид



На дисплее отображается пространство позади автомобиля. Расстояние между боковыми линиями направляющей разметки соответствует ширине автомобиля с разложенными зеркалами. Первая горизонтальная линия находится на расстоянии примерно в 30 см от заднего бампера. Верхние

горизонтальные линии указывают на удаление примерно в один и два метра.

### Выключение

При выключении передачи заднего хода камера заднего вида выключается.

### Ограничения в работе системы

#### Предупреждение

Для оптимальной работы системы важно, чтобы объектив камеры, которая расположена в бампере между лампами освещения номерного знака, всегда был чистым. Промойте объективы камер водой и вытрите мягкой тканью. Запрещается очищать объективы камер с помощью пароочистителя или мойки высокого давления.

Камера заднего вида не может функционировать должным образом в следующих условиях:

- зона вокруг автомобиля плохо освещена;
- прямо в объектив камеры попадает очень яркий свет, например, от солнца или искусственного освещения;

- в условиях ограниченной видимости из-за погодных условий, например в тумане, во время дождя или снегопада;

- блокировка объектива камеры снегом, льдом, слякотью, жидкой или твердой грязью, посторонними предметами (напр., наклейками), либо в результате повреждения лобового стекла;

- очистите объектив через сопло омывателя согласно описанию

- подключение электрической вилки автомобиля к штепсельной розетке тягово-сцепного устройства прицепа;

- если задняя часть автомобиля повреждена в аварии;

- при резких перепадах температуры.

## Система контроля за состоянием водителя

Система контроля усталости водителя отслеживает длительность нахождения водителя за рулем и уровень его внимания. Оценка сонливости производится на основе изменений траектории движения автомобиля относительно дорожной разметки.

Система не отменяет необходимости внимательно следить за дорогой. Рекомендуется делать перерывы в вождении, как только вы чувствуете усталость, но не реже чем через каждые два часа. Не управляйте автомобилем в уставшем состоянии.

### Включение и выключение

В зависимости от версии система автоматически активируется по умолчанию при каждом запуске двигателя, даже если она была деактивирована во время последнего цикла включения-выключения зажигания.

Более подробную информацию см.:  
⇒ страница 128

Включать или отключать систему можно на информационном дисплее



через настройки автомобиля информационный дисплей  
⇒ страница 84

Если система отключена, на

приборной панели может гореть .

### Таймер времени нахождения за рулем

После двух часов непрерывного движения со скоростью выше 65 км/ч на дисплее информационного центра

водителя появляется символ , сопровождаемый звуковым сигналом, который напоминает водителю о необходимости сделать перерыв. После этого, независимо от того, с какой скоростью будет продолжено движение, предупреждение будет повторяться каждый час, пока автомобиль не остановится. Индикация отсчета времени в пути сбрасывается, когда зажигание выключается на несколько минут или водитель отстегивает ремень безопасности, после чего открывает свою дверь.

### **Обнаружение сонливости и отвлечения внимания водителя (DDD)**

В зависимости от версии система использует различные камеры для контроля уровня внимания водителя:

- камера фронтального обзора снаружи автомобиля в верхней части ветрового стекла;
- камера наблюдения за водителем внутри салона на стороне водителя рядом с ветровым стеклом, обращенная к водителю.



### **Предупреждение**

Предотвращение риска повреждения глаз: Не располагайтесь ближе 25 см от рулевого колеса.

### **Функция обнаружения усталости водителя с помощью фронтальной камеры**

Система отслеживает уровень внимания водителя на скорости выше 65 км/ч.

Процесс самообучения системы может длиться до 30 минут после начала мониторинга. В течение этого периода анализируется индивидуальное поведение водителя за рулем, и предупреждение не выдается. Камера отслеживает отклонения траектории движения автомобиля относительно дорожной разметки.

Если траектория движения автомобиля указывает на то, что водитель начинает засыпать или теряет внимательность, срабатывает предупреждение.

В определенных условиях движения, таких как некачественное дорожное покрытие или сильный ветер и пр., система может выдавать

предупреждения независимо от уровня внимания водителя.

### **Предупреждение водителя**

Водитель оповещается сообщением, загорается  и подается звуковой сигнал.

После первых трех предупреждений такого типа система выдает следующее предупреждение, выводится сообщение, подается более громкий сигнал зуммера и загорается .

### **Обнаружение сонливости и отвлечения внимания водителя с помощью камеры наблюдения за водителем**

Система отслеживает уровень внимания водителя на скорости выше 20 км/ч.

Система отслеживает и анализирует визуальные признаки сонливости или рассеянности водителя, контролируя мимику лица, движения головы и глаз. Система не записывает видео и не имеет функции идентификации водителя.

Визуальные признаки сонливости или рассеянности могут быть следующими:

- водитель дольше или чаще обычного отводит взгляд в сторону от потока других транспортных средств;
- веки закрываются, или водитель моргает;
- режимы микросна.

Если система обнаруживает определенные мимические движения лица, например, полное закрытие глаз на определенное время, или определяет определенный уровень сонливости или рассеянности, включается сигнал тревоги.

### Предупреждение водителя

Водитель предупреждается сообщением, а также включается звуковой сигнал. Дополнительно загорается .

При обнаружении сильного отвлечения внимания или сонливости, например микросна, засыпаний, водитель немедленно предупреждается

сообщением, сопровождаемым  и более громким звуковым сигналом. Оповещения о сонливости и микросна будут появляться только через пару

минут вождения и при превышении определенной скорости автомобиля.

### Повторная инициализация

В зависимости от версии система обнаружения сонливости и отвлечения внимания водителя повторно иницируется в следующих ситуациях:

- зажигание выключается на несколько минут;
- скорость снижается на несколько минут ниже 65 км/ч;
- водитель отстегивает ремень безопасности, после чего открывает свою дверь;
- происходит смена водителя;
- система повторно запускается.

### Ограничения в работе системы

В следующих обстоятельствах система с фронтальной камерой может не работать надлежащим образом или даже вообще не работать:

- плохая видимость вследствие недостаточного освещения проезжей части, сильного снегопада, дождя, густого тумана и т. д., ослепления фарами встречных транспортных средств, низкого солнца, бликования на влажной дороге, выезда из

туннеля, чередования тени и света и т. д.;

- дорожная разметка отсутствует или дублируется (при проведении дорожных работ);
- в непосредственной близости впереди движется другой автомобиль;
- автомобиль движется по извилистой или узкой дороге;
- активируется усовершенствованная система предупреждения о выходе из занимаемой полосы с активным подруливанием
- фронтальная камера покрыта снегом, льдом, слякотью, грязью; имеются повреждения ветрового стекла или посторонние предметы на нем, например, наклейки.

В следующих ситуациях система с камерой наблюдения за водителем может не работать надлежащим образом или даже вообще не работать:

- камера наблюдения за водителем покрыта грязью или перекрыта посторонними предметами, например наклейками;

- водитель носит солнцезащитные очки с коэффициентом пропускания инфракрасного света менее 70%.

### Ошибка

Если в системе имеется сбой, на приборной панели загорается



также отображается сообщение и включается звуковой сигнал. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.



загорается на приборной панели в сопровождении сообщения, указывающего на то, что камера может быть закрыта. Остановите автомобиль и проверьте, не нуждается ли камера в очистке.

Если  продолжает гореть после очистки камеры, обратитесь в сервисный центр.

На приборной панели загорается



указывающий на то, что лицо водителя не обнаружено камерой наблюдения за водителем, например из-за солнцезащитных очков.

## Система помощи при движении на подъеме (HSA)

Система не позволяет автомобилю откатываться назад при трогании на уклоне. Если автомобиль остановлен на уклоне, при отпускании педали тормоза растормаживание колес произойдет с задержкой в две секунды.

Колеса растормаживаются автоматически, как только автомобиль начинает движение.

## Система контроля скорости (SSC)

Функция ограничения скорости не позволяет автомобилю превышать заданную максимальную скорость. Максимально допустимая скорость может быть установлена при движении со скоростью не ниже 30 км/ч. Водитель имеет возможность увеличить скорость движения автомобиля только до установленного предела. На спусках скорость может отличаться от запрограммированной. Для увеличения скорости автомобиля выше установленного предела

выжмите педаль акселератора сильнее.

Информация о состоянии системы и заданной скорости отображается на приборной панели.

### Круиз-Контроль

Круиз-контроль может запоминать и поддерживать заданные значения скорости выше 40 км/ч.

На некоторых автомобилях с механической коробкой передач также необходимо, чтобы была включена передача не ниже третьей.

На автомобилях с автоматической коробкой селектор должен быть установлен в положение **D** или в положении **M** должна быть включена вторая или более высокая передача.

Отклонение от заданной скорости могут иметь место при движении в или под гору.

Система поддерживает скорость движения автомобиля на заданном водителем уровне, при этом выжимать педаль акселератора не требуется.

Для увеличения скорости автомобиля выше установленного предела выжмите педаль акселератора сильнее.

Информация о состоянии системы и заданной скорости отображается на приборной панели.

Не включайте круиз-контроль, если поддержание постоянной скорости нецелесообразно.

### Включение системы



Нажмите



один раз, чтобы активировать функцию круиз-контроля.

### Переход в активный режим Настройка скорости водителем



Если система активна, заданную скорость можно изменить, нажимая кнопку **+** для увеличения скорости или кнопку **-** для ее снижения. При кратковременном нажатии скорость изменяется на 1 км/ч, а при длительном нажатии — на 5 км/ч. Значение скорости отображается на приборной панели. Эту функцию можно включать и отключать в меню сохранения индивидуальных настроек ⇒ страница 84 . Система обнаружения дорожных знаков ⇒ страница 164

### Превышение максимально допустимой скорости

В экстренной ситуации можно превысить ограничение скорости, выжав педаль акселератора до упора. В этом случае предустановленное значение мигает.

Отпустить педаль акселератора, функция ограничителя скорости будет вновь включена после того, как скорость станет ниже установленного предела.

### Переход в неактивный режим

Нажмите **|| ▷** — система круиз-контроля переходит в режим паузы и загорается значок. Круиз-контроль не будет поддерживать заданную скорость движения. Круиз-контроль деактивируется, но не выключается. Последняя сохраненная скорость остается в памяти для последующего возобновления работы системы.

Круиз-контроль отключается автоматически:

- при нажатии педали тормоза;
- скорость движения автомобиля опускается ниже 40 км/ч;
- при срабатывании противобуксовочной системы (ASR)

или электронной системы стабилизации;

- при переводе рычага селектора АКПП в положение **N**.

### Вызов максимально допустимого значения скорости из памяти

Нажмите кнопку «+» или «-» круиз-контроля.

### Выключение системы

Нажмите клавишу : круиз-контроль отключится, а на приборной панели перестанет отображаться заданное для него значение скорости. Если нажать два раза **LIMIT** (ОГРАНИЧЕНИЕ) для активации ограничителя скорости, круиз-контроль отключается. При выключении зажигания запомненное значение скорости будет удалено из памяти системы.

### Превышение заданной скорости

Вы можете в любой момент начать двигаться быстрее заданной скорости, нажав на педаль акселератора. При отпуске педали акселератора автомобиль возвращается к запомненной скорости.

### Переход в неактивный режим

Нажмите **II ▷**: круиз-контроль будет поставлен на паузу, при этом на дисплее отобразится соответствующее сообщение.

Круиз-контроль не будет поддерживать заданную скорость движения.

Круиз-контроль деактивируется, но не выключается. Последняя сохраненная скорость остается в памяти для последующего возобновления работы системы.

Круиз-контроль отключается автоматически:

- при нажатии педали тормоза;
- скорость движения автомобиля опускается ниже 40 км/ч;
- при срабатывании противобуксовочной системы (ASR) или электронной системы стабилизации;
- при переводе рычага селектора АКПП в положение **N**.

### Возврат к запомненной скорости

Нажмите кнопку «+» или «-» круиз-контроля.

### Выключение системы

Нажмите клавишу : круиз-контроль отключится, а на приборной панели перестанет отображаться заданное для него значение скорости. Если нажать два раза **LIMIT** (ОГРАНИЧЕНИЕ) для активации ограничителя скорости, круиз-контроль отключается. При выключении зажигания запомненное значение скорости будет удалено из памяти системы.

### Ошибка

В случае сбоя в работе круиз-контроля данные о заданной скорости будут утеряны и на дисплее будет мигать ---. Обратитесь на станцию техобслуживания для проверки системы. Система обнаружения дорожных знаков ⇒ страница 164

### Адаптивный Круиз-Контроль (ACC)

Адаптивный круиз-контроль является усовершенствованным вариантом обычного круиз-контроля и обладает дополнительной функцией поддержания дистанции до движущегося впереди транспортного средства.



Для обнаружения идущих впереди по ходу движения автомобилей система использует камеру, расположенную в верхней части лобового стекла, и радиолокационный датчик, установленный в переднем бампере. Если на занимаемой вами полосе движения другие автомобили не обнаружены, адаптивный круиз-контроль работает так же, как и обычный круиз-контроль. Адаптивный круиз-контроль автоматически замедляет скорость движения автомобиля при сокращении дистанции до впереди идущего транспортного средства, движущегося с меньшей скоростью. Система выбирает скорость таким образом, чтобы поддерживать заданную дистанцию. Скорость движения вашего автомобиля будет уменьшаться или увеличиваться, обеспечивая сохранение дистанции, но при этом не сможет превысить заданный предел скорости. Система может частично

задействовать тормозную систему и включить стоп-сигналы. Если движущийся впереди автомобиль увеличит скорость или перестроится в соседнюю полосу, адаптивный круиз-контроль постепенно увеличит скорость движения вашего автомобиля до ранее заданной. Если водитель захочет обогнать медленно движущееся транспортное средство и включит указатель поворота, система адаптивного круиз-контроля позволит временно приблизиться к движущемуся впереди транспортному средству, чтобы совершить обгон. При этом система не позволит превысить заданное ограничение скорости. Если скорость движущегося впереди транспортного средства слишком низкая, и поддерживать заданную дистанцию больше невозможно, подается предупреждающий звуковой сигнал, и на дисплей выводится сообщение. Сообщение уведомляет водителя о необходимости взять управление в свои руки. Система может затормозить автомобиль до полной остановки. В зависимости от модификации система может автоматически увеличивать скорость движения автомобиля после его полной остановки.

### Предупреждение

Если автомобиль замедляет ход за счет активного экстренного торможения, включаются стоп-сигналы. Система не работает, если стоп-сигналы не включаются.

### Включение системы



Включение/выключение только круиз-контроля или Drive Assist Plus (в зависимости от версии)



Включить/приостановить работу круиз-контроля с сохраненным ранее значением скорости. Подтверждение пуска двигателя после автоматической остановки (на версиях с системой «стоп-старт»)



Увеличение заданной скорости (если круиз-контроль активирован) Выполняется активация круиз-контроля (если круиз-контроль деактивирован)



Уменьшение значения скорости (если круиз-контроль активирован) Выполняется активация круиз-контроля (если круиз-контроль деактивирован)



Включение круиз-контроля Использование скорости, предлагаемой функцией распознавания дорожных знаков



Отображение и настройка интервала между автомобилями

Эту функцию можно включать и отключать в меню сохранения индивидуальных настроек ⇒ страница 89 .

Система обнаружения дорожных знаков ⇒ страница 164

### Превышение заданной скорости

Вы можете в любой момент начать двигаться быстрее заданной скорости, нажав на педаль акселератора. При отпускании педали акселератора снова будет поддерживаться заданная ранее скорость. Если транспортное

средство впереди движется с меньшей скоростью, из памяти будет вызвано заданное водителем значение дистанции.

В течение всего времени, пока превышена заданная скорость, ее значение будет мигать на экране адаптивного круиз-контроля.



### Предупреждение

Если водитель начинает ускорение, система отключает автоматическое торможение. Об этом сообщается всплывающим предупреждением на приборной панели.

### Вызов максимально допустимого значения скорости из памяти

Нажмите **II ▷** или **ОК**, чтобы снова включить адаптивный круиз-контроль с сохраненным в памяти значением скорости.

### Адаптивный круиз-контроль на автомобилях с автоматической коробкой

На автомобилях с автоматической коробкой передач адаптивный круиз-контроль позволяет поддерживать дистанцию до движущегося впереди транспортного средства и в случае его торможения замедлять скорость

вашего автомобиля вплоть до полной остановки.

Если ваш автомобиль остановился по команде системы за другим транспортным средством, вместо заданной скорости на дисплее

загорится зеленый индикатор **(A)**. Этот значок указывает на то, что автомобиль удерживается на месте автоматически.

Если находящийся впереди автомобиль возобновит движение не более чем несколько секунд и дорожная ситуация позволяет, адаптивный круиз-контроль возобновляет работу автоматически. Если автомобиль впереди останавливается на более долгое время и потом возобновляет движение

вперед, индикатор **(A)** начинает мигать и раздается звуковой сигнал, предупреждающий о необходимости проконтролировать ситуацию на дороге, прежде чем возобновить движение.

Если автомобиль впереди тронулся, нажмите педаль акселератора или **i**, чтобы возобновить работу адаптивного круиз-контроля.

Если ваш автомобиль продолжит стоять на месте более пяти минут или будет открыта дверь водителя

и расстегнут ремень безопасности водителя, автоматически включится электромеханический стояночный тормоз. Загорится индикатор (P). Чтобы отпустить электромеханический стояночный тормоз, выжмите педаль акселератора.

Электрический стояночный тормоз  
⇒ страница 102

### Предупреждение

Если система отключилась автоматически или была отключена водителем, автомобиль не будет удерживаться на месте и может начать движение. Будьте готовы выжать педаль тормоза, чтобы удержать автомобиль на месте. Не следует выходить из автомобиля, если он остановился по команде адаптивного круиз-контроля. Обязательно переведите рычаг селектора в положение парковки P и выключите зажигание, прежде чем покинуть автомобиль.

### Программирование дистанции

Если система адаптивного круиз-контроля обнаруживает на вашей полосе другое транспортное средство, движущееся с меньшей скоростью, скорость вашего автомобиля

будет автоматически снижена таким образом, чтобы сохранить запрограммированную водителем дистанцию.

Дистанция до движущегося впереди транспортного средства может быть выставлена на минимальное (1 полоса), нормальное (2 полосы) или увеличенное (3 полосы) значение. Чтобы изменить настройку дистанции следования при работающем двигателе и включенном (серый цвет) или активном (зеленый цвет) адаптивном круиз-контроле:

Расстояние может быть задано в меню сохранения индивидуальных настроек автомобиля ⇒ страница 89 .  
Выбранная дистанция отображается на странице адаптивного круиз-контроля в виде затемненных секторов схематичного изображения дистанции.

### Предупреждение

Водитель несет полную ответственность за соблюдение необходимой дистанции до следующего впереди транспортного средства в зависимости от условий движения, погоды и видимости. Необходимо откорректировать дистанцию следования или отключить систему, если

это требуется преобладающими условиями.

### Обнаружение движущихся впереди транспортных средств

В случае обнаружения системой другого транспортного средства на пути движения вашего автомобиля значок адаптивного круиз-контроля на приборной панели меняет свой вид с  на .

### Переход в неактивный режим

Нажмите .

Адаптивный круиз-контроль деактивирован, но не отключен полностью. Последнее заданное водителем значение скорости будет сохранено в памяти для дальнейшего использования.

Адаптивный круиз-контроль отключается автоматически в следующих случаях:

- выжата педаль тормоза;
- при срабатывании противобуксовочной системы (ASR) или электронной системы стабилизации;
- включена передача заднего хода, выбрано положение N;

- включен электрический стояночный тормоз;
- отстегнут ремень безопасности;
- открыта дверь водителя.

### Выключение системы

Последовательно нажимайте  до тех пор, пока не будет выбран нужный режим выключения системы помощи.

### Внимание водителя

- На извилистых и горных дорогах пользоваться адаптивным круиз-контролем следует осторожно, так как движущееся впереди транспортное средство может выйти из зоны видимости, а на его повторное обнаружение потребуется какое-то время.
- Не следует использовать эту систему на скользкой дороге, так как работа системы может привести к быстрым изменениям сцепления шин с дорогой (пробуксовке), и водитель может потерять контроль над автомобилем.
- Не используйте адаптивный круиз-контроль во время дождя, снегопада или в условиях повышенной загрязненности, так как радиолокационный датчик может

покрыться водяной пленкой, пылью, наледью или снегом. В этом случае датчик частично или полностью утратит работоспособность. В случае загрязнения датчика его необходимо очистить.

- Если используется запасное колесо, включать систему запрещается.

### Ограничения в работе системы

#### Предупреждение

При автоматическом задействовании тормозной системы в ее контурах нагнетается неполное давление, поэтому развиваемое тормозное усилие может оказаться недостаточным, чтобы избежать столкновения.

- При резкой смене полосы движения системе требуется некоторое время, чтобы обнаружить движущееся впереди транспортное средство. Поэтому, если перед вами возникло другое транспортное средство, система может увеличить скорость движения вашего автомобиля вместо того, чтобы начать торможение.
- Адаптивный круиз-контроль учитывает только те транспортные

средства, которые движутся в том же направлении.

- Адаптивный круиз-контроль не учитывает пешеходов и животных при принятии решения о необходимости торможения или возобновления движения.

- Адаптивный круиз-контроль учитывает стоящие автомобили только при движении с низкой скоростью.

- Не используйте адаптивный круиз-контроль во время буксировки прицепа.

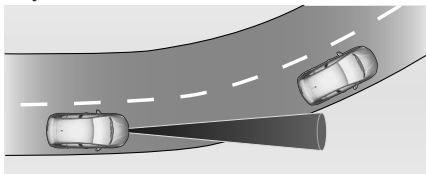
- Не следует использовать адаптивный круиз-контроль на дорогах с уклоном более 10 %.

Так как радиолокационный датчик имеет узкую зону действия, система может не обнаружить следующие объекты:

- транспортные средства небольшой габаритной ширины, например мотоциклы, мотороллеры и пр
- транспортные средства, движущиеся не по середине полосы
- транспортные средства, проходящие поворот

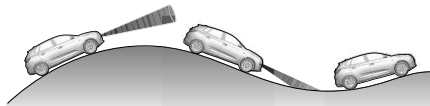
- транспортные средства, неожиданно выезжающие с обочины

Отключите систему в следующих ситуациях:



- при движении по извилистой дороге
- при приближении к перекрестку с круговым движением
- при следовании за транспортным средством, не обнаруженным системой, например, за мотоциклом
- если автомобиль впереди резко снижает скорость движения
- если автомобиль резко встраивается между вашим и впереди идущим автомобилем

#### Особенности работы системы на склонах

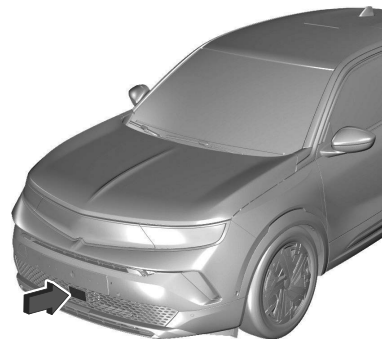


#### Предупреждение

Не используйте адаптивный круиз-контроль в холмистой местности.

Эффективность работы системы при движении на склонах зависит от скорости движения вашего автомобиля, его загруженности, ситуации на дороге и угла уклона дороги. При движении по склону система может не обнаружить другое транспортное средство, движущееся по вашей полосе. При подъеме по крутому склону может потребоваться выжать педаль акселератора, чтобы поддержать необходимую скорость. На спусках может потребоваться выжать педаль тормоза, чтобы поддержать необходимую скорость или снизить ее. Следует помнить, что при выжимании педали тормоза система отключается.

#### Радиолокационный датчик



Радиолокационный датчик установлен по центру переднего бампера.



#### Предупреждение

Радарный блок тщательно юстируется на заводе при изготовлении автомобиля. Поэтому не используйте эту систему в случае лобового столкновения. Даже если передний бампер не имеет видимых повреждений, расположенный за ним датчик может быть задет, что приведет к нарушениям в работе системы. После ДТП следует обратиться в сервисный центр, чтобы проверить положение радарного датчика и при необходимости отрегулировать его.

### Предупреждение

Использование опоры номерного знака на переднем бампере может помешать правильной работе радиолокационного датчика. При использовании опоры номерного знака соблюдайте маркировку и разметку на переднем бампере.

### Ошибка

При неисправности адаптивного круиз-контроля загорается сигнальный индикатор на приборной панели, а на приборной панели отображается предупреждающее сообщение, сопровождаемое звуковым сигналом. Ограничитель скорости может работать некорректно, если дорожные знаки не соответствуют Венской конвенции о дорожных знаках. Обратитесь на станцию техобслуживания для проверки системы. Не используйте систему, если стоп-сигналы не работают, чтобы избежать аварийных ситуаций. Запрещается включать систему, если поврежден передний бампер.

## Ограничитель Скорости

Функция ограничения скорости не позволяет автомобилю превышать

заданную максимальную скорость. Максимальная скорость может быть установлена в диапазоне от 30 до 180 км/ч. Водитель имеет возможность увеличить скорость движения автомобиля только до установленного предела. На спусках скорость может отличаться от запрограммированной. Для увеличения скорости автомобиля выше установленного предела выжмите педаль акселератора сильнее. Информация о состоянии системы и заданной скорости отображается на приборной панели.

### Включение системы



Нажмите  один раз, чтобы активировать функцию круиз-контроля.

Два раза нажмите на Ограничение (Limit), чтобы активировать ограничитель скорости.

### Переход в активный режим

### Настройка скорости водителем



Нажмите  один раз, чтобы активировать функцию круиз-контроля. Для увеличения значения заданной скорости нажимайте кнопку +, а для уменьшения -. При кратковременном нажатии скорость изменяется на 1 км/ч, а при длительном нажатии — на 5 км/ч. Для включения нажмите + или -. Чтобы включить в этом же цикле зажигания, нажмите .

### Превышение максимально допустимой скорости

В экстренной ситуации можно превысить ограничение скорости, выжав педаль акселератора до упора. В этом случае предустановленное значение мигает.

Отпустить педаль акселератора, функция ограничителя скорости будет вновь включена после того, как скорость станет ниже установленного предела.

### Переход в неактивный режим

Нажмите **II ▷**: ограничитель скорости будет установлен на паузу, при этом на дисплее отобразится соответствующее сообщение.

Ограничитель скорости работать не будет.

Ограничитель скорости деактивируется, но не выключается. Последняя сохраненная скорость остается в памяти для последующего возобновления работы системы.

### Вызов максимально допустимого значения скорости из памяти

Нажмите **II ▷** или **+ / -**

### Выключение системы

Нажмите клавишу **II ▷**: ограничитель скорости отключится, максимально допустимое значение скорости перестанет отображаться.

### Ошибка

В случае сбоя в работе ограничителя скорости данные о сохраненной скорости будут утеряны и на дисплее будет мигать ---.

Обратитесь на станцию техобслуживания для проверки системы.

## Система распознавания дорожных знаков (TSA)

### Предупреждение

Фактический дорожный знак всегда имеет приоритет над дорожным знаком, отображаемым на приборной панели.

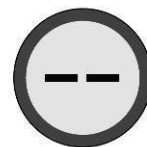
Система представлена в двух вариантах исполнения в зависимости от комплектации.

### 1-я система ограничения скорости

С помощью камеры, установленной наверху за ветровым стеклом, и встроенной навигационной системы автомобиля система распознает и считывает знаки ограничения скорости и конец зон действия ограничений. Включать или отключать систему можно на информационном дисплее

через настройки автомобиля  информационный дисплей  
⇒ страница 84

Если система активирована, но не может обнаружить знак ограничения скорости, отображается следующий знак:



Если автомобиль превышает ограничение скорости хотя бы на 5 км/ч, обозначение ограничения мигает в течение примерно десяти секунд. Ограничитель скорости ⇒ страница 155  
Круиз-контроль ⇒ страница 155  
Адаптивный регулятор скорости ⇒ страница 157

### Обновление картографических данных в системе навигации

Для поддержания работоспособности системы навигации ее картографические данные необходимо регулярно обновлять. Обновление карт в системе навигации доступно два раза в год.

Дополнительную информацию см. в разделе об информационно-развлекательной системы ⇒ страница 85 .

### 2-я система ограничения скорости (согласно Регламенту ЕС по общей безопасности)

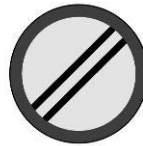
Эта система постоянно отображает на приборной панели информацию об ограничении скорости независимо от скорости автомобиля.

Информация об ограничении скорости выводится с помощью перечисленных далее систем (в зависимости от модификации автомобиля):

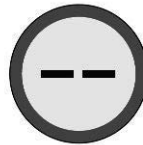
- камера наверху лобового стекла
- интегрированная автомобильная система навигации
- сервис телематики

При движении по дорогам, где скорость не ограничивается (напр., по автострадам в Германии),

высвечивается приведенный ниже значок:



При отсутствии информации об ограничении скорости высвечивается приведенный ниже значок:



Поступление новой информации об ограничении скорости подтверждается звуковым сигналом. Звуковой сигнал подтверждения можно включать и отключать на информационном дисплее.

информационный дисплей  
⇒ страница 84

Если при движении на скорости не менее 20 км/ч будет превышено ограничение скорости, через некоторое время на приборной панели значение ограничения скорости начинает мигать, а еще

через какое-то время подается звуковой сигнал. Длительность подачи предупреждений разная. Через несколько секунд мигание и звуковой сигнал прекращаются.

В соответствии с требованиями законодательства звуковой сигнал можно отключить только до следующего включения зажигания. Отключение можно выполнить через информационный дисплей или с

помощью значка 3x , если это сконфигурировано в настройках автомобиля ⇒ страница 89 .

Если звуковой сигнал отключен,  загорается на несколько секунд. Ограничитель скорости ⇒ страница 155  
Круиз-контроль ⇒ страница 155  
Адаптивный регулятор скорости ⇒ страница 157

### Ошибка

В случае сбоя на приборной панели загорается , сопровождающийся сообщением и звуковым сигналом. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

 загорается на приборной панели в сопровождении сообщения, указывающего на то, что камера может быть закрыта. Остановите автомобиль

и проверьте, не нуждается ли камера в очистке. Если  продолжает гореть после очистки камеры, обратитесь в сервисный центр.

### Условия работы

Для получения информации об ограничениях скорости в конкретной стране автомобиль должен определить страну, в которой он находится в данный момент. Если на информационном дисплее имеется список стран, соответствующую страну необходимо выбрать вручную. В противном случае выбор страны происходит автоматически. Информация о действующих ограничениях скорости запрашивается путем передачи через блок телематики сведений о текущем местонахождении автомобиля, а сразу после обработки эти сведения удаляются. Отслеживание положения автомобиля невозможно в любой момент времени. Настройки конфиденциальности Opel Connect на это не влияют.

### Примечание

Сообщить нам о повторяющейся неверной информации об ограничениях скорости можно на нашем веб-сайте.

### Обновление данных

Для поддержания работоспособности системы навигации программное обеспечение автомобильных систем и картографические данные необходимо регулярно обновлять. Обновление карт в системе навигации доступно не реже двух раз в год. Дополнительную информацию см. в разделе об информационно-развлекательной системе. За обновлением программного обеспечения автомобильных систем обращайтесь на станцию техобслуживания.

### Другие дорожные знаки

Система распознает дорожные знаки и отображает их на соответствующей странице на приборной панели.



Включить или отключить эту систему можно в меню сохранения индивидуальных настроек информационный дисплей  
⇒ страница 84

### Ограничения в работе системы

Система распознавания дорожных знаков может работать некорректно в следующих ситуациях:

- автомобиль движется по извилистой или холмистой дороге;
- во время движения с цепями противоскольжения;
- участок ветрового стекла, за которым располагается камера, запачкан или закрыт посторонним предметом, например наклейкой;
- видимость ограничена из-за погодных условий, например, в тумане, во время дождя или снегопада;
- из-под впереди идущего транспортного средства летят брызги;
- прямо в объектив камеры попадает очень яркий свет, например, от солнца или искусственного освещения;
- знак ограничения скорости нанесен на дорожное покрытие;
- дорожные знаки полностью или частично перекрыты или же их трудно распознать;

- дорожные знаки неправильно установлены, повреждены или сняты;
- дорожные знаки не соответствуют Венской конвенции о дорожных знаках;
- возможно, используется устаревшая версия картографических данных.

### Внимание

Система помогает водителю различать дорожные знаки в определенном диапазоне скоростей. Не игнорируйте дорожные знаки, если система о них не сообщила. Эта система активной безопасности не дает водителю прав на рискованный стиль вождения. Подбирайте скорость движения с обязательным учетом дорожных условий, обстановки на дорогах и погодных условий. Системы оказания помощи водителю не освобождают его от полной ответственности за управление автомобилем. Выезжая за рубеж, переведите автомобильные приборы на единицы измерения скорости, принятые в данной стране. При необходимости

задайте нужные единицы измерения на информационном дисплее.

## Система контроля давления в шинах (TPMS)

Система контроля давления в шинах непрерывно отслеживает скорость вращения всех четырех колес и выдает предупреждения о низком давлении после начала движения. Система сравнивает радиус качения шин с эталонным значением и другими сигналами.

В случае снижения давления воздуха в одной из шин на приборной панели загорается контрольный индикатор



и отображается предупреждающее сообщение.

Контрольный индикатор   
⇒ страница 74 .

В этом случае необходимо снизить скорость и избегать резких поворотов и интенсивного торможения. Остановитесь в безопасном месте и проверьте давление в шине. После изменения давления воздуха в шинах необходимо выполнить инициализацию системы, чтобы

индикатор погас, и затем перезапустить систему. Если сообщение о неисправности по-прежнему отображается, обратитесь в сервисный центр. Система не может работать при наличии неисправности систем ABS или электронной системы динамической стабилизации, а также при использовании временного запасного колеса. После установки на место шины проверьте давление воздуха на холодной шине и выполните инициализацию системы.

### Внимание

Система контроля давления в шинах предупреждает только о низком давлении в шинах и не заменяет регулярного обслуживания шин водителем.

### Инициализация системы

После коррекции давления в шинах или смены колеса системе нужно инициализировать, чтобы в ее памяти сохранилось новое контрольное значение радиуса качения:

- 1 Следите за тем, чтобы давление воздуха во всех четырех шинах соответствовало рекомендованным значениям.

- 2 Включите стояночный тормоз.
- 3 Выполните инициализацию системы через инфодисплей  
⇒ страница 84 .
- 4 На дисплее появится всплывающее сообщение, подтверждающее выполнение сброса.

После инициализации во время движения автоматически выполняется калибровка системы с учетом нового давления воздуха в шинах. Когда автомобиль пройдет более значительное расстояние, система адаптируется и начнет контролировать новые значения давления. Проверку давления следует проводить только на холодных шинах. Систему необходимо заново инициализировать, если:

- Было изменено давление воздуха в шине
- Изменилась загруженность автомобиля
- Колеса переставлялись или заменялись на новые

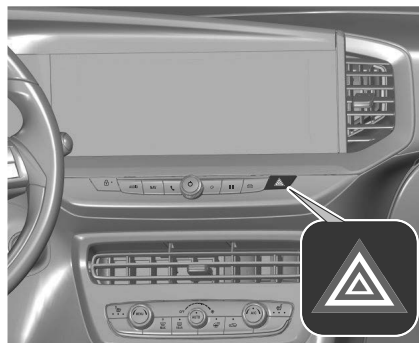
Система не может мгновенно сообщить о проколе или резкой потере давления воздуха в шине. Это связано

с тем, что на обработку информации ей необходимо какое-то время.

## В экстренных случаях

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Аварийные световые<br>сигнализаторы.....              | 169 |
| Помощь и SOS.....                                     | 169 |
| Совершение экстренного<br>вызова.....                 | 169 |
| Opel Connect .....                                    | 170 |
| Автоматический экстренный<br>вызов (eCall).....       | 171 |
| Комплект знака аварийной<br>остановки .....           | 171 |
| Поднятие автомобиля<br>домкратом и замена колеса..... | 171 |
| Список инструментов .....                             | 172 |
| Запасное колесо .....                                 | 173 |
| Комплект для ремонта шины.....                        | 177 |
| Запуск от внешнего источника .....                    | 180 |
| Буксировка автомобиля .....                           | 182 |
| Буксировка другого<br>автомобиля .....                | 183 |

## Аварийные световые сигнализаторы



Включается при нажатии   
При экстренном торможении в зависимости от интенсивности торможения может автоматически включиться аварийная световая сигнализация. Они выключаются автоматически, как только автомобиль снова начнет разгон.

## Помощь и SOS

Opel Connect включает в себя ряд онлайн-сервисов, доступных через мобильное приложение, через Интернет и в автомобиле.

### Примечание

Opel Connect доступен не для всех рынков. За дополнительной информацией обращайтесь на станцию техобслуживания.

### Примечание

Полная функциональность Opel Connect зависит от регистрации и надлежащей активации.

Эти онлайн-сервисы могут включать в себя онлайн-навигацию, информацию о дорожном движении, данные о текущем состоянии автомобиля, а также другую информацию, например, уведомления о техническом обслуживании.

Из автомобиля также доступны услуги вызова экстренных служб и вызова техпомощи. Эти функции активируются автоматически. См. условия предоставления соответствующих услуг.

## Совершение Экстренного Вызова

### Примечание

Для работы системы требуется исправное бортовое электрооборудование автомобиля, доступ к мобильной сети и сигнал спутников GPS или ГЛОНАСС. В зависимости от оборудования используется резервный аккумулятор.

**Примечание**

Услуга доступна только на тех рынках, где она требуется по закону.

Помимо этого, она зависит от доступности аварийно-технических центров и инфраструктуры в стране.

**Светодиод индикации состояния на потолочной консоли**

Загорается зеленым и красным светом, гаснет вскоре после включения зажигания — система работает нормально.

Горит красным светом — система неисправна.

Обратитесь за помощью в сервисный центр.

Мигает красным светом — необходимо заменить резервную аккумуляторную батарею. Обратитесь за помощью в сервисный центр.

**Экстренный вызов**

При использовании функции срочного вызова экстренных служб будет установлена связь с ближайшим пунктом экстренной связи общего пользования.

В пункт экстренной связи общего пользования будет передан аварийный пакет данных, включающий сведения об автомобиле и его местоположении.

В экстренной ситуации нажмите красную кнопку SOS в потолочной консоли дольше двух секунд. Светодиодный индикатор замигает зеленым, показывая, что устанавливается соединение с ближайшим общедоступным пунктом вызова экстренных служб. Во время активного соединения светодиодный индикатор горит постоянно. Если сразу же нажать кнопку SOS еще раз, вызов будет прерван. Светодиод погаснет.

**Opel Connect**

Opel Connect включает в себя ряд онлайн-сервисов, доступных через мобильное приложение, через Интернет и в автомобиле.

**Примечание**

Opel Connect доступен не для всех рынков. За дополнительной информацией обращайтесь на станцию техобслуживания.

**Примечание**

Полная функциональность Opel Connect зависит от регистрации и надлежащей активации.

Эти онлайн-сервисы могут включать в себя онлайн-навигацию, информацию о дорожном движении, данные о текущем состоянии автомобиля, а также другую информацию,

например, уведомления о техническом обслуживании.

Из автомобиля также доступны услуги вызова экстренных служб и вызова техпомощи. Эти функции активируются автоматически. См. условия предоставления соответствующих услуг.

Экстренный вызов ⇒ страница 169 .

**Вызов технической помощи**

Нажатие  кнопки на потолочной консоли более двух секунд активирует соединение с оператором техпомощи на дороге.

Сведения о зоне действия и объеме услуг техпомощи на дорогах см. в информационном листке, который прилагается к бланкам наряд-заказов сервис-центров Opel.

**Параметры конфиденциальности**

Настройки конфиденциальности Opel Connect можно skonфигурировать.

Эти параметры влияют на состав отправляемых данных, например, при вызове техпомощи. На работе функции срочного вызова и системы распознавания дорожных знаков это никак не сказывается.

В зависимости от версии настройки конфиденциальности можно изменить,

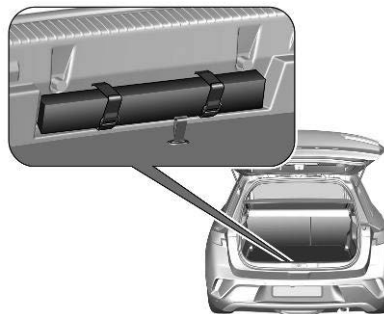
одновременно нажав  и SOS на потолочной консоли или в меню настроек системы на сенсорном экране и на информационном дисплее.

## Автоматический Экстренный Вызов (ECall)

### Автоматическое уведомление о ДТП

В случае аварийной ситуации со срабатыванием надувных подушек безопасности, но без повреждения необходимого оборудования, автоматически выполняется экстренный вызов, и в ближайший общедоступный пункт вызова экстренных служб направляется автоматическое уведомление о ДТП.

## Комплект знака аварийной остановки



Храните знак аварийной остановки в предусмотренном для него углублении в задней стенке багажного отделения, пристегнув его липкой лентой Velcro®.

## Поднятие автомобиля домкратом и замена колеса

Выполните следующие подготовительные работы и соблюдайте следующие указания:

- Установите автомобиль на ровной, прочной и нескользкой поверхности.

Передние колеса должны быть направлены прямо вперед.

- Включите стояночный тормоз, выберите первую передачу, передачу заднего хода или установите селектор передач в положение P.
- Установите противооткатный упор под колесо, расположенное по диагонали от того колеса, которое требуется заменить.
- Если автомобиль находится на мягком грунте, под домкрат следует подложить прочную доску (толщиной примерно 1 см).
- Прежде чем поднимать автомобиль домкратами, выгрузите тяжелые грузы.
- В вывешенном автомобиле не должно быть людей или животных.
- Не влезайте под поднятый на домкрат автомобиль.
- Не включайте на поднятом автомобиле двигатель.
- Прежде чем вкручивать колесные болты, их необходимо очистить.

### ⚠ Предупреждение

Не смазывайте колесные болты.

### Моменты затяжки резьбовых соединений

### ⚠ Предупреждение

При замене колес необходимо использовать соответствующие им болты. При установке запасного колеса для временного использования можно также использовать колесные болты, предназначенные для литых дисков.

В зависимости от материала колесного диска используются два разных типа болтов.



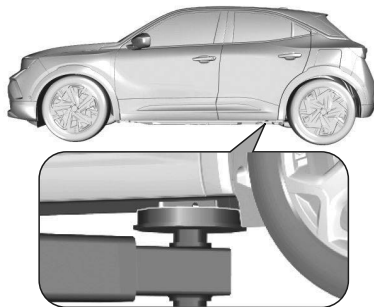
Момент затяжки болтов крепления легкосплавных дисков — 115 Нм.



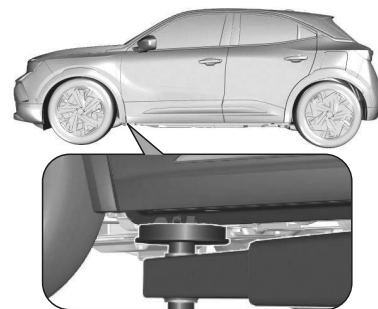
Момент затяжки болтов крепления стальных дисков — 115 Нм. Для каждого типа диска необходимо использовать свой тип болтов.

### Места для установки домкрата

На иллюстрации показаны места под установку лап подъемника или домкрата при замене зимних/летних шин.



Место установки задней лапы подъемника — по центру в предусмотренном для этого месте на кузове.



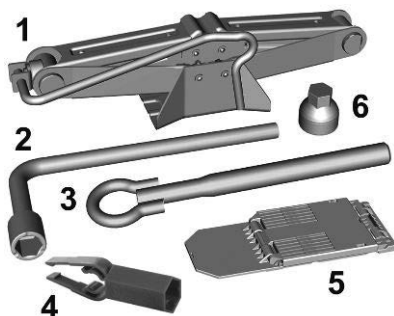
Место установки передней лапы подъемника — по центру в предусмотренном для этого месте на кузове.

### Список Инструментов

Автомобильный инструмент хранится в специальном ящике на коврике, под ковриком или под напольным покрытием багажного отделения.

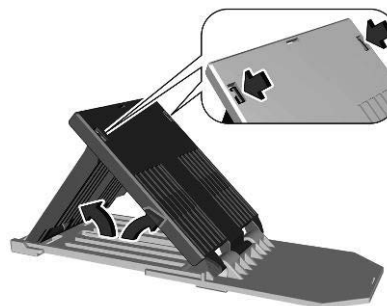
### Автомобили с запасным колесом

Откройте багажное отделение.



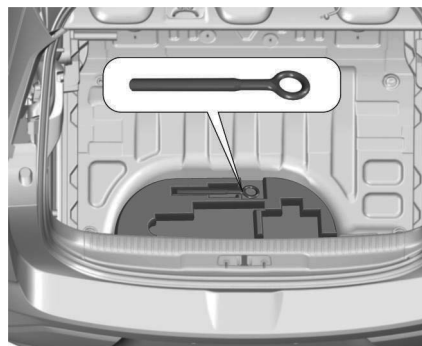
Инструмент хранится в сумке с инструментами на коврике или в ящике с инструментами под ковриком:

- Домкрат (1)
- Баллонный ключ (2)
- Буксировочная проушина (3)
- Инструмент для снятия колпачков колесных болтов (4)
- Противооткатный упор (5)
- Переходник для колесных болтов-секреток (6)



Для использования противооткатного упора раздвиньте его секции и сцепите вместе.

### Автомобили, не укомплектованные запасным колесом



Буксирная проушина хранится в ящике в багажном отделении под крышкой пола.

Комплект для ремонта шин

⇒ страница 177 .

## Запасное Колесо

В зависимости от размера запасного колеса по сравнению с другими установленными на автомобиле колесами и действующих в стране правил оно может классифицироваться как временное запасное колесо или докатка. В этом случае действует ограничение предельно допустимой скорости, даже если на самом запасном колесе нет надписей, устанавливающих такое ограничение.

Если на запасном колесе есть этикетка, допустимая скорость все равно зависит от правил страны. Разрешается устанавливать только одно временное запасное колесо. Медленно огибайте повороты. Не пользуйтесь таким колесом длительное время.

### Внимание

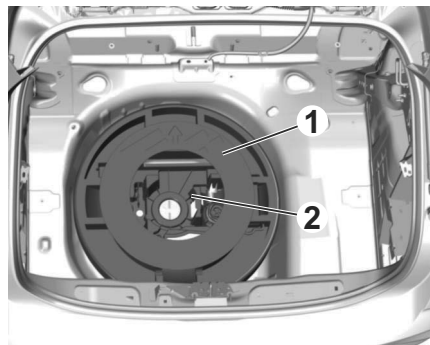
Использование запасного колеса меньшего размера, чем остальные колеса, или в сочетании с зимними шинами может повлиять

на управляемость автомобиля. Как можно скорее замените поврежденную шину.

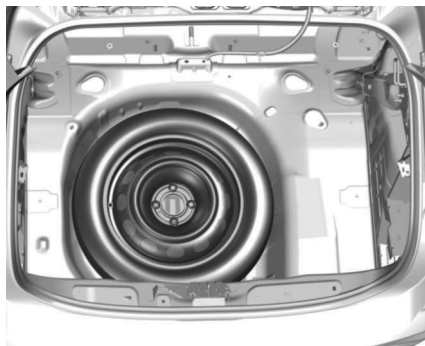
Запасное колесо хранится в багажном отделении под ковриком пола.

Для извлечения:

- 1 поднимите панель пола. ⇨ страница 200
- 2 Снимите крышку (1), затем поверните бокс (2) и достаньте его.



- 3 Достаньте запасное колесо



- 4 Если после замены колеса ниша для запасного колеса остается пустой, зафиксируйте бокс (2) и крышку (1), затем опустите панель пола.
- 5 После замены на полноразмерное колесо уложите временное запасное колесо в нишу и зафиксируйте бокс (2) и крышку (1).

Разрешается устанавливать только одно временное запасное колесо. Разрешенная максимальная скорость, указанная на маркировке временного запасного колеса, относится только к размеру установленной на заводе шине.

## Демонтаж колеса

Для извлечения:

- 1 Поднимите панель пола  
⇨ страница 57 .
- 2 Запасное колесо уменьшенной размерности фиксируется барашковой гайкой. Отвинтите гайку и достаньте запасное колесо.
- 3 Если после замены колеса ниша для запасного колеса остается пустой, затяните гайку-барашек и закройте крышку пола.
- 4 После замены полноразмерным колесом уложите запасное колесо уменьшенной размерности в нишу наружной стороной вверх и закрепите барашковой гайкой.

## Установка запасного колеса

Выполните следующие подготовительные работы и соблюдайте следующие указания:

- Установите автомобиль на ровной, прочной и нескользкой поверхности. Передние колеса должны быть направлены прямо вперед.
- Включите стояночный тормоз, первую передачу, передачу заднего

хода или установите селектор передач в положение **P**.

- Установите противооткатный упор под колесо, расположенное по диагонали от того колеса, которое требуется заменить.
- Снимите запасное колесо.
- Категорически запрещается одновременно менять несколько колес.
- Используйте домкрат только для замены колеса в случае прокола, но не для замены летних шин на зимние или наоборот.
- Домкрат не требует технического обслуживания.
- Если автомобиль находится на мягком грунте, под домкрат следует подложить прочную доску (толщиной примерно 1 см).
- Прежде чем поднимать автомобиль домкратами, выгрузите тяжелые грузы.
- В вывешенном автомобиле не должно быть людей или животных.
- Не входите под поднятый на домкрате автомобиль.

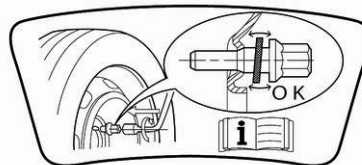
- Не включайте на поднятом автомобиле двигатель.
- Прежде чем вкручивать колесные болты, их необходимо очистить.

#### Предупреждение

Не смазывайте колесные болты.

#### Предупреждение

При замене колес необходимо использовать соответствующие им болты. При установке запасного колеса для временного использования можно также использовать колесные болты, предназначенные для литых дисков.



- Если для крепления запасного колеса используются колесные болты, предназначенные для легкосплавных колесных дисков, следует учитывать, что для фиксации запасного колеса в таких болтах используется коническая рабочая поверхность. В этом случае шайбы не будут соприкасаться с запасным колесом.

- 1 Снимите колпачки колесных болтов специальным инструментом для снятия колпачков.  
Набор инструментов  
⇒ страница 172 .  
Стальные колесные диски с колпачками: Снимите колпак колеса.



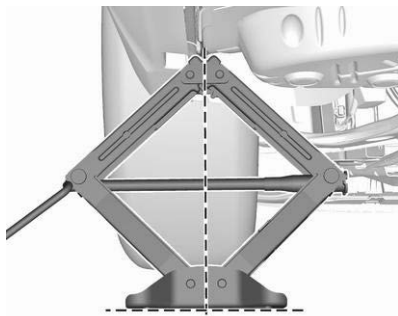
- 2 Баллонным ключом отверните каждый из колесных болтов на пол-оборота.

С целью предотвращения кражи колес для их крепления могут использоваться гайки-секретки. Для отворачивания этих гаек необходимо сначала вставить в ключ специальную головку. Эта головка хранится в сумке с инструментами.

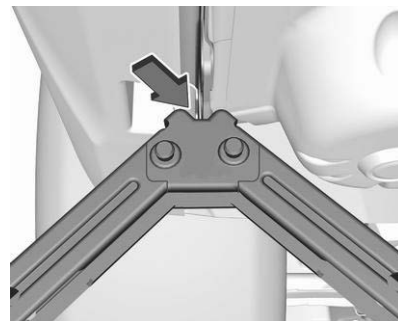
С целью предотвращения кражи колес для их крепления могут использоваться гайки-секретки. Для отворачивания этих гаек необходимо сначала вставить в ключ специальную головку. Эта головка хранится в сумке с инструментами ⇒ страница 172 .



- 3 Убедиться, что домкрат надлежащим образом установлен под соответствующей подъемной точкой на автомобиле.



- 4 Установить домкрат на необходимую высоту. Поставить его непосредственно под точкой для поддомкрачивания так, чтобы он не выскользнул.



Убедиться, что ребро на днище кузова точно попадает в канавку опорной площадки домкрата.



Правильно выровняв домкрат, поднимите им машину, пока колесо не оторвется от земли.

- 5 Скрутите колесные гайки.  
6 Замените колесо.

- 7 Накрутите колесные гайки.
- 8 Опустив автомобиль, уберите домкрат.
- 9 Установите колесный ключ, убедитесь, что он стоит надежно, и затяните болты крест-накрест. Болты следует затягивать моментом 115 Нм. Если автомобиль укомплектован колесами со стальными дисками, то эти же колесные болты можно использовать для крепления запасного колеса со стальным диском. В этом случае для фиксации запасного колеса используется коническая рабочая поверхность болтов.
- 10 Положите на место замененное колесо, автомобильный инструмент и головку для колесных гаек-секреток.  
⇒ страница 171.
- 11 Незамедлительно проверьте давление воздуха в шине установленного колеса и момент затяжки колесных гаек.

### Хранение поврежденного полноразмерного колеса в багажном отделении

В нишу запасного колеса помещаются только колеса такого же размера, как запасное колесо. Поврежденное полноразмерное колесо необходимо положить в багажное отделение и прикрепить надлежащим способом. Сведения о разрешенных нагрузках ⇒ страница 56

### Комплект для ремонта шины

Незначительные повреждения протектора шины можно устранить с помощью комплекта для ремонта шин. Не извлекайте из шины посторонние предметы.

С помощью комплекта для ремонта шин невозможно устранить повреждения размером больше 4 мм или боковые порезы.



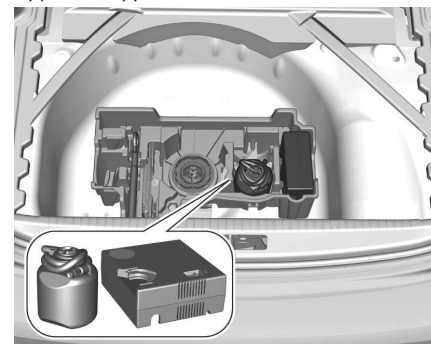
#### Предупреждение

Не превышайте скорость 80 км/ч.  
Не используйте его длительное время.

Это может повлиять на рулевое управление и управляемость автомобилем.

#### Примечание

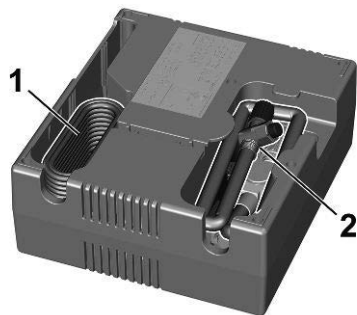
В случае спущенного колеса: активируйте стояночный тормоз и включите первую передачу, передачу заднего хода или **P**.



Комплект для ремонта шин хранится в багажном отделении под крышкой пола.

- 1 Достаньте баллон с герметиком и компрессор.
- 2 Снимите наклейку с предупреждением о максимально допустимой скорости движения и

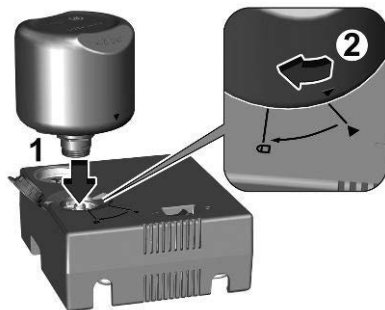
разместите ее в поле зрения водителя.



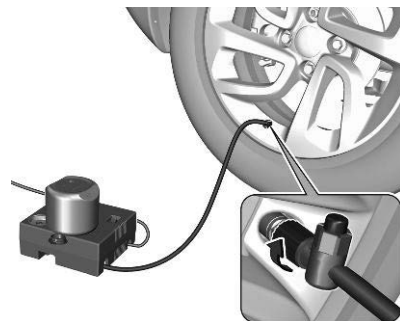
- 3** Извлеките соединительный электрический провод (1) и воздушный шланг (2) из отделений для их хранения под компрессором.



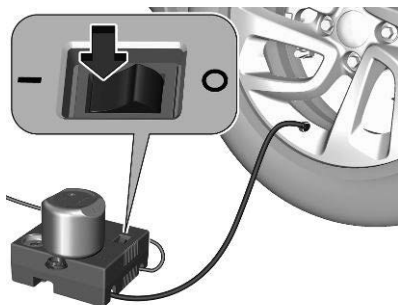
- 4** Откройте баллон с герметиком и поднимите крышку.



- 5** Сначала вставьте баллон с герметиком в компрессор и выровняйте треугольные отметки. После этого нажмите на баллон с герметиком и поверните его в положение блокировки.
- 6** Установите компрессор рядом с шиной таким образом, чтобы баллон с герметиком располагался вертикально.
- 7** Отверните колпачок вентиля поврежденной шины.

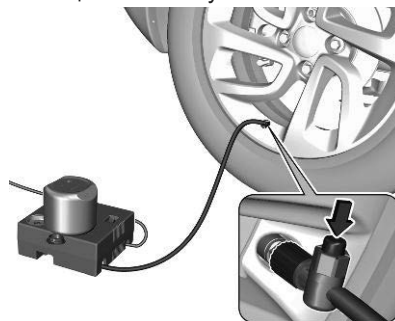


- 8** Наверните свободный конец шланга на вентиль шины.
- 9** Выключатель компрессора необходимо установить в положение J.
- 10** Вставьте вилку питания компрессора в розетку для питания дополнительного оборудования 12 В или в разъем прикуривателя ⇒ страница 54 . Во избежание разрядки аккумуляторной батареи автомобиля рекомендуется пользоваться комплектом для ремонта шин только при работающем двигателе внутреннего сгорания или при готовности электродвигателя к работе.



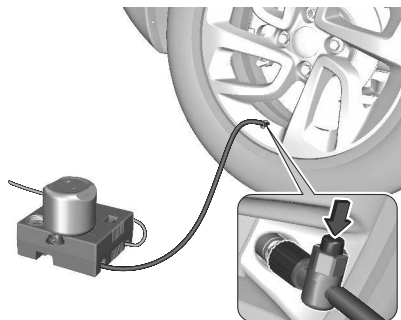
- 11 Установите клавишу выключателя компрессора в положение I. Шина заполнится герметиком.
- 12 Пока баллон с герметиком не опустеет (примерно через 30 секунд), манометр компрессора будет показывать давление до 600 кПа (6 бар). Затем давление начинает падать.
- 13 Это означает, что в шину закачан весь герметик. После этого в шину будет закачан воздух.
- 14 Рабочее давление в шине установится примерно через десять минут. Давление в шинах  
⇒ страница 199 .

По достижении нужного давления, выключите компрессор. Если после десяти минут заданное давление не установилось, снимите комплект для ремонта шин. Сдвиньте автомобиль, чтобы колеса сделали полный оборот. Снова установите комплект для ремонта шин и продолжайте накачивать шину еще десять минут. Если требуемое давление все равно не устанавливается, шина повреждена очень сильно. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.



Сравните излишнее давление в шине с помощью кнопки на воздушном шланге. Включайте компрессор не дольше, чем на десять минут.

- 15 Отсоедините комплект для ремонта шин. Снимите баллон с герметиком с компрессора. Накрутите шланг подачи герметика на свободный штуцер баллона с герметиком. Это позволит сохранить герметик в баллоне. Уложите комплект для ремонта шин в багажное отделение.
- 16 Удалите выступивший герметик тряпкой.



- 17 Сразу же продолжите движение, чтобы герметик смог равномерно распределиться по шине. Двигайтесь со скоростью от 20 до 60 км/ч. Примерно через 5 км (но не позже, чем через десять минут) остановитесь и проверьте давление в шине. Для этого наведите воздушный шланг компрессора непосредственно на вентиль шины. Заполните шину герметиком, как описано выше. Сравнивайте излишнее давление в шине с помощью кнопки на воздушном шланге.

Если давление в шине не опустилось ниже 200 кПа (2 бар), доведите давление до требуемого значения. В противном случае продолжать движение запре-

щается. Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания. Еще примерно через 10 км но не позднее, чем через десять минут снова проверьте давление, чтобы убедиться, что оно не падает. Если давление в шине упало ниже 200 кПа (2 бар), продолжать движение нельзя. Обратитесь в сервисный центр.

- 18 Уберите комплект для ремонта шин в багажное отделение.

#### Примечание

Ремонт заметно снижает ходовые качества шины, поэтому такую шину следует заменить.

Если слышен необычный шум или компрессор нагревается, выключите его минимум на 30 минут. Встроенный предохранительный клапан открывается при давлении 700 кПа (7 бар).

Проверьте срок годности комплекта. После этой даты герметичность не гарантируется. Внимательно прочитайте приведенные на баллоне с герметиком сведения о хранении. Замените емкость с использованным герметиком.

Утилизируйте емкость в соответствии с действующим законодательством.

Компрессор и герметик можно использовать при температуре примерно до -30 °C.

Во избежание разрядки аккумуляторной батареи автомобиля рекомендуется пользоваться комплектом для ремонта шин только при работающем двигателе внутреннего сгорания или при готовности электродвигателя к работе.

## Запуск от внешнего источника

Не запускайте двигатель от устройства быстрой зарядки.

Если аккумуляторная батарея автомобиля разрядилась, двигатель можно запустить с помощью вспомогательных пусковых проводов и батареи другого автомобиля.

### Внимание

Выполняйте внешний запуск двигателя другого автомобиля только от автомобиля с ДВС.

### ⚠ Предупреждение

Будьте предельно осторожны при использовании пусковых проводов.

Любое отклонение от следующих инструкций может привести к травмам или повреждениям, вызванным взрывом аккумулятора или повреждением электрических систем обоих автомобилей.

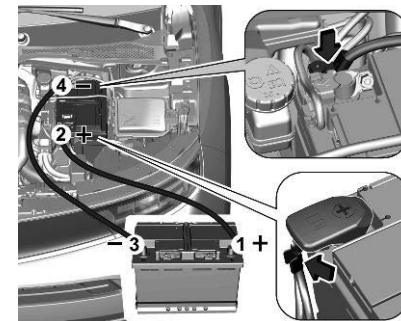
### Предупреждение

Избегайте контакта батареи с глазами, кожей, тканями и окрашенными поверхностями. Жидкость содержит серную кислоту, которая при прямом контакте может вызвать травмы и повреждения.

- Не допускайте попадания на аккумуляторную батарею автомобиля искр и открытого пламени.
- Разряженная аккумуляторная батарея автомобиля может замерзнуть уже при температуре около 0 °С. Перед подключением пусковых проводов разморозьте замерзшую аккумуляторную батарею.
- Работая с аккумуляторной батареей, одевайте защитные очки и одежду.
- Используйте аккумуляторную батарею с тем же напряжением (12

В), что и у основной. Ее емкость (Ач) должна быть не менее емкости разряженной аккумуляторной батареи автомобиля.

- Пусковые провода должны иметь изолированные зажимы сечением не менее 16 мм<sup>2</sup> (25 мм<sup>2</sup> для дизельных двигателей).
- Не отключайте разряженную батарею автомобиля от автомобильной сети.
- Отключите лишние потребители тока.
- Во время запуска от внешнего источника питания не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей автомобиля.
- Зажимы одного провода не должны касаться зажимов другого провода.
- При запуске от вспомогательной батареи автомобиля не должны касаться друг друга.
- Затянуть стояночный тормоз, установить рычаг переключения механической коробки передач в нейтральное положение, установить рычаг переключения автоматической коробки передач в положение **P**.



Порядок подключения проводов:

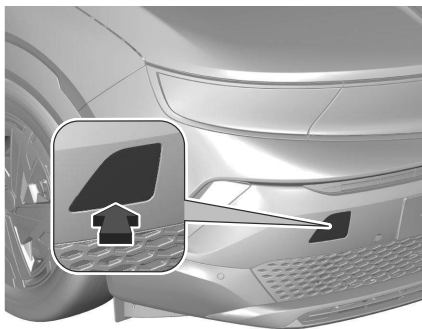
- 1 Подключите красный провод к "положительной" клемме вспомогательной АКБ (1).
- 2 Другой конец красного провода подключите к "положительной" клемме разрядившейся АКБ (2).
- 3 Подключите черный провод к "отрицательной" клемме вспомогательной АКБ (3).
- 4 Другой конец черного провода подключите к точке соединения на массу в моторном отделении Вашего автомобиля (4).

Проложите провода таким образом, чтобы они не касались вращающихся деталей в моторном отсеке.

Для запуска двигателя:

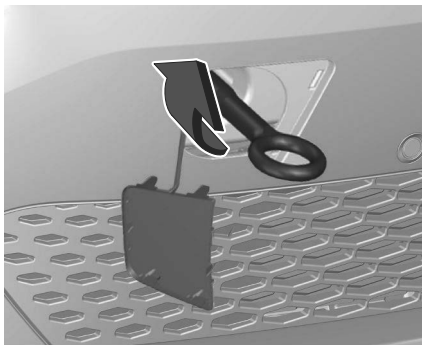
- 1 Запустите двигатель автомобиля, используемого в качестве "донора".
- 2 Через пять минут запустите двигатель другого автомобиля. Стартер можно включать не более чем на 15 секунд и с интервалом в одну минуту.
- 3 Дайте обоим двигателям с подключенными проводами поработать примерно три минуты на холостом ходу.
- 4 Включите потребители тока, например фары, обогрев заднего стекла.
- 5 Отключение проводов производить в обратном порядке.

## Буксировка автомобиля



Снимите крышку.

Буксировочная проушина хранится в комплекте инструментов  
⇒ страница 172 .



Заверните буксирную проушину до упора, остановив ее в горизонтальном положении.

Присоедините буксирную тягу к буксирной проушине.

Буксирную проушину допускается использовать только для буксировки по дороге, но не вытягивания застрявшего автомобиля.

Включите зажигание, чтобы обеспечить работу стоп-сигналов, клаксона и стеклоочистителя. Это также необходимо (в зависимости от версии) для отключения блокировки рулевого колеса.

### Внимание

Отключите системы помощи водителю, например систему автоматического экстренного торможения, иначе автомобиль может автоматически затормозить во время буксировки.

Система автоматического аварийного торможения ⇒ страница 129 .

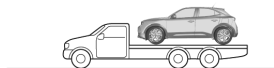
Переведите рычаг переключения передач в положение нейтральной передачи.

Выключите стояночный тормоз.

**Внимание**

Двигайтесь на низкой скорости.  
Не допускайте рывков во время движения.  
Чрезмерное тяговое усилие может повредить автомобиль.

При неработающем двигателе для торможения и управления рулевым колесом требуются значительно большие усилия.  
Чтобы в салон не попадали отработавшие газы буксирующего автомобиля, закройте окна и включите систему рециркуляции воздуха.



Эвакуация электромобилей (BEV), автомобилей с гибридной силовой установкой 48 В и автомобилей

с АКПП допускается только на платформе или с поднятыми передними колесами.  
Обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.  
После завершения буксировки выкрутите буксирную проушину. Вставьте заглушку краем в углубление и надавите, чтобы зафиксировать. Тип силового агрегата ⇒ страница 4 .

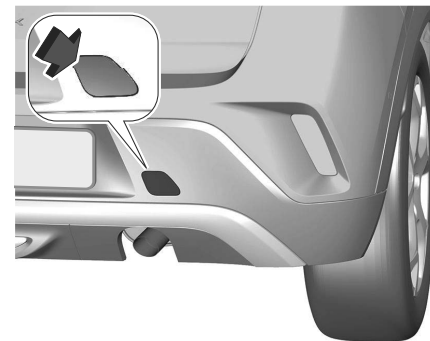
## Буксировка Другого Автомобиля

### ⚠ Предупреждение

Для гибридных моделей (48 В) при их эксплуатации в условиях высокогорья (> 2500 м над уровнем моря) буксировочное усилие ограничено, поскольку это может повлиять на рабочие характеристики транспортного средства.

### ⚠ Предупреждение

Для гибридных автомобилей (48 В) буксировочное усилие ограничено, поскольку это может повлиять на рабочие характеристики транспортного средства.



Снимите крышку.  
Буксировочная проушина хранится в комплекте инструментов ⇒ страница 172 .



Заверните буксирную проушину до упора, остановив ее в горизонтальном положении.

Прикрепите к проушине буксирный трос или лучше буксирную штангу.

Буксирную проушину допускается использовать только для буксировки по дороге, но не вытягивания застрявшего автомобиля.

|                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Внимание</b>                                                                                                                    |
| Двигайтесь на низкой скорости.<br>Не допускайте рывков во время движения.<br>Чрезмерное тяговое усилие может повредить автомобиль. |

После завершения буксировки выкрутите буксирную проушину. Вставьте заглушку верхним краем в углубление и надавите, чтобы зафиксировать.

## Техническое обслуживание и уход за автомобилем

|                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------|-----|
| Общая информация.....                                             | 185 |
| Аксессуары и модернизация автомобиля.....                         | 186 |
| Зимняя заслонка радиаторной решетки.....                          | 187 |
| Утилизация автомобиля после окончания срока его эксплуатации..... | 187 |
| Выполнение работ.....                                             | 188 |
| Капот .....                                                       | 189 |
| Проверка уровней жидкостей.....                                   | 189 |
| Аккумуляторная батарея автомобиля.....                            | 192 |
| Рекомендуемые жидкости, смазочные материалы и запасные части..... | 195 |
| Моторное масло.....                                               | 195 |
| Жидкость для омывателей стекол.....                               | 196 |
| Жидкость для тормозной системы и сцепления.....                   | 196 |
| Охлаждающая жидкость и антифриз.....                              | 196 |
| Замена щеток стеклоочистителя...                                  | 197 |
| Электросистема.....                                               | 197 |
| Замена ламп.....                                                  | 197 |

|                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------|-----|
| Задний противотуманный фонарь.....                              | 198 |
| Шины и колеса .....                                             | 198 |
| Информация о безопасном состоянии шин.....                      | 198 |
| Маркировка / обозначение шин .....                              | 198 |
| Зимние шины .....                                               | 199 |
| Проверка / регулировка давления в шинах.....                    | 199 |
| Глубина протектора .....                                        | 200 |
| Допустимые размеры шин и колесных дисков.....                   | 200 |
| Колпаки колес .....                                             | 200 |
| Цепи противоскольжения .....                                    | 201 |
| Хранение автомобиля.....                                        | 201 |
| Длительное хранение гибридного - электрического автомобиля..... | 203 |
| Кузов - Внешний уход .....                                      | 204 |
| Тягово-сцепное устройство.....                                  | 206 |
| Уход за салоном .....                                           | 206 |
| Напольные коврики .....                                         | 206 |

## Общая информация

Для экономной и безопасной эксплуатации автомобиля и поддержания его в хорошем состоянии необходимо выполнять техническое обслуживание автомобиля с соответствующей периодичностью. На станции техобслуживания имеется подробный обновленный план-график технического обслуживания вашего автомобиля.

Неблагоприятными считаются условия эксплуатации, при которых часто имеют место какие-либо из следующих ситуаций, по отдельности или в сочетании: Холодный пуск двигателя, движение с постоянными остановками (например, автомобилей, используемых в качестве такси, или полицейских автомобилей), буксировка прицепа, движение в гористой местности, движение по плохим или песчаным дорогам, сильное загрязнение воздуха, наличие в воздухе песка или большого количества пыли, движение на большой высоте над уровнем моря, значительные перепады температуры. В тяжелых условиях эксплуатации отдельные операции технического обслуживания может потребоваться

проводить чаще, чем предусмотрено графиком планового ТО, напоминания о котором отображаются в меню обслуживания. Обратитесь в сервисный центр, чтобы согласовать график обслуживания.  
Дисплей технического обслуживания  
⇒ страница 65

### Подтверждение

Выполнение технического обслуживания подтверждается записью в сервисном и гарантийном буклете.  
Дата и пробег заверяются печатью станции техобслуживания и подписью. Подтвержденное прохождение технического обслуживания является обязательным условием выполнения гарантийных и других обязательств и учитывается при продаже автомобиля, поэтому следите, чтобы сервисный и гарантийный буклет заполнялся правильно.

## Аксессуары И Модернизация Автомобиля

Мы рекомендуем использовать оригинальные компоненты и аксессуары и одобренные заводом-изготовителем детали, предназначенные для данного типа автомобиля. Мы не разрешаем

применение и не предоставляем гарантий надежности другой продукции - даже если она официально сертифицирована.

Любые изменения конструкции, переделки и другие отклонения от стандартной комплектации автомобиля (в том числе изменение программного обеспечения или электронных блоков управления) могут привести к утрате фирменной гарантии Opel.

Кроме того, такие изменения могут повлиять на работу систем помощи водителю, отразиться на расходе топлива, выбросе CO<sub>2</sub> и других вредных веществ, а это приведет к тому, что автомобиль перестанет соответствовать характеристикам, заявленным в разрешении на эксплуатацию транспортного средства, и сертификат регистрации автомобиля утратит свою силу.

### Внимание

Доступ к диагностическому разъему, связанному с бортовой электроникой, разрешен только квалифицированному техническому персоналу с использованием сертифицированного оборудования.

### Внимание

При транспортировке автомобиля на поезде или на эвакуаторе брызговики могут быть повреждены.

### Мобильные телефоны и радиооборудование СВ

При установке и работе с мобильным телефоном следует руководствоваться специальными инструкциями изготовителей мобильного телефона и системы громкой связи по их установке и эксплуатации на автомобиле.

Несоблюдение этих указаний может привести к аннулированию сертификата одобрения типа автомобиля.

Как обеспечить безотказную работу:

- Чтобы обеспечить максимальную дальность связи, обратитесь для установки наружной антенны к специалистам.
- Максимальная мощность передачи не должна превышать 10 Вт.
- Устанавливайте телефон в подходящем месте, учитывайте зону раскрытия подушки безопасности  
⇒ страница 29 .

Для получения сведений по рекомендуемым местам установки наружной антенны или держателей оборудования, а также о возможности использования передатчиков мощностью более 10 Вт необходима отдельная консультация. Использование устройства громкой связи с телефонами стандартов GSM 900/1800/1900 и UMTS без наружной антенны допускается только в том случае, если максимальная излучаемая мощность мобильного телефона не превышает 2 Вт для GSM 900, а в остальных случаях — 1 Вт. Из соображений безопасности не пользуйтесь телефоном во время движения. Даже разговор через устройство громкой связи может отвлекать водителя во время движения.

#### Предупреждение

Эксплуатация радиооборудования и мобильных телефонов, не соответствующих вышеуказанным стандартам мобильной связи, разрешается только с использованием антенны, расположенной снаружи автомобиля.

#### Внимание

Мобильные телефоны и радиоаппаратура могут привести к сбоям в работе электроники автомобиля при эксплуатации внутри автомобиля без наружной антенны, если не соблюдаются вышеуказанные правила.

### Зимняя Заслонка Радиаторной Решетки

Для установки защиты от снега рекомендуется обратиться в сервисный центр.

#### Предупреждение

Если присутствует любое из следующих условий, защиту от снега необходимо снять:

- Температура окружающего воздуха выше 10 °С.
- Автомобиль буксирует прицеп.
- Автомобиль движется со скоростью выше 120 км/ч.

## Утилизация Автомобиля После Окончания Срока Его Эксплуатации

Информация о центрах восстановления и утилизации старых автомобилей для стран, где такая утилизация предусмотрена законодательством, приведена на нашем сайте. Утилизацию могут проводить только уполномоченные на это предприятия.

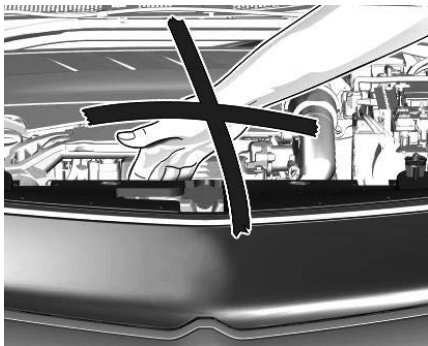


### Тяговая аккумуляторная батарея

Тяговая аккумуляторная батарея должна сохранять свои свойства в течение срока службы автомобиля, если соблюдаются рекомендации. При необходимости замены тяговой аккумуляторной батареи обратитесь на станцию техобслуживания для

получения инструкции по ее утилизации. Неправильная утилизация создает опасность получения ожогов, поражения электрическим током и нанесения ущерба окружающей среде. Рекомендации → страница 128

## Выполнение Работ



### Предупреждение

Проводите проверку моторного отсека только при выключенном зажигании. Охлаждающий вентилятор может начать работать даже при выключенном зажигании.

### Опасность

В системе зажигания используется сверхвысокое напряжение. Не прикасайтесь.



### Опасность

Электрические и гибридные версии: Никогда не пытайтесь самостоятельно выполнять работы по обслуживанию высоковольтных компонентов. Вы можете получить травму и повредить автомобиль. Обслуживание и ремонт этих высоковольтных компонентов должен выполнять только квалифицированный специалист, обладающий соответствующими знаниями и пользующийся инструментами. Воздействие

высокого напряжения может привести к шоку, ожогам и даже смерти. Высоковольтные компоненты автомобиля могут обслуживать только специалисты со специальной подготовкой.

Высоковольтные компоненты обозначены табличками. Не снимайте, не открывайте, не разбирайте и не изменяйте эти компоненты. Высоковольтный кабель или проводка имеют оранжевое изоляционное покрытие. Не прокалывайте, не вскрывайте, не разрезайте и не изменяйте высоковольтный кабель или проводку.

### Предупреждение

Электрические и гибридные версии: Проверки в моторном отсеке можно выполнять только при выключенном автомобиле. Вентилятор охлаждения радиатора может заработать даже при выключенном автомобиле.

### Внимание

Электрические и гибридные версии: Даже небольшое загрязнение

жидкостей может привести к повреждению систем автомобиля. Не допускайте попадания загрязняющих веществ в жидкости, на крышки бачков и шупы.

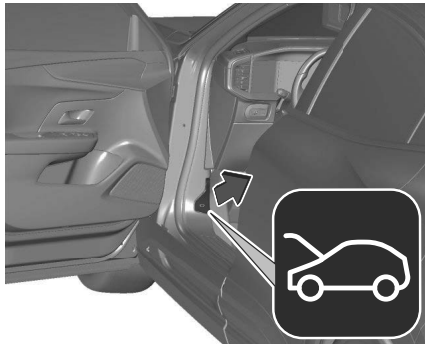
## Капот

### Открытие

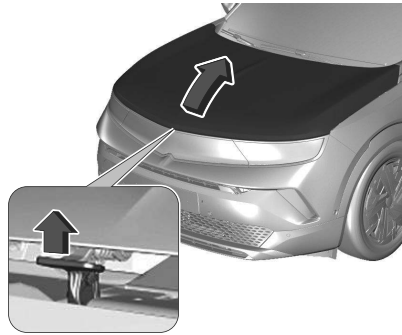
#### Внимание

Прежде чем открывать капот, отключите систему старт-стоп.

Система старт-стоп ⇒ страница 98  
Откройте дверь водителя.



Потяните за рычаг и верните его в исходное положение.



Нажмите на предохранительную защелку вверх и откройте капот.

### Закрывание



Опустите капот и дайте ему упасть с небольшой высоты (20-25 см) и зафиксироваться защелкой.

Убедитесь, что капот защелкнулся.

#### Внимание

Не давите на крышку капота для ее закрывания, чтобы исключить риск образования на ней вмятин.

## Проверка Уровней Жидкостей

Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла вручную, чтобы избежать повреждения двигателя. Убедитесь, что применяется моторное масло с надлежащими характеристиками.

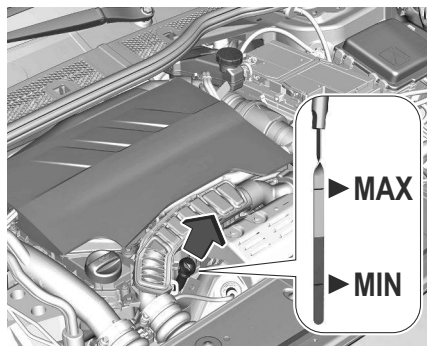
Рекомендуемые жидкости и масла  
⇒ страница 195

Максимальный расход моторного масла составляет 0,6 л на 1000 км.

Автомобиль должен стоять на ровной поверхности. Двигатель должен быть прогрет до рабочей температуры и выключен не менее, чем за пять минут до проверки.

#### Внимание

Владелец несет ответственность за поддержание надлежащего уровня масла соответствующего качества в двигателе



Выньте щуп, протрите его, вставьте до упора, затем снова выньте и проверьте уровень масла.

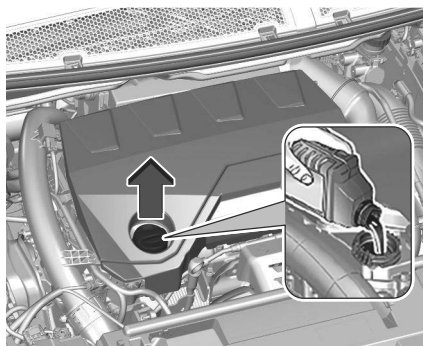
В зависимости от двигателя, для определения уровня масла применяются различные щупы.

### ⚠ Предупреждение

Вставьте щуп полностью до упора на ручке.

Убедитесь, что моторное масло не попало в моторный отсек, так как это увеличивает риск пожара.

Если уровень моторного масла упал до отметки **MIN**, необходимо долить моторное масло. Мы рекомендуем заливать то же моторное масло, которое использовалось при последней замене.



Уровень моторного масла не должен быть выше верхней отметки **MAX** на щупе.

### Внимание

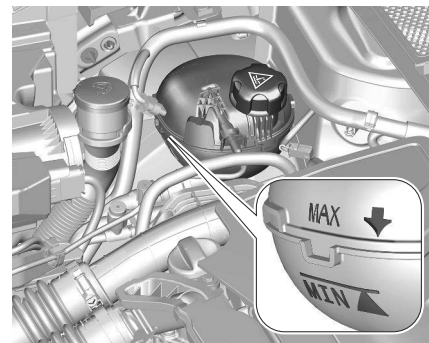
Избыточное моторное масло необходимо слить или отсосать. Если уровень моторного масла превышает максимальную отметку, не запускайте двигатель автомобиля, обратитесь на станцию техобслуживания.

Установите крышку ровно и затяните ее.

Заправочные емкости ⇨ страница 212

### Охлаждающая жидкость

### Уровень охлаждающей жидкости в электромобилях на аккумуляторах (BEV)



Если уровень охлаждающей жидкости не выше отметки **MIN**, обратитесь на станцию техобслуживания, чтобы там долили охлаждающую жидкость.

### Внимание

Из-за недопустимого уровня охлаждающей жидкости двигателя может возникнуть угроза серьезного повреждения тяговой аккумуляторной батареи. Открывать бачок и доливать в него охлаждающую жидкость разрешается только опытным механикам.

Тип силового агрегата ⇨ страница 4

### Уровень охлаждающей жидкости для ДВС и гибридной силовой установки 48 В

Температура замерзания заправленной на сборочном заводе охлаждающей жидкости составляет примерно -37 °С.

#### Внимание

Работа при пониженном уровне охлаждающей жидкости может привести к выходу из строя двигателя.

#### Внимание

Используйте только одобренный антифриз.

Охлаждающая жидкость и антифриз  
⇒ страница 196 .

Если система охлаждения холодная, уровень охлаждающей жидкости должен быть выше метки MIN. Если уровень низкий, долейте охлаждающую жидкость.

#### ⚠ Предупреждение

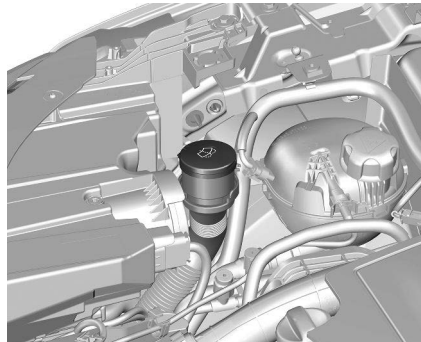
Дождитесь, когда остынет двигатель, прежде чем снимать крышку.

Осторожно откройте крышку, медленно сбрасывая давление.

Для доливки следует использовать смесь 1:1 концентрата охлаждающей жидкости и чистой водопроводной воды. Если концентрата охлаждающей жидкости нет, следует использовать чистую водопроводную воду. Плотно заверните крышку.

Проверьте в мастерской концентрацию охлаждающей жидкости и устраните причину убывания уровня охлаждающей жидкости.

### Жидкость для омывателей стекол



Залейте чистую воду, смешанную с соответствующим количеством разрешенной к применению

содержащей антифриз промывочной жидкости.

#### Внимание

Только жидкость омывателя с достаточной концентрацией антифриза обеспечивает защиту при низких температурах или резком понижении температуры.

Жидкость омывателя ⇒ страница 196

### Тормоза

В зависимости от стиля вождения износ тормозов может значительно отличаться. При движении автомобиля на короткие расстояния, например, в городе, износ тормозов может увеличиваться.

Может потребоваться проверка состояния тормозной системы, не дожидаясь окончания интервала обслуживания автомобиля.

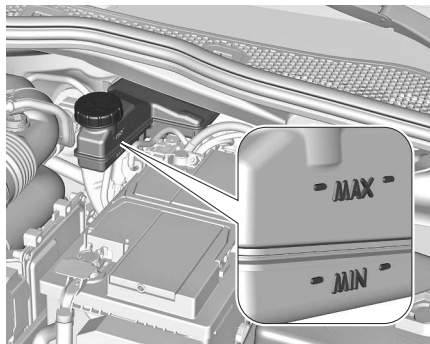
Если в системе не обнаружено течи, падение уровня тормозной жидкости свидетельствует об износе тормозных колодок.

После установки новых тормозных колодок, первые несколько поездок избегайте резких торможений.

## Тормозная жидкость

### Предупреждение

Тормозная жидкость ядовита и вызывает коррозию. Избегайте контакта с глазами, кожей, тканями и окрашенными поверхностями.



Уровень тормозной жидкости должен находиться между метками **MIN** и **MAX**.

Если уровень жидкости находится ниже отметки **MIN**, обратитесь на станцию техобслуживания. Жидкости тормозной системы и сцепления ⇒ страница 196

## Аккумуляторная Батарея Автомобиля

Аккумуляторная батарея автомобиля не требует технического обслуживания при условии, что при движении автомобиля обеспечивается ее достаточная зарядка. Аккумуляторная батарея разряжается при движении автомобиля на короткие расстояния с частыми пусками двигателя. Старайтесь не использовать ненужные потребители электрической энергии.



Не допускается утилизация батареек с обычным бытовым мусором. Батарейки следует сдавать для утилизации в специальных пунктах сбора.

При простое автомобиля более четырех недель может потребоваться подзарядка аккумуляторной батареи автомобиля. Снимите зажим

с отрицательного контакта аккумуляторной батареи автомобиля. Перед тем как приступить к подключению и отключению контактов аккумулятора, убедитесь, что зажигание выключено. Защита от разрядки аккумуляторной батареи ⇒ страница 52. Противоугонная сигнализация ⇒ страница 13.

### Замените аккумуляторную батарею автомобиля

#### Примечание

Любое отклонение от инструкций, приведенных в данном разделе, может привести к временному отключению или нарушению работы системы автоматической остановки и пуска двигателя.

Во время замены аккумуляторной батареи автомобиля убедитесь в том, что поблизости от ее положительного контакта нет открытых вентиляционных отверстий. Если имеются открытые вентиляционные отверстия, их необходимо закрыть заглушкой. Вентиляционные отверстия около отрицательного контакта должны быть открыты.

Аккумуляторная батарея автомобиля должна заменяться на батарею того же типа.

Всю информацию о батарее можно найти на сайте <https://public-servicebox.opel.com/OVddb/OV/index.html>.

Замена аккумуляторной батареи должно выполняться в сервисном центре.

Система старт-стоп ⇨ страница 98

### Зарядка аккумуляторной батареи автомобиля

#### Предупреждение

На автомобилях с системой автоматической остановки и пуска двигателя при использовании зарядного устройства убедитесь, что потенциал зарядки не превышает 14,6 В. В противном случае есть риск повреждения аккумуляторной батареи автомобиля.

Запуск от внешнего источника  
⇨ страница 180

### Защита от разряда аккумуляторной батареи

#### Напряжение батареи

Когда напряжение аккумуляторной батареи автомобиля опускается ниже критического уровня, на дисплее информационного

центра водителя отображается предупреждающее сообщение. Во время движения система контроля нагрузки может временно отключать отдельные функции, например, кондиционирование воздуха, подогрев заднего стекла, подогрев рулевого колеса и т. д. Повторное включение временно отключенных систем произойдет автоматически, как только позволят условия.

#### Ускоренный заряд на холостом ходу

Если аккумуляторная батарея автомобиля разрядилась, для ее зарядки должен быть увеличен выходной ток генератора. Это достигается включением режима ускоренного заряда на холостом ходу, который может сопровождаться характерным звуком. В информационном центре водителя появляется сообщение.

#### Штепсельная розетка

Питание розеток отключается при падении заряда аккумулятора автомобиля ниже определенного уровня.

### Предупреждающая табличка



Знаки имеют следующее значение:

- Искры, использование открытого огня и курение запрещаются.
- Обязательна защита глаз. Взрывоопасные газы могут вызвать слепоту или травмы.
- Храните аккумуляторные батареи в недоступном для детей месте.
- В аккумуляторной батарее находится серная кислота, которая может стать причиной потери зрения или сильных химических ожогов.
- Подробнее см. руководство по эксплуатации.
- Рядом с аккумуляторной батареей могут присутствовать взрывоопасные газы.

## Режим энергосбережения

В этом режиме отключаются потребители электроэнергии, чтобы избежать разряда аккумуляторной батареи. Такие потребители, например информационно-развлекательная система, очистители лобового стекла, ближний свет фар, подсветка салона и пр., можно использовать суммарно не более 40 минут после выключения зажигания.

## Переход в режим энергосбережения

При включении режима энергосбережения на дисплее информационного центра водителя отображается соответствующее сообщение. Активный телефонный вызов с использованием громкой связи можно будет продолжать примерно еще десять минут.

## Выход из режима энергосбережения

При следующем пуске двигателя режим энергосбережения будет отключен автоматически. Включите двигатель, чтобы обеспечить необходимый заряд аккумуляторной батареи:

- менее чем на десять минут, чтобы иметь возможность использовать потребляющее электроэнергию

оборудование в течение примерно пяти минут.

- более чем на десять минут, чтобы иметь возможность использовать потребляющее электроэнергию оборудование до 30 минут.

## Подогрев

### Примечание

При ограничении нагрузки на генератор отдельные функции подогрева, например подогрев сидений или рулевого колеса, могут временно перестать работать. Функции будут доступны через несколько минут.

## Высоковольтная аккумуляторная батарея

### Предупреждение

Повреждение тяговой аккумуляторной батареи или высоковольтной системы может привести к поражению электрическим током, перегреву или возгоранию.

Если автомобиль был поврежден или пострадал в результате аварии средней или тяжелой степени, он должен быть осмотрен

квалифицированным персоналом в минимальные сроки.

До проведения технического осмотра автомобиль должен храниться на открытом воздухе на расстоянии не менее 5 метров от любых строений или других легковоспламеняющихся объектов.

Если автомобиль был поврежден или пострадал в результате наводнения или пожара, его запрещается перемещать и он должен быть осмотрен квалифицированным персоналом в минимальные сроки.

Чтобы сохранить емкость и долговечность тяговой аккумуляторной батареи, рекомендуется следующее:

- Всегда, когда есть возможность, не заряжайте тяговую аккумуляторную батарею больше чем на 80%.
- Не допускайте полного разряда тяговой аккумуляторной батареи.
- Не ставьте автомобиль на стоянку на длительное время (дольше 12 часов) при низком или высоком уровне заряда тяговой аккумуляторной батареи. заряжать батарею на 20–40 %;
- ограничить использование быстрой зарядки;

- не подвергать автомобиль воздействию температур ниже  $-30^{\circ}\text{C}$  и выше  $+60^{\circ}\text{C}$  в течение более 24 часов; Избегайте заряжать автомобиль при низкой температуре (допускается только в том случае, если автомобиль работает более 20 минут) или при температуре выше  $30^{\circ}\text{C}$ .
- Не используйте тяговую аккумуляторную батарею в качестве генератора энергии.
- Не используйте генератор для подзарядки тяговой аккумуляторной батареи.

80-процентное ограничение уровня зарядки ⇒ страница 124 .

Хранение автомобиля ⇒ страница 201

### Утечки

Повреждение тяговой аккумуляторной батареи может привести к утечке токсичных газов или жидкостей, которая возникнет немедленно или проявится позднее. Рекомендуется:

- В случае аварии обязательно проинформируйте противопожарные и экстренные службы о том, что автомобиль оснащен тяговой аккумуляторной батареей.

- Запрещается дотрагиваться до жидкостей, вытекающих из тяговой аккумуляторной батареи.
- Запрещается вдыхать газы, выделяемые тяговой аккумуляторной батареей, так как они токсичны.
- в случае происшествия или аварии держаться подальше от автомобиля, так как выделяемые газы легко воспламеняются и могут стать причиной пожара.
- При низком уровне охлаждающей жидкости следует долить жидкость и устранить причину убывания охлаждающей жидкости на станции техобслуживания.

## Рекомендуемые жидкости, смазочные материалы и запасные части

Используйте только те продукты, которые отвечают рекомендованным требованиям.

### Предупреждение

Технические жидкости и смазочные материалы опасны и могут быть ядовитыми. Соблюдайте меры предосторожности при обращении с ними. Обращайте внимание на информацию, указанную на контейнерах.

## Моторное Масло

Моторные масла обозначают параметрами качества и вязкости. При этом при выборе моторного масла имейте в виду, что качество важнее, чем вязкость. Качество масла обеспечивает, например, чистоту двигателя, защиту от износа и контроль старения масла, а сорт вязкости указывает густоту масла в определенном диапазоне температур. Используйте соответствующее моторное масло, указанное в выданном дилером графике технического обслуживания. Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы ⇒ страница 195

## Доливка моторного масла

### Внимание

Случайно пролитое масло следует собрать тряпкой и утилизировать согласно предусмотренным для этого инструкциям.

Если моторные масла разных производителей и брендов отвечают установленным для моторного масла требованиям по качеству и вязкости, их можно смешивать.

Заливать в бензиновые двигатели только масла ACEA категорически запрещено, поскольку в определенных условиях эксплуатации они могут оказывать на двигатель негативное воздействие.

### Дополнительные присадки к моторному маслу

Использование дополнительных присадок к моторному маслу может привести к выходу двигателя из строя и аннулирует гарантию.

### Сорта вязкости моторного масла

Сорт вязкости по SAE указывает густоту масла.

Всесезонное масло обозначается двумя цифрами, например, SAE

5W-30. Первая цифра в обозначении, после которой следует буква W, обозначает вязкость при низкой температуре, а вторая — вязкость при высокой температуре.

## Жидкость Для Омывателей Стекол

Используйте только рекомендованные омывающие жидкости, чтобы не допустить повреждения щеток стеклоочистителей, лакокрасочного покрытия, пластмассовых и резиновых деталей. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

## Жидкость Для Тормозной Системы И Сцепления

Со временем тормозная жидкость поглощает влагу, что может повлиять на эффективность тормозов. Поэтому тормозную жидкость следует заменять через установленные периоды времени.

Используйте только тормозную жидкость, разрешенную для использования в данном автомобиле. Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

## Охлаждающая Жидкость И Антифриз

Используйте только антифриз, разрешенный для использования в данном автомобиле.

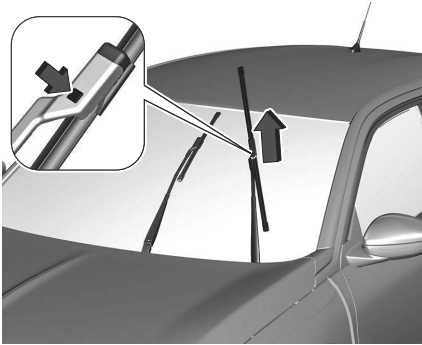
Проконсультируйтесь на станции техобслуживания.

На заводе система заполняется охлаждающей жидкостью, обеспечивающей высокую степень защиты от коррозии и не замерзающей примерно до -28 °C. В автомобиле, предназначенные для регионов с холодным климатом, на сборочном заводе заправляется охлаждающая жидкость, имеющая температуру замерзания около -37 °C. Такую концентрацию следует поддерживать круглый год.

Применение дополнительных присадок к охлаждающей жидкости, предназначенных для обеспечения дополнительной защиты от коррозии или для укупорки небольшой течи, может создать проблемы при работе двигателя. Компания не несет ответственности за последствия, возникшие в результате применения дополнительных присадок к охлаждающей жидкости.

## Замена щеток стеклоочистителя

### Ветровое стекло



#### Предупреждение

Ни в коем случае не пытайтесь перемещать стеклоочистители вручную. Это может привести к необратимому повреждению механизма.

Выключите зажигание.  
Не позднее чем через одну минуту после выключения зажигания сместите рычаг управления стеклоочистителем, чтобы установить щетки на лобовом стекле вертикально.

Поднимите рычаг стеклоочистителя, отведя ее от стекла, нажмите кнопку, чтобы освободить щетку стеклоочистителя, и выньте ее. Прикрепите новую щетку стеклоочистителя к рычагу стеклоочистителя и нажмите до фиксации.

Осторожно опустите рычаг стеклоочистителя. Чтобы вернуть рычаги стеклоочистителей в исходное положение, включите зажигание и переместите рычажок управления стеклоочистителями.

### Заднее стекло



Поднять рычаг стеклоочистителя. Отсоедините щетку стеклоочистителя, как показано на рисунке, и снимите ее.

Установите щетку стеклоочистителя на рычаг под небольшим углом и надавите до фиксации. Осторожно опустите рычаг стеклоочистителя.

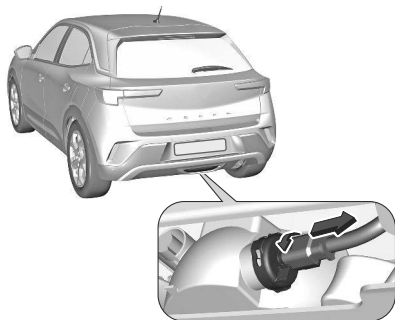
## Электросистема

Предохранители  
Неисправный предохранитель следует заменить на станции техобслуживания.

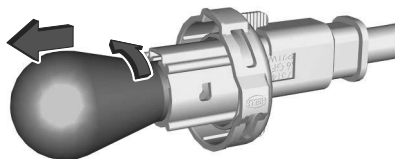
### Замена Ламп

Внешнее освещение выполнено из светодиодов и не подлежит замене. В случае неисправности внешнего и внутреннего освещения обращайтесь на СТОА.

## Задний Противотуманный Фонарь



- 1 Поверните патрон лампы против часовой стрелки и извлеките его из корпуса отражателя.



- 2 Слегка прижмите лампу, поверните ее против часовой стрелки и извлеките из гнезда.
- 3 Вставьте новую лампу в гнездо, вращая ее по часовой стрелке.
- 4 Вставьте патрон в отражатель и поверните его по часовой стрелке.

## Шины и колеса

### Информация О Безопасном Состоянии Шин

Переезжайте бордюры медленно и по возможности под прямым углом. При проезде по острым выступам можно повредить шину и колесо. Во время стоянки не «притирайтесь» шинами к бордюру.

Регулярно осматривайте колеса на предмет повреждений. При повреждении или повышенном износе обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

### Маркировка / Обозначение Шин

Например, **225/55 R 18 98 V**

- 225** ширина шины, мм
- 55** Отношение высоты поперечного сечения шины к ширине профиля в %
- R** конструкция шины: радиальная
- RF** тип: RunFlat
- 18** диаметр обода колеса в дюймах
- 98** коэффициент грузоподъемности, например, 98 соответствует 750 килограммам
- V** индекс скорости

Шифр скорости:

- Q** : до 160 км/ч
- S** : до 180 км/ч
- T** : до 190 км/ч
- H** : до 210 км/ч
- V** : до 240 км/ч
- W** : до 270 км/ч

Выбирайте шины, индекс скорости которых соответствует максимальной скорости движения вашего автомобиля.

Указанная максимальная скорость достигается для автомобиля с

водителем массой 75 кг и полезной нагрузкой 125 кг сверх собственной массы автомобиля. Наличие дополнительного оборудования может привести к снижению максимальной скорости автомобиля.

### Шины с направленным рисунком протектора

Колеса с направленным рисунком протектора шин необходимо устанавливать с учетом ориентации рисунка. Направление вращения шины указывается символом (например, стрелкой) на боковине шины.

### Зимние Шины

Зимние шины позволяют повысить уровень безопасности движения при температурах ниже 7 °C и поэтому должны устанавливаться на все колеса.

В соответствии с правилами, действующими в стране эксплуатации, установите в поле зрения водителя наклейку с информацией о предельной скорости, если шифр скорости шины ниже максимальной скорости автомобиля.

Для зимних шин разрешены все типоразмеры ⇒ страница 199 .

## Проверка / Регулировка Давления В Шинах

Проверяйте давление в холодных шинах каждые 14 дней и перед каждой длительной поездкой. Не забудьте про запасное колесо. Это также относится к автомобилям, оснащенным системой контроля давления в шинах.



Табличка с данными о давлении в шинах находится на левой средней стойке кузова и содержит информацию о типоразмерах шин, установленных изготовителем автомобиля, и о рекомендованном давлении в шинах. Данные о давлении приведены для холодных шин. Это относится к летним и зимним шинам.

Запасную шину накачивайте до давления, указанного для полной нагрузки.

При неправильном давлении в шинах снижается безопасность, ухудшаются ходовые качества, комфортность, расход топлива и увеличивается износ шин.

Водитель обязан следить за давлением воздуха в шинах и поддерживать его на рекомендуемом уровне.

Тип шин, рекомендованный для вашего автомобиля, указан в его сертификате соответствия ЕС или в других национальных регистрационных документах. Давление воздуха в шинах может быть различным в зависимости от комплектации. Чтобы узнать, какое давление необходимо поддерживать в шинах, найдите соответствующий тип шин на табличке с данными о давлении в шинах, как описано выше.

### Предупреждение

Если давление слишком низкое, это может привести к значительному нагреву шины и ее внутреннему повреждению, что приведет к отслоению протектора и даже к разрыву шины на высоких скоростях.

**⚠ Предупреждение**

Для определенных шин рекомендуемое давление, указанное в таблице давления в шинах, может превышать максимальное давление, указанное на шине. Никогда не превышайте максимальное давление, указанное на шине.

**Зависимость от температуры**

Давление воздуха зависит от температуры шин. Во время движения шина нагревается, и давление в ней увеличивается. Давление в шинах, указанное на наклейке и в таблице с данными о давлении в шинах, приводится для температуры 20 °С. При увеличении температуры на 10 °С давление возрастает почти на 10 кПа. Это необходимо учитывать при проверке нагретых шин.

**Глубина Протектора**

Регулярно проверяйте глубину протектора.

В целях безопасности рекомендуется следить, чтобы различие глубины протектора шин на одной оси не превышало 2 мм.



Установленной правилами минимальной глубине рисунка протектора (1,6 мм) соответствует появление индикаторов износа (TWI). Места индикаторов отмечены на боковине покрышки.

Если износ передних шин больше износа задних шин, следует периодически менять колеса местами. Направление вращения колес при этом не должно меняться. Старение шин происходит даже в том случае, если они не используются. Мы рекомендуем заменять шины каждые 6 лет.

**Допустимые Размеры Шин И Колесных Дисков**

Если шины по размеру отличаются от оригинальных, может потребоваться перепрограммирование системы и внесение в автомобиль других изменений.

Замените табличку, содержащую сведения о давлении в шинах.

**⚠ Предупреждение**

Использование неподходящих шин или колес может привести к несчастным случаям и аннулирует разрешение на эксплуатацию транспортного средства.

**Колпаки Колес**

Используйте оригинальные колесные колпаки и шины, рекомендуемые для соответствующего автомобиля и отвечающие всем предъявляемым к комбинациям дисков и шин требованиям.

При выборе других крышек и шин следите, чтобы у шин не было защитных утолщений.

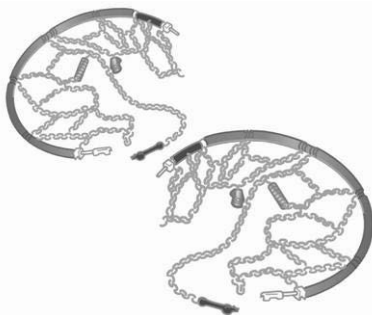
Колпаки не должны ухудшать условия охлаждения тормозных механизмов.

**⚠ Предупреждение**

Использование неподходящих шин или колпаков для колес может привести к внезапной потере давления и, как следствие, к несчастному случаю.

Автомобили с легкосплавными дисками колес: При использовании гаек-секреток не устанавливайте колпаки колес.

Запасные колеса: Не устанавливайте колпаки колес.

**Цепи Противоскольжения**

Цепи противоскольжения можно устанавливать только на передние колеса.

Используйте только цепи противоскольжения, предназначенные для применения с типом шин автомобиля:

- Для 16-дюймовых и 17-дюймовых шин используйте только цепи противоскольжения Polaire XP9 120 (9 мм).
- Для 18-дюймовых шин используйте только цепи противоскольжения Polaire 0112 PSSD.

**Примечание**

Использование цепей противоскольжения и максимально допустимая скорость движения регулируются законодательством конкретной страны.

**⚠ Предупреждение**

Повреждения могут привести к разрыву шины.

При установке цепей противоскольжения соблюдайте инструкции, предоставленные изготовителем цепи противоскольжения. После установки цепей противоскольжения остановите автомобиль, проехав небольшое расстояние, и убедитесь, что

цепи противоскольжения имеют надлежащее натяжение.

**Временное запасное колесо**

Запрещается использовать цепь противоскольжения на запасном колесе.

**Хранение автомобиля****Длительное Хранение****Длительное хранение**

Если автомобиль не будет использоваться несколько месяцев:

- Вымойте автомобиль.
- Проверьте слой воска в моторном отсеке и на днище автомобиля.
- Очистите и выполните консервацию резиновых уплотнений.
- Заполняйте топливный бак полностью.
- Заменить моторное масло.
- Слить жидкость из бачка омывателя.
- Проверьте морозостойкость и антикоррозионные свойства охлаждающей жидкости.

- Отрегулируйте давление в шинах до указанного для полной загрузки.
- Припаркуйте автомобиль в сухом хорошо проветриваемом месте. Включите первую передачу или задний ход или установите селектор передач в положение Р. Примите меры, чтобы автомобиль не скатывался.
- Стояночный тормоз не затягивать.
- Откройте капот, закройте все двери и закройте автомобиль.

### **Длительное хранение электромобилей на аккумуляторах (BEV)**

Если автомобиль не будет использоваться несколько месяцев:

- Вымойте автомобиль.
- Проверьте слой воска в моторном отсеке и на днище автомобиля.
- Очистите и выполните консервацию резиновых уплотнений.
- Слить жидкость из бачка омывателя.
- Проверьте морозостойкость и антикоррозионные свойства охлаждающей жидкости.
- Отрегулируйте давление в шинах до указанного для полной загрузки.

- Припаркуйте автомобиль в сухом хорошо проветриваемом месте. Включите первую передачу или задний ход или установите селектор передач в положение Р. Примите меры, чтобы автомобиль не скатывался.
- Стояночный тормоз не затягивать.
- Откройте капот, закройте все двери и закройте автомобиль.

### **До четырех недель**

Подключите зарядный кабель.

### **От четырех недель до двенадцати месяцев**

- Разрядите тяговую аккумуляторную батарею таким образом, чтобы индикатор запаса хода на электроприводе на приборной панели показывал 30%.
- Не подключайте зарядный кабель.
- Храните автомобиль в месте с температурой от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $30^{\circ}\text{C}$ .
- Воздействие очень высоких или низких температур может привести к выходу тяговой аккумуляторной батареи из строя.
- Отсоедините черный отрицательный (–) провод от АКБ 12 В

и подключите к клеммам АКБ устройство капельной зарядки, либо не отключайте провода АКБ 12 В и подключите устройство капельной зарядки к положительной (+) и отрицательной (–) клеммам в моторном отсеке.

- Каждые три месяца проверяйте уровень заряда АКБ. Если уровень заряда АКБ опустился ниже 30 %, подзарядите ее до 30 %.

### **Ввод в эксплуатацию**

Когда вы захотите снова воспользоваться автомобилем:

- Подключите зажим к отрицательной клемме аккумуляторной батареи автомобиля. Приведите в действие электрические стеклоподъемники  
⇒ страница 15
- Проверьте давление воздуха в шинах
- Заполните бачок стеклоомывателя.
- проверьте уровень моторного масла.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости.
- При необходимости установите на место номерной знак.

### Возврат в эксплуатацию электромобилей на аккумуляторах (BEV)

Когда вы захотите снова воспользоваться автомобилем:

- Подключите зажим к отрицательной клемме аккумуляторной батареи автомобиля. Приведите в действие электрические стеклоподъемники ⇒ страница 15
- Проверьте давление воздуха в шинах.
- Заполните бачок стеклоомывателя.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости.
- При необходимости установите на место номерной знак.

Типы силовых агрегатов ⇒ страница 4

### Длительное Хранение Гибридного - Электрического Автомобиля

Если автомобиль не будет использоваться несколько месяцев:

- Вымойте автомобиль.
- Проверьте слой воска в моторном отсеке и на днище автомобиля.

- Очистите и выполните консервацию резиновых уплотнений.
- Заполняйте топливный бак полностью.
- Заменить моторное масло.
- Слить жидкость из бачка омывателя.
- Проверьте морозостойкость и антикоррозионные свойства охлаждающей жидкости.
- Отрегулируйте давление в шинах до указанного для полной загрузки.
- Припаркуйте автомобиль в сухом хорошо проветриваемом месте. Включите первую передачу или задний ход или установите селектор передач в положение Р. Примите меры, чтобы автомобиль не скатывался.
- Стояночный тормоз не затягивать.
- Откройте капот, закройте все двери и запирайте автомобиль.

### Длительное хранение электромобилей на аккумуляторах (BEV)

Если автомобиль не будет использоваться несколько месяцев:

- Вымойте автомобиль.

- Проверьте слой воска в моторном отсеке и на днище автомобиля.
- Очистите и выполните консервацию резиновых уплотнений.
- Слить жидкость из бачка омывателя.
- Проверьте морозостойкость и антикоррозионные свойства охлаждающей жидкости.
- Отрегулируйте давление в шинах до указанного для полной загрузки.
- Припаркуйте автомобиль в сухом хорошо проветриваемом месте. Включите первую передачу или задний ход или установите селектор передач в положение Р. Примите меры, чтобы автомобиль не скатывался.
- Стояночный тормоз не затягивать.
- Откройте капот, закройте все двери и запирайте автомобиль.

### До четырех недель

Подключите зарядный кабель.

### От четырех недель до двенадцати месяцев

- Разрядите тяговую аккумуляторную батарею таким образом, чтобы индикатор запаса хода на

электроприводе на приборной панели показывал 30%.

- Не подключайте зарядный кабель.
- Храните автомобиль в месте с температурой от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $30^{\circ}\text{C}$ .
- Воздействие очень высоких или низких температур может привести к выходу тяговой аккумуляторной батареи из строя.
- Отсоедините черный отрицательный (–) провод от АКБ 12 В и подключите к клеммам АКБ устройство капельной зарядки, либо не отключайте провода АКБ 12 В и подключите устройство капельной зарядки к положительной (+) и отрицательной (–) клеммам в моторном отсеке.
- Каждые три месяца проверяйте уровень заряда АКБ. Если уровень заряда АКБ опустился ниже 30 %, подзарядите ее до 30 %.

### Ввод в эксплуатацию

Когда вы захотите снова воспользоваться автомобилем:

- Подключите зажим к отрицательной клемме аккумуляторной батареи автомобиля. Приведите в действие

электрические стеклоподъемники  
⇒ страница 15

- Проверьте давление воздуха в шинах
- Заполните бачок стеклоомывателя.
- проверьте уровень моторного масла.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости.
- При необходимости установите на место номерной знак.

### Возврат в эксплуатацию электромобилей на аккумуляторах (BEV)

Когда вы захотите снова воспользоваться автомобилем:

- Подключите зажим к отрицательной клемме аккумуляторной батареи автомобиля. Приведите в действие электрические стеклоподъемники  
⇒ страница 15
- Проверьте давление воздуха в шинах.
- Заполните бачок стеклоомывателя.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости.
- При необходимости установите на место номерной знак.

Типы силовых агрегатов ⇒ страница 4

## Кузов - Внешний уход

### Замки

Замки смазаны на заводе высококачественной смазкой для цилиндров замков. Используйте размораживающую жидкость только в случае крайней необходимости, поскольку она разрушает смазку цилиндра замка и может нарушить его работу. После применения размораживающей жидкости обязательно смажьте замки на станции техобслуживания.

### Мойка

Окружающая среда влияет на лакокрасочное покрытие. Птичий помет, мертвых насекомых, древесную смолу, пыльцу цветов и другие загрязнения необходимо тут же удалять, поскольку содержащиеся в них активные вещества могут повредить краску.

При использовании мойки следуйте инструкциям ее производителя. Стеклоочистители ветрового и заднего стекол должны быть выключены. Снимите антенну и внешнее оборудование, например багажник на крыше и т.д.

При ручной мойке тщательно промойте колесные ниши.

Очистите края и пазы открытых дверей и капота, а также закрываемые ими участки кузова.

Блестящие металлические детали необходимо чистить рекомендованным чистящим раствором, подходящим для ухода за алюминиевыми поверхностями, чтобы избежать их повреждения.

### Внимание

Используйте только чистящее средство со значением pH от 4 до 9. Не используйте чистящие средства для мойки горячих поверхностей.

Запрещается очищать моторный отсек с помощью пароструйного аппарата или мойки высокого давления.

Тщательно вымойте и протрите автомобиль замшей. Промывайте замшевую тряпку как можно чаще. Для окрашенных поверхностей и стекол пользуйтесь разными тряпками: при попадании воска на стекла, видимость через них ухудшается.

Необходимо смазывать петли всех дверей автомобиля (выполняется на станции техобслуживания).

Не пытайтесь соскоблить смолу твердыми предметами. На

окрашенных поверхностях пользуйтесь спреем для удаления смолы.

### Наружное освещение

Крышки передних фар и других осветительных приборов выполнены из пластмассы. Для чистки не рекомендуется использовать абразивные, едкие или агрессивные средства, скребки для удаления льда и допускать чистки всухую.

### Полировка и вождение

Полировка необходима только в том случае, если краска стала матовой или покрыта твердыми наслоениями. Не обрабатывайте воском или полиролем пластмассовые детали.

### Окна и щетки стеклоочистителей

Выключите стеклоочистители, прежде чем выполнять какие-либо операции в зоне работы щеток.

Очищайте мягкой тканью без волокон или замшей для протирки стекол вместе со средствами для чистки стекол и удаления насекомых. Протирайте заднее стекло с внутренней стороны только параллельно нагревательным элементам, чтобы не повредить их. Для механического удаления льда используйте скребок с острой кромкой.

Скребок следует вплотную прижимать к стеклу, чтобы под него не попадала грязь, которая может поцарапать стекло.

Смазывающие щетки стеклоочистителя очищайте мягкой тканью и средством для чистки окон. Также очистите окно от следов воска, насекомых и других загрязнений. Наледь и грязь на стеклах и постоянная работа всухую приводят к повреждению и даже полному разрушению щеток стеклоочистителя.

### Колеса и шины

Не очищайте струей под высоким давлением.

Для мытья дисков применяйте специальные чистящие средства, pH-нейтральные.

Диски окрашены и для их очистки могут использоваться те же средства, что и для очистки кузова.

### Повреждения лакокрасочного покрытия

Небольшие повреждения лакокрасочного покрытия устраняются с помощью специального карандаша для предотвращения образования ржавчины.

Большие дефекты лакокрасочного покрытия, а также ржавчину

необходимо устранять на станции техобслуживания.

### Днище

Днище кузова частично покрыто защитной мастикой на основе ПВХ, а в критических местах нанесен прочный слой защитного воска.

Проверьте днище кузова после его мойки и при необходимости нанесите воск.

Материалы, содержащие битум или резину, могут повредить полихлорвиниловое покрытие. Работы по обслуживанию днища выполняйте на станции техобслуживания. Мойте днище до и после зимы, периодически проверяйте состояние защитного воскового покрытия.

## Тягово-Сцепное Устройство

Запрещается очищать тягово-сцепное устройство с шаровой опорой с помощью пароструйного аппарата или мойки высокого давления.

## Уход за салоном

### Салон и обивка

Очищайте салон автомобиля, включая облицовку приборной панели и

обшивку, только сухой тряпкой или специальным очистителем для салона. Обивку из кожи следует очищать чистой водой и мягкой тряпкой. В случае сильного загрязнения необходимо использовать специальные продукты для ухода за кожаными изделиями.

Приборную панель и дисплеи следует очищать только мягкой влажной тканью. При необходимости используйте слабый мыльный раствор. Тканевые обивки следует очищать с помощью пылесоса и щетки. Пятна следует удалять с помощью средства для очистки обивки.

Ткань одежды может окрашивать обивку. Это может привести к появлению видимых пятен, особенно на светлой обивке. Смываемые пятна следует удалять как можно скорее. Для очистки ремней безопасности пользуйтесь теплой водой или средством для чистки салона.

### Внимание

Фиксируйте застежки-липучки на одежде, так как в открытом виде они могут повредить обивку сидений. То же самое касается элементов одежды с острыми краями,

например, молний, ремней или джинсов с заклепками.

### Пластмассовые и резиновые детали

Пластмассовые и резиновые детали можно чистить теми же очистителями, что и кузов. При необходимости, используйте очиститель для салона. Другие средства применять не следует. Прежде всего, это относится к растворителям и бензину. Не очищайте струей воды под высоким давлением.

## Напольные Коврики



### Предупреждение

Если напольный коврик имеет неправильный размер или неправильно расположен, он может мешать перемещению педали газа и/или тормоза. Это может привести к непредвиденному ускорению и/или увеличению тормозного пути, что, в свою очередь, может повлечь аварию и травмирование людей.

Соблюдайте следующие рекомендации по использованию напольных ковриков.

- Оригинальные напольные коврики предназначены специально для

вашего автомобиля. Если напольные коврики необходимо заменить, рекомендуется приобрести сертифицированные коврики, которые подходят по размеру и жестко крепятся фиксаторами со стороны водителя. Обязательно проверьте, что напольные коврики не мешают ходу педалей.

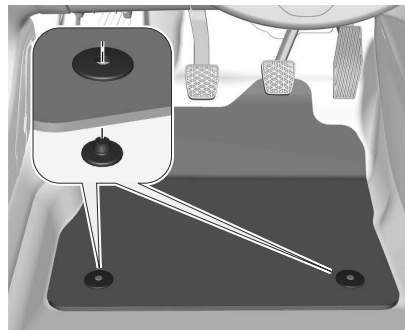
- Кладите напольные коврики правильной поверхностью вверх. Не переворачивайте их.
- Не кладите ничего на напольный коврик на водительском месте.
- Используйте со стороны водителя только один напольный коврик.

### Укладка напольных ковриков

Напольный коврик со стороны водителя удерживается двумя фиксаторами.

Порядок укладки

1. Сдвиньте сиденье назад до упора.



2. Совместите прорези в ковриках с фиксаторами, как показано на иллюстрации.
3. Прижмите коврик к полу.

### Снятие напольных ковриков

Для извлечения:

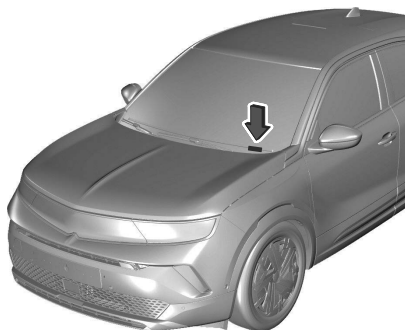
1. Сдвиньте сиденье назад до упора.
2. Снимите коврик.

## Технические характеристики

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Идентификационные данные автомобиля.....      | 208 |
| Идентификационный номер автомобиля (VIN)..... | 208 |
| Паспортная табличка.....                      | 208 |
| Идентификационные данные двигателя.....       | 209 |
| Данные автомобиля .....                       | 210 |
| Данные двигателя .....                        | 211 |
| Заправочные емкости.....                      | 212 |

### Идентификационные данные автомобиля

#### Идентификационный Номер Автомобиля (VIN)



Идентификационный номер автомобиля может быть выгравирован на панели приборов на месте, видимом через ветровое стекло, или в моторном отсеке на правой панели кузова.

### Паспортная Табличка



Паспортная табличка расположена на раме передней левой или правой двери. Для некоторых стран экспорта компоновка и расположение отличаются.



Информация на наклейке с обозначением:

- 1 изготовитель
- 2 номер одобрения типа
- 3 идентификационный номер автомобиля
- 4 допустимая полная масса автомобиля, кг
- 5 допустимая полная масса автомобиля с прицепом, кг
- 6 максимально допустимая нагрузка на переднюю ось, кг
- 7 максимально допустимая нагрузка на заднюю ось, кг
- 8 адрес изготовителя, индивидуальные данные автомобиля или данные, специфические для страны

Суммарная нагрузка на переднюю и заднюю оси не должна превышать допустимую полную массу.

Масса снаряженного автомобиля зависит от технических характеристик автомобиля, например, от наличия на нем дополнительного оборудования и аксессуаров.

См. сертификат соответствия, прилагаемый к автомобилю, или

другие документы государственной регистрации.

Технические данные определены в соответствии с действующими в Европейском сообществе стандартами. Мы сохраняем за собой право вносить изменения. Технические данные, приведенные в документах на автомобиль, имеют приоритет по сравнению с данными, приведенными в настоящем руководстве.

## Идентификационные Данные Двигателя

В таблицах с техническими характеристиками двигателя указан его идентификационный код.

Параметры двигателя → страница 211  
Чтобы узнать модель двигателя своего автомобиля, см. его мощность в сертификате соответствия или в других документах государственной регистрации.

## Данные автомобиля

### Габаритные размеры

|                                                                        |                           |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Длина [мм]                                                             | 4150                      |
| Ширина с двумя сложенными наружными зеркалами [мм]                     | 1791                      |
| Ширина с двумя наружными зеркалами [мм]                                | 1987                      |
| Высота (без антенны) [мм]                                              | 1535 / 1515 <sup>5)</sup> |
| Длина багажного отделения, по полу [мм]                                | 667                       |
| Длина пола багажного отделения при сложенных сиденьях второго ряда, мм | 1418                      |
| Ширина багажного отделения между колесных арок [мм]                    | 1021                      |
| База [мм]                                                              | 2557 / 2561 <sup>5)</sup> |
| Диаметр поворота [м]                                                   | 11,08                     |

5) BEV

## Данные Двигателя

| Обозначение двигателя                               | EB2LTD      | EB2ADTS     | EB2ADTSM    | EB2LTDH2          | BEV ZAE / BEV ZLE                                    |
|-----------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------------|------------------------------------------------------|
| Торговые обозначения                                | 1.2 T       | 1.2 T       | 1.2 T       | 1.2 T гибрид 48 В | Электрический / Электрический с большим запасом хода |
| Рабочий объем [см <sup>3</sup> ]                    | 1199        | 1199        | 1199        | 1199              | —                                                    |
| Мощность двигателя [кВт]<br>при об/мин              | 100<br>5500 | 96<br>5500  | 96<br>5500  | 100<br>5500       | 100 / 115                                            |
| Крутящий момент [Нм]<br>при об/мин                  | 230<br>1750 | 230<br>1750 | 230<br>1750 | 230<br>1750       | 260<br>500 - 4060                                    |
| Тип топлива                                         | Бензин      | Бензин      | Бензин      | Бензин            | —                                                    |
| Октановое число по исследовательскому методу (RON)  |             |             |             |                   |                                                      |
| рекомендуемое                                       | 95          | 95          | 91          | 95                |                                                      |
| разрешенное                                         | 98          | 98          | 98          | 98                |                                                      |
| разрешенное                                         | 91          | 91          | 95          | 91                |                                                      |
| Быстрая зарядка постоянным током [кВт]              | —           | —           | —           | —                 | 100 / 110                                            |
| Емкость высоковольтной аккумуляторной батареи [кВт] | —           | —           | —           | —                 | 50 / 54                                              |

Заправочные Емкости

Моторное масло

| Двигатель                     | EB2LTD | EB2ADTS | EB2LTDH2 |
|-------------------------------|--------|---------|----------|
| включая фильтр [л]            | 4,0    | 4,0     | 4,0      |
| между отметками MIN и MAX [л] | 1,0    | 1,0     | 1,0      |

Топливный бак

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Бензин (ДВС), объем заправки [л]  | 44 |
| Бензин (MHEV), объем заправки [л] | 42 |

Прочие жидкости ⇒страница195  
Давление в шинах ⇒страница198

## Информация о клиенте

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Декларация о соответствии.....                           | 213 |
| REACH.....                                               | 213 |
| Обновление программного обеспечения.....                 | 213 |
| Зарегистрированные товарные знаки.....                   | 214 |
| Запись данных автомобиля и конфиденциальность.....       | 215 |
| Запись данных экстренного вызова и конфиденциальность... | 215 |

## Декларация о соответствии

### Радиопередающие системы

В автомобиле используются передающие и / или принимающие радиосигналы электронные системы, работа которых регламентируется Директивой 2014/53/EU и Правилами эксплуатации радиооборудования 2017, Великобритании. Изготовители перечисленных ниже систем заявляют об их соответствии с требованиями Директивы 2014/53/EU и Правилами эксплуатации радиооборудования 2017. Полный текст Декларации соответствия ЕС для всех систем размещен в интернете по адресу [www.opel.com/conformity](http://www.opel.com/conformity). Импортером является компания Opel Automobile GmbH, Bahnhofspatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

### REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) — регламент ЕС, касающийся правил регистрации, оценки, санкционирования и ограничения использования химических веществ,

разработан в целях защиты здоровья человека и окружающей среды от опасного воздействия химических веществ. Дополнительные сведения и текст декларации о содержании вредных веществ, предоставляемой согласно требованию статьи № 33 регламента REACH, можно найти на сайте [www.opel.com/reach](http://www.opel.com/reach).

## Обновление Программного Обеспечения

Загрузку и установку обновлений программного обеспечения информационно-развлекательной системы можно осуществлять с помощью беспроводного соединения.

### Примечание

Доступность обновлений, которые можно установить «по воздуху», зависит от модели автомобиля и региона. Дополнительную информацию можно найти на нашем сайте.

### Дистанционное управление устройствами и дистанционное обновление программного обеспечения и прошивки

Как неотъемлемая часть подписки на подключаемые услуги, необходимое управление устройством и необходимые обновления

программного обеспечения и прошивки для конкретной подключаемой услуги выполняются дистанционно, в частности с использованием технологии беспроводной связи.

Для этого при включении зажигания устанавливается надежное соединение сети радиосвязи между автомобилем и сервером управления устройством, если доступна сеть мобильной связи.

В зависимости от комплектации автомобиля, для установки соединения сети радиосвязи в конфигурации соединения должна быть задана настройка **Connected vehicle**.

Независимо от действующей подписки на подключаемые услуги, дистанционное управление устройством и дистанционные обновления программного обеспечения и прошивки, связанные с безопасностью продукта, осуществляются во исполнение правовых обязательств, накладываемых на изготовителя (например, соответствующий закон об ответственности за безопасность продукта, нормативное регулирование срочных вызовов), или для защиты жизненно важных интересов водителя и пассажиров автомобиля.

Установка безопасного соединения сети радиосвязи и соответствующие дистанционные обновления не зависят от настроек конфиденциальности и будут выполняться, в основном, после инициирования пользователем автомобиля, получившим соответствующее уведомление.

Система может уведомить о получении обновления, как только она будет подключена к внешней сети Wi-Fi или к сети мобильной связи. Большие обновления загружаются только по сети Wi-Fi.

Уведомление о доступном обновлении отображается на информационном дисплее после завершения поездки, и предоставляется возможность немедленной установки или переноса срока установки.

Время установки может занять от нескольких секунд до 30 минут.

Отобразится продолжительность установки, а также описание обновления.

Обновления можно проверить вручную на информационном дисплее. Следуйте экранным указаниям в соответствующем меню.

### Примечание

Шаги по загрузке и установке обновлений могут отличаться в зависимости от автомобиля. Из соображений безопасности и необходимости длительного внимания водителя установку следует выполнять при включенном зажигании без запуска двигателя. Установку выполнить невозможно в следующих случаях:

- двигатель работает
- выполняется срочный вызов;
- недостаточный заряд аккумуляторной батареи автомобиля
- выполняется зарядка тяговой аккумуляторной батареи

### Примечание

В процессе установки автомобиль может не работать.

Если не удалось установить обновление, обратитесь за помощью на станцию техобслуживания.

## Зарегистрированные Товарные Знаки

### Apple Inc.

Apple CarPlay™ является товарным знаком Apple Inc.®

App Store® и iTunes Store® являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® и Siri® являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

#### **Bluetooth SIG, Inc.**

Bluetooth® является зарегистрированным товарным знаком Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC DivX® и DivX Certified® являются зарегистрированными товарными знаками компании DivX, LLC.

#### **Google Inc.**

Android™ и Google Play™ Store являются товарными знаками Google Inc.

#### **Velcro Companies**

Velcro® является зарегистрированным торговым знаком Velcro Companies.

#### **Verband der Automobilindustrie e.V.**

AdBlue® является зарегистрированным товарным знаком VDA.

## **Запись Данных Автомобиля И Конфиденциальность**

## **Запись Данных Экстренного Вызова И Конфиденциальность**

### **Обработка данных**

Вся обработка личных данных при использовании функции экстренного вызова соответствует принципам защиты личной информации, установленным регламентом 2016/679 (GDPR) и директивой 2002/58/EC Европейского парламента и Совета, и, в частности, направлена на защиту жизненно важных интересов субъекта данных в соответствии с регламентом 2016/679, статья 6.1, пункт d). Обработка личных данных строго ограничена требованиями функции экстренного вызова, используемой с европейским номером экстренного вызова. Функция экстренного вызова может собирать и обрабатывать только следующие данные, относящиеся к автомобилю: номер шасси, тип (легковой автомобиль или легкий коммерческий автомобиль), тип топлива или источник питания,

три последних местоположения и направление движения, количество пассажиров и файл журнала с отметками времени, в котором записаны технические данные о работе системы. Получателями обработанных данных являются центры обработки экстренных вызовов, назначенные соответствующими национальными властями на территории, где они расположены, что обеспечивает приоритетную маршрутизацию и обработку вызовов на номер экстренной помощи.

### **Хранение данных**

Данные, хранящиеся в памяти системы, недоступны за пределами системы, пока не будет выполнен вызов. В обычном режиме работы система недоступна для отслеживания и постоянный контроль системы не выполняется.

Данные во внутренней памяти системы непрерывно автоматически стираются. Сохраняются только сведения о трех последних местоположениях автомобиля, необходимые для надлежащей работы системы.

При экстренном вызове журнал данных сохраняется не более, чем на 13 часов.

### **Доступ к данным**

Вы имеете право получить доступ к данным и, при необходимости, отправить запрос на исправление, удаление или ограничение обработки любой личной информации, не обработанной в соответствии с положениями Регламента 2016/679 (GDPR). Третьи лица, которым были переданы данные, должны быть уведомлены о любом исправлении, удалении или ограничении, которые выполнены в соответствии с вышеупомянутой директивой, за исключением случаев, когда это невозможно или требует несоразмерных усилий.

Вы также имеете право подать жалобу в соответствующий орган по защите данных.

Если вы хотите заявить о своих вышеупомянутых правах, свяжитесь с нами по адресу электронной почты [privacyrights@mpsa.com](mailto:privacyrights@mpsa.com).

Для получения дополнительных сведений о наших контактных данных ознакомьтесь с нашей Политикой конфиденциальности и использования файлов cookie на нашем веб-сайте.

### **Регистраторы данных о событиях**

В вашем автомобиле установлены электронные блоки управления. Они обрабатывают данные, полученные от датчиков или сгенерированные ими самими или другими блоками управления. Одни блоки управления нужны для безопасной работы различных систем автомобиля, другие помогают водителю управлять автомобилем (системы помощи водителю), третьи обеспечивают повышенный комфорт и всевозможные информационно-развлекательные функции. Ниже приводится общая информация о том, как в автомобиле происходит обработка данных. Более подробные сведения о том, какие данные загружаются, хранятся и передаются третьим сторонам и с какой целью, можно найти в руководстве по эксплуатации своего автомобиля или в общих условиях продажи по ключевой фразе «Защита данных» и по ссылкам для соответствующих функциональных характеристик. Эти сведения также доступны в Интернете.

### **Ваши права в области защиты персональных данных**

В соответствии с действующим законодательством о защите персональных данных, вы имеете определенные права в отношении компаний, занимающихся обработкой ваших персональных данных. У вас есть полное право знать, какими сведениями о вас располагают автопроизводители или третьи стороны (например, авторизованные сервисные центры или провайдеры онлайн-сервисов для вашего автомобиля). При этом вы можете потребовать предоставить вам информацию о том, какого рода данные о вас сохраняются и с какой целью это делается, а также о том, из каких источников получены эти данные. Ваше право на информацию также распространяется на передачу данных в другие места.

Дополнительные сведения о ваших правах (например, о праве потребовать удалить или исправить данные о себе) можно найти в разделе юридической информации на сайте автопроизводителя (в том числе контактную информацию для связи с автопроизводителем и его представителем, ответственным за

обеспечение защиты персональных данных).

Данные, которые хранятся только локально в памяти самих блоков управления, можно считать, например, с помощью специалистов сервисного центра (может потребоваться дополнительная оплата).

### **Юридические требования к разглашению информации**

В тех случаях, когда это предусмотрено законом, производители обязаны по специальному запросу государственных органов в индивидуальном порядке и в необходимом объеме предоставлять хранящиеся у них данные (например, в ходе уголовного расследования). Государственные органы также имеют право в отдельных случаях в рамках действующего законодательства самостоятельно производить считывание данных из автомобиля. Например, из памяти блока управления подушками безопасности могут быть считаны данные, способные помочь в расследовании ДТП.

### **Данные о работе систем автомобиля**

Блоки управления обрабатывают данные, чтобы обеспечить работу различных систем автомобиля. К таким данным могут относиться, например:

- сведения о параметрах движения автомобиля (например, скорость движения, задержка перемещения, поперечное ускорение, скорость вращения колес, индикация непристегнутых ремней)
- сведения о параметрах окружающей среды (например, сигналы датчиков температуры, дождя, расстояния)

Как правило, такие данные не хранятся длительное время (за пределами текущего ездового цикла) и обрабатываются непосредственно в самом автомобиле. Во многих блоках управления (в том числе в радиобрелоке) есть встроенная память. Она используется для временного или постоянного хранения информации о состоянии автомобиля, усталости отдельных компонентов, истории обслуживания, событиях технического характера и ошибках.

В зависимости от уровня комплектации в них могут храниться следующие данные:

- рабочее состояние отдельных компонентов систем (например, данные об уровне эксплуатационных жидкостей, давлении в шинах, состоянии АКБ)
- сведения о сбоях и выходе из строя важных деталей и узлов (например, световых приборов, тормозных механизмов)
- сведения о поведении систем автомобиля в различных ситуациях (например, информация о срабатывании надувных подушек безопасности, включении системы динамической стабилизации)
- информация о событиях, приведших к повреждению автомобиля,
- уровень заряда высоковольтной аккумуляторной батареи, запас хода (на электрифицированных автомобилях).

В отдельных случаях (например, при обнаружении неисправности) необходимо сохранять данные, которые в противном случае будут стерты.

В случае обращения в сервисный центр (например, для проведения ремонта или обслуживания) идентификационный номер автомобиля и сохраненные данные о работе систем автомобиля могут быть считаны и при необходимости использованы. Сотрудники предприятий сети сервисного обслуживания (например, сервисного центра, автопроизводителя), а также третьи лица (например, эвакуационные службы) могут считывать данные из памяти блоков управления автомобиля. Это же касается и гарантийных работ и мероприятий по улучшению качества продукции.

Для считывания данных обычно используется разъем системы бортовой диагностики (OBD), параметры которого определены законодательно. В считываемых данных описывается техническое состояние автомобиля или его отдельных компонентов, они помогают эффективно провести диагностику, обеспечить выполнение гарантийных обязательств и повысить качество. Эти данные, в частности информация об усталости отдельных компонентов, событиях технического

характера, ошибках оператора и прочих сбоях, при необходимости передаются автопроизводителю вместе с идентификационным номером автомобиля (VIN-кодом). Автопроизводитель несет ответственность за свою продукцию. Эти данные могут быть использованы им для проведения кампаний по отзыву. Они могут использоваться для проверки гарантийных рекламаций. Диагностические коды неисправностей можно стереть из памяти блоков управления автомобиля во время проведения обслуживания или ремонта в сервисном центре, а также по вашему требованию.

#### **Функции повышения комфорта и информационно-развлекательные возможности**

Настройки систем повышения комфорта и пользовательские настройки параметров могут храниться в памяти автомобиля и изменяться или сбрасываться в любое время. В зависимости от комплектации автомобиля к ним могут относиться:

- настройки положения сиденья и рулевого колеса
- настройки параметров подвески и системы кондиционирования воздуха

- пользовательские настройки, такие как подсветка салона

Вы также можете загружать в информационно-развлекательную систему свои данные. В зависимости от комплектации автомобиля к ним могут относиться:

- мультимедийные данные, такие как музыка, видео и фотографии, для воспроизведения через интегрированную мультимедийную систему
- данные из книги контактов для использования с помощью интегрированной системы голосового управления или навигационной системы
- места назначения для системы навигации
- данные об использовании онлайн-сервисов

Данные систем повышения комфорта и информационно-развлекательной системы могут храниться в памяти автомобиля или на подключаемом к нему внешнем устройстве (например, на смартфоне, USB-накопителе или MP3-плеере). Введенные вами данные можно удалить в любой момент.

Передача этих данных из памяти автомобиля вовне может быть осуществлена только по вашему запросу, в частности при обращении к онлайн-сервисам, использующим выбранные вами настройки.

### **Интеграция со смартфонами через Android Auto и Apple CarPlay**

Если такая возможность предусмотрена комплектацией вашего автомобиля, вы можете подключить смартфон или другое мобильное устройство и управлять им с помощью органов управления информационно-развлекательной системой. В этом случае изображения и звук со смартфона могут выводиться через мультимедийную систему автомобиля. При этом в смартфон также передаются некоторые данные. В зависимости от типа интеграции, это могут быть данные о положении автомобиля, дневном/ночном режиме и другие общие сведения. Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации автомобиля и инструкции на информационно-развлекательную систему. Подключение позволяет использовать в автомобиле некоторые из установленных на

смартфоне приложений, например систему навигации или музыкальный проигрыватель. Никаких дополнительных возможностей интеграции смартфона, в частности активного доступа к данным автомобиля, не предусмотрено. То, каким образом будут обрабатываться передаваемые данные, определяет разработчик используемого приложения. Сможете ли вы изменять настройки и какие именно, зависит от конкретного приложения и операционной системы вашего смартфона.

### **Онлайн-сервисы**

Если ваш автомобиль оснащен системой радиосвязи, это позволяет вашему автомобилю обмениваться данными с другими системами. Для связи с сетью используется установленный в автомобиле передатчик или ваше мобильное устройство (например, смартфон). Связь через сеть сотовых операторов позволяет использовать функции онлайн-сервисов. К ним относятся как сами онлайн-сервисы, так и приложения, разработанные автопроизводителем и другими компаниями.

### **Фирменные сервисы**

Функции онлайн-сервисов автопроизводителя описываются в соответствующих документах (например, в руководстве по эксплуатации, на сайте автопроизводителя), при этом автопроизводитель также обеспечивает защиту персональных данных. Персональные данные могут потребоваться для предоставления онлайн-сервисов. Обмен данными в этом случае происходит по защищенному каналу, например через специально разработанные для этого ИТ-системы автопроизводителя. Сбор, обработка и использование персональных данных для предоставления сервисов осуществляются исключительно в рамках действующего законодательства, например, в предписанной законом системе аварийной связи, в соответствии с условиями контракта или по соглашению. Вы можете активировать или деактивировать отдельные сервисы и функции (могут быть платными), а в некоторых случаях и полностью отключить автомобиль от сотовой сети. Это, однако, не распространяется на те функции и

системы, работа которых должна быть обеспечена в соответствии с требованиями законодательства.

### **Бортовой расходомер топлива (OBFCM)**

Эта функция будет доступна в течение всего срока эксплуатации автомобиля. В соответствии со статьей 9 Регламента о внедрении (ЕС) 2021/392 ("OBFCM") данная нормативная услуга предоставляет Европейскому агентству по охране окружающей среды (EEA) право собирать данные об использовании автомобиля (например, VIN, общее пройденное расстояние, общее количество потребленного топлива, общее количество энергии, поступающей в батарею, если это применимо). Эти данные используются EEA для мониторинга реального потребления топлива и энергии, а также выбросов CO<sub>2</sub> новыми автомобилями в анонимном и агрегированном виде. Сбор и передача данных об автомобиле для целей регулирования OBFCM могут быть отключены. Это можно сделать, обратившись в Центр обслуживания клиентов (контактная информация доступна на сайте).

### **Сервисы третьих лиц**

Если вы используете онлайн-сервисы сторонних провайдеров (третьих лиц), ответственность за их предоставление и защиту персональных данных несет соответствующий провайдер, который также определяет условия использования его сервисов.

В таких случаях автопроизводитель не может влиять на то, какие данные будут передаваться.

Поэтому следует обращать особое внимание на то, какие данные, в каком объеме и с какой целью будут собираться и использоваться, если сервисы предоставляют третьи лица.

### **В случае аварии**

Этот автомобиль оснащен регистратором данных о событиях. Эта система собирает и записывает определенные данные об автомобиле в течение короткого периода времени (несколько секунд) до таких событий, как авария или столкновение, во время и после них. Чтобы лучше понять обстоятельства события, система записывает данные о работе

различных систем автомобиля во время события, в том числе:

- любое срабатывание удерживающей системы (подушка безопасности, ремень безопасности и пр.)
- состояние ремней безопасности (пристегнуты / не пристегнуты)
- контакт или интенсивность давления водителем на педаль или педали
- скорость автомобиля
- состояние некоторых систем управления автомобилем и помощи водителю.

Перечисленные ниже данные не записываются:

- данные о нормальных условиях вождения, другими словами, данные, не имеющие прямого отношения к событию
- персональные данные водителя или пассажиров
- географическое местоположение автомобиля на момент события.

Для считывания данных о событии, записанных регистратором, необходимо следующее:

- доступ в салон автомобиля или же к регистратору данных о событиях

- специальное оборудование, которое можно приобрести у изготовителя Bosch.

Доступ к этим данным для анализа события может получить не только изготовитель автомобиля, но и другие лица, такие как правоохранительные органы.

### **Радиочастотная идентификация (RFID)**

Технология радиочастотной идентификации (RFID) используется на некоторых автомобилях в таких системах, как иммобилайзер. Она также используется в таких функциях, как дистанционное радиоуправление для запирания/отпирания дверей и запуска двигателя. Технология радиочастотной идентификации (RFID) в автомобилях Opel не использует и не записывает персональные данные и не связана с другими системами Opel, содержащими персональные данные.

# Индекс

|                                         |                                        |
|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>А</b>                                | <b>Г</b>                               |
| ABS .....72                             | Глубина протектора ..... 200           |
| <b>В</b>                                | <b>Д</b>                               |
| Bluetooth (телефон) .....92             | Дальний свет фар головного света ...46 |
| <b>О</b>                                | Данные двигателя ..... 211             |
| Opel Connect ..... 170                  | Дата (настройка) ..... 87              |
| <b>А</b>                                | Деактивация подушки безопасности 31    |
| Автоматическая блокировка ..... 8       | Детские кресла, ISOFIX ..... 33        |
| Автоматическое управление               | детское удерживающее устройство ..32   |
| освещением .....48                      | Детское удерживающее устройство . 32   |
| Аккумуляторная батарея                  | Дисплей технического                   |
| автомобиля ..... 192                    | обслуживания .....65                   |
| Аккумуляторная батарея автомобиля,      | Дисплей, проекционный ..... 88         |
| замена ..... 192                        | Домкрат .....172                       |
| <b>Б</b>                                | Дополнительное оборудование ..... 186  |
| Безопасность ребенка .....11            | <b>З</b>                               |
| Боковая мертвая зона .....137           | Загрузка ..... 56                      |
| Боковая подушка безопасности ..... 30   | Задние сиденья .....24                 |
| Боковая шторка безопасности ..... 30    | Замена щетки стеклоочистителя          |
| Буксировка .....126                     | заднего стекла .....197                |
| Буксировка автомобиля .....182          | Замена щеток стеклоочистителя          |
| Буксировка другого автомобиля ..... 183 | ветрового стекла ..... 197             |
| Буксировочная проушина ..... 182        | Замки .....204                         |
| <b>В</b>                                | Запасное колесо ..... 173              |
| Внешний уход .....204                   | Заправка топливом ..... 113            |
| Внутренние зеркала .....19              | Запуск от внешнего источника ..... 180 |
| Время (настройка) .....87               | Защитные экраны, в условиях очень      |
| Выключатель фар головного света ...45   | низких температур ..... 187            |
|                                         | Защитный экран (снегозащитное          |
|                                         | ограждение) .....187                   |
|                                         | Зимние шины .....199                   |
|                                         | Знак аварийной остановки ..... 171     |

Значения давления, в шинах ..... 198

## И

Инструмент ..... 172

## К

Камера заднего вида ..... 151

Ключ, замена батареи ..... 12

Ключи ..... 11

Колпаки колес ..... 200

Комплект для ремонта шины ..... 177

Крепежные проушины ..... 58

## М

Маркировка шин ..... 198

Матричные светодиодные фары ..... 49

Механическая коробка передач ..... 75

Моторное масло ..... 189

## Н

Накачивание шин ..... 198

Напольные коврики ..... 206

Напоминание о непристегнутых

ремнях безопасности ..... 71

Наружные зеркала ..... 18

Настройка времени ..... 87

Настройка фар головного света ..... 47

## О

Обновление времени ..... 87

Ограждение, снегозащитное ..... 187

Ограничитель скорости ..... 163

Окна ..... 15

Окна, детский замок ..... 15

Омыватель ..... 43

Омывающая жидкость ..... 191

Органы управления на рулевом

колесе ..... 41

Отключение круиз-контроля ..... 156

Охлаждающая жидкость двигателя ..... 191

Охлаждающая жидкость с

антифризом ..... 191

## П

Педали ..... 95

Передовые системы помощи при

вождении ..... 1, 128–168

Персональные настройки ..... 89

Перчаточный ящик ..... 53

Подголовники ..... 20

Подключение ..... 92

Подключение, Bluetooth ..... 92

Подогрев и вентиляция сидений ..... 23

Подушка безопасности ..... 28

Положение сиденья ..... 21

Поясничная опора ..... 23

Предупреждающие и контрольные

индикаторы ..... 66

Приборная панель ..... 84

Приложения ..... 93

Принадлежность, 12 В ..... 54

проекционный дисплей ..... 89

Противотуманная фара ..... 48

Противоугонная система ..... 12

Профили ..... 90

## Р

Радио ..... 90

Расход топлива ..... 114

Регулировка поясничной опоры ..... 23

Регулировка сиденья ..... 21

Регулировка угла наклона сиденья .. 22

Режим энергосбережения ..... 194

Режимы вождения ..... 111

Рейлинги для перевозки багажа на

крыше ..... 125

Рекомендованные жидкости ..... 195

Рекомендованные смазочные

материалы ..... 195

Ручная регулировка положения

сидений ..... 22

## С

Сиденья с электроприводом ..... 22

Сиденья, с подогревом ..... 23

Система автоматического экстренного

торможения ..... 77, 129

Система контроля давления в

шинах ..... 167

Система контроля полосы

движения ..... 141

Система облегчения экстренного

торможения ..... 104

Система помощи при парковке ..... 146

Система предупреждения о

возможном столкновении ..... 133

Складывающиеся зеркала ..... 18

Складывающиеся спинки сидений ... 24

Снегозащитное ограждение ..... 187

Станция, радио ..... 90

Старт-стоп ..... 98

Стеклоочиститель ..... 43

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Стойка крышки капота двигателя .... | 189 |
| Стояночные огни .....               | 48  |
| Стояночный тормоз .....             | 102 |

## **Т**

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Телефон .....                      | 92  |
| Технические характеристики .....   | 210 |
| Тип силового агрегата .....        | 4   |
| Тормозная жидкость .....           | 192 |
| Тормозная система .....            | 191 |
| Трехточечные ремни безопасности .. | 27  |

## **У**

|                                                                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Указатели поворота .....                                                                                         | 47  |
| Усовершенствованная система<br>предупреждения о выходе из<br>занимаемой полосы с активным<br>подруливанием ..... | 143 |
| Установка рейлингов для перевозки<br>багажа на крыше .....                                                       | 125 |
| Уход за салоном .....                                                                                            | 206 |

## **Ф**

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Фронтальная подушка безопасности | 29 |
| Функция массажа .....            | 23 |

## **Ц**

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Цепи противоскольжения ..... | 201 |
|------------------------------|-----|

## **Ч**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Частота (радио) ..... | 91 |
|-----------------------|----|

## **Ш**

|            |     |
|------------|-----|
| Шины ..... | 198 |
|------------|-----|





**[www.opel.com](http://www.opel.com)**

Copyright by Opel Automobile GmbH, Рюссельсхайм, Германия.

Информация, содержащаяся в этой публикации, вступает в силу с указанной ниже даты. Компания Opel Automobile GmbH оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики, оборудование и конструкцию автомобилей в соответствии с информацией, содержащейся в данной публикации, а также вносить изменения в саму публикацию.

Редакция: Май 2025, Opel Automobile GmbH, Рюссельсхайм.

Напечатано на бумаге, отбеленной без использования хлора.

**ОМОККВО2505ru-1**

